

# International Theatre Institute ITI

World Organization for the Performing Arts



## The Director General's Report

November 2014 – April 2017





**International Theatre Institute ITI**  
**The Director General's Report**  
November 2014 – April 2017





# Foreword by the President ITI and the Director General of ITI

**Dear ITI Members, dear Colleagues, dear friends, ladies and gentlemen**

With great pleasure we present the "Director General's Report November 2014 to April 2017 to you. It covers the multitude of activities that Centres, Committees, Regional Councils and individual ITI members have organized or have participated in. The report covers the period from the last Congress in Yerevan until the Congress in Segovia

Since the Congress in Yerevan, two and a half years have passed. For this publication 47 Centres, more than ever have sent in their reports, 4 Regional Councils and 14 Committees, Forums, Networks and Project Groups, also more than ever, have reported. The diverse richness of cultural activities is amazing.

The period since the last Congress has been intense. The headquarters of ITI, the "home" of the General Secretariat, relocated to Shanghai and continued to have an office at UNESCO in Paris. This meant a lot of changes, not only in the change of personnel, but also in catching up with issues that should and will bring ITI into a better future.

Unfortunately, the political situation in Brazil has made it impossible to hold the Congress in Manaus. The government of Brazil blocked the finances that were budgeted for the ITI World Congress. Despite all the actions from the Mayor of Manaus and of the Executive Council Members, along with the eminent writer and playwright Marcio Souza, nothing could be changed. The Executive Board had one preparation meeting in Manaus, the General Secretariat members went twice to help the Manaus team to prepare for the Congress. The enthusiasm and dedication of the Manaus team was extremely strong.

Well, with the change of government in Brazil, it became even more difficult to get the funding. That is why the decision that the Executive Council had to take was necessary. With no budget, the needed security for the delegates and artists could not be guaranteed.

So that was the sad end of a promising development for a congress. The work of our friends in Manaus: the Mayor, Marcio Souza and his team is very appreciated. We would like to express our gratitude to all of them.

Immediately after the cancellation of the Congress in the Manaus, the new ITI Centre in Spain approached the Director General and the Executive Council. Alberto Garcia and Luis Llerena wanted to help and give new hope to the members of ITI. They proposed

to hold the next Congress in the city of Segovia. After many discussions between the Spanish Centre and the Executive Council, the decision was made to hold the 35<sup>th</sup> ITI World Congress there. A Congress Task Force was created and together with the help of the General Secretariat, the Executive Council, the Spanish Centre and the Municipality of Segovia a culturally diverse Congress has been prepared.

The General Secretariat put the interim reports of the Centres and Committees on the new website and asked all the Regional Councils, Centres and Committees to update their report for this, the final publication.

Please browse through the report and read what is of interest to you. Even by just looking at the pictures, you will get the impression that ITI is developing, that ITI is going in the right direction and that ITI more and more is reaching its artistic, educational and humanistic goals.

If ITI can do what is written in the vision, mission and goals, then it is because of all the active ITI Members who are utilizing the values that the performing arts present to an individual, the essential values that are important for the artists, the audiences and the people.

UNESCO and ITI's vision of mutual understanding and peace are needed today, more than ever. A world that is full of culture, of a diversity of cultures and of inspirational expressions of one's own culture – this is what ITI and its members are striving for.

We would like to thank each and all of you for participating in ITI. We, all of us, are doing it for the benefit of the performing arts and the people. Your work is highly appreciated, now and in the future.

Let's continue to work for these goals - even stronger.

With warm regards

Mohamed Saif Al-Afkham, President ITI and Tobias Biancone, Director-General ITI



Photo left: Mohamed Al-Afkham with the DG and Luis Llerena, Secretary General of the Spanish Centre during International Dance Day 2015, in Shanghai

Photos above: Mohamed Saif Al-Afkham, President ITI Tobias Biancone, Director General ITI

# Contents

4

## Foreword

## Contents

### 1 Vision, Mission, Goals, Core Values

### 2 Relocation

### 3 Communication & Visibility

Comments by the DG

World Theatre Ambassadors

ITI Websites, Newsletters & Social Media

Collaboration, Patronage, Use of Logos

### 4 Publications

### 5 Awards and Prizes

Comments by the DG

Music Theatre NOW Competition

Ellen Stewart Award

Uchimura Prize

Climate Change Playwriting Competition

### 6 Membership

Overview Centres and Cooperating Members

ITI Member Card

### 7 Activities 2015-2017 ITI Days

World Theatre Day 2015 & 2016

International Dance Day 2015 & 2016

### 8 Activities 2014-2017 Regional Councils

Comments by the DG

African Regional Council

Arab Regional Council

Asia Pacific Regional Council

European Regional Council

### 9 Activities 2014-2017 Centres

Comments by the DG

Algerian Centre of ITI

Bangladesh Centre of ITI

Belgium Centre of ITI (Wallonia)

Burkina Faso Centre of ITI

Chad Centre of ITI

Chinese Centre of ITI

Colombian Centre of ITI

Congo Rep. Centre of ITI

Croatian Centre of ITI

Cyprus Centre of ITI

Czech Centre of ITI

Dutch Centre of ITI

Egyptian Centre of ITI

Estonian Centre of ITI

Faroese Islands of ITI

Finnish Centre of ITI

Fujairah UAE Centre of ITI

German Centre of ITI

Ghana Centre of ITI

Hellenic Centre of ITI

Hungarian Centre of ITI

Indian Centre of ITI

Iranian Centre of ITI

Iraq Centre of ITI

Irish Centre of ITI

Italian Centre of ITI

Japanese Centre of ITI

Jordanian Centre of ITI

Kosovo Centre of ITI

Latvia Centre of ITI

Macedonian FYROM Centre of ITI

Mexican Centre of ITI

Mongolian Centre of ITI

Philippine Centre of ITI

Romanian Centre of ITI

Russian Centre of ITI

Saudi Arabia Centre of ITI

Serbian Centre of ITI

# Contents

Slovak Centre of ITI	177
Slovenian Centre of ITI	179
South African Centre of ITI	182
Sri Lanka Centre of ITI	185
Sudan Centre of ITI	188
SuisseTHEATRE ITI (Swiss Centre of ITI)	189
Swedish Centre of ITI	191
Uganda Centre of ITI	192
US Centre of ITI	195
Venezuela Centre of ITI	191
Vietnam Centre of ITI	198
Zimbabwe Centre of ITI	199

### 10 Activities: 2014-2017 Committees, Forums, Networks & Groups

Comments by the DG	201
Action Committee for Artists Rights ACAR	202
Dramatic Theatre Committee DTC	204
Forum for Theatre Training & Education FTTE	205
International Dance Committee IDC	206
International Festival Forum IFF	208
International Monodrama Forum IMF	209
ITI Publication Committee IPC	210
International Playwrights' Forum IPF	211
Music Theatre NOW Network MTNN	213
Network - Heritage, Indigenous Cultures & Migration N-HIM	215
Network Theatre in Conflict Zones NTCZ	218
New Project Group NPG	219
Theatre for Social Change Network SCN	220
Young Practitioners' Committee YPC	221

### 11 New Artistic Projects

Comments by the DG	223
Stage Directors' Network SDN	224
Forum for Traditional Performing Arts	226
International Stage Art Network iSTAN – Collaboration	227

### 12 Educational Projects

Comments by the DG	230
ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts	231
AKT-ZENT Research Centre of ITI / World Theatre Education Institute	233
How to Bring Theatre to People Conferences	236

### 13 UNESCO & ITI

Information and Comments by the DG	237
UNESCO / ITI World Performing Arts Capital	238
UNESCO Artists for Peace of ITI	239

### 14 Finances

Comments by the DG	240
List of Donors and Sponsors	241

### 15 Legal Aspects

### 16 Organization of ITI

The Structure of ITI worldwide	244
Executive Council & Executive Board Sessions	246

### 17 Theatre & Dance Partner Organizations

### 18 In Memoriam

### 19 Expression of Gratitude

### 20 Copyright Remarks

5



# Vision and Mission of ITI

## Vision & Mission

6



The tent of Janakatriya (Theatre of the People) in Sri Lanka.



### Vision

The International Theatre Institute ITI envisions a world that puts strong value and importance on the Performing Arts. It is a world in which performing artists are able to work and present their creative ideas to audiences. It is a world in which local, regional and national authorities, sponsors and donors invest in the Performing Arts and fund organizations, institutions, and artists in the field of theatre, dance and music theatre in all their diverse forms. It is a world in which education in the techniques of the Performing Arts and related subjects are offered at all levels of education – from primary to high school and university. It is a world in which the Performing Arts – especially theatre – are used in communities, for development, for mutual understanding and for building peace in conflict zones all over the world. It is a world in which diverse cultures and expressions are safeguarded and innovation is promoted.

### Mission

The International Theatre Institute ITI is the world's largest performing arts organization. Founded in 1948 by theatre and dance experts and UNESCO, it strives for a society in which performing arts and their artists thrive and flourish. ITI advances UNESCO's goals of mutual understanding and peace and advocates for the protection and promotion of cultural expressions, regardless of age, gender, creed or ethnicity. It works to these ends internationally and nationally in the areas of performing arts education, international exchange and collaboration, and youth training.

# Vision and Mission of ITI

## Goals

7



Performances in the tent of Janakatriya (Theatre of the People) in Sri Lanka.



### Goals

The purpose of the International Theatre Institute is to promote the international exchange of knowledge and practice in theatre arts in order to consolidate peace and friendship between peoples, to deepen mutual understanding and increase creative co-operation between all people in the theatre arts.

To achieve this purpose, ITI shall:

- encourage activities and creation in the field of the live performing arts (Drama, Dance, Music Theatre);
- aim at an enlargement of the existing collaboration between performing arts disciplines and organizations, both national and international;
- establish international offices and foster the establishment of National Centres of the ITI in all countries;
- collect documents, disseminate all types of information and issue publications in the realm of the performing arts;
- co-operate actively in the development of the Theatre of Nations and encourage and co-ordinate the organization of theatrical congresses, workshops and meetings of experts, as well as festivals, exhibitions and competitions, both on regional and interregional levels, in co-operation with its members;
- defend the free development of the performing arts and contribute to the protection of the rights of performing arts professionals.

To achieve this within ITI, the member Centres of the organization shall be guided by the principles of mutual respect for the national traditions of each country. (Charter of ITI)

### ITI Core Values

The Core Values of ITI are Inspiration, Inclusiveness, Collaboration and Transparency.

#### Inspiration

"Inspire" means: a) to make someone want to do something; b) to give, someone an idea about what to do or create; c) to cause, something to happen or be created.

#### Inclusiveness

"Inclusive" means: open to everyone, not limited to certain people.

#### Collaboration

The word "collaborate" means to work jointly with others, especially in an intellectual endeavour.

#### Transparency

"Transparent" means a) free from pretence or deceit; b) easily detected or seen through; c) readily understood; d) characterized by visibility or accessibility of information especially concerning business practices

(Definitions taken from the Merriam-Webster Dictionary)



# Relocation

8



The new ITI Headquarters in Shanghai, at 1332 Xinzha Road, Jing'an.



The relocation of the "headquarters" of ITI from Paris to Shanghai was not easy. This was to be expected. Nevertheless, it proves that the Executive Council and the General Assembly approved a courageous and correct decision.

## UNESCO

The address of ITI is still in Paris – 1 Rue Miollis, 75015 Paris, France. All the mail that is sent to this address is forwarded to the new headquarters in China – 1332 Xinzha Road, Jing'an, Shanghai, China 200040. To keep a small office at UNESCO and to work there during meetings with UNESCO officials and when ITI is organizing an international event in Paris - such as the International Dance Day, 29 April 2016, - is showing that this "pied-à-terre" (secondary "home") is needed and essential to keep strong and good relations with UNESCO.

The office is no longer in the old provisory building of UNESCO but in the UNESCO Bonvin Building, on the 9th floor, room 9.44, Paris, France.

## Relocation

At the end of March 2015, the old rooms and the archive were emptied. The archive of ITI has been donated to the prestigious "Bibliothèque Nationale de France BNF" where documents can be accessed by anyone who is interested in the history of ITI. Some of the books were donated to a Theatre Library in Paris and to the Burkina Faso Centre of ITI. The rest of the books were transported to Shanghai. Also, all the minutes of the Executive Council Sessions and all the

Reports and General Assembly minutes that went to the BNF were copied and are to be found in the new headquarters for reference as well.

## Provisory Office

From 8 April to the end of the year 2015, the headquarters were in a temporary office at 555 Haifang Road, in Jing'an District at the home of Modern Drama Valley, an organization whose purpose is to bring theatre to people. When we entered the office, everything was prepared by the Cultural Bureau of Jing'an District - the office space, the desks, the computers and printers, phones, a coffee machine and a meeting space. ITI could start to work immediately. ITI did start to work hard and organized together with the Shanghai Theatre Academy the main event of International Dance Day in Shanghai, on 29 April 2015 which included a Conference on Dance with panellists from France, Spain, Cyprus and China, at the Shanghai Theatre Academy.

## Grand Opening of the New Building

On the occasion of the 141st Executive Council, on 4 November 2015, the new office at 1332 Xinzha Road was inaugurated with Chinese and international artists in the new building. The inauguration was scheduled in the empty building, as the renovation of the premises had not been started and the furniture was not ready. As an empty building is an ideal space for performances, exhibitions, presentations and the gathering of artists, colleagues and friends, the General Secretariat decided to use the space and celebrate with all Executive Council Members, young

# Relocation

9



Photos left, top to bottom. The doors are not yet open, short speeches. Ancient music being played in one of the rooms, pictures on the wall from Hong Si. Local and international guests in the reception room. Photos right, top down: Mohamed Al-Afkham, Ann Mari Engel and Ali Mahdi Nouri put their photos on the world map, in the reception area. Small talk in the reception area. The official opening, local and ITI leaders pull the string to unveil the ITI logo. Makeup artists distribute masks to the guests.

practitioners, performing artists, academics from all over the world, and with VIPs from Shanghai and all over China. Chinese dragons and lions, a bombastic ribbon cutting and a lot of smiling faces made that late afternoon a most memorable event. Thanks to the invitation of the Cultural Bureau of Jing'an District, all the ITI Members and guests were invited to a historic restaurant and treated to a delicious dinner.



# Relocation

10



Above: Members of the Executive Council, the Jing'an District and Shanghai Municipality at the dinner invitation.  
Below: Guests in the new office



# Relocation

11



Above: Speech of Mohamed Al-Afkham, President of ITI, at the dinner.  
Below: Performances in the new office space



Next double page:  
The new office building.





45  
1246



# Communication & Visibility Comments

14



The ITI Congress Website that was prepared for the planned Congress in Manaus.



### Comments by the DG

Communication and visibility are key ingredients for making ITI strong and for making ITI known, both locally and internationally.

To bring information about ITI to performing arts professionals and everybody else is a never-ending task. It has to be done over and over. To strengthen the network, ITI needs to improve the communication and visibility within ITI (internally) and to all the professionals of the performing arts and people (externally).

### Improving the communication internally

The task to improve the communication internally has suffered a bit due to change of staff, due to a lack of personnel and due to the time it took to relocate. Currently, ITI is undertaking strong efforts to inform all networks with important information through the "Newsletter for ITI Members", the ITI Website, the "ITI Congress Newsletter", and the ITI Congress Website. By the time of the Congress, there should be a new ITI Website and a new Congress Website.

Huge work has been undertaken to update the Directory of ITI. All Centres, Cooperating Members and Committees have been contacted to update their addresses, and the new Directory is now updated and online. The Directory is also included at the end of this Report.

More work will be done on the ITI email lists for Centres, Cooperating Members, Committees, and Partner Organizations.

### Improving the communication externally

At the moment, the headquarters of ITI is communicating to everyone over the "old" website. Information about national events, World Theatre Day, International Dance Day, the Calls for productions and workshops for the Congress and for the Dance Symposium happening at the Congress, for competitions, calls for productions for festivals and many other issues have been published on the website. The ITI website is an effective information medium and ITI will continue to use this channel to communicate to the world.

What will be done to improve the communication externally is to create an "ITI Newsletter" that is going to all who are interested in the performing arts and in ITI. This general ITI Newsletter will be launched soon.

More than two thousand addresses that ITI collected in the recent past will be included and will receive the new Newsletter.

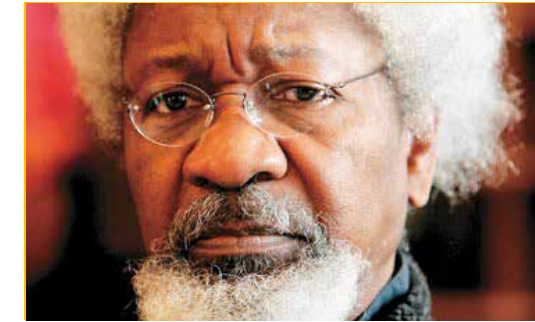
### Visibility

To increase the visibility of ITI for everybody, the ITI Centres are playing a very important role. This is done by the multitude of actions that the Centres are undertaking for their events, conferences, festivals, World Theatre Day and International Dance Day celebrations. All kinds of events where the name ITI appears are assisting in increasing the popularity of ITI, and there are no limits to this: posters, flyers, banners, trailers, digital advertisements, films, and as the Mexican Centre has shown, also with the ITI logo on lottery tickets.

It is clear that ITI is mainly an organization for professionals. It is also clear that performing arts professionals are doing their performances, festivals, events, etc. for the audience, for persons of any age and any walk of life. World Theatre Day and International Dance Day are reaching millions of people with their respective messages. These messages act like wake-up calls for those who are not aware of the importance of the performing arts.

# Communication & Visibility World Theatre Ambassadors

15



Left column:  
Vigdis Finnbogadóttir, Iceland  
Girish Karnad, India  
Anatoli Vassiliev, Russia  
Santiago Garcia, Colombia

Right column:  
Wole Soyinka, Nigeria  
Shang Changrong, China  
Robert Sturua, Georgia

For inviting one of the Ambassadors, please write to the General Secretariat for more information.

### How the first World Theatre Ambassadors were selected

The World Theatre Ambassador project was started in 2008 at a meeting in Zagreb/Croatia where Valery Khasanov, Raija-Sinikka Rantala, Zeljka Turcinovic, Vidar Eggertson and Tobias Biancone were present. There was a call to Centres for proposals. A Centre could only propose members of another country. This enabled the working group to get only internationally relevant personalities.

### The goal behind the World Theatre Ambassadors

The main idea behind the nomination of these World Theatre Ambassadors was to attract extraordinary

theatre personalities to ITI and get their assistance for the promotion of theatre globally, nationally and locally. Some of them are invited to international events.

### New World Theatre Ambassadors

If you would like to nominate a distinguished theatre personality, please send the name, with biography and information about his/her achievements to the Director General ITI so that it can be discussed at an Executive Council Session.

# Communication & Visibility

## ITI Websites, Newsletters & Social Media

16



### Websites

- International Theatre Institute
- World Theatre Day
- International Dance Day
- ITI Congress

### ITI on Facebook



**ITI Worldwide:**  
[www.iti-worldwide.org](http://www.iti-worldwide.org)  
[www.iti-congress.org](http://www.iti-congress.org)  
[www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org)  
[www.international-dance-day.org](http://www.international-dance-day.org)

**Facebook, Twitter, YouTube**  
[www.facebook.com/InternationalTheatreInstitute](https://www.facebook.com/InternationalTheatreInstitute)  
<https://twitter.com/ITIworldwide>  
[www.youtube.com/user/PerformingArtsITI](https://www.youtube.com/user/PerformingArtsITI)

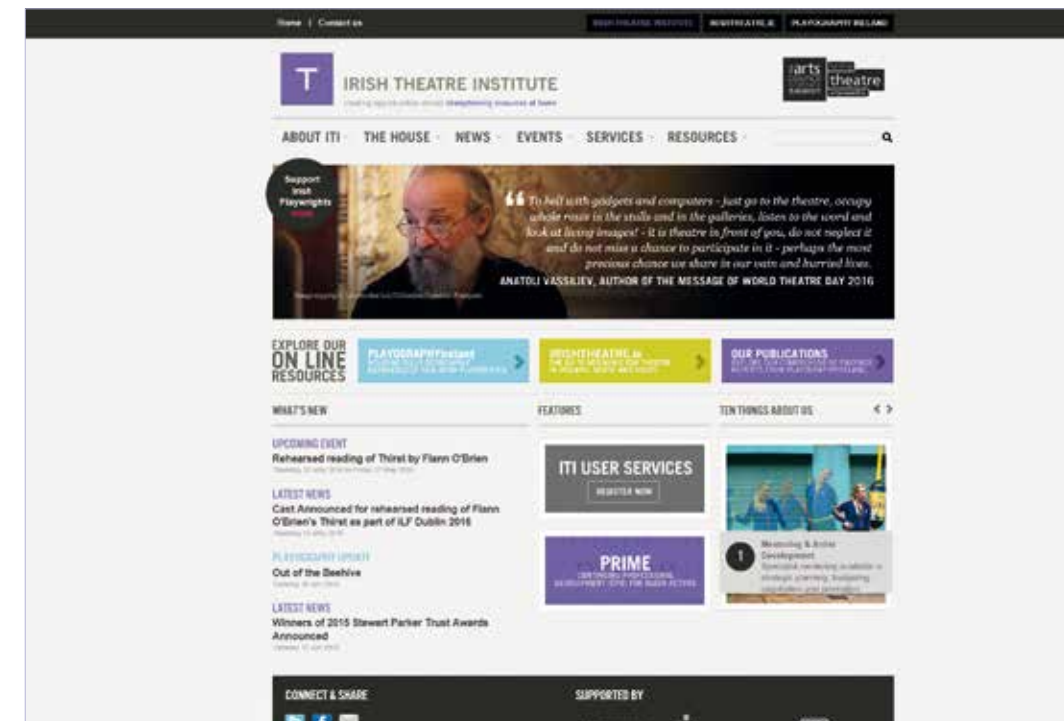
# Visibility – Websites & Social Media

## ITI Centres

17



### Irish Centre's Website



### Website & Social Media of ITI Centres

Websites & Social Media of ITI Centres, known to the General Secretariat

**Argentina**  
[www.itiargentina.com.ar](http://www.itiargentina.com.ar)

**Austria**  
[www.iti-arte.at](http://www.iti-arte.at)

**Belgium**  
[www.iit-walloniebruxelles.be](http://www.iit-walloniebruxelles.be)

**Brazil**  
<http://www.itibrasil.org.br/>

**Croatia**  
[www.hciti.hr](http://www.hciti.hr)

**Cyprus**  
[www.cyprus-theatre-iti.org](http://www.cyprus-theatre-iti.org)

**Czech Republic**  
[www.new.institutumeni.cz](http://www.new.institutumeni.cz)

**Denmark**  
[www.danskiti.dk](http://www.danskiti.dk)  
[www.youtube.com/channel/UCFNhpEOoG-qP5Uv1POfCI7A](https://www.youtube.com/channel/UCFNhpEOoG-qP5Uv1POfCI7A)

**Estonia**  
[www.teater.ee](http://www.teater.ee)  
[www.facebook.com/pages/Eesti-Teatri-Agentuur](https://www.facebook.com/pages/Eesti-Teatri-Agentuur)

**Finland**  
[www.tinfo.fi](http://www.tinfo.fi)  
[www.facebook.com/TheaterFederatioun#!/pages/TINFO-Teatterin-tiedotuskeskus](https://www.facebook.com/TheaterFederatioun#!/pages/TINFO-Teatterin-tiedotuskeskus)  
[www.twitter.com/TinfoTweets](https://www.twitter.com/TinfoTweets)

**Fujairah United Arab Emirates**  
[www.fimf.ae](http://www.fimf.ae)

**Germany**  
[www.iti-germany.de](http://www.iti-germany.de)  
[www.facebook.com/iti.germany](https://www.facebook.com/iti.germany)

**Greece**  
[www.hellastheatre.gr](http://www.hellastheatre.gr)  
[www.athensystem.gr](https://www.athensystem.gr)  
[www.facebook.com/helleniccentre.iti](https://www.facebook.com/helleniccentre.iti)

**Iceland**  
[www.stage.is](http://www.stage.is)

**Ireland**  
[www.irishtheatreinstitute.ie](http://www.irishtheatreinstitute.ie)  
[www.facebook.com/pages/Irish-Theatre-Institute-ITI](https://www.facebook.com/pages/Irish-Theatre-Institute-ITI)  
[www.twitter.com/Irishtheatreins](https://www.twitter.com/Irishtheatreins)  
[www.youtube.com/user/IrTheatreInstitute](https://www.youtube.com/user/IrTheatreInstitute)



# Visibility – Websites & Social Media ITI Centres, ITI Cooperating Members

18



Left: Finnish Centre of ITI Website  
Right: Swiss Centre of ITI Website



**Japan**  
[www.green.dti.ne.jp/~iti](http://www.green.dti.ne.jp/~iti)

**Jordan**  
[www.pac.org.jo](http://www.pac.org.jo)  
[www.facebook.com/NCCA.KHF](https://www.facebook.com/NCCA.KHF)

**Luxembourg**  
[www.theater.lu](http://www.theater.lu)  
[www.facebook.com/TheaterFederatioun](https://www.facebook.com/TheaterFederatioun)

**Macedonia**  
[www.euba.edu.mk](http://www.euba.edu.mk)

**Mexico**  
[www.cemexitiunesco.org](http://www.cemexitiunesco.org)

**Peru**  
[www.itiuinescoperu.blogspot.fr](http://www.itiuinescoperu.blogspot.fr)

**Russia**  
[www.rusiti.ru](http://www.rusiti.ru)  
[www.twitter.com/rusiti1](https://www.twitter.com/rusiti1)

**Slovenia**  
[www.zdus.si](http://www.zdus.si)

**South Africa**  
[www.pansa.org.za](http://www.pansa.org.za)  
[www.facebook.com/pages/PANSA](https://www.facebook.com/pages/PANSA)  
[www.twitter.com/PANSANATIONAL](https://www.twitter.com/PANSANATIONAL)

**Sweden**  
[www.teaterunionen.se](http://www.teaterunionen.se)  
[www.facebook.com/teaterunionen](https://www.facebook.com/teaterunionen)  
[www.twitter.com/teaterunionen](https://www.twitter.com/teaterunionen)

**Switzerland**  
[www.iti-swiss.ch](http://www.iti-swiss.ch)

**USA**  
[www.tcg.org](http://www.tcg.org)  
[www.facebook.com/tcg.org](https://www.facebook.com/tcg.org)  
[www.twitter.com/tcg](https://www.twitter.com/tcg)



**Vietnam**  
[www.sankhau.com.vn](http://www.sankhau.com.vn)  
[www.facebook.com/sankhau.com.vn](https://www.facebook.com/sankhau.com.vn)

# Visibility – Websites & Social Media ITI Cooperating Members, ITI Project Groups

19



**Cooperating Members**  
Websites & Social Media of ITI Cooperating Members, known to the General Secretariat)

**Chinese Opera Institute**  
[www.coi.org.sg](http://www.coi.org.sg)  
[www.facebook.com/singaporecoi](https://www.facebook.com/singaporecoi)  
[www.youtube.com/user/coiorgsg](https://www.youtube.com/user/coiorgsg)

**Consejo Argentino de la Danza**  
[www.consejoargentineladanza.com](http://www.consejoargentineladanza.com)  
[www.facebook.com/consejo.deladanza](https://www.facebook.com/consejo.deladanza)  
CRT St Blaise  
[www.crt-saintblaise.com](http://www.crt-saintblaise.com)  
[www.facebook.com/crtblaise](https://www.facebook.com/crtblaise)

**Escola Superior de Teatro e Cinema**  
[www.estc.ipl.pt](http://www.estc.ipl.pt)

**Global Arts and Development Centre (GADEC)**  
[www.facebook.com/pages/Global-Arts-and-Development-Centre/1379012385665654](https://www.facebook.com/pages/Global-Arts-and-Development-Centre/1379012385665654)

**International Theatre Festival of Small Laboratory Performances „Chelovek Theatre“**  
[www.nht74.ru](http://www.nht74.ru)

**Janakaraliya (Theatre of the People)**  
[www.janakaraliya.org](http://www.janakaraliya.org)

**Maison d'Europe et d'Orient**  
[www.sildav.org](http://www.sildav.org)  
[www.facebook.com/#!/maisondeuropeetdorient](https://www.facebook.com/#!/maisondeuropeetdorient)

**National Institute of Dramatic Art NIDA**  
[www.nida.edu.au](http://www.nida.edu.au)

**Professional Association of Canadian Theatres**  
[www.pact.ca](http://www.pact.ca)

**Short+Sweet Theatre**  
[www.shortandsweet.org](http://www.shortandsweet.org)

**Youth and Children Centre for Arts Foundation**  
[www.yccafoundation.wix.com/yccafoundation](http://www.yccafoundation.wix.com/yccafoundation)



Left: Fujairah Centre of ITI website  
Right: Russian Centre of ITI website

**Project Groups (Committees)**  
Websites & Social Media of ITI Project Groups, known to the General Secretariat)

**Action Committee for Artist's Rights – ACAR**  
[www.iti-artistsrights.iti-germany.de](http://www.iti-artistsrights.iti-germany.de)

**International Playwrights' Forum – IPF**  
[www.playwrightsforum.com](http://www.playwrightsforum.com)  
[www.facebook.com/pages/ITI-International-Playwrights-Forum](https://www.facebook.com/pages/ITI-International-Playwrights-Forum)

**International Festival Forum - IFF**  
[www.facebook.com/IFFcommittee](https://www.facebook.com/IFFcommittee)

**International Monodrama Forum - IMF**  
[www.facebook.com/groups/282690435104833/](https://www.facebook.com/groups/282690435104833/)

**Music Theatre Committee - MTC**  
Music Theatre Now  
[www.mtnow.iti-germany.de](http://www.mtnow.iti-germany.de)  
[www.facebook.com/MusicTheatreNOW](https://www.facebook.com/MusicTheatreNOW)

**AKT-ZENT**  
[wtl.theatreculture.org](http://wtl.theatreculture.org)  
[www.facebook.com/groups/347637728708374](https://www.facebook.com/groups/347637728708374)

# Visibility

## Collaboration, Patronage, Use of Logos

20



Three language versions are available for the ITI Centres:

- English
- Français
- Espagnol

Below samples of what a Centre's or Committee's logo can look like.



Philippine ITI Centre



International Playwrights' Forum IPF

### Comments by the DG

It might be unclear how ITI handles the branding and patronage of international, regional and national projects.

### National and Regional Projects

If there are events such as festivals, conferences, round tables and workshops, organised by a Centre, the Centre should use the ITI logo to promote it. If a national or significant event that is organised by a third party would like to have the patronage of the ITI, the event should request the logo from the respective Centre.

The same applies if a Regional Council organises an event: they can decide whether they want to use the ITI worldwide logo or not, and proceed to do so if they wish.

### International Events

If a Centre would like to organize an international event, it is up to the Centre whether to use the Centre's logo or the international logo. If an international event is organized by a party not connected to ITI (Centres, Committees, Forums or Networks), and wishes to have the patronage of ITI, it may apply to the General Secretariat for permission to use the logo. In such a case, the General Secretariat will inform the relevant Centre and the Executive Council of the request. International events can only receive patronage when the quality of the event is evident.

### International Projects

International Projects that request the approval of the General Assembly may obtain such approval provided they are open to all ITI Centres and members. For example through an open call for participation.

Sometimes, these requests are based on the fact that through the approval of the General Assembly, these international projects will get (better) funding.

If an international project only requires ITI's patronage for such purposes, there is no need for the approval of the General Assembly. The General Secretariat may grant such patronage on condition that the event does not compromise ITI's vision, values and partnerships.

### Patronage by ITI

Patronage by ITI worldwide – symbolised through the use of the ITI worldwide logo - does not mean that ITI is financially supporting an event.

### Use of the ITI Logo

All Centres, Cooperating Members and Committees are entitled to use the ITI logo to promote their work. If it is not already available, Centres and Committees may request the logo for their Centre or for their Committee from the General Secretariat.

# Visibility

## Collaboration, Patronage, Use of Logos

21



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

### Use of the UNESCO Logo for an Event

There are ITI Centres who have the right to use the logo of UNESCO or use the name of UNESCO in their name. If that is the case they can and should use it.

If a Centre, which does not have this permission from UNESCO, would like to have the patronage of UNESCO, it is advised that they ask the National Commission of UNESCO for such permission. In general, UNESCO will agree as ITI is the official partner of UNESCO for the performing arts.

If there is a request to use the UNESCO logo for an international event, it is advisable to get in touch with the General Secretariat ITI for further guidance.

The UNESCO logo is available in different versions.

This is the version with all the official UNESCO languages:

- English, French,
- Spanish, Russian, Arabic and Chinese.

Single versions are available in the above mentioned languages through the National UNESCO Commissions.



# Publications

## Comments / The World of Theatre

22



Pictures of "ITI info" published by the Russian Centre of ITI

### Comments by the DG

Two outstanding international printed publications have become a tradition within ITI. "The World of Theatre" is an initiative from the newly-named ITI Publications Committee (formerly, the Communication Committee). During the 35th ITI World Congress, the new edition will be presented by the Committee. The other publication is "ITI Info" - published and distributed by the Russian Centre of ITI - now available in a larger format, presenting national and international events.

Hopefully we will be able to give you more information about which Centres are publishing books. The best way to make sure that they are found in future DG Reports is to send us a copy to the Shanghai address.

As a side note: Despite the statements that the book and bookshops are to be extinct soon, the bookshops in some countries in Europe and even in Shanghai are flourishing and their sales statistics are up, while famous online sellers are experiencing a downward trend.

### The Future of ITI Publications

Should ITI stop publishing books? Should ITI just start publishing ebooks? So far the driving force behind all the publications has come from the publishing Project Group called ITI Publications Committee (IPC). For me it is not a proposition of "either-or" but another "and".

But following the tradition of such endeavours, it should be left to the members of this Project Group to decide the future of the publication. If they take into consideration a) for whom they are publishing it (the target groups) and b) what reading attitudes those target groups are showing, then I am sure that they will find the right way for the future worldwide publications of ITI.



Михаил БАРЫШНИКОВ  
Mikhail BARYSHNIKOV

Дмитрий БЕРТМАН  
Dmitry BERTMAN

Дмитрий ЧЕРНЯКОВ  
Dmitry CHERNYAKOV

Охад НААРИН  
Ohad NAARIN



№5-6 (32-33) 2015





# Awards and Prizes Comments

24



## Comments by the DG

Awards and prizes are good ways to stimulate the performing arts and performing arts practitioners. They are most welcomed by those who receive them. They are a good way of acknowledging the quality of a work, the achievement of a person, and even the innovative ideas that flourish in the field of the performing arts. They seem to covet an award that improves the popularity and status of the winner – a good example is the Prix Goncourt in France where the winner gets a monetary award of about 10 Euros, but due to the prestige of the prize, the winners find their books in the bestsellers' lists which increases their income and celebrity.

The Music Theatre NOW Award and the Uchimura Prize are the best known competitions connected to ITI. In 2015, the Philippine Centre organized an international Playwriting Competition on the theme of "Climate Change" which made headlines all over the world. At the Yerevan ITI World Congress the General Assembly accepted the Ellen Stewart Award to be taken under the patronage of ITI.

On the following pages all the four awards are presented to you.

# Awards and Prizes Music Theatre NOW

25



Music Theatre Now Award  
Winner 2016: Xochicuicatl  
cucuechtli

## Worldwide Competition for New Opera and Music Theatre announces Winners – Press Release 2016

„The Music Theatre NOW Network of the International Theatre Institute ITI announced the winners of their world-wide competition Music Theatre NOW today. The main goal of this unique event, which is produced by the German Centre of the world's largest organization for the performing arts, is to promote exchange among artists and presenters of opera and music theatre.

14 first productions of new works, which were realized anywhere in the world since July 2012 were selected by a jury made up of internationally renowned theatre makers from five continents: Brett Bailey (South African playwright, designer and director), Guy Coolen (artistic director of the international opera festival 'Operadagen' in Rotterdam), Sara Joan Fang (music producer for Singapore's national performing arts Centre 'Esplanade - Theatres on the Bay'), as well as Ana Lara (Mexican composer and founder of the festival 'Música y Escena') and Joseph V. Melillo (executive producer of the 'Brooklyn Academy of Music').

Operas and music theatre large and small, works made for large opera houses, or works created for tiny venues, which are aesthetically innovative and reflect new developments in this genre from the various corners of the world, have been chosen.

An additional four works were chosen for a special mention as their productions show a valuable approach for the work with music and theatre that should be acknowledged.

Music Theatre NOW welcomed 450 participants from 54 countries. The 18 artistic teams will be invited to a special meeting, which will be held at the Operadagen Rotterdam from May 22nd through May 26th 2016.

There the selected artists will have the opportunity to present their work in the form of lectures. Winners also have the chance to receive invitations for guest performances. Partner institutions, such as the Shanghai Dramatic Arts Centre, China's largest theatre, or the Operadagen Rotterdam, plan to invite winning productions in the 2016/2017 theatre season. These winners will be announced during the meeting.

ITI welcomes curators, academics, artists and presenters to attend the Music Theatre NOW meeting. The presentations in Rotterdam are also open to the general public and the final program were announced in January.

This 3rd edition will coincide with Classical!NEXT - a global meeting for all art music innovators that will take place directly after MTN."

Contact: Christian Grammel (Coordinating Director of MTN) [dergrammel@gmx.net](mailto:dergrammel@gmx.net)

Website: [www.mtnow.org](http://www.mtnow.org)

# Awards and Prizes

## Music Theatre NOW

26



Music Theatre Now Award  
Winner 2016: Два акта Two  
Acts



List of winning productions and special mentions  
The following works (in alphabetical order) were  
selected by the jury for presentation in Rotterdam at  
Music Theatre NOW 2016.

### Coup Fatal

Counter Tenor: Serge Kakudji (Democratic  
Republic of Congo)  
Conductor: Rodriguez Vangama (Democratic  
Republic of Congo)  
Artistic Direction: Alain Platel (Belgium)  
Musical Direction: Fabrizio Cassol (Belgium)  
Stage Design: Freddy Tsimba (Democratic  
Republic of Congo)  
Costume: Dorine Demuyne (Belgium)  
Light Design: Carlo Bourguignon (Belgium)  
Sound Design: Max Stuurman (Belgium)  
Producing Organisation: les ballets C de la B & KVS

### Il Ballo delle Ingrate

Concept / Stage Direction / Video / Audio Mix:  
Letizia Renzini (Italy)  
Original Texts: Theodora Delavault (France / USA)  
Choreography / Dance: Marina Giovannini (Italy)  
Antique repertoire selection after the baroque-  
restyling concert idea "Ninfa In Lamento" by Sabina  
Meyer and Letizia Renzini  
Production: and Organization: Ingrate Art Produc-  
tions (ITA)

### Invisible Cities

Composer: Christopher Cerrone (USA)  
Stage Director: Yuval Sharon (USA)

Musical Director: Marc Lowenstein (USA)  
Costume Design: E.B. Brooks (USA)  
Choreographer: Danielle Agami (USA)  
Producing Organisation: The Industry (Los Angeles, USA)

### L.I. | Lingua Imperii - violenta la forza del morso che la ammutoliva

### L.I. | Lingua Imperii - so violent was the force that struck it dumb

Stage Director / Text / Video: Simone Derai (Italy)  
Music / Performance: Paola Dallan (Italy) / Monica  
Tonietto (Italy) / Gayané Movsisyan (Armenia)  
Music / Sound: Mauro Martinuz (Italy)  
Video / Performance: Marco Menegoni (Italy)  
Video / Performance: Moreno Callegari (Italy)  
Costumes: Serena Bussolaro (Italy)  
Producing Organisation: Anagoor (Italy)

### Musicophilia

Composer: Steffen Wick (Germany)  
Sound Design: Simon Detel (Germany)  
Stage Director: Axel Tangerding (Germany)  
Text: Oliver Sacks (USA) / Norbert  
Niemann (Germany)  
Stage Design: Marc Thurow (Germany)  
Costume: Gudrun Hanke (Germany)  
Video: Stefano di Buduo (Germany)  
Producing Organisation: Meta Theater Munich

### Paradise Interrupted

Composer / Text: Huang Ruo (China)  
Director / Visual Designer / Text: Jennifer Wen Ma (China)  
Lead Role / Kunqu Performer / Text: Qian Yi (China)

# Awards and Prizes

## Music Theatre NOW

27



Music Theatre Now Award  
Winner 2016: The Source



Text: Ji Chao (China)  
Stage Design: Matthew J Hilyard (USA)  
Costume: Melissa Kirgan (USA)  
Costume: Xing-Zhen Chung-Hilyard (Taiwan)  
Interactive Video Designer: Guillermo Acevedo (USA)  
Projection Designer: Austin Switzer  
Choreographer: Gwen Welliver (USA)  
Producing Organisation: Spoleto Festival USA

### Private View

Composer: Annelies Van Parys (Belgium)  
Stage Director / Dramaturgy: Tom Creed (Ireland)  
Text: Jen Hadfield (United Kingdom)  
Musical Director: Etienne Siebens (Belgium)  
Stage Design / Video: Collective 33 1/3 (The Netherlands)  
Music / Performance: Neue Vokalsolisten (Germany) /  
Asko|Schönberg (The Netherlands)

### Serie Opera III - Salomé

Stage Direction / Concept: Christian Garcia-Gaucher  
(Switzerland)  
Composition: Christian Garcia-Gaucher (Switzer-  
land) / Evelinn Trouble (Switzerland)  
Dramaturgy / Libretto: Evelinn Trouble (Switzerland) /  
Sébastien Grosset (Switzerland)  
Set design and lights: Sven Kreter (Brasil)  
Costumes: Marion Montel (France)  
Sound: Raphael Raccua  
Production of the BOOOM CIE, in co-production  
with Théâtre Arsenic in Lausanne. This project was  
supported by City of Lausanne, Loterie Romande, Pro  
Helvetia, Artephila, SIS

### Shifting Ground

Concept / Performer / Sound / Video: Zoe Scoglio  
(Australia)  
Sound Design: Nigel Brown (Australia)  
Interaction Design: Chris Heywood (Australia)  
Object Design: Zoe Stuart (Australia)  
Outside Eye: Helen Herbertson (Australia)  
Direction / Video: Nathalie Teirlinck (Belgium)  
Music: An Piere (Belgium) /  
Fulco Ottervanger (Belgium)  
Set Design: Ruimtevaarders (Belgium)  
Technicians: Steven Bontinck (Belgium) /  
Pieter Nys (Belgium)  
Costume: Vanessa Evrard (Belgium)  
Make-up: Laura Noben (Belgium)  
Camera: Rik Zang (Belgium)  
A Zonzo Compagnie production in co-production  
with Rataplan Arts Centre, Vooruit Arts Centre and  
Jeugd & Muziek Vlaanderen. Co-funded by the Crea-  
tive Europe programme of the European Union

### The Queen without a Country

Composer / Musical Director: Wim Henderickx (Belgium)  
Stage Director / Video: Wouter Van Loo (Belgium)  
Text: Paul Verrept (Belgium)  
Stage Design: Freija Van Esbroeck (Belgium)  
Costume: Johanna Trudzinski (Germany)  
Music: B!ndman (Belgium)  
Music / Performance: Silbersee (The Netherlands)  
A production by Silbersee (NL), B!ndman (B) and  
Muziektheater Transparant (B) in coproduction with  
Zomer van Antwerpen, Concertgebouw Brugge,  
Parktheater Eindhoven and Operadagen Rotterdam



# Awards and Prizes

## Music Theatre NOW 2015

28



Music Theatre Now Award  
Winner 2016:  
Above left: Il Ballo delle  
Ingrate  
Below left: Paradise  
Interrupted  
Right: Coup Fatal



### The Source

Composer: Ted Hearne (USA)  
Stage Direction / Video: Daniel Fish (USA)  
Text: Mark Doten (USA)  
Stage Design / Video: Jim Findlay (USA)  
Lighting design: Chris Kuhl (USA)  
Music director: Nathan Koci (USA)  
Producing Organisation: Beth Morrison Projects

### Два акта Two Acts

Composer / Stage Director: Владимир Раннев (Vladimir Rannev, Russia)  
Libretto: Дмитрий Пригов (Dmitry Prigov, Russia)  
Producing Organisation: The State Hermitage Museum (Russia)  
The opera „Two Acts“ was written and staged by Vladimir Rannev to a libretto by Dmitri A. Prigov. It was commissioned by the Goethe-Institut (Germany) and the State Hermitage Museum (Russia).

### Wide Slumber for Lepidopterists

Composer: Valgeir Sigurðsson (Iceland)  
Text: a. rawlings (Iceland / Canada)  
Stage Director / Adaptation for Stage: Sara Martí (Iceland)  
Dramaturgy / Adaptation for Stage: Sigríður Sunna Reynisdóttir (Iceland)  
Stage Design: Eva Signý Berger (Iceland)  
Costume: Harpa Einarsdóttir (Iceland)  
Light / Video: Ingi Bekk (Iceland)  
Animation / Video Art: Pierre-Alain Giraud (France)



Sound Design: Dan Bora (USA)  
Choreographer: Valgerður Rúnarsdóttir (Iceland)  
Prop Design: Marie Tanya Keller (USA)  
Producing Organisation:  
VaVaVoom Theatre and Bedroom Community

# Awards and Prizes

## Music Theatre NOW 2015

29



Music Theatre Now Award  
Winner 2016:  
Above left: Cachafaz, tragedia  
bárbara  
Above right: Comfort Ye  
Below left: Serie Opera III -  
Salomé  
Below right: Shifting Ground



### Cachafaz, tragedia bárbara Cachafaz, Barbaric Tragedy

Composer: Oscar Strasnoy (Argentina)  
Stage Director: Pablo Maritano (Argentina)  
Musical Director: Pierre Roullier (Argentina)  
Stage Design: Andrea Mercado (Argentina)  
Costume: María Emilia Tambutti (Argentina)  
Producing Organisation: Ciclo de Conciertos de Música Contemporánea del Teatro San Martín (Contemporary Music Festival of Teatro San Martín) - Complejo Teatral de Buenos Aires

### Comfort Ye

Composers: Catherine Milliken and Georg Friedrich Händel (Australia/ Germany)  
Stage Direction/Libretto: Robert Lehmeier (Germany)  
Arranger / Music Director: Warwick Stengards (Australia / Austria)  
Conductor: Erik Dippenaar (South Africa)  
Producing Organisation: Umculo

### Xochicuicatl cuecuehtli

Ribald Flowersong  
Composer / Text / Stage Director: Gabriel Pareyon (Mexico)  
Musical Director: Music Theatre NOW 2015

### 你是我的孤独

### You Are My Loneliness

Text: 喻荣军 (Nick Rongjun YU, China)  
Director: 周小倩 (Xiaoqian Zhou, China)  
Composer: 王洛宾 (Luobin Wang, China)  
Musical Director / Arranger: 赵光 (Guang Zhao, China)  
Music Director / Keyboard: 姜清华 (Qinghua Jiang, China)  
Actors: 吕梁 (Liang Lv, China)  
Actress: 田水 (Shui Tian, China)  
Producing Organisation: Shanghai Dramatic Arts Center



# Awards and Prizes

## Ellen Stewart Award

30



Ellen Stewart (1919 to 2011)  
Founder of LaMaMa, World  
Theatre Ambassador of ITI



Nube Sandoval



Bernardo Rey



On February 24, 2016 the Ellen Stewart International Award Executive Committee announced the selection of Colombian artists Bernardo Rey and Nube Sandoval as winners of the 2016 Ellen Stewart International Award. During the selection process, over 36,000 individuals from around the world voted for their preferred nominees and left hundreds of comments on the Award's website [www.ellenstewartaward.net](http://www.ellenstewartaward.net).

Rey and Sandoval were in a remote rain forest in Colombia when they got the news. During the ceremony at La MaMa ETC in New York, they joined the celebration via live video feed from Colombia. They were in the process of working with a local community of young women, who performed a traditional song for audiences in both New York and Colombia. As result of the Award, Sandoval and Rey will be guests at the International Theatre Institute World Congress in Segovia in July 2017, receive an artistic residency at La MaMa Umbria in Italy to create a new artistic work in June, the financial and production support to present the new work at the Spoleto Festival of 2 Worlds in July, and subsequently at La MaMa Experimental Theatre Club in New York.

The work they propose to develop in Spoleto, "The Echo of Invisibles" focuses on the issue of migration and refugees in Europe and the Middle East. It advances the work of Sandoval and Rey around physical actions, poetic images and versatile scenery integrating multimedia with live singing and music. Sandoval and Rey directed the Theatrical Laboratory of psycho-social rehabilitation with refugee victims of torture in Rome and continue to work in Colombia in social contexts of high vulnerability. Their methodology, Theater as Bridge, is based on the rescue, stimulation and enhancement of artistic skills of participants who are mostly young refugees from Africa, Afghanistan and Iraq.

As part of the selection process 11 Finalists were shortlisted on the Ellen Stewart Award website: Anna Newell from Replay Theatre Company (Belfast – Northern Ireland), Berith Danse from Theatre Embassy

International (Amsterdam – The Netherlands), Dynamis Theatre Company (Rome – Italy), Faisal Malik and Nouman Mehmood from Thespianz Theatre (Karachi – Pakistan), Mammalian Diving Reflex (Toronto – Canada), Masrah Ensemble (Beirut – Lebanon), Nube Sandoval and Bernardo Rey (Bogotá – Colombia), Ping Chong (New York – USA), Sanjoy Ganguly (Kolkata – India), Stephanie Ansin & Fernando Calzadilla (Miami – USA), Torange Yeghiazarian & Golden Thread Productions (San Francisco – USA). In approximately 40 days more than thirty six thousand people voted for their favourite artists and left comments on the website.

The artists that received most online votes were Faisal Malik and Nouman Mehmood of Thespianz Theatre, from Pakistan, with over fourteen thousands votes. The Ellen Stewart International Award Executive Committee made its final determination by considering the achievements of the artists, the project proposed for the residency and also the public votes and comments.

We are thrilled that so many people visited the website ([www.teatrocenit.org](http://www.teatrocenit.org)) and learned about the Finalists' extraordinary work with younger community members. This Award, we hope, will inspire others to follow in their footsteps. We want to build on Ellen's determination to involve more young people in the transformative power of theatre, music, dance and the live performing arts.

Above: Untori Performance

# Awards and Prizes

## Uchimura Prize

31



The Uchimura Prize was inaugurated in 1992 on the initiative of the Japanese Centre of ITI in honour of its former president, Naoya Uchimura, the Japanese playwright who devoted his life to promoting mutual knowledge and understanding of theatre throughout the world. Since 2015 the prize has been awarded and funded by the Japanese Centre and has become a biannual award. It aims to stimulate and encourage initiatives taken by groups or individual artists outside Japan, leading to an action or project bearing some relation to Japanese theatre.

### Five Modern No Plays, directed by Mateja Kolečnik, Slovenia

The 21st Uchimura Prize has been awarded to the performance "Five Modern No Plays" (Kindai Nogaku-Shu / Moderne Nô Drame) by Yukio Mishima, directed by Mateja Kolečnik, Slovenia.



### Announcement of the 22<sup>nd</sup> Uchimura Prize

The 22nd Uchimura Prize will be promoted through the ITI Channels: Website, ITI Newsletter, etc.

Top: Uchimura Award ceremony in The Slovene Repertory Theatre - Trieste, December 2015;  
Photo: Theatre Archive  
Right: Five Modern No Plays by Yukio Mishima, The Slovene Repertory Theatre – Trieste (Slovensko stalno gledališče Trst); dir: Mateja Kolečnik  
Photo: Luca Quaia

# Awards and Prizes

## Climate Change Playwriting Competition

32



Announcement of the winner of the Climate Change Playwriting Competition in Paris, 2015, with the winner Barbara Anderlic (left) and Cecile Guidote Alvarez (centre), initiator of the competition.



### Climate Change Playwriting Competition

The winner of the 2015 International Theatre Institute Global Playwriting Contest was "A Continental Divide" by Barbara Anderlic of Slovenia. The play was adjudged the best among 31 entries from 14 countries, namely, Argentina, Bulgaria, Canada, France, Fujairah, India, Iran, Malta, Nigeria, Philippines, Slovenia, UK, USA, and Vietnam.

Honourable mention was made of the play "Songs for Sandy: Reflections on a Super Storm," by Bryan Boodhoo of Canada.

The other finalists were: "Angry Angels" by Ivan Dimitrov of Bulgaria, "Endless Summer: A Collection of Theatrical Outbursts" by EllaRose Chary of the USA, "Planet Hospice" by Daniel Kinch of the USA, and "When the Music Stops" by Chris Bush of the UK.

The Competition was created by the Earthsavers / UNESCO Artist for Peace, under the direction of Cecile Guidote Alvarez, and within the framework of the International Theatre Institute, as part of the worldwide celebration of the 70th anniversary of UNESCO.

The Competition was undertaken in partnership with the United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UNISDR), headed by Margaretha Wahlstrom, the UN Special Representative of Secretary-General for Disaster Risk Reduction.

UNISDR provided the Prize (5000 USD) awarded on 5 December 2015 at a side event of the 21st United

Nations Conference of the Parties meeting in Paris i.e. the Tri-continental Intercultural, Interfaith, South-South Dialogue on Decarbonization for Defying Disasters.

The Competition was organized through the Philippine Centre of the International Theatre Institute, its CIDC social action network, in consultation with UNESCO Director-General Irina Bokova, the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) Executive Secretary Christiana Figueres, the United Nations Environment Programme (UNEP) Executive Director Achim Steiner, and the Climate Institute Advisory Board headed by Philippine Climate Change Commissioner, Heherson Alvarez.

The international jury was chaired by Philippine playwright Isagani R. Cruz. The jury members were Tobias Biancone, Director General of ITI and Andrea Zagorski, President of the ITI International Playwrights' Forum.

The winning play, which dwells on the effects of floods and drought on human beings, has had a world premiere broadcast and global webcast on "Radyo Balintataw," a program, e on Philippine radio station DZRH, broadcast on Dec. 6, 2015.

# Awards and Prizes

## Climate Change Playwriting Competition

33



Press conference of the Climate Change Competition in Paris.



### Barbara K. Anderlic

Barbara K. Anderlic was born in Ljubljana, Slovenia, and grew up in Austria where she studied translation studies (English, Spanish, Slovene, German).

She has worked on numerous theatre productions – be it on or off stage – as a producer, playwright, director, and actress. Her acting credits include "Talk to Me Like the Rain and Let Me Listen" and "The Vagina Monologues."

She performed in Nick Yu's "Drift" at the Shanghai International Contemporary Theatre Festival in 2010 and the Edinburgh Festival Fringe in 2011.

Interested in other fields of art she served as an audience jury member at the Viennale '12 film festival and worked as a volunteer at Chobi Mela VII International Photography Festival Dhaka in Bangladesh. Sticking to South Asia, she then conducted a workshop focusing on Spanish-language theatre for Thespo 15 in Mumbai, India.

In 2014 she was part of the theatre translation forum at the Wiesbaden Theaterbiennale and in 2015 she was invited to the theatre translation workshop Theatre Transfer in Avignon. In November 2014, she received the exil-DramatikerInnenpreis awarded by the Wiener Wortstätten for her play "Von Schablonen und Romanfiguren" in which two minor characters from Hemingway's "A Farewell to Arms" get put centre stage.

She is currently based in Berlin and her latest short monologue "Kleingeld" will be performed at the beginning of November in Vienna.



# Membership Overview Centres

34



In Red: New Members since the Yerevan Congress in 2014



## ITI Centres

- Algeria / Algérie
- Argentina / Argentine
- Armenia / Armenie
- Austria / Autriche
- Azerbaijan / Azerbaïdjan
- Bangladesh
- **Belgium / Belgique (Flemish / Flamand)**
- Belgium/Belgique (French / Français)
- Benin
- Bosnia-Herzegovina / Bosnie Herzégovine
- Botswana
- Brazil / Brésil
- Burkina Faso
- Cameroon / Cameroun
- Central African Republic / Centrafrique
- Chad / Tchad
- China / Chine
- Chinese Taipei / Taipei Chinois
- Colombia / Colombie
- Congo Dem. Republic / Congo République Dém.
- Congo Republic / Congo République
- Croatia / Croatie
- Cuba
- Cyprus / Chypre
- Czech Republic / Tcheque République
- Denmark / Danemark
- Dominican Republic / République Dominicaine
- Egypt / Egypte
- Estonia / Estonie
- **Faroe Islands / Îles Féroé**
- Finland / Finlande
- Fujairah / Fujairah (United Arab Emirates / Etats Arabes Unis)
- Georgia / Georgie
- Germany / Allemagne
- Ghana
- Greece / Grèce
- Hungary / Hongrie
- Iceland / Islande
- **India / Inde**
- **Indonesia / Indonésie**
- Iran
- Iraq / Irak
- Ireland / Irlande
- Israel / Israël
- Italy / Italie
- Ivory Coast / Côte d'Ivoire
- Japan / Japon
- Jordan / Jordanie
- Korea Republic / République du Corée
- Kosovo
- **Kuwait**
- Latvia / Lettonie
- Luxembourg
- Macedonia FYROM / Macédoine ARYM
- Mali
- **Mauritania**
- Mexico / Mexique
- Monaco
- Mongolia / Mongolie
- **Morocco / Maroc**
- Nepal / Népal
- Netherlands / Pays-Bas
- Niger
- Nigeria
- **Oman**
- **Palestine**
- Peru / Pérou
- Philippines
- Puerto Rico / Porto Rico
- Romania / Roumanie
- Russia / Russie
- Saudi Arabia / Arabie Saoudite
- Senegal / Sénégal
- Serbia / Serbie
- Sharjah (United Arab Emirates / Emirats Arabes Unis)
- Sierra Leone
- Slovakia / Slovaquie
- Slovenia / Slovénie
- South Africa / Afrique du Sud
- Spain / Espagne
- Sri Lanka
- Sudan / Soudan
- Sweden / Suède
- Switzerland / Suisse
- **Syria**
- Togo
- Turkey / Turquie
- **Uganda / Ouganda**
- U.S.A / Etats-Unis
- Venezuela
- Vietnam
- **Yemen**
- Zimbabwe

# Membership Overview Cooperating Members

35



In Red: New Members since the Yerevan Congress in 2014

## ITI Cooperating Members

- Banga Naya Samhati, India
- Chinese Opera Institute, Singapore
- Consejo Argentino de la Danza, Argentina
- **CRT St Blaise, France**
- Escola Superior de Teatro e Cinema, Portugal
- Global Arts and Development Centre (GADEC), Ghana
- International Theatre Festival of Small Laboratory Performances Chelovek Theatre, Chelyabinsk, Russia
- **Janakaraliya (Theatre of the People), Sri Lanka**
- **Maison d'Europe et d'Orient, France**
- **MY PHAT Centre for Professional Training and International Collaboration in Performance, Vietnam**
- National Theater Institute, Sri Lanka
- Professional Association of Canadian Theatres, Canada
- Seoul International Dance Competition, Korea
- Short+Sweet Theatre, Australia
- Theatre Designer's Institute, Bangladesh
- Theatre Institute Chattagram, Bangladesh
- Theatre of Young Spectator of the Sakha Republic (YAKUTIA), Russia
- Youth and Children Centre for Arts Foundation, Gambia

# Membership

## ITI Member Card

36



### Comments by the DG

After some technical and postal problems, the machine that creates the Member Card is back in Europe and cards can be ordered by Centres and Cooperating Members – only – by sending the list of members to be awarded Member Cards (with) in an Excel spreadsheet to [membercard@iti-worldwide.org](mailto:membercard@iti-worldwide.org).

Please do not order single Member Cards; rather, collect and submit a list of at least ten (insert a number that is preferred). The Cards and the Year Stickers will only be sent to the addresses of Centres and Cooperating Members, not to individual members. As it is a Card for professionals the following data should be sent:

First Name LASTNAME  
Profession or Position in ITI  
Name of ITI Centre

All the Centres and Cooperating Members will receive the sample Excel spreadsheet to be sent to the above address. If it is not present, please ask for it over the above email.

The Member Card is used by some ITI Centres and Cooperating Members. It opens the doors to reduced ticket prices or free tickets at Festivals and venues. Some don't use it. In some ITI Centres, the Card is given to people, in others it is sold. In some ITI Centres the Member Card is used as an identification for solidarity in the performing arts community. Should it continue? Here are answers to frequently asked questions concerning the Member Card, its meaning and its use:

### What is the ITI Member Card?

An ITI member card, as the name indicates, is a card individual or institutional members of ITI can benefit from as part of their membership in the organization.

### What is the Card good for?

- Provides privileged access to venues: depending on the countries, the ITI member card allows its holder to access performing arts venues and festivals with a discount or for free, at the discretion of the venue/festival.
- Increases ITI visibility: the card increases the attractiveness and visibility of ITI and allows theatre professionals, as well as students, to benefit from the ITI worldwide network.
- Fosters appreciation of the performing arts: the card gives an impetus to the performing arts by encouraging visits to performing arts venues and festivals in one's own country and abroad.
- Promotes performing arts venues and festivals: the card further promotes those venues and festivals which allow the use of the card with a link on the Centre's page and on the ITI website.

### Who can obtain the Card?

- All board members and personnel of an ITI Centre or Cooperating Member
- All individual members of an ITI Centre
- All members belonging to an organizational or institutional member of an ITI Centre
- Donors and Sponsors of an ITI Centre or of the General Secretariat ITI
- Performing arts students in a Centre's country

# Membership

## ITI Member Card



- (through a special agreement with the Centre)
- Centres that have no individual or organizational membership structure may find a way to issue cards for performing arts professionals and students
  - Leaders of ITI partner organizations
  - In countries without a Centre or a Cooperating Member the General Secretariat or a Centre of a neighbouring country may give out the cards

### Do venues and festivals accept the Card?

- The promotion of the card is the responsibility of the ITI Centres and the General Secretariat. ITI Centres are responsible for the acceptance of the card in their area or country.
- Each venue or festival is free to regulate the reduction of the price or free entrance. The "right" of ITI members to free or reduced entry to venues worldwide is not a given.
- This privilege depends on the goodwill of the institutions concerned as well as the successful promotion by the National Centres in the countries where the venues are located.
- Experience has shown that the card is accepted by many theatres, even if there is no ITI Centre in the country. Good advice to members will be to try to use the card at all times to raise public awareness.

### Where can you already use it?

- The card is in use in Bangladesh, Burkina Faso, Cameroon, Croatia, Cyprus, Denmark, Germany, Greece, Jordan, Saudi Arabia, Serbia, Slovenia, Sudan, Sweden, Switzerland, and others.
- We suggest that you try to use the card everywhere, thus helping to spread the information, and work through your Centre to ensure its worldwide acceptance.

### Incentives for performing arts venues

- ITI Centres & Cooperating Members should continuously promote the card to performing arts venues and festivals to encourage acceptance of the card
- To encourage acceptance, the ITI worldwide website will have a link to the ITI Centre where there



- will be a list of all venues and festivals accepting the card with links to their websites
- The General Secretariat can issue an ITI card logo sticker to centres for distribution to participating venues and festivals. It is a kind of "quality label" for venues to use the ITI logo

### What if theatre/dance performances are free in my country?

- In countries where venues and festivals do not charge an entrance fee, the card is only of interest for those members who travel abroad.

### When can I receive the Card?

- Cards for new members can be requested from the Secretariat on a continuous basis.
- Contact information of theatres accepting the membership card can be provided on a continuous basis.
- For further information write to: [membercard@iti-worldwide.org](mailto:membercard@iti-worldwide.org)

37



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2015

38



Above: Krzysztof Warlikowski with the DG, President of ITI and guests of the event in Fujairah/UAE.

Below: Krzysztof Warlikowski with the President and with the DG.



## The Message

The message of Krzysztof Warlikowski from Poland was very well received by the theatre community all over the world. It was translated into numerous languages Die Anzahl sollte auf der Website zu finden sein. and the original version and its translations are available on the website [www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org) that ITI has created especially for this day.

## Worldwide Celebrations

World Theatre Day was celebrated all over the world with events, message readings, award ceremonies, etc. by ITI Centres and other organizations.

## World Theatre Day in Fujairah

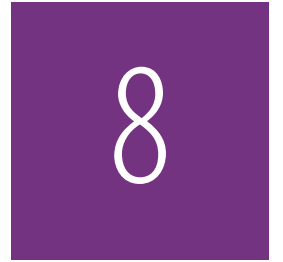
The main event of World Theatre Day, with the message author Krzysztof Warlikowski, was held in Fujairah/United Arab Emirates. On invitation of Mohamed Saif Al-Afkham, President of ITI worldwide, theatre professional of the Gulf countries, the United Arab Emirates and from the world were attending the celebration in Dibba, the place where the Fujairah International Monodrama Festivals are held. After the introduction by the president and the DG a film produced for the event about the message author and his work was shown. The author read his message for World Theatre Day in English, followed by a local theatre play.

The event was well documented in the media in the United Arab Emirates and by an article about Krzysztof Warlikowski and the event in "The Stage" written by Nick Awde who attended the celebration in Fujairah.



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2015 – Message

39



## World Theatre Day Message 2015 by Krzysztof Warlikowski Polish Stage Director



The true masters of theatre are most easily found far from the stage, and they generally have no interest in theatre as a machine for replicating conventions and reproducing clichés. They search out the pulsing source, the living currents that tend to bypass performance halls and the throngs of people bent on copying some world or another. We copy instead of create worlds that are focused or even reliant, on debate with an audience, on emotions that swell below the surface. And actually there is nothing that can reveal hidden passions better than the theatre.

Most often I turn to prose for guidance. Day in and day out I find myself thinking about writers who nearly one hundred years ago described prophetically but also restrainedly the decline of the European gods, the twilight that plunged our civilization into a darkness that has yet to be illumined. I am thinking of Franz Kafka, Thomas Mann and Marcel Proust. Today I would also count John Maxwell Coetzee among that group of prophets.

Their common sense of the inevitable end of the world – not of the planet but of the model of human relations – and of social order and upheaval, is poignantly current for us here and now. For us who live after the end of the world. Who live in the face of crimes and conflicts that daily flare in new places faster even than the ubiquitous media can keep up. These fires quickly grow boring and vanish from the press reports, never to return. And we feel helpless, horrified and hemmed in. We are no longer able to build towers, and the walls we stubbornly construct do not protect us from anything – on the contrary, they themselves demand protection and care that consumes a great part of our life energy. We no longer have the strength to try and glimpse what lies beyond the gate, behind the wall. And that's exactly why theater should exist and where it should seek its strength. To peek inside where looking is forbidden.

"The legend seeks to explain what cannot be explained. Because it is grounded in truth, it must end in the inexplicable"—this is how Kafka described the transformation of the Prometheus legend. I feel strongly that the same words should describe the theatre. And it is that kind of theatre, one which is grounded in truth and which finds its end in the inexplicable that I wish for all its workers, those on the stage and those in the audience, and I wish that with all my heart.

Translation from the Polish original into English: Philip Boehm



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2016

40



World Theatre Day Celebration on 27 March 2016 in Guangzhou, with the presence of World Theatre Ambassador and World Theatre Day message author 2016: Anatoli Vassiliev



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2016

41



Anatoli Vassiliev reading his message in Guangzhou, China.



## The Message

The message of Anatoli Vassiliev was very well received by the theatre community all over the world. It was translated into 46 languages and the original version and its translations are available on the website [www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org), a website ITI has created especially for this day.

## Worldwide Celebrations

World Theatre Day was celebrated all over the world with events, message readings, award ceremonies, etc. by ITI Centres and by other organizations.

## World Theatre Day in Guangzhou

The main event, with the message author attending, was held in Guangzhou/China on 27 March 2016. The Chinese Centre of ITI / China Theatre Association, in collaboration with the Cultural Bureau of Guangzhou and the ITI General Secretariat were the driving forces behind the event. During three days the Chinese Centre organized the World Theatre Day event, a festival, the Regional Council for Asia/Pacific, a colloquium about Traditional Theatre in Asia and two workshops. International guests, the Chinese and local theatre community were attending the events. Anatoli Vassiliev participated and read his message during an impressive celebration – in Chinese style, very colourful, showing a medley of Chinese opera and theatre – including some astounding acrobats and the use of large Chinese gongs on stage. Part of the three day events were shows from Guangzhou,

Beijing (The Merchant of Venice) and a special evening with excerpts of Cantonese opera.

The EC Members Fabio Tolledi (Italy) and Apostolos Apostolides gave workshops for Chinese theatre students on the last day of the event.

The colloquium about Traditional Theatre in Asia with a participation of about 50 persons showed that especially in Asia traditional theatre and performing arts are an important part of everyday life. That is where the roots of theatre, dance and music theatre from these countries are to be found. The different presentations from Bangladesh, China, Georgia, India, Indonesia, Iran, Japan, Korea Republic, Malaysia, Mongolia, Nepal, Russia, Singapore, Sri Lanka and Vietnam with impressive visuals showed how much the traditional forms are part and parcel of the culture in a country. The wish to create an Asia/Pacific festival that stresses the tradition were voiced and may take form in the near future. There is also a demand for a forum within ITI that deals with this issue.

The event was held under the patronage of UNESCO.



# Activities – ITI Days

## World Theatre Day 2016 – Message

42



Translation from the  
Russian original into  
English: Nathalia Isaeva

Photo by Laurencine Lot,  
Comédie française, Paris



### World Theatre Day Message 2016

by Anatoli Vassiliev

Russian theatre director and theatre educator

Do we need theatre?

That is the question thousands of professionals disappointed in theatre and millions of people who are tired of it are asking themselves.

What do we need it for?

In those years when the scene is so insignificant in comparison with the city squares and state lands, where the authentic tragedies of real life are being played.

What is it to us? Gold-plated galleries and balconies in the theatre halls, velvet armchairs, dirty stage wings, well-polished actors' voices, - or vice versa, something that might look apparently different: black boxes, stained with mud and blood, with a bunch of rabid naked bodies inside.

What is it able to tell us?

Everything!

Theatre can tell us everything.

How the gods dwell in heaven, and how prisoners languish in forgotten caves underground, and how passion can elevate us, and how love can ruin, and how no-one needs a good person in this world, and how deception reigns, and how people live in apartments, while children wither in refugee camps, and how they all have to return back to the desert, and how day after day we are forced to part with our beloveds, - theatre can tell everything.

The theatre has always been and it will remain forever.

And now, in those last fifty or seventy years, it is particularly necessary. Because if you take a look at all the public arts, you can immediately see that only theatre is giving us - a word from mouth to mouth, a glance from eye to eye, a gesture from hand to hand, and from body to body. It does not need any intermediary to work among human beings - it constitutes the most transparent side of light, it does not belong to either

# Activities – ITI Days

## World Theatre Day 2016 – Message

43



south, or north, or east, or west - oh no, it is the essence of light itself, shining from all four corners of the world, immediately recognizable by any person, whether hostile or friendly towards it.

And we need theatre that always remains different, we need theatre of many different kinds.

Still, I think that among all possible forms and shapes of theatre its archaic forms will now prove to be mostly in demand. Theatre of ritual forms should not be artificially opposed to that of "civilized" nations. Secular culture is now being more and more emasculated, so-called cultural information" gradually replaces and pushes out simple entities, as well as our hope of eventually meeting them one day.

But I can see it clearly now: theatre is opening its doors widely. Free admission for all and everybody.

To hell with gadgets and computers - just go to the theatre, occupy whole rows in the stalls and in the galleries, listen to the word and look at living images! - It is theatre in front of you, do not neglect it and do not miss a chance to participate in it - perhaps the most precious chance we share in our vain and hurried lives.

We need every kind of theatre.

There is only one theatre which is surely not needed by anyone - I mean a theatre of political games, a theatre of a political "mousetraps", a theatre of politicians, a futile theatre of politics. What we certainly do not need is a theatre of daily terror - whether individual or collective, what we do not need is the theatre of corpses and blood on the streets and squares, in the capitals or in the provinces, a phony theatre of clashes between religions or ethnic groups...

Anatoli Vassiliev



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2017

44



Isabelle Huppert addressing the audience and reading her message..



### The Message

When the message of the French actress Isabelle Huppert finally arrived, it was very well received by the ITI Centres, by the theatre communities and theatre professionals all over the world. It was translated into 28 languages. The original version in French and the translations can be found on the World Theatre Day website of ITI – [www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org)

Thanks to an internationally acclaimed person writing the message World Theatre Day received media coverage, probably like never before. This resulted in an increased visibility of ITI, not only for the theatre professionals but also for the general audience.

### We learn

What ITI started in 2016 by asking the Centres and Cooperating Members as well as the Committees to nominate possible message authors will be continued. But learning from getting the message at a late time which is non-optimum for ITI and the Centres, the General Secretariat and the Executive Council are putting together a strict schedule with a deadline for the chosen message author when he or she has to send in the message to the Headquarters of ITI.

### Worldwide Celebrations

World Theatre Day was celebrated all over the world with events, message readings, award ceremonies, etc. by ITI Centres and by other organizations. These worldwide celebrations are an important action for the benefit of theatre. They underline the importance and value of the theatre all over the world. They are flagship events for Centres as can be perceived when

reading the reports that were sent in by the ITI Centres. The World Theatre day events are in most cases when ITI becomes visible by the general public in a country. It is a pleasure to see persons who are not part of ITI not translating the message in their language and in one case, publishing all the messages in book form.

### Digital Map on [www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org)

There is a map to be found on the World Theatre Day website. It shows where events have taken place all over the world. This map will be continued

### Messages on YouTube

What will be done in 2018 as well as asking Centres to send in a video with eminent theatre personalities, actresses, actors, etc. reading the message of the year's message author in their own language. The message of Dario Fo that has been read in different languages can be found on YouTube. This is a successful action initiated by ITI that should be continued.

### World Theatre Day at UNESCO

Thanks to a generous donation of Yang Chuangdong of the HanHall Foundation from China, ITI was able to organize an event at UNESCO, on 27 March 2017. The main hall was rented (after being closed for a year for renovation).

The General Secretariat put a culturally diverse performance programme together. Al Sidy, storyteller from Togo was the first to perform, telling the audience the story of a shoe maker (He performed once at the beginning of the Executive Council session, held in Burkina Faso.) The second play was

# Activities – ITI Days World Theatre Day 2017

45



Actor Al Sidy from Togo at the World Theatre Day celebration at UNESCO. Mohamed Saif Al-Afkham (President ITI) and Eric Falt, Assistant Director UNESCO for Information and External Relations.



an excerpt of „The French“, a performance, directed by Krzysztof Warlikowski, message author 2015. Zhang Jun, UNESCO Artist for Peace, from China showed „I, Hamlet“ in Kunqu Opera style. The DG was the master of ceremony of the event. The president of ITI, Mohamed Saif Al-Afkham informed the people about ITI, the DG of UNESCO, Irina Bokova wrote a message was sent to all Centres and published in the event brochure. Eric Falt, Assistance Director of UNESCO for Culture, honoured the event with a speech.

The planning, organizing and holding of the event was done under the leadership of Chen Zhongwen, assisted by Tang Yiming and Malory Domecyn. Many ITI members from all over the world attended the event at UNESCO in Paris.



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2017

46



Above: "The French".  
Below: Isabelle Huppert and  
Tobias Biancone



# Activities – ITI Days World Theatre Day 2017

47



Zhang Jun, UNESCO Artist for  
Peace, performing "I, Hamlet"  
in Kunqu Opera style. He is  
playing 8 different roles.  
Below: After the event  
reception: Isabelle Huppert  
speaking with Anatoli  
Vassiliev and Natacha  
Isaeva; with EC Member  
Le Quy Duong; Mohamed  
Saif Al-Afkham and Elmaze  
Nura; Alberto Garcia with  
the members of the HanHall  
Foundation (to the right,  
the leader of Han Hall: Yang  
Chuangdong)





# Activities – ITI Days

## World Theatre Day 2017 – Message

48



**World Theatre Day Message 2017**  
**by Isabelle Huppert**  
French theatre and film actress

So, here we are once more. Gathered again in Spring, 55 years since our inaugural meeting, to celebrate World Theatre Day. Just one day, 24 hours, is dedicated to celebrating theatre around the world. And here we are in Paris, the premier city in the world for attracting international theatre groups, to venerate the art of theatre.

Paris is a world city, fit to contain the globes theatre traditions in a day of celebration; from here in France's capital we can transport ourselves to Japan by experiencing Noh and Bunraku theatre, trace a line from here to thoughts and expressions as diverse as Peking Opera and Kathakali; the stage allows us to linger between Greece and Scandinavia as we envelope ourselves in Aeschylus and Ibsen, Sophocles and Strindberg; it allows us to flit between Britain and Italy as we reverberate between Sarah Kane and Pirandello. Within these twenty-four hours we may be taken from France to Russia, from Racine and Moliere to Chekhov; we can even cross the Atlantic as a bolt of inspiration to serve on a Campus in California, enticing a young student there to reinvent and make their name in theatre.

Indeed, theatre has such a thriving life that it defies space and time; its most contemporary pieces are nourished by the achievements of past centuries, and even the most classical repertoires become modern and vital each time they are played anew. Theatre is always reborn from its ashes, shedding only its previous conventions in its new-fangled forms: that is how it stays alive.

World Theatre Day then, is obviously no ordinary day to be lumped in with the procession of others. It grants us access to an immense space-time continuum via the sheer majesty of the global canon. To enable me the ability to conceptualise this, allow me to quote a French playwright, as brilliant as he was discreet, Jean Tardieu: When thinking of space, Tardieu says it is sensible to ask "what is the longest path from one to another?"...For time, he suggests measuring, "in tenths of a second, the time it takes to pronounce the word 'eternity'"....For space-time, however, he says: "before you fall asleep, fix your mind upon two points of space, and calculate the time it takes, in a

dream, to go from one to the other". It is the phrase in a dream that has always stuck with me. It seems as though Tardieu and Bob Wilson met. We can also summarise the temporal uniqueness of World Theatre day by quoting the words of Samuel Beckett, who makes the character Winnie say, in his expeditious style: "Oh what a beautiful day it will have been". When thinking of this message, that I feel honoured to have been asked to write, I remembered all the dreams of all these scenes.

As such, it is fair to say that I did not come to this UNESCO hall alone; every character I have ever played is here with me, roles that seem to leave when the curtain falls, but who have carved out an underground life within me, waiting to assist or destroy the roles that follow; Phaedra, Araminte, Orlando, Hedda Gabbler, Medea, Merteuil, Blanche DuBois....

Also supplementing me as I stand before you today are all the characters I loved and applauded as a spectator. And so it is, therefore, that I belong to the world. I am Greek, African, Syrian, Venetian, Russian, Brazilian, Persian, Roman, Japanese, a New Yorker, a Marseillais, Filipino, Argentinian, Norwegian, Korean, German, Austrian, English – a true citizen of the world, by virtue of the personal ensemble that exists within me. For it is here, on the stage and in the theatre, that we find true globalization.

On World Theatre Day in 1964, Laurence Olivier announced that, after more than a century of struggle, a National Theatre has just been created in the United Kingdom, which he immediately wanted to morph into an international theatre, at least in terms of its repertoire. He knew well that Shakespeare belonged to the world.

In researching the writing of this message, I was glad to learn that the inaugural World Theatre Day message of 1962 was entrusted to Jean Cocteau, a fitting candidate due to his authoring of the book 'Around the World Again in 80 Days'. This made me realise that I have gone around the world differently. I did it in 80 shows or 80 movies. I include movies in this as I do not differentiate between playing theatre and playing movies, which surprises even me each time I say it, but

# Activities – ITI Days

## World Theatre Day 2017 – Message

49

it is true, that's how it is, I see no difference between the two.

Speaking here I am not myself, I am not an actress, I am just one of the many people that theatre uses as a conduit to exist, and it is my duty to be receptive to this - or, in other words, we do not make theatre exist, it is rather thanks to theatre that we exist. The theatre is very strong. It resists and survives everything, wars, censors, penury.

It is enough to say that "the stage is a naked scene from an indeterminate time" – all's it needs is an actor. Or an actress. What are they going to do? What are they going to say? Will they talk?

The public waits, it will know, for without the public there is no theatre – never forget this. One person alone is an audience. But let's hope there are not too many empty seats! Productions of Ionesco's productions are always full, and he represents this artistic valour candidly and beautifully by having, at the end of one of his plays, and old lady say; "Yes, Yes, die in full glory. Let's die to enter the legend...at least we will have our street..."

World Theatre Day has existed for 55 years now. In 55 years, I am the eighth woman to be invited to pronounce a message – if you can call this a 'message' that is. My predecessors (oh, how the male of the species imposes itself!) spoke about the theatre of imagination, freedom, and originality in order to evoke beauty, multiculturalism and pose unanswerable questions. In 2013, just four years ago, Dario Fo said: "The only solution to the crisis lies in the hope of the great witch-hunt against us, especially against young people who want to learn the art of theatre: thus a new diaspora of actors will emerge, who will undoubtedly draw from this constraint unimaginable benefits by finding a new representation". Unimaginable Benefits – sounds like an nice formula, worthy to be included in any political rhetoric, don't you think?..

As I am in Paris, shortly before a presidential election, I would like to suggest that those who apparently yearn to govern us should be aware of the unimaginable benefits brought about by theatre. But I would also like to stress, no witch-hunt!

Theatre is for me represents the other it is dialogue, and it is the absence of hatred. 'Friendship between peoples' – now, I do not know too much about what this means, but I believe in community, in friendship between spectators and actors, in the lasting union between all the peoples theatre brings together – translators, educators, costume designers, stage artists, academics, practitioners and audiences. Theatre protects us; it shelters us...I believe that theatre loves us...as much as we love it...

I remember an old-fashioned stage director I worked for, who, before the nightly raising of the curtain would yell, with full-throated firmness 'Make way for theatre!' – and these shall be my last words tonight.

Thank you.




# Activities – ITI Days

## World Theatre Day 2017 – Message UNESCO

50



Director-General UNESCO,  
Ms Irina Bokova



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединённых Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

**Message from Ms Irina Bokova,  
Director-General of UNESCO  
on the occasion of World Theatre Day**

**27 March 2017**

World Theatre Day, established by the International Theatre Institute in 1961, celebrates one of the oldest and most vibrant forms of artistic expression of humanity. The history of theatre goes back to the beginning of language itself, and its various forms of expression reflect our common cultural diversity. UNESCO protects and values the dozens of theatrical forms inscribed on the List of Intangible Cultural Heritage of Humanity, such as the Kumiodori, the traditional musical theatre of Okinawa (Japan), the Mystery Olay of Elche (Spain) and the Mak Yong Theatre (Cambodia).

Theatre is much more than a form of entertainment. By its immediacy, by the comic or tragic relation that it alone builds between the stage and the public, theatre is a unique lever of expression, reflection and sharing. As a living art par excellence, the theatre depicts the truths, dramas and universal questions that structure human societies and allow them to represent themselves, even at decisive moments. In post-conflict situations in particular, culture and theatre help communities to resume dialogue, accelerate reconciliation. We have seen this in Chad, for example, in 2014, on the occasion of a project led by ITI with the support of UNESCO's International Fund for Culture Diversity.

The International Theatre Institute, founded in 1948 by UNESCO, is an essential partner in bringing this message to life and in promoting theatre. Together, we commemorate our commitment to support governments in adopting creative policies, development the activities of producers, artists and theatre groups, and through them the entire family and the know-how of culture and entertainment, as a force for peace and development.

*Irina Bokova*  
Irina Bokova





# Activities – ITI Days International Dance Day 2015

52



Above: Murcia's Spanish Ballet, David Gracia & Ines Héllin.  
Below: Madrid Chamber Ballet, Eva Nazareth Suarez Pérez & Francisco José Giménez Ruiz



### Message

The message for International Dance Day 2015 was written by the Spanish choreographer and dancer Israel Galvan. It was translated into numerous languages and the original version and its translations are available on the website [www.international-dance-day.org](http://www.international-dance-day.org) that ITI has created especially for this day.

### Worldwide Celebrations

International Dance Day was celebrated all over the world with dance events, flash-mobs, award ceremonies and more by ITI Centres and by other organizations.

### International Dance Day in Shanghai

The main event of International Dance Day 2015 was held at the Himalaya Centre in Shanghai. The General Secretariat created the event with the help of the International Dance Committee and the Shanghai Theatre Academy.

As Israel Galvan was not able to be at the event, his team created a video that premiered at the event on 29 April in Shanghai where the message was read in Chinese with English subtitles. The main event was created with five dance performances. Two local Chinese shows (one more traditional, the other ballet) were performed by the Dance Company of the Shanghai Theatre Academy. Two performances were invited through the help of the Spanish Centre of ITI, a flamenco ballet (Inés Hellín, David García) and a ballet (Óscar Torrado and María Cristina Álvarez). The show

# Activities – ITI Days International Dance Day 2015

53



Below and below right column: Dance Company of Shanghai Theatre Academy,  
Below left: "au plus près du monde" with the dancers Jérémy Kouyoumdjian & Sylvère Lamotte.





# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2015

54



Grande finale at International Dance Day with the dancers, choreographers and speakers.



of Jérémy Kouyoumdjian, Sylvère Lamotte was invited through the help of Laurent van Kote, member of the Ministry of Culture of France.

The speakers were Lou Wei, Chairman of Shanghai Theatre Academy; Machi Lindahl, President of the International Dance Committee and Tobias Biancone, Director General ITI. The speech of Alfredo Pérez de Armiñán, UNESCO Assistant Director General for Culture, was read in Chinese with English subtitles.

Around 800 persons were attended the event which was well received by the audience and critics in the news.

The event was held under the patronage of UNESCO.

### Colloquium on the Future of Dance

On 30 April, the Shanghai Theatre Academy, the International Theatre Institute and the International Dance Committee organized a colloquium on the Future of Dance. The session was presided by Gong Baorong, Vice-President Shanghai Theatre Academy, and Tobias Biancone, Director General of ITI. Papers were presented by: Laurent van Kote (France), Andromachi Dimitriadou Lindahl (Cyprus), Alberto Garcia and Luis Llerena (Spain), LUO Bin and OU Jianping (China).

# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2015 – Message

55



### International Dance Day Message 2015

by Israel Galván

Dancer and choreographer, Spain

Carmen Amaya, Valeska Gert, Suzushi Hanayagi, Michael Jackson... I see them as energy-generating turbines and this makes me think about the importance of choreography on that energy of the dancer. The important thing is probably not the choreography, but specifically that energy, the whirlwind which it triggers.

I imagine a Tesla coil attracting them all and emitting a healing ray and causing a metamorphosis in their bodies: Pina Bausch as a praying mantis, Raimund Hoghe converted into a dung beetle, Vicente Escudero into a stick insect and even Bruce Lee into a centipede.

I danced my first duo with my mother, seven months pregnant. It may seem an exaggeration. Although I almost always dance alone, I imagine that I am accompanied by ghosts which make me abandon my role of "dancer of solitudes". Did Didi-Huberman not mean to say: of soleares.

When I was small I didn't like dance, but it was something that came out of me naturally and easily. Almost instinctively. Over time I realised that dance healed, it had an almost medicinal effect, it helped me to not be so introverted and opened me up to other people. I have seen the image of a child ill with ebola being healed through dance. I know it's a superstition, but might it be possible?

Afterwards, dance ended up becoming an obsession which filled my hours and which makes me dance, even when I remain still, immobile, thus separating me from the reality of things. I know this isn't good, bad or necessary but ... that's the way it is. My daughter Milena, when I'm sitting still on the couch, thinking about my things, with my own murmur, says to me: dad, don't dance. And the thing is that I see people moving when walking down the street, when calling a taxi, when moving in their different ways, styles and deformities. They're all dancing! They don't know it but they're all dancing! I would like to shout to them: there are people who still don't know! We're all dancing! Those who don't dance are unlucky, they are dead, they do not feel or suffer!

I like the word fusion, not as a marketing word, a confusion to sell a certain style, a brand. Better fission, an atomic mixture: a cocktail with the feet fixed to the ground of Juan Belmonte, the aerial arms of Isadora Duncan and the half swaying belly of Jeff Cohen in the Goonies. And with all these ingredients, to make a pleasant and intense

Israel Galván  
©LuisCastillaFotografia



# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2015 – Message

56

drink which is delicious or bitter or which goes to your head. Our tradition is also that mixture, we come from a cocktail and the orthodox people want to hide their secret formula. But no, races and religions and political creeds, everything mixes! Everybody can dance together! Maybe not holding onto each other, but by each other's side.

There is an old Chinese proverb which says: "the flutter of a butterfly's wings can be felt across the world". When a fly takes flight in Japan, a typhoon shakes up the water of the Caribbean. Pedro G Romero, after a shattering sevillanas dance says: the same day the bomb fell on Hiroshima, Nijinsky repeated his great leap in a forest in Austria. And I continue imagining: a lash of Savion Glover makes Mikhail Baryshnikov turn. At that moment, Kazuo Ono stays still and triggers a certain electricity in María Muñoz, who thinks about Vonrad Veidt and forces Akram Khan to cause an earthquake in his dressing room; they move their rattles and the floor becomes covered with the tired drops of their sweat.


I would like to be able to dedicate this International Dance Day and these words to every person in the world who is dancing just at this moment. But, allow me a joke and a wish: dancers, musicians, producers, critics, schedulers, let's have a party finale, let's all dance, as Béjart did, let's dance in style, let's dance the Bolero by Ravel, let's dance it together.

Israel Galván

# Activities – ITI Days

## Message by UNESCO Assistant DG for Culture

57



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

**Message by Mr Pérez de Armiñán,  
UNESCO's Assistant Director-General for Culture  
on the occasion of International Dance Day 2015**

**Shanghai (China), 29 April 2015**

I am delighted to extend my warm greetings to the participants of the celebration organized in Shanghai by the International Theatre Institute (ITI) to mark the 2015 edition of International Dance Day.

Since its creation in 1948, ITI has remained a valued partner of UNESCO. As the world's leading performing arts organization, ITI supports UNESCO's efforts to promote the diversity of cultural expressions worldwide.

As you know, International Dance Day was founded in 1982 by ITI's Dance Committee with the aim of encouraging all dancers, whether professional or amateur, to share their passion and creativity with the world. We commend ITI for pursuing its mission to inspire new talents, and promote international exchange in the field of performing arts. Moreover I would like to take this opportunity to wish ITI continued success in its new headquarters in Shanghai.

In addition to its immense therapeutic and creative value, dance – in its diverse forms – is an excellent vehicle for strengthening social ties and generating exchange and dialogue. Dance is accessible to all; it gives shape to our aspirations and need for self-expression. In turbulent times such as ours, dance and other performing arts can also provide joy and reinforce our sense of identity and belonging. On this International Dance Day, let us celebrate the universality of this age-old creative expression, and embrace its tremendous unifying force.

On the occasion of this celebration in Shanghai, UNESCO extends its congratulations to the Shanghai Theatre Academy and the Shanghai Municipality for co-hosting this event with ITI. Today is also an opportunity to highlight China's long and illustrious dance traditions, and recognize the contribution of figures such as Dai Ailian, the distinguished Chinese dancer and educator who empowered and promoted a new generation of talented dance professionals in China.

To all those around the world who appreciate the beauty and power of dance, I wish a very happy International Dance Day.



# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2016

58



Lemi Ponifasio, members of his group MAU, of the Dance Company of STA and Shangala Shivalingappa receiving the final applause at La Villette in Paris. Photo: Feix Reinhard, MotionPictures.ch



### Message

The message of Lemi Ponifasio was very well received by the dance community all over the world. It was translated into 19 languages and the original version and its translations are available on the website [www.international-dance-day.org](http://www.international-dance-day.org) that ITI has created especially for this day.

### Worldwide Celebrations

International Dance Day was celebrated all over the world with dance events, flash-mobs, award ceremonies and more by ITI Centres and by other organizations.

### International Dance Day at La Villette in Paris

The main celebration was held in Paris. Normally ITI would organize an event in Paris at UNESCO, but the biggest hall was under renovation in 2016. That is the reason International Dance Day was held at la Villette, a famous venue in Paris, where many world class dance events are presented. Thanks to the Chinese FOSUN Foundation which sponsored the event, it was possible to invite the message author with a performance from his group MAU. Lemi Ponifasio from Samoa and New Zealand can be considered not only as a choreographer, he is also a stage director who creates in his performances text, songs, music, stage design, multimedia, etc. The performance of his group MAU was rooted in the culture he lives in, visually and acoustically it is very impressive. Additionally the celebration included an excerpt of „Red“ performed by the Dance Company of the Shanghai Theatre Academy and the “Solo” of Shantala

Shivalingappa, an Indian born dancer who lives in Paris and has worked with Maurice Béjart, Peter Brook, Pina Bausch and others key figures in dance.

Machi Lindahl, President of the International Dance Committee IDC, introduced Lemi Ponifasio; further short speeches were held by Didier Fusiller, President of La Villette; Susannah Gordon, New Zealand Embassy at UNESCO and Jan Goossens, director of the Marseille festival. The DG of ITI introduced the event at the beginning and expressed the gratitude to all participants at the end. The speech and message of Lemi Ponifasio and the speech of Susannah Gordon was translated by Malory Domecyn (General Secretariat).

All the performances were very well received by the audience (more than 1000 persons). The main sponsor, FOSUN Foundation, was represented by Henri de Giscard d’Estaing, PDG of ClubMed, and his wife. Part of the VIP guests were many members of ITI and from Shanghai Theatre Academy, the Chargé d’affaires of the Chinese Embassy, members of the Chinese Embassy, Ambassadors of UNESCO, former ITI staff members, etc.

The event was organized by the team of the General Secretariat of ITI, under the excellent project leadership of Chen Zhongwen (Director of Collaboration and Assistant to the DG ITI) with the team members Aktina Stathaki and Malory Domecyn (ITI headquarters)

# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2016

59



Performances by Lemi Ponifasio’s group MAU, below: Shantala Shivalingappa

Photo: Felix Reinhard, MotionPictures.ch



### Worldwide Celebrations

International Dance Day was celebrated all over the world with dance events, flash-mobs, award ceremonies and more by ITI Centres and by other organizations.

The event was held under the patronage of UNESCO. Francesco Bandarin, UNESCO Assistant Director-General for Culture of UNESCO wrote a speech that can be found in the brochure.





# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2016

60



Performance by the Dance  
Company of Shanghai  
Theatre Academy.  
Photos: Felix Reinhard,  
MotionPictures.ch



# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2016 – Message

61



Photo Lemi Ponifasio  
© Lemi Ponifasio, MAU



### International Dance Day Message 2016 by Lemi Ponifasio

Choreographer, set designer, stage director, poet  
from Samoa & New Zealand

#### Message

##### Tatalo

Pa'i atu i le vânimonimo  
Le tupu'aga o lo tatou pa'ia  
Ia fa'asusuluina ai  
Foliga o tatou tuua  
E mafai ai ona tatou iloa atu tatou fanau

Lalaga i luga  
Talaane  
Lalo  
Ia fusia atoa i totonu o tatou a'ano  
Ivi ma o tatou mânatunâtuga

Ua fulisia le lalolagi  
Ua sâili folau fa'atasi tagata  
Ua tapena ma potopoto i'a sa  
Ae ua le gagana  
Ua manu'a le fatu

Avea le sa'asa'a  
E fai ma fa'atino'aga o le alofa  
E fai ma fa'atino'aga o le amio tonu  
Ma sulu o le mea moni

(Original Version in Samoan)

##### Karakia (Prayer)

touch the cosmos  
the source of our divinity  
illuminating  
the face of the ancestors  
so we can see our children

woven above  
beside below  
unite all within  
our flesh and bones  
and memory

the Earth is turning  
humans in mass migration  
turtles gather in silent preparation  
the heart is injured

make dance  
a movement of love  
a movement of justice  
the light of truth



# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2016 – Speech

62

### International Dance Day Speech 2016 by Lemi Ponifasio

#### Speech held during the International Dance Day at La Villette, 29 April 2016

Your Majesties, Your Excellencies, dancers, dance teachers, choreographers, dance administrators, dance critics, ladies and gentlemen

Talofa Kia ora - Good Evening. It is a magical honour to be here with you tonight.

Thank you to the International Dance Committee of the International Theatre Institute of UNESCO - for inviting me to give this year's International Dance Day message.

I was born and brought up in Samoa, a small island nation in the middle of the Pacific Ocean. Dance is truly a borderless spiritual force, borderless in form and it brings people together everywhere in world. It is a demonstration of people in cooperation, people in search of beauty and celebration of our existence with all sentient beings.

A tree is always dancing towards the rays of the sunlight. A dancer's work is to orient us towards the divine... that is within us. Therefore, we are born from Earth to change the world. Towards the world of light.

We are part of the Earth's process. Like us Earth is also looking for its dance. Like us Earth is looking for its home. The birth of the universe was the birth of dance.

So dance was born long before the first human.

We are the flesh of the cosmos - we are the weave of everything.

The nature, the stars and all celestial life. Dance activates our connectedness.

Each moment you dance you ignite this energy.

Each moment you dance you are gifting and sharing something beautiful from your heart to someone or with a community.

Our world is facing many challenges at the moment.

Both the human nature and the non-human nature.

We mistreat our planet in the same way we mistreat our children.

We send our children to die in deserts and swamps in wars.

We make our children flee from their homes and drown in seas or suffocate in container trucks.

We are using our children to feed the darkness of the human heart.

We as a species are consuming our own children.

Dance is an invitation to transform.

And like dance, the transformation starts here with us.

Let's share our dance.

Take your dance to the children, to the river, to hospitals, to prisons, to refugee camps and into different communities, those with disabilities and the young and old.

To all corners of the world.

Thank you.



# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2017

64



### The International Dance Day Summit 2017

#### General Information

The International Dance Day Summit 2017 was held from 27 to 29 April in Shanghai. In the newly built Shanghai International Dance Center and the Fosun Art Center, a three-day event including a conference, about 40 dance workshops, two gala performances, and the main gala ceremony evening were held. 2017 IDD Summit was co-organized by the International Theatre Institute, Shanghai Theatre Academy and Fosun Foundation, with support from China Dancers Association and Shanghai International Dance Center Foundation. The Fosun Foundation has been the main sponsor for the International Dance Day in 2016 in Paris and now in Shanghai.

#### We, Dance Together!

Under the motto of "We, Dance Together!", the Summit in Shanghai aimed to promote the communication and exchanges of dancers, dance lovers, and artists all over the world, to let everyone enjoy dance for its own sake, and to discuss and reflect on the future development of dance. What is more, "We, Dance Together" is an inclusive statement chosen for the International Dance Day Summit. It is an invitation for dancers, choreographers, scholars and educators, everybody in fact, to build bridges over any kind of barriers – being from a different country or ethnicity, having a different age or gender, being professional or amateur, being differently abled and so on.

#### Patronage of UNESCO for 2017 IDD

The summit received the patronage of UNESCO. As it is stated on the paper from UNESCO, 2017 IDD Summit is an event which "responds to the aim of UNESCO to promote the art form dance". (See the message of Irina Bokova, Director General UNESCO).

#### Message Author – Trisha Brown

The Executive Council and the Board of the International Dance Committee of ITI chose Trisha Brown, choreographer, dancer and founder and artistic director of the Trisha Brown Dance Company, to be the message author 2017. As Trisha Brown passed away in March 2017, the International Dance Day Summit was also considered to be a tribute to her and her work.

#### Summit Activities

##### Conference

More than 30 dance scholars from around 10 countries participated in the Conference on 27 April at the Fosun Art Center. Through keynote and panel speeches and a round table, dance scholars and practitioners exchanged ideas on the topic of how traditional dance cultures are preserved within the global dance scene. More than 150 persons (dance students, educators, dance professionals and dance admirers) attended the Conference.

##### Workshops

14 workshops were offered during the Summit, to encourage the transfer of knowledge. The workshop leaders came from Burkina Faso, China, France, India,

# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2017

65



Japan, Puerto Rico, Russia, Spain, UK and USA, offering a broad variety of techniques from different cultural backgrounds.

#### Performances

In the Grand Hall of Shanghai International Dance Center, three performance nights were presented to more than 2500 dance amateurs, students, academics and professionals.

Thursday evening, 20 April, the title of the event was Shanghai Night. Dance students from the Dance Collage of the Shanghai Theatre Academy and Shanghai Dance School, plus the performers from Shanghai Dance Theatre and Shanghai Opera House Dance Troupe presented their work. Shanghai Night was a colourful and joyful event. It showcased, in a positive light, the dance education situation and the development of the dance arts in Shanghai.

Friday, 28 April, the International Night took place, with Shantala Shivalingappa performing the traditional Indian dance form Kuchipudi, Mita Noriaki dancing the Japanese traditional Gagaku, Companie Mouvementes perpetuels from Burkina Faso presenting a performance dedicated to the issue of refugees, and the Dance Theatre Ljubljana Slovenia presenting modern dance. All the international performances were very authentic, genuine performances.

#### Gala Night / A Tribute to Trisha Brown

The highlight of Summit was the Gala Night on Saturday 29 April. The Gala Night expressed the essence of the Summit. Based on the theme "We, Dance Together!", the organizers implemented an

initiative to get everyone dancing. Dance troupes with disabilities (Zhenzhou Normal University Disabled Art Troupe from China and DanceAbility International from USA) alongside internationally recognized dancers were invited to dance on the same stage. The event started with two shows from young, talented dance students. A duet from the Central Academy of Drama, Beijing; and a solo by a student from Shanghai. Leah Brown from the Trisha Brown's Dance Company showed a stand-out work from the message author's oeuvre, "If You Couldn't See Me". Machi Lindahl, president of ITI Dance Committee introduced Trisha Brown's life and work, followed by the Message of Trisha Brown, read by her close collaborator, Susan Rosenberg. Tobias Biancone (DG ITI), Feng Shuangbai (Chairman China Dancers Association), Lou Wei (Chairman Shanghai Theatre Academy), and Li Haifeng (Vice-President Fosun Foundation) delivered speeches during the gala. UNESCO Artist for Peace, Cecile Guidote Alvarez, read the message of Irina Bokova, DG UNESCO.



# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2017 – Message UNESCO

66



### International Dance Day Message 2017 by Trisha Brown

Dancer, Choreographer and Artistic Director, USA

Trisha Brown  
photo credit : © Bart Michiels

#### Message

I became a dancer because of my desire to fly. The transcendence of gravity was always something that moved me. There is no secret meaning in my dances. They are a spiritual exercise in a physical form.

Dance communicates and expands the universal language of communication, giving birth to joy, beauty and the advancement of human knowledge. Dance is about creativity...again and again...in the thinking, in the making, in the doing, and in the performing. Our bodies are a tool for expression and not a medium for representation. This notion liberates our creativity, which is the essential lesson and gift of art-making.

The life of an artist does not end with age, as some critics believe. Dance is made of people, people and ideas. As an audience, you can take the creative impulse home with you and apply it to your daily life.

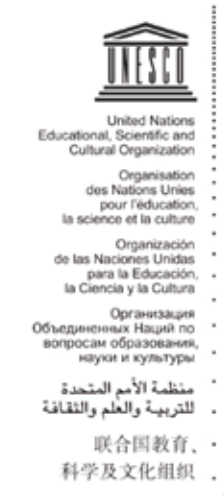
*This message is for dance professionals and dance admirers all over the world. It is published also as a tribute to Trisha Brown who passed away on 18 March 2017.*

*The message has been put together from her written works and statements by her close collaborator Susan Rosenberg, in collaboration with Andromachi Dimitriadou Lindahl. It shares her vision about her work and the values that it reflects.*

# Activities – ITI Days

## International Dance Day 2017 – Message UNESCO

67



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization  
Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture  
Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura  
Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры  
منظمة الأمم المتحدة  
للترفيه والعلم والثقافة  
联合国教育、  
科学及文化组织

**Message from Ms Irina Bokova,  
Director-General of UNESCO  
on the occasion of the *International Dance Day***

**29 April 2017**

*International Dance Day* was created by the Dance Committee of the International Theatre Institute in 1982, to celebrate the beauty of dance and its universality as an art form and to highlight dance's unique ability to deepen dialogue, respect and mutual understanding between women and men across the world. Today, in times of turbulence and social transformation, this power has never been so vital.

This is the importance of the 2017 celebration of *International Dance Day* in Shanghai. This celebration breaks new ground, presenting a three-day festival, including performances, lectures and workshops, all highlighting the power of dance to unite artists and spectators, including differently abled dancers and choreographers in a programme of rich cultural diversity.

The same goals guide the "We, Dance Together" initiative, and the longstanding partnership between UNESCO and the International Theatre Institute, to advance universal participation and inclusion in the arts as the basis to deepening mutual understanding and peace.

Founded by UNESCO in 1948 and based today in Shanghai, the International Theatre Institute has always been a leading champion in taking forward these objectives -- starting with the celebration of *International Dance Day*, sharing and promoting the great humanist force of dance. This was a power uniquely expressed by the great artist, Trisha Brown, who sadly passed this year. Her spirit will stand at the heart of this year's *International Dance Day* celebration.

In this same spirit, I wish a wonderful *International Dance Day* to women and men in societies across the world.

*Irina Bokova*  
Irina Bokova



Director-General UNESCO,  
Ms Irina Bokova

# Activities – ITI Days International Dance Day 2017

68



Impressions of the Summit  
2017, held in the Shanghai  
International Dance Center



# Activities – ITI Days International Dance Day 2017

69



Impressions of the Summit  
2017, held in the Shanghai  
International Dance Center





# Activities – ITI Days International Dance Day 2017

70



Impressions of the Summit  
2017, held in the Shanghai  
International Dance Center



# Activities – ITI Days International Dance Day 2017

71



Impressions of the Summit  
2017, held in the Shanghai  
International Dance Center





# Activities – Regional Councils Comments



Activities 2014 – 2016  
Regional Councils



Left: Meeting in Chad  
Right: Regional Council  
Meeting in Guangzhou, China

## Comments by the DG

Regional Councils are important for the development of ITI. A meeting between the Centres of a Region strengthens the region and the centres in it. A Regional Council meeting serves a multitude of purposes:

- Ideas can be exchanged;
- Projects can be developed;
- Best practices of one Centre may help other Centres to do the same and become stronger;
- Bi-lateral collaboration (two Centres of the region) or multi-lateral collaboration (many Centres of the region) can be established;
- Awards for performing artists of a region can be given and be celebrated;
- Regional showcases (best of a region's dance, theatre and music theatre) can be developed;
- Information can be exchanged in the regions and to the world
- Research in traditional and modern forms of the performing arts can be done;
- And many more things besides.

In the last two years, the African Centres, the Arab Centres and the Asia Pacific Centres have organized regional meetings. The Centres of Europe and the Americas are planning to have regional meetings after the congress; the Centres of Africa, the Arab Countries and the Asia Pacific region are continuing their collaboration.



# Activities – Regional Councils

## Regional Council „Africa“

74



Kiddafest (Accra International Kids Festival) 2015 in Ghana



### Activities 2014 - 2017

After several meetings held at the last Congress with the participation of 8 African countries present in Yerevan (South Africa, Burkina Faso, Cameroon, Egypt, Togo, Uganda, Sudan, Zimbabwe) it was decided that a General Assembly of the African Regional Council of ITI should be held in March 2015 in Khartoum, at the invitation of Mr Ali Mahdi.

As this meeting has been postponed, the African Centres and the African Regional Council have been actively involved in several areas since 2014.

#### Extensive activities of the African Centres:

- Creation of a new Centre of ITI in Ghana
- Creation of a Centre in Morocco
- Organization of a training course on directing and acting in Cameroon, directed by the Ivorian Sidiki Bakaba.
- Organization of a stage directing training course (Central African Republic)
- Organization of training courses for young practitioners in Zimbabwe and Chad, animated by eminent theatre personalities.
- Welcome of two Central African theatre artists who were displaced as refugees in Cameroon following the war in their country
- Good involvement of the African Centres in celebrating the World Theatre Day and the International dance Day.
- International Festivals organized by the African Centres of ITI: International Theatre and Puppets

Festival in Ouagadougou (Burkina Faso) - International Festival of Dramatic and Plastic Arts for Union and Peace (Chad), Les Scènes Théâtrales Nationales (Benin) etc. Have been organized on the scheduled dates.

- Theatre Publications by the Ugandan Centre.
- Launch of the theatre writing contest (Algerian Centre)
- Circulation of performances in Africa and outside Africa.
- Organization of workshops on theatre writing in Chad and on copyright and neighbouring rights in Uganda.
- The African Regional Council of ITI proposed that Mr Hamadou Mandé, President of the ITI Centre of Burkina Faso and Vice-President of CRAIT Partnerships, sits on the Administration Board of CERAV/Afrique (Regional Centre for Live Arts in Africa) Based in Bobo Dioulasso.
- The African Regional Council was also represented by Hamadou Mandé at the 3rd Summit of Cultural Institutions of Africa and the Diaspora (SICADIA), held from 10 to 14 October in Maputo (Mozambique). SICADIA is a regional meeting that brings together the cultural institutions of Africa and the African Diaspora to work in synergy to advance major African cultural projects by working closely with organizations such as the African Union and Intergovernmental Organization of La Francophonie.
- The International Stage Arts Network (ISTAN), attended the African participation with Mr Hamadou Mandé, representative of the African

# Activities – Regional Councils

## Regional Council „Africa“

75



Kiddafest (Accra International Kids Festival) 2015 in Ghana



Regional Council, at his summit held from 27 to 30 November 2016 in Beijing, China.

- Organization by the Congolese Centre and the Association l'Arche de Ngoujel of the competition called "Ngoujel Prize for the criticism of a show"
- Organization of a workshop on "Cultural Animation" by the Beninese Centre
- The merit of all these great projects is to be attributed to the dynamism of the African Centres which, with courage and determination, are working hard despite the great financial crisis in Africa to ensure that African theatre continues to radiate inside and outside the continent.
- Submitted by Ambroise MBIA, President of the African Regional Council of ITI



# Activities – Regional Councils

## Regional Council „Arab Countries“

76



Regional Council meeting for the Arab Countries in Fujairah/UAE with Ibrahim Assiry, Mohamed Al-Afkham, Ali Mahdi Nouri, the DG ITI and Chen Zhongwen.



### Activities of the Regional Council Arab Countries

#### ITI Arab Council Meeting in Fujairah

For the first time ever, a meeting bringing together all Arabic ITI Centres was held in Fujairah, United Arab Emirates on Tuesday February 23, 2016 at Le Meridien Al Aqah Hotel on the sidelines of the 1st Fujairah International Arts Festival. The session was chaired by H.E. Mohamed Saif Al Afkham, President of ITI Worldwide and Director of Fujairah International Arts Festival.

#### New Arabic Centres

The meeting addressed several issues such as introducing the newly joined Arab centres and suggesting a mechanism for activating inactive centres. Al Afkham started the session by welcoming the attendees and asking them to introduce themselves, affirming that such gatherings are essential for the success of ITI in the Arab World and hoping that this meeting will be held on the sidelines of theatre festivals organized in member Arab countries. After that, representatives introduced themselves and their centres, and talked about their achievements, current projects and future ambitions and visions. They spoke about the issues they face and discussed with the attendees how to overcome them.

#### Arab Regional Centre for ITI

It was also announced during the meeting that a new regional centre for ITI UNESCO is to be established to represent the Arab Countries and ensure Arab presence in international ITI events. This centre will

be in Fujairah and Ibrahim Assiry will be appointed as coordinator between all Arab ITI Centres.

#### Introducing ITI to New Members

ITI Director General Tobias Biancone spoke about ITI, its objectives, current and future projects and about their ambassadors and awards, hoping that soon there will be an Arab person among their ambassadors. Biancone expressed his appreciation for Fujairah and for the ITI President for inviting artists in Fujairah and the importance of Arab participation in ITI.

#### Arabic Newsletter

Georgette Gebara proposed that there be an Arabic newsletter for the Arab ITI Centres to publish news and information about the activities of centres. The proposal was met with approval from most attendees.

#### Attendees

The meeting was attended by Ali Mahdi Nouri, Secretary General of ITI, Aktina Stakathi and Zhongwen Chen from ITI Secretariat and Mike Van Graan. The Arab centres were represented by: Hessa Al Falasi (United Arab Emirates), Saleh Al Hamar (Kuwait), Shorok Mohamad (Yemen), Georgette Gebara (Lebanon), Dr. Nehad Selaiha (Egypt), Cheikh Akbaoui (Algeria), Said Amel (Morocco), Fadlala Ahmad (Sudan), Sawsan Darwaza (Jordan), Sami Al Zahrani (KSA), Asaad Fidha (Syria) and Ibrahim Assiry (on behalf of Mohammed Ghassan Shaashaa / Palestine).

# Activities – Regional Councils

## Regional Council „Asia / Pacific“

77



Regional Council Meeting for the Asia Pacific Countries: In front (left to right) Fabio Tolledi and Apostolos Apostolides, Chen Zhongwen, the DG ITI, Ji Guoping, Ramendu Majumdar, Kim Jeong-ok



### Activities of the Asia Pacific Regional Council

On 28 March 2016, the Asian-Pacific Regional Meeting was convened once again after years of inactivity. Delegates from 11 Centres of the Asia Pacific Region (China, Bangladesh, Japan, India, Iran, Mongolia, Nepal, Russia, South Korea, Sri Lanka and Vietnam,) and three members of countries which do not as yet have an ITI Centre (Singapore, Malaysia and Indonesia) participated in the meeting. Present at the meeting were Tobias Biancone, Chen Zhongwen and Aktina Stathaki from ITI's General Secretariat, as well as Apostolos Apostolides and Fabio Tolledi from the Executive Council. The meeting centered on two topics: How to build-up a mechanism to strengthen the cooperation ties in the region? and: Is there a need to set up a new committee within ITI better to preserve and develop traditional theatre in the world?

At the beginning of the meeting, Tobias Biancone showed a presentation on ITI, its activities and the functions of a Regional Council. The introduction was very well received by the delegates from ITI Centres and the other guests as it showed how ITI works and the big realm of artistic exchange ITI covers. The introduction was followed by Ramendu Majumdar, Honorary President of ITI, who expressed his strong hope to revitalise the regional cooperation and he suggested that the Chinese Centre assumes the responsibility for hosting the secretariat for the Regional Council for Asia Pacific. The President of the Chinese Centre underlined that the secretariat's location should follow the principle of rotation, so that another Centre can take over in the future.

The meeting proceeded with discussions in which all the delegates participated. The delegates agreed to set up a new office for the region which will be based at the Chinese Centre of ITI. The Chinese Centre of ITI will serve as the regional secretariat and work on better communication, and planning more regional activities including the sharing of theatre information and publishing quarterly e-bulletins.

The second meeting was held in June 2017, in Yinchuan, China.



# Activities – Regional Councils

## „European“ Regional Council

78



Left to right:

- Ivanka Apostolova
- Gad Kaynar
- Alfira Arslanova
- Tatjana Azman
- Elmaze Nura
- Daniel Bausch
- Tobias Biancone
- Mentor Zymberaj
- Zeljka Turcinovic
- Ann Mari Engel
- Apostolos Apostolides
- Fabio Tolledi
- Levan Khetaguri
- Luis Llerena
- Alberto Garcia
- Roberta Quarta
- Jean-Henri Drèze



### Activities of the European Regional Council

After more than ten years in which there were no reunions between the European Centres, the Italian Centre took the initiative to create a European Regional Council of ITI, and invited the leaders of the Centre of Europe to Lecce (Puglia, Italy).

The meeting happened on 15 and 16 October 2016.

The following persons and Centres were present:

- Belgium Wallonia Centre (Jean-Henri Dreze)
- Croatian Centre (Zeljka Turcinovic)
- Executive Council (Apostolos Apostolides, Cyprus)
- German Centre (Thomas Engel)
- Georgian Centre (Levan Khetaguri)
- Israeli Centre (Gad Kaynar)
- Italian Centre (Executive Council Member Fabio Tolledi, Roberta Quarta, Giorgio Zorcu, Ivano Gorgoni)
- Kosovo Centre (Elmaze Nura, Mentor Zymberaj)
- Macedonian / FYROM Centre (Ivanka Apostolova)
- Russian Centre (Alfira Arslanova)
- Slovenian Centre (Tatjana Azman)
- Spanish Centre (Alberto Garcia, Luis Llerena)
- Swedish Centre (Executive Council Member Ann Mari Engel)
- Swiss Centre SuisseTHEATRE (Executive Council Member Daniel Bausch)
- As well as the DG of ITI (Tobias Biancone)

This first reunion was a good start for the European Regional Council and its Centres. With the leaders of the Centres communicating with each other, exchanging thoughts, ideas, best practice and talk

about possible projects and about where ITI can build up new Centres, the European region can be strengthened.

The Italian Centre hosted all the members with typical Italian warmth. The meeting started with a message by the President of ITI, Mohamed Al-Afkham, which was read by Roberta Quarta. After a short presentation by the DG, about ITI and about the new Toolkit for ITI Centres that the General Secretariat developed for existing and new Centres, each Centre presented their rich and important activities and events. (See the Centre's report.)

The participants discussed the following issues:

- The relationship between ITI and UNESCO, the use of the logo of UNESCO, projects of ITI with UNESCO.
- The budget restrictions of the Centre and the result of it.
- The showcases organized in Croatia and in Sweden.

In a second session the participants started to focus on what can be done for the European region and the ITI Centres of that region:

- Making the Centres work known to the national UNESCO Commission, thus deepening ties to UNESCO and enabling collaboration with the national UNESCO Commission in a country.
- Develop the strength of all Centres of ITI in Europe.
- Strengthen ties with other organizations with similar goals and academic institutions.
- Connect with research organizations.
- Create a publication.

# Activities – Regional Councils

## European Regional Council

79



- The European ITI Centres becoming a strong pillar for ITI.
- Work with other European ITI Centre for the UNESCO Convention about Cultural Diversity.
- Create a kind of Research Centre as a committee of ITI.
- Focus on Intangible Heritage in Europe.
- Involve young practitioners.
- Create an ITI Think Tank.
- How to bring Theatre to people.

During the meetings of the second day, the participants were focusing on what to do together as a primary action. These are concrete projects the European Regional Council can focus on:

- Share information about the activities with all European Centres (proposal Thomas Engel, Ann Mari Engel, Levan Khetaguri)
- Create a closed Facebook page for the European Centres (*done by Alfira Arslanova*)
- Get in touch with the National UNESCO Commission of the countries of the European ITI Centres
- Distribute the emails from all European Centres (*done by DG ITI*)
- Distribute the new Toolkit for an ITI Centre to all European Centres (*done by DG ITI*)
- Exchange of best practices among each other
- Promote Artists Residencies in Europe (Daniel Bausch, Giorgio Zorcu and Gad Kaynar)
- Give Dance Scholarships (Spanish Centre)
- A list of Festivals that can provide residence and hosting for young practitioners (Tatjana Azman)
- Connect with the Drama Colony of the Croatian Centre with residencies for one foreign playwright, staged readings, a translation of one play.
- Newsletter (Georgian Centre, Levan Khetaguri)

The participants discussed the submission to the European Union for a grant for Cultural Networks. All the participants agreed that is a common project of the European Regional Council. The Italian Centre will be responsible to collect all the data.

Finally the participants were informed by the Spanish Centre and the DG about the upcoming Congress in Segovia, Spain. The participants were informed about the schedule and plans.

Fabio Tolledi with the Italian Centre was unanimously agreed to be the coordinator for the European Regional Council.

All the participants were thanking the Italian Centre for the warm and generous hospitality.

Proposals for future meetings: Levan Khetaguri (end of October 2017, in Tbilisi, Georgia), Mentor Zymberaj (meeting in Prishtina, Kosovo, in Spring 2018), and a meeting during the next Congress in Segovia, 2017.





## Activities 2014 – 2016 Centres

## Activities 2014 – 2016 Centres



Above: Uniter Gala of the Romanian Centre; Opening Ceremony of the Fujairah International Arts Festival.  
Below: Queue for the Encuentro Nacional de Los Amantes del Teatro, organized by the Mexican Centre of ITI-UNESCO

### Comments by the DG

The Centres are the main pillars of ITI. They represent ITI within their sphere of influence in their country or region. They are the main entrance gate for professionals that work in the performing arts. They are the main source for people being active in committees, forums, networks and project groups. The Centres deserve the main attention of the General Secretariat – this includes the attention that is given to the individual members that the Centres and thus ITI have.

There are 42 Reports in this publication. The General Secretariat is very happy about this – it is the largest amount of Reports published in an ITI Report. By reading the Centre's Report the reader can discover the activities that make ITI strong, visible and valuable. It is with great appreciation that these reports are published. Maybe one day ITI will publish a Report with all the Centres...



# Activities

## Algerian Centre ITI (Arab Countries)

82



Activities of the Algerian Centre of ITI



### Activities 2014 -2015

After the participation of the Algerian Centre at the Congress in Armenia in November 2014, the Centre carried on its programme with participation in the National Festival of Amazigh theatre in Batna with the performance entitled „AZUZEN” written and directed by OKBAOUI Cheikh (Production from the Centre). Subsequently, the Centre created a programme for 2015 which is as follows:

- Launch of the KATEB YACINE Creative Award (Golden Nedjma), competition for best theatrical text with an international jury, more than 60 texts from different countries were received, awards were presented during the International Theatre Festival In Bejaia on 29 October 2015, the first prize was won by the playwright Metoli Ahmed of the Republic of Egypt with the text „Al-Hadjiz” the prize was set at 3,000 dollars.
- In February, the Centre translated the message of the World Theatre Day written by the Polish director Krzysztof Warlikowski, the translation was done by the playwright Ali Tamert.
- In March the Centre celebrated the World Theatre Day with a programme of theatrical performances and tributes given to Algerian theatre figures as well as the reading of the World Theatre Day Message.
- In April the Centre participated in the experimental theatre festival in Shanghai with an experimental performance.
- In June, the Algerian Centre celebrated the artist's world day, which is held 8 June of each year, and also organized theatre performances and activities

for the Children's Day and the African Children's Day.

- In October, the Algerian Centre organized an award ceremony of the KATEB YACINE Creation Competition (Golden Nedjma) at the Bejaia International Festival
- In November, the Algerian Centre organized workshops which saw the participation of many young people who came from different locales across the country. Workshops were held over 10 days in Adrar, a provincial capital in the south of Algeria.

### Activities 2016

- In January, members of the Centre took part in the Arab festival in Kuwait from 9 to 16 January, and the international festival Fadjr in Tehran, Iran
- In February, translation of the message for World Theatre Day, written by the Russian director Anatoli Vassiliev, was done by Abed Al-Halim Bouchraki, professor of drama at the University of Constantine.
- Participation of the Centre at the ITI Arab Centres meeting at the Al-Fujairah Arts Festival in the United Arab Emirates
- In March, we celebrated World Theatre Day by organizing a theatre meeting with theatre performances and artistic encounters at the Willaya de Sétif, in collaboration with the Theatre cooperative ILAF.
- In April, we held a celebration of the International Dance Day on 29 April in Alger
- Participation in the showcase in Zagreb organized

# Activities

## Algerian Centre ITI (Arab Countries)

83



Activities of the Algerian Centre of ITI



by the Croatian Centre of ITI.

- In June, participation in the international theatre festival „BABEL” in Targoviste Romania.
- In July, participation in the National Amateur Theatre Festival in Mostaganem - Algeria
- In September, an award ceremony was organized for the KATEB YACINE competition (Golden Nedjma) at the Adrar Festival
- Participation in the play „The Tempest” by William Shakespeare in Yerevan with The Armenian Centre of ITI.
- Production of the Shakespeare play „Julius Caesar” on the occasion of the 400th anniversary of Shakespeare's death
- In October, participation in the showcase in Stockholm -Sweden. Organized by the Swedish Centre of ITI.



### Activities 2017

- In January, participation in the showcase in Leipzig - Germany
- In March the Centre celebrated the World Theatre Day with a programme of theatrical performances and tributes given to the figures of the Algerian theatre and the reading of the World Theatre Day Message in collaboration with the National Days of Experimental Theatre In Elalma, Setif, Algeria.

President of the Centre  
Cheikh Okbaoui



# Activities

## Bangladesh Centre of ITI (Asia/Pacific)

84



Ferdousi Mazumder (née Chowdhury), Bangladeshi film, television and stage actress



### Activities 2015

#### Publication Ceremony of "Khanika"

February, 2015: Publication ceremony of "Khanika" in Bengali, translated from "Moments" - a book of poems by Tobias Biancone, Swiss Poet and Director General of ITI. The translation was done from English to Bengali by Prof. Shafi Ahmed, and it was published by Mofidul Hoque of Sahitya Prakash.

#### World Theatre Day Celebration

27 March This event was held in Dhaka City and was jointly organized by ITI Bangladesh Centre, Bangladesh Shilpakala Academy, Bangladesh Group Theatre Federation and Bangladesh Pathanatok Parishad. Theatre activists and theatre lovers participated in the World Theatre Day procession with colorful costumes, masks, placards, festoons, etc. The Day was also marked by a lecture programme and the reading of WTD message of Krzysztof Warlikowski in the National Theatre, Dhaka. Warlikowski's message was distributed through flyers in the local national language and included information about ITI. There were theatre and dance performances as well as theatre songs and folk songs with 700 people in attendance. World Theatre Day was also celebrated in the other major cities of Bangladesh.

#### Dhaka International Theatre Festival

The "2nd Dhaka International Theatre Fest" took place in the National Theatre in Dhaka in March. The Festival

comprised 26 theatre and dance drama performances from Bangladesh, China, United Kingdom and India. 10 special bulletins titled 'Theatre Fest' were published daily during the festival. Open Forum - a platform to meet the directors of the plays - was organized during the Festival.

#### Exhibition

March: An exhibition of portraits of world renowned playwrights was organized in the Festival venue for the duration of the Festival.

#### Theatre Discourse: "Theatre against Violence" and "Art Reincarnated"

March: 150 theatre practitioners from Bangladesh and abroad participated in the discourse at the National Theatre.

#### International Dance Day 2015 Celebration

29 April, Dhaka City: Approximately 270 dancers and fans participated in the International Dance Day procession with colorful costumes and properties. Also to mark IDD, a seminar on dance and a Dance Festival were organized in April.

#### Theatre Discourse on "Digitization and the Future of Theatre"

June, National Theatre, Dhaka. Ratan Thiyam, a celebrated theatre director and former Director of the National School of Drama in Delhi, India, served as a resource person in this event attended by 75 persons.

# Activities

## Bangladesh Centre of ITI (Asia/Pacific)

85



Left: Bangladeshi production  
Below: Opening Ceremony of the 2<sup>nd</sup> Dhaka International Theatre Festival



#### Theatre Discourse on "Aesthetic Experience based on Indian Tradition"

October, National Theatre, Dhaka. This event, with 70 participants, was jointly organized by the ITI Bangladesh Centre, Sadhana and Kisha Kahini, with Dr. Radhavallabh Tripathi of India as the resource person.

#### ITI Quarterly Bulletin Publication

The ITI Bulletins for March and June were published in Bengali.

#### General Assembly

December, Dhaka City: A new Executive Committee of Bangladesh ITI Centre was established and the General Assembly approved the ITI programme for the period 2016-2018.

#### Activities 2016

#### Planned Activities (till May)

#### World Theatre Day Celebration

27 March, in Dhaka City: This event took a similar form to the 2015 version.

#### World of Theatre

The next Edition of the World of Theatre, edited by Ramendu Majumdar and Mofidul Hoque, are planned to be completed and launched by the next Congress.



#### Executive Committee Bangladesh ITI Centre:

President: Nasiruddin Yousuff  
Vice-Presidents: Abdus Selim, Keramat Mowla, Shafi Ahmad, Sara Zaker  
General Secretary: Debaprosad Debnath  
Assistant General Secretary: Jhuna Chowdhury  
Organising Secretary: Junaid Eusuf  
Secretary for International Affairs: Ahmed Iqbal Haider  
Publications Secretary: Selim Shamsul Huda Chowdhury  
Secretary of Finance: Nasirul Haque  
Archive Secretary: Babul Biswas  
Programme Secretary: Lucky Enam  
Information Secretary: Irin Pervin  
Executive Members: Aatur Rahman, Mamunur Rashid, Mofidul Hoque, Liaquat Ali Hoque, Malay Bhowmik, Minu Haque, Syed Dulal, Mannan Hera, Shahadat Hossain Helu, Mizanur Rahman, Khondakar Shah Alam, Ramendu Majumdar (President of Honour), Syed Shamsul Haque



# Activities

## Belgium Centre of ITI (Europe)

86

### Activities 2014-2016

Eby Marine Liard, secretary of the Belgian Centre

The Bureau consists of:  
President – Valerie Cordy  
Vice President – Jean-Henri Drèze  
Treasurer – Marc Gooris  
Secretary – Marine Liard  
General Manager – Olivier Parfondry

The objective was to revitalize the Belgian Centre by using restructuring to transform it into a tool, bridge and gateway for young people, developing our projects at a national and international level.

### Activities 2015

- March 2015 – The Belgian Centre supported International Theatre Day with the circulation of the Message for 2015 written by Krzysztof Warlikowski.
- June 2015 – The Centre provided financial aid to the Association des Scénographes (Designers' Association) for 'Moving Lab', a project that was part of the 13th Prague Quadrennial. A major international event in the world of stage design, every four years since 1967 this international exhibition has presented the most innovative contemporary works in the fields of the performing arts, costume, sound and light design as well as theatre architecture. Belgium has been represented from its beginning, and two associations, one French and one Flemish, have joined forces to organise the Belgian presence at the Quadrennial.
- Participants: Christian Halkin, designer, Katrien Geebelen, and other collaborators : designers Rose Werckx, Jean-Claude De Bemels, Thomas Delord, Jo Klaps, Irma Morin and architect Anne Cabot. Their project was awarded a gold medal.
- November 2015 – A group was formed to create 'Par-delà les événements, les enjeux de l'ITI' ('Beyond the Shows: The Challenges of ITI'), a documentation of ITI's history from its creation up to today from the ITI archives stored in Liège and Paris. The result of this project will be presented at the Congress in Segovia. It will also be published as a booklet in three languages, English, French and Spanish.
- December 2015 – A group was established to respond to a call by the General Secretariat to participate in organising an international gathering in Shanghai on 'Community Theatre: How to Bring Theatre to People?' A first meeting was held in December, with the event taking place in March.

### Activities 2016

- 11-17 July – A IDEA (International Drama Education

Association) group was formed in order to focus special attention on theatre education in vocational schools and in other levels of education such as secondary, primary and pre-schools, while also including other spheres. (A similar group had existed previously, while many ITI Centres are also members of IDEA.) Two members of the Belgian Centre will participate in the 9th Congress in Ankara.

# Activities

## Burkina Faso Centre of ITI (Africa)

87



### Activities Report 2014-2017

#### Activities 2014 (Since the Yerevan Congress)

##### Meeting with the Minister of Culture and Tourism

Back from Yerevan, where he took part for the 34th ITI World Congress, the President of the Burkina Faso Centre of ITI, Dr. Hamadou MANDE, was received in audience by the Culture and Tourism Ministry of Burkina Faso to update them on the participation of Burkina Faso in this important meeting of the world's largest organization for the performing arts. The Minister congratulated the Centre of Burkina Faso for its dynamism and encouraged it to continue this momentum.

#### FITMO 2014

Organized under the leadership of the ITI Burkinabe Centre, in partnership with ITI Centres in Mali and Niger, the 14th edition of the International Festival of Theatre and Puppets of Ouagadougou (FITMO) took place from 10 to 29 October 2014 in three West African countries (Burkina Faso, Mali and Niger). Originally planned to be held in four countries, the festival was only held in three countries. The step in Togo had to be postponed in 2015 due to political tensions in Burkina Faso. This 14th edition of the FITMO was held under the theme „Artistic training and socio-professional integration of artists in Africa“, and mobilized 60 artistic groups which produced 109 performances. In addition to the qualitative and diverse performances and workshops, FITMO 2014 highlighted the decentralization of activities in each of the three host countries, the entertainment market, the showcase

of theatre schools, the symposium on the theme of publishing and the holding of a meeting of the African Regional Council of ITI.

#### Activities 2015

##### Participation in a meeting of the African Regional Council of ITI

The Burkinabe Centre presided over the meeting of the ITI African Regional Council held on 8 March 2016 in Abidjan, Ivory Coast, on the sidelines of the Arts Market of the African Show (MASA) 2016. During this meeting we held discussions regarding the implementation of the activities programme of the Regional Council.

#### World Theatre Day 2015

Continuing its commitment to make the ITI activities accessible to all performing artists in the country, the ITI Centre in Burkina Faso has decided to celebrate the World Theatre Day 2015 in the city of Fada N'Gourma, 220 km east from Ouagadougou, the capital of the country. The main activities carried out on 27 March 2015 were: holding of an ITI general assembly followed by a radio programme, a presentation of ITI carried out by the General Secretariat of ITI, the presentation of the Message Author 2015, the reading of the message by Mariam Thiombiano, an actress from Fada and a performance with the play „The price of happiness“ staged by Hamadou Mandé and interpreted by the Theatre of the Fraternity of the Cultural Centre Gambidi.

# Activities

## Burkina Faso Centre of ITI (Africa)

88



### International Dance Day 2015

The celebration of the International Dance Day was held in Toussiana, located 400 km south of Ouagadougou. In the presence of the local authorities and in front of a strongly mobilized population, the following activities were deployed: An introductory speech of the ITI Burkinabe Centre situating the context of the celebration, a word of welcome from the local authorities, the International Dance Day message, the reading of the IADB message by Nongodo Ouédraogo, as well as traditional and modern music and dance performances.

### FITMO 2015

The 15th edition of the International Festival of Theatre and Puppets of Ouagadougou (FITMO) took place from 2 to 12 December 2015, in Burkina Faso and Togo. This edition made it possible to achieve the 2014 step in Togo which had been postponed due to socio-political tensions. It allowed the festival to change its year of organization from even years to odd years. The FITMO 2015 has revealed young talents and met an increasingly large number of people and is fully satisfied with the artistic productions proposed by the festival.

### Reception of ITI documents

On 9 April 2015, the Burkina Faso Centre of ITI received a batch of French books to place in its library from the ITI General Secretariat, who were moving from Paris to Shanghai. Thus, 13 packages containing books and various publications were sent to the Burkinabé Centre for free to make good use of them. This has been well received by the Burkinabe Centre. The Minister in charge of culture and the artists were officially informed of this mark of solidarity of the global ITI with regard to Burkina Faso.

### Theatre training at the Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingane of CFRAV

The Burkinabe Centre of ITI, together with the Gambidi Cultural Centre, coordinates the theatre training at the Centre for Training and Research in Live Arts (CFRAV) through the implementation of educational programmes and the organization of professionalization workshops for performing artists. The year 2015 saw the



continuation of the formation of the 3rd promotion and a reinforced partnership with theatre schools in Africa and Europe.

### Exchanges with other ITI Centres

The Burkinabe Centre of ITI maintains very good relations with all ITI Centres. As its president is a Member of the ITI Executive Council, the Burkinabe Centre of ITI has attended all the meetings of the Executive Council since the last Congress. This allowed it to maintain a permanent exchange with several ITI Centres. The Burkinabe Centre of ITI is also working to bring African Centres closer together and make them more dynamic. During the year 2015, he had wished to organize a new meeting of the Regional Council of Africa but the national political situation marked by a popular insurrection, a failed coup and terrorist attacks made this meeting impossible.

### Activities 2016

#### World Theatre Day 2016

For the celebration of WTD 2016, the Burkinabe Centre of ITI has chosen the city of Ouagadougou. The activities of WTD 2016 included radio broadcasts, a panel discussion and performances.

#### Organization of the TRAJET festival from 21 to 24 April 2016

The Burkinabe Centre of ITI co-organized, with Tenkodogo Troupe Corneille, the Festival Artistic Youth Festival in Tenkodogo (TRAJET). A festival dedicated to the promotion of arts education. The 2016 edition was held from 21 to 24 April.

#### International Dance Day 2016

The Burkinabe Centre of ITI chose the city of Ouahigouya for the celebration of the IDD. But as every year, demonstrations are organized at the same time in several locations across the country.

#### Participation at the 4th SICADIA in Maputo, Mozambique

From 10 to 15 October 2016, the President of the Burkinabe

# Activities

## Burkina Faso Centre of ITI (Africa)



Centre of ITI participated in the 4th Summit of Cultural Institutions of Africa and African Diaspora (SICADIA), in which about thirty cultural institutions addressed „Strengthening the Role and operational capacity of civil society in the field of cultural development policy „.

### Participation in the Board of CERAV/Afrique

The President of the Burkinabe Centre of ITI took part in the Board of the Centre for Studies and Research in Live Arts (CERAV/AFRICA), a UNESCO category 2 centre opened to Bobo-Dioulasso in Burkina Faso in 2015. The Burkinabe Centre is a member of the board on behalf of the ITI Regional Council of Africa.

### Activities 2017

#### Participation in the National Production Team of the Four-Year Country Report on the Implementation of the Convention on the Diversity of Cultural Expressions (UNESCO 2005)

The President of the Burkinabe Centre of ITI has been invited by the Ministry of Culture, Arts and Tourism of Burkina Faso to be part of the National Team in charge of preparing the report on the implementation of the 2005 UNESCO Convention. This reflects the recognition of the national cultural authorities of the contribution of the Burkinabe Centre of the ITI to the animation of the national cultural life and its external influence.

#### World Theatre Day 2017

The City of Bobo-Dioulasso has been selected by the Burkinabe Centre of ITI for the commemorative festivities of WTD 2017, whose main articulations are: a general assembly of the Burkinabe Centre of ITI, radio programmes, theatre performances and storytelling.

#### International Dance Day 2017

The Burkinabe Centre of ITI chose the city of Ouagadougou for the celebration of the IDD 2017. In addition to the events usually organized in different parts of the city, a conference-debate and a workshop were organized for the benefit of students and young practitioners.



### Awards

During the year 2016, the Burkinabe Centre of ITI and its managers received the following distinctions:

- Prize for the best theatre show for the autopsy play, directed by Hamadou Mandé from a text by Justin Stanislas Drabo;
- Prize for the best theatrical text played with the autopsy of Justin Stanislas Drabo in a staging of Hamadou Mandé;
- Award for best theatrical research awarded to Hamadou Mandé for his work on the theatre of social art.

### Executive Board in March 2017

Dr Hamadou MANDE (President)  
Etienne MINOUNGOU (Vice-president)  
Minata DIENE (General Secretary)  
Modeste Wendyam COMPAORE (Deputy General Secretary)  
Laada Diane KOURAOGO (Administration Officer)

The Burkinabe Centre of ITI has a web page at [www.gambidi.org](http://www.gambidi.org)

Report submitted by:  
Modeste Wendyam COMPAORE, Deputy Secretary General  
Laada Diane KOURAOGO, Administration Officer

89





# Activities Chad Centre of ITI (Africa)

90



Caravane 2016



## Activities 2014-2016

The Chadian ITI Centre for the 2014-2015 period conducted a variety of activities with arts institutions and theatre artists in Chad. These activities have focused on training workshops, professional gatherings, festivals and the World Days of Theatre and Dance. The activities have been carried out thanks to the goodwill of theatre professionals and a few rare partners. Here we describe the activities followed by a concluding round-up of our challenges and recommendations.

## Training Workshops

Within the scope of training, two acting workshops led by theatre professionals were set up by the Chadian Centre for Young Artists in order to help young performers. These workshops, which are held once a year, saw a total of 38 participants and lasted for two-weeks. The aim here is to ensure that the workshops are sustainable and become permanent training sessions in a country where there currently exists no theatre school that can teach practical techniques to those aspiring to the theatre. At present, everything we do is done virtually without resources, and yet the will exists to succeed in ensuring that such training is sustainable. It is our hope that one day we shall have partners who will help us to build a theatre school in Chad.

## Professional Gatherings

We organised professional gatherings with theatre practitioners in order to discuss agendas and important issues relating to our industry. During the

past two years we have also created two gatherings along the following themes: the creation and diffusion of theatre and the status of theatre artists. These meetings have given theatre practitioners the chance to address issues and to offer solutions in the form of recommendations to Chad's cultural authorities. This was also an opportunity for the theatre community not only to have a framework within which they can discuss their profession but also to meet up, get to know each other and initiate a synergy for solidarity.

## Festivals

Along with the Théâtre Maoundôh-Culture, the Chadian Centre jointly organised the Festival International des Arts Dramatiques et Plastiques pour l'Union et la Paix (International Theatre Festival of Dramatic Arts and Plastics for Unity and Peace – FIADPUP), the 8th edition of which took place in N'Djamena from 3 to 10 November 2014. We welcome the fact that this biennial festival brought together so many theatre companies and artists. This latest edition also was part of the 25th anniversary celebration of the Théâtre Maoundôh-Culture.

The next edition of FIADPUP will take place in November 2016.

## World Days

For some years now, in Chad we have been annually celebrating World Theatre Day and International Dance Day. For World Theatre Day we celebrated it as we always do with the participation of the entire Chadian theatre community. The content was supported by the Minister of Culture and in the media, conferences,

# Activities Chad Centre of ITI (Africa)

91



Event of the Chad Centre



debates, readings of the Messages, artistic parades and shows in the city, and these activities were also carried out for International Dance Day. These days are opportunities for us to talk about our profession and, especially, to create a lobbying platform for our art with partners and the community.

We would like to conclude by saying that, no matter the situation, the Chadian ITI Centre is committed to pursuing its activities with whatever resources it has to hand, despite the lack of partners, particularly theatre partners. We remain convinced that the evidence of our current activities in Chad's cultural environment will bear fruit for the benefit of our cultural and artistic development.

We also remain convinced that in order to see the theatre regain its credentials as it had at the end of the previous century, it is imperative to create a strong synergy on a national, subregional and international level. Projects involving cooperation and exchanges of skills and especially advocacy work with the authorities and partners will allow us to develop the sector and to attract young people to the arts.



# Activities

## Chinese Centre of ITI (Asia/Pacific)

92



Activities 2014-2017

### Activities 2015

#### Introducing Chinese Performances to Bangladesh

March: The Chinese Centre of ITI (China Theatre Association) introduced a traditional Caidiao (literally 'melodious tune') performance to the 2nd Dhaka International Theatre Festival in Bangladesh. Caidiao has a history of over 200 years. Popular in southwestern regions of China. It is listed as a national cultural heritage art form.

#### Visit to Hungary and Croatia

April: At the invitation of the Hungarian National Theatre and Croatian Centre, the Chinese Centre of ITI sent a delegation to visit the two countries and participated in the Madach International Theatre Meeting and Croatian Theatre Showcase respectively. Within the seven days' visit, the delegation not only appreciated nearly 10 European contemporary theatre productions, but also established extensive contact with counterparts from all



other countries via the platform of the two events.

#### Romanian Theatre Delegation in China

April: At the invitation of the Chinese Centre, Aura Corbeanu, executive vice president of the Romanian Association of Theatre Artists, and her assistant, visited China. During their stay, the delegation visited the National Centre for Performing Arts in Beijing, the Shanghai Theatre Academy and the Shanghai Dramatic Art Centre, where they conducted in-depth and extensive discussions with professionals of the Chinese theatre makers and artists.

#### 4The Chinese Centre of ITI Introduced Three Monks to Germany

May/June: At the invitation of Dusseldorf Theatre, the Chinese Centre sent a delegation to Germany where they observed the 31st Westwind Theatre Festival for Young Audiences, gave artistic instructions to the cast of Three Monks produced by China National Theatre for Children, and attended related exchange events.

# Activities

## Chinese Centre of ITI (Asia/Pacific)

93



#### Swedish Theatre Artists Conducted Children's Theatre Workshops in China

July: At the invitation of the Chinese Centre of ITI, four Swedish theatre artists from Stockholm City Theatre visited China. The experts conducted children's theatre workshops and related theatre exchanges in Chengde and Qingdao city.

#### Japanese Theatre Delegation in China

August: At the invitation of the Chinese Centre, a five-member Japanese theatre delegation headed by Mizuyachy Sukeyoshi, director of the Japan China Cultural Exchange Association (JCCEA), board member of Seinenza Theatre Company and chair of the Japanese Drama Producers Association, visited China. During their visit, the delegation came to Beijing, Shanghai and Suzhou where they met with related theatre groups, watched theatre performances and conducted extensive and in-depth exchange with Chinese counterparts.

#### Hungarian Theatre Delegation in China

October: At the invitation of the China Theatre Association, a delegation headed by Attila Vidnyanszky, president of Hungary National Theatre, visited Suzhou and Chongqing, observed performances of the 14th China Theatre Festival, and conducted negotiations with the Sichuan Opera Theatre of Chongqing concerning future cooperation.

#### Executive Council of ITI at the China Theatre Festival

November: At the invitation of the China Theatre Association, members of the Executive Council observed the 14th China Theatre Festival in Suzhou at the end of



the Opening Ceremony of the ITI Headquarters and the Executive Council Session of ITI in Shanghai.

#### Visits to Egypt and South Africa

November/December: At the invitation of Sameh H. Mahran, president of the Cairo International Contemporary Experimental Theatre Festival (CICETF), and Kurt Egelhof, Secretary General of South African Centre of ITI, a delegation from the Chinese Centre of ITI conducted exchange and cooperation negotiations with CICETF, the South African Centre and the organizing committee of the National Art Festival of South Africa.

#### Activities 2016

#### Main World Theatre Day 2016 Celebration, with Anatoli Vassiliev, in Guangzhou

March: Together with ITI and the Culture, Radio, Film, TV and Press Administration of Guangzhou Municipality, the Chinese Centre organized the World Theatre Day Celebration 2016 in Guangzhou with the presence of World Theatre Ambassador and 2016 World Theatre Day Message Author Anatoli Vassiliev. The Centre invited 25 representatives from Asia as well as various Executive Council members of ITI. This event included World Theatre Day Celebration, Asian Traditional Theatre Forum, Asian Pacific Regional Council Meeting of ITI, Chinese theatre showcase and international theatre workshops.

#### The Chinese Centre Introduced an Art Troupe to Perform in Hungary and Romania

April: At the invitation of National Theatre of Hungary, Jokai Theatre of Békéscsaba and Szigligeti Theatre Oradea, the Chinese Centre sent a 49-member art



# Activities

## Chinese Centre of ITI (Asia/Pacific)

94



troupe from Chongqing Sichuan Opera Theatre to give a performances in Hungary and Romania along with lectures, costume showcases and workshops about Sichuan Opera, which attracted lots of locals interested in Chinese culture.

### The Chinese Centre Sent an Art Troupe to the National Arts Festival of South Africa

July: At the invitation of the organizing committee of the 42nd National Arts Festival of South Africa, Chinese Centre of ITI sent a delegation to visit this Arts Festival in Granhamstown, South Africa, along with a twenty-member 'Oriental Charm of Dance' art troupe from the Guangzhou Song and Dance Ensemble to stage a special dance performance. Consisting of Dai people's dance, South Cantonese dance, and Mongolian dance, their excellent performance fully represented the variety and unique charm of Chinese national dance, and thus gained high remarks from the organizing committee and local audiences. Jointly sponsored by the Department of Arts & Culture of South Africa and the Eastern Cape



Department of Sports, Recreation, Arts & Culture, the National Arts Festival of South Africa has been annually held in the small town of Granhamstown since 1974 and has become the largest arts festival in Africa.

### The Chinese Centre introduced a Young Stage Director to the "Asian Directors Festival"

August/September: At the invitation of the Japan Performing Arts Foundation, the Chinese Centre of ITI sent a team headed by young director Ni Guangjin to the 5th Asian Directors Festival at the Toga Art Centre. Teams from different countries and regions attended the event, putting the piece *Chairs* by Eugène Ionesco on stage in various styles. The Chinese team made a version with strong Kunqu opera features, warmly received by the local audience and juries.

### JCEA Delegation Visited China

October: At the invitation of CFLAC and Chinese Centre of ITI Komaki Kurihara, Japanese performing artist and vice president of the Japan-China Cultural Exchange

# Activities

## Chinese Centre of ITI (Asia/Pacific)

95



Association (JCCEA), headed a delegation to visit China. During their stay, this delegation presented a monologue drama *Sumako Matsui* at the Juyin Theatre of Beijing People's Art Theatre (BPAT). Sun Jiazheng, president of CFLAC, Guo Yunde, vice president of CFLAC, Dong Wei, vice minister of the Chinese Ministry of Culture, as well as well-known directors, actors and playwrights from within the Chinese Theatre circle watched its premiere. CFLAC particularly organized an exchange meeting for the cast of this play, where experts, directors and actors from many Theatre organizations such as ITI China, BPAT and the National Theatre of China conducted a warm and friendly exchange with Komaki Kurihara.

### Artistic Directors of Theatre Festivals from 16 Countries in Central and Eastern Europe Visited China

October: A delegation of artistic directors of theatre festivals from 16 countries in Central and Eastern Europe, sponsored by the Chinese Ministry of Culture and organized by the Chinese Centre of ITI, visited China for a two-week exchange period. The delegation observed the 18th Shanghai International Arts Festival, the 4th Wuzhen International Theatre Festival, the 1st Guangdong (International) Theatre Exhibition and the 11th China Arts Festival in Shanxi Province. In addition they conducted effective exchanges with many performing arts organizations in China. This visit has established a new platform for Theatre festival cooperation and exchange between China and Central and Eastern European countries. During the visit, the Chinese Centre of ITI and the delegation jointly discussed and planned cooperation events for a 2017 China-Central-and-Eastern-European-Countries Culture Season.

### Russian Theatre Troupe Visited China for Performance and Exchange

November: At the invitation of the Chinese Centre of ITI, Moscow High School of the Performing Arts (Theatre School of Konstantin Raikin) sent an art troupe to China to participate in the 5th China Campus Theatre Festival. During the visit, this troupe staged a physical play, *Spanish Fantasies*, and conducted Theatre art exchange with teachers and students from Shanghai Theatre Academy and Fudan University.

### Activities 2017

### Chinese Centre of ITI hosted the 1st meeting of the ITI Traditional Performing Arts Forum

From June 18 till 22, together with ITI and the Cultural bureau of Ningxia Autonomous Region, ITI China organized the 1st meeting of TPAF that attracted 30 representatives from around 20 countries and regions in the field of traditional performing arts. In addition to the first meeting, it also included international and Chinese traditional theatre workshops, and Asia-Pacific Regional Council Meeting of ITI, a Chinese theatre showcase, traditional theatre networking, and much else besides.





# Activities

## Colombian Centre of ITI (Americas)



The 26th International Festival of Caribbean Theatre in Santa Marta

### Activities 2014 - 2017

#### Activities 2014 (after the Congress) World Artists' Forum for Peace

In Santa Marta, Colombia, the 2nd Foro de Artistas del Mundo por la Paz (World Artists' Forum for Peace) took place between 15 and 19 September 2014, and included the attendance of national and international theatre figures. The event was held over three days at the Universities of Magdalena and Sergio Arboleda and was the setting for key artistic events and reflections on the themes of conflict and post conflict.

#### Activities 2015

##### Celebration of World Theatre Day

World Theatre Day was celebrated in Santa Marta, Colombia, through a series of artistic activities including performances by theatre companies, a reading of the national and international Messages, a parade of artists. The Message was supported and shared by the Ministry of Culture nationally and internationally.

##### Celebration of International Dance Day

April 29, 2015, on the occasion of International Dance Day in Santa Marta, Colombia, the Ministry of Culture and all the nation's dancers paid tribute to the memory of master composer José Barros. The Colombian Centre programmed 23 dance companies and schools in the Caribbean Region. The event was supported by the Ministry of Culture and the culture department of Santa Marta District.

#### 26th International Festival of Caribbean Theatre

From 14 to 20 September 2015, the 26th Festival Internacional de Teatro del Caribe (International Festival of Caribbean Theatre) was organised in partnership with the Colombian ITI Centre and Alliance Française of Santa Marta. More than 200 artists from a dozen countries appeared at the Festival.

#### Theatre in Memory' Conference

The Colombian ITI Centre, in association with the foundation for dramatic and artistic development of Magdalena on 30 October organised the 'Theatre in Memory' conference led by artist and educator Roosevelt González Llanos.

#### Activities 2016

##### Cultural Entrepreneurship Management Diploma

The Colombian Centre, in a contract with the Colombian Ministry of Culture and the Corporación Unificada de Colombia from 5 March to 5 July 2016 set up this management diploma for 60 practitioners from the Caribbean Region.

##### Celebration of World Theatre Day

For the 2016 celebration of International Theatre Day, the Colombian Centre organized an artistic programme including theatre groups, with a reading of the national and international Messages made by the actor Carlos Rodríguez Cruz, shared on the Ministry of Culture website.

##### Celebration of International Dance Day

On 29 April, the Colombian Centre in partnership with



# Activities

## Colombian Centre of ITI (Americas)

98



The 26th International Festival of Caribbean Theatre in Santa Marta



the academies and dance companies of the Caribbean Region organised a programme of dance groups in a variety of styles.

In Santa Marta Colombia, 10 to 20 September 2016, the XXVII Festival international de theatre of the Caribbean, held in partnership between the Corporation International Festival of Caribbean theatre, Centro Colombiano ITI, the Ministry of culture, the district mayor of Santa Marta, the governorate of Magdalena and other entities, took place. 11 countries and more than 250 artists were represented, including representatives from the national ITI centres of Argentina, Brazil and the United States. There were educational and academic activities ran by teachers affiliated with ITI, such as Peter Goldfarb, Zeca Ligeiro, Licko Turle and rattan boy of the Brazilian Center of ITI.

The Colombian Centre of ITI in agreement with the Ministry of culture of Colombia and the school of technique in arts of Fundam conducted during the months of March to July the second version of the diploma in integrated management of cultural enterprises, which aims to benefit 50 artists from the Caribbean region in the production and management of digital contents for cultural enterprises.

The Colombian ITI Centre in agreement with the Ministry of Culture of Colombia, governorate of Magdalena, Fundam and Fundepalma, made the first showings of Kaku Serankua, to be held during the month of May in 4 municipalities of the Department of Magdalena, an initiative that seeks to enhance and

protect our country's intangible heritage through artistic presentations based on myths, legends and stories originating from the imagination of our regions.

# Activities

## Congo Republic Centre of ITI (Africa)

99



### Activities 2014 - 2017

#### Introduction

Traditionally, almost everywhere in sub-Saharan Africa, the financial dependence on other institutions and the absence of subsidies from the State are the two major handicaps that justify the insufficient visibility of the Congolese Centre of the ITI on the national stage. Hence, since 2012, the Office of the Centre is involved, with the cultural association "L'Arche de Ngoujel", in the implementation of an activity aimed at reducing, if not eradicating, this financial dependence. In this case, it is the competition called Ngoujel Prize for a Performance Critic, created in 2011, thanks to a UNESCO grant requested by the General Secretariat of ITI. These combined realities (financial dependence and the fixing of competitions) have meant that the Centre's programme of activities are reduced to the essentials: participation in the celebration of World Theatre Day and the International Dance Day, the organization of the competition (all the editions of which remain „experimental“ and silent, because of the lack of sponsors) and delivery of a message during cultural events whenever this opportunity is offered at the Centre's office (1). Political events (the constitutional referendum in October 2015, and the presidential elections in the second quarter of 2015)) and the social unrest that followed them, put artists in general, and the theatre world in particular, on technical leave for more than six months.

#### The struggle for a stable financial resource

This is the least we can say about this game contest on

which are placed all our hopes. The activity is carried out by the association L'Arche de Ngoujel, which organizes it within the framework of the TECEJ festival (Time for cultural effusions for education and youth.) The fundamental principle of this competition for young people (aged 11 to 25) is the preliminary publication of a questionnaire on the content and form of a scheduled performance, in order to gauge their level of comprehension and see if they have understood the covert messages conveyed by said performance. The pedagogical aspect of the activity explains the very special interest that the organizers give to schools, besides that these organized circles offer the possibility to communicate at the least cost. For example, the partnership between ministries responsible for education and youth affairs is self-evident.

Curiously, in spite of the innumerable assets and the actual holding of the „experimental“ editions, the big companies and the Organizations had continued to reserve a traumatic silence to all the requests of sponsorship. Fortunately, for the morale of the bearers of the project, the reasons for this icy behaviour that strike almost all artists are known:

1. The adage „no one is a prophet at home“ seems to find a particularly resounding reply in the Republic of the Congo. The projects conceived and presented by the artists operating in the country are almost systematically underestimated by the major sponsors, the public authorities and even the public. However, as „there is no law without exception“, there is still a minority of „lucky“ in this morose climate: artists



# Activities

## Congo Rep. Centre of ITI (Africa)

100

already „launched“ from abroad, or those whose projects attract the participation of foreigners, and those who have the support from the top of the state or among the decision-makers from the sponsors.

2. Potential patrons and sponsors (deputies, senators, senior officers, women and businessmen, renowned lawyers, etc.) effectively assist artists. Provided that this „help“ helps them in return to become famous. Thus the phenomenon of „dedications“ has made the contents of musical works and the productions of the so-called popular theatre rendered insipid and obscene.

Therefore, „the fight“ consists in taking the public authorities and the sponsors to recognize the public utility of this competition and then to make it integrated in academic programmes. What is a reliable financial resource? Participation fees are an infallible source of input. They left so that the competitors receive rewards. Symbolic, certainly, but rewarded; the artists also receive a symbolic stamp; Symbolic are the bonuses paid to the organizers. Symbolic but how beneficent! Since 2011, for example, it is thanks to its share of the income of this activity that the ITI Centre has paid all its statutory contributions.

### Activities 2015

#### A. Contest, Three Experimental Editions

The organization of the competition for the criticism of a performance was based on the performances *De la bouche de ma mère* (a few theatrical tales from the collection of the writer Georges Mavouba-Sokate, bearing the same title) were launched on 5 March. The first phase stopped on March 14 to allow virtual competitors in the selected schools to concentrate on second quarter academic assessments. The second part was held from 13 to 29 April. The competition was closed on 6 June.

In all, eight (8) performances were attended at two (2) Cultural Spaces (Yaro and Suéco) and five (5) schools by more than two thousand spectators, including 1,712 competitors from said schools. In a city of more than five hundred (500) public and private schools, these insignificant numbers are the tragic stigma of lack of sponsors and poor communication around the event.

#### B. World Theatre Day Celebration

On Friday 27 March 2015, at the Espace du Trentenaire, a show was offered free of charge to the public by the company Total Exploitation & Production Congo. To this end, the theatrical troupe Les Pétroliers, sponsored by the said company, presented the play „I undersigned cardiac“ by Sony Labou Tansi, directed by Georges Boussi. Before the show, Mr. Yvon Wilfrid Lewalet-Mandah, the chronicler of the day, presented



the history of the day; Then it was the reading of the international message by the Secretary General of the ITI Centre, Jean Léopold Ngoulou.

#### C. Theatre School Festival

From 26 to 31 March, there was also the Theatre School Festival (FTS) organized annually by the Cercle des jeunes artistes et créateurs (CJAC). On that occasion, the General Secretariat of the Centre was asked to elucidate to the public, at the opening of the festival, about the World Theatre Day. Jean Léopold Ngoulou was also one of the three members of the jury of the Best Fairytale Show whose proclamation and award ceremony marked the closing ceremony of the festival. More than ten schools had presented theatre and dance performances.

Period 2015 to 2016 : A season tarnished by the political climate

The ITI National Centre, its partners, and the cultural community in general, had been taken aback by the government's decision to spread out the various elections in exactly the same period as the cultural season. The constitutional referendum was convened on 25 October 2015; which was originally scheduled for July, the presidential election was to be postponed to 20 March 2016. The political tensions that preceded and the riots that paralyzed part of the country after these votes left little room for cultural expression.

Nevertheless, the celebration of the International Dance Day took place on 29 April, within the framework of the FTS (School Theatre Festival). As usual, the Secretary General of the ITI Centre read the international message at the opening ceremony and in the media. Exceptionally, World Theatre Day was celebrated in synchrony with the International Dance Day. The ITI Centre was pleased to find its partners who had become traditional in the organization of these events: L'Espace du Trentenaire of the Total E & P Company and the Théâtre Les Pétroliers, who presented *Papa Zambie ou la liberté des autres* directed by Charles Baloukou.

# Activities

## Congo Rep. Centre of ITI (Africa)

101

#### A Special Partner: Arterial Network Congo

Since 2012, a chapter (equivalent to the ITI Centre) of the Arterial Network has been established in the Republic of Congo. Led by Pierre Claver Mabiala at its creation, it is now under the mandate of Félicien Guelbault Balende, while Germaine Ololo remained the Secretary General. Arterial Network has virtually the same vocation as the ITI, except that it manages a few more sectors of activity. The two institutions exchange regularly. Several times during 2016, the Secretaries General had to represent their respective structures at meetings.

#### Perspectives

After the break forced by the political atmosphere in 2016, L'Arche de Ngoujel and the Congolese ITI Centre had revived for 2017 the project to realize the contest of criticism of a show to an interdepartmental scope, if not national, hoping that this time the public authorities and the sponsors will fulfil the duty that is theirs. Three (3) cultural caravans travelled through the major cities and some secondary towns of the country. The procession was to be launched on 27 March (World Theatre Day) and ended on 30 April (the day after the celebration of International Dance Day). Meanwhile, on 17 February in Pointe-Noire, several schools would have ratified the convention setting out the modalities of their collaboration in the realization of the competition. A few cultural institutions would also have taken the opportunity to give an official stamp to their partnership with L'Arche de Ngoujel: this is the case of the ITI Centre (partnership tacitly concluded since 2005)

And, as wished, the attitudes have very positively evolved on the side of the public services and the virtual sponsors. As early as October 2015, the Ministry of Primary and Secondary Education had already issued a recommendation to its departmental directorates, inviting them to contribute to the success of the Ngoujel 1st Prize for performance criticism. In the name of the uniqueness of the government action, this note allowed the organizers of the competition to be very favourably received in all administrations from near or far. The sensitization campaign was successfully completed in the departments of the south of the country and in Brazzaville, the capital. For their part, reassured by the ministerial document, most companies solicited for sponsorship gave a favourable response. However, in order to organize the competition in as many departments as possible, the whole phase of the competition was postponed in April.

Unfortunately, at the beginning of March, in anticipation of the electoral campaign to be launched

in June, the government announced that the state examinations would be held this year in May instead of June as usual. As a result, the school year was shrinking. As a result, in April, the main students involved in the competition were no longer able to be involved. It was therefore decided to postpone the first national edition of the competition to the next school year. A truly national edition, since the organizing committee will have continued and completed the national awareness campaign.

Because of this situation, the celebration of the World Theatre Day was postponed until 1 April 2017. In addition to some theatrical performances by theatre groups from Pointe-Noire, one General Assembly is scheduled, in which the Bureau of the Centre will make a detailed communication on the 35th ITI World Congress to be held in July in Spain. Encouraging the participation of young practitioners will be the main bridge in this communication. During this meeting, the celebration of the International Dance Day will be planned.

#### Conclusion

Notwithstanding the harsh financial situation, due to the lack of enthusiasm of virtual sponsors, cultural associations, in particular the Theatre and Dance Companies, and with them the Congolese Centre of the International Theatre Institute, still try to mark the local and national scenes by their presence. Convinced of the advantages of the contest for the criticism of a show, for young competitors, for artists and organizers, the Congolese Centre of ITI hopes to find, on the side-lines of the next congress, partners in order to experiment the activity of 2018, and of the contest.

Submitted by Jean Léopold Ngoulou, Congolese ITI Centre Secretary General  
Pointe-Noire, 29 March 2017

#### Contact:

Phone: +242 05 553 39 68  
iticongobrazzaville(at)yahoo.fr

#### Notes :

(1) „Experimental editions“ of the competition: In 2011, as the UNESCO grant was not supported locally and nationally, only students from some public and private schools in Pointe-Noire have been invited to compete. This restriction had provided competitors with quality rewards. In 2012, 2014 and 2015, in spite of the ambition of the project (to connect several localities to the competition and to invite all categories of young people: pupils, students, workers, unemployed graduates, workers, artists ...), the Organizers came back to the desolate „Plan B“, that is to say the scenario of selecting some schools as „guinea pigs“. Because without a major investment by major sponsors and public services, the pre-financing of the project holders proves insignificant even to carry out the project on a communal scale.



# Activities

## Croatian Centre of ITI (Europe)

102



Groznjan, International Drama Colony



### Activities 2014 - 2017

#### 2015

##### **Siete Dramas Croatas Contemporaneos**

The Argentinian publishing house „Biblos“ has published translations of seven Croatian plays in Spanish, entitled *Siete Dramas Croatas Contemporaneos*. The tome's translator and editor was Nikolina Židek, winner of the prestigious Teatro del Mundo award in 2014. The compiler of the anthology was theatrologist Darko Lukić, and it includes plays by the following authors: Ivor Martinić, Dubravko Mihanović, Nina Mitrović, Ivana Sajko, Tena Štivičić, Tomislav Zajec and Darko Lukić.

##### **Festival of European Drama, Argentina**

The Croatian Centre of ITI, with the financial support of Croatia House, participated at the Festival of European Drama in Buenos Aires in 2014, presenting the play *My Son Just Walks a Bit Slower*, written by Croatian playwright Ivor Martinić and directed by Guillermo Cacace. The play was made part of the repertoire of the Apacheta Sala/Estudio Theatre. After 20 performances, due to great public interest, the theatre requested the rights to perform the play for another two years, until June 2016. This makes *My Son Just Walks a Bit Slower* the only play at the festival which will continue to be performed in Buenos Aires.

##### **Croatian Theatre Showcase, Zagreb, April 2015**

The Croatian ITI Centre's traditional programme, this manifestation is a showcase of specially selected Croatian theatre and dance performances, aimed

at foreign selectors who arrive in Zagreb especially for this occasion. 17 theatre professionals from China, the United Kingdom, Bulgaria, Algeria, Turkey, Greece, Austria, Germany, Romania, Montenegro and Serbia visited the showcase, 10 theatre and dance performances were performed, and additional sideshow programs, as well as conversations with Croatian artists, were organized as well.

##### **International Drama Colony, From text to Stage, Groznjan, 2015**

The International Drama Colony was organized in August 2015, in the picturesque medieval town of Groznjan. As a coproduction with the PlayDrama independent theatre from Split, we performed a public reading of French playwright Frederic Sonntag's play *George Kaplan*, translated by Dora Slakoper, as part of a special presentation of French culture in Croatia, the Festival *Rendez – vous*.

##### **Salon of Theatre Books in Madrid, November 2015**

At the Salon, the Croatian Center of ITI presented its books and publications in foreign languages, as well as the Teatro Croata publication, published for this occasion, which contains five plays by Croatian playwrights translated into Spanish by Nikolina Židek, and an accompanying essay about the state of Croatian drama, penned by theatrologist Matko Botić. The tome contains plays by Tomislav Zajec, Nina Mitrović, Dino Pešut, Kristina Gavran and Ivor Martinić. Future collaborations were also arranged with Spanish partners regarding the publishing of new books in Croatian and Spanish.

# Activities

## Croatian Centre of ITI (Europe)

103



#### 2016

##### **Croatian Theatre Showcase 2016**

The 11th edition of the Croatian Dance and Theatre Showcase. Selection is based on theatre and dance performances which might be of interest to selectors from abroad, possible foreign partners, critics or theatrologists who might select or write about these performances, or establish a collaboration with the Croatian theatre scene and present it abroad.

##### **International Drama Colony: From Text to Stage, Groznjan**

The International Drama Colony is considered among one of the most attractive programmes of the Croatian ITI Centre. It was launched in 1999 with the ambition of exploring and promoting foreign and domestic plays through staged readings. The country guest/partner was Armenia. Croatian ITI Centre invited young Armenian director Nanor Petrossian and dramaturge Hovhannes Ishkhanyan.

##### **Život Kroz Dramatizaciju/ The Life Through Drama**

The workshops were intended for young people from children's home. The main goal of project is creative education about theatre performances and theories. Drama workshops were based on the Forum Theatre of Augusto Boal and lead by producer Nina Križan

#### 2017

##### **Croatian Theatre Showcase, April**

The programme of the 12th Croatian Theatre Showcase focuses on the authorial and directorial works of Oliver Frljić, but includes other representative performances which will give you a clearer image of and insight into contemporary Croatian dramatic and authorial theatre. It happened in two towns: Rijeka and Zagreb. The participants were from Serbia, Macedonia, Austria, Poland, Israel, Bulgaria, Spain, Italy, Estonia, Hungary and France.

##### **Dance Committee**

##### **National Dance Center In Paris, April 2015**

Dance theorist Katja Šimunić made a guest appearance at a presentation of the Croatian dance scene, with



an emphasis on the works of dance artist Barbara Matijević.

##### **Dance Symposium 2015**

A four-day dance symposium was held in Zagreb. Under the title *From Ionesco to Stoppard or Theatre Workshop "Pozdravi", 40 Years Later*, it was dedicated to theatre director, dance pedagogue and university professor Ivica Boban.

##### **Dance Symposium 2016**

Symposium was about ballet dancer Mia Čorak Slavenska and her participation at the Berlin Dance Olympics in 1936.

##### **Workshops "How to Write About Dance?"**

The workshops were about critical writing about contemporary dance intended for young authors led by the dance critic, Ivana Slunjski.

##### **Publishing Activities**

##### **Books**

Šest Argentinskih Drama (Six Argentinian Plays), 2014. Selected by theatre director Robert Aquirre and translated into Croatian by Nikolina Židek, this tome includes a foreword by Mr. Aquirre entitled *Argentine Identity and Dramaturgy*.

Francuska Nova Drama (The New French Drama), 2015. This presentation of contemporary French playwrights contains plays by Lucie Depauw, David Lescot, Laurent Mauvignier and Frederic Sonntag, translated into Croatian by Eva Kalogjera, Ana Prpić, Lada Čale Feldman and Dora Slakoper.

Lada Kaštelan: *Dva I Dvadeset/ Projekcije* (Two And Twenty/Projections), 2015

This play was the basis of director Zrinko Ogresta's feature film *Projections*. The original text is accompanied by essays about the play and the movie by theatrologist Vjeran Zupa and Ivana Vuković.

Nina Mitrović: *Drame/ Plays*, 2016

The first published book of drama from Croatian





# Activities

## Croatian Centre of ITI (Europe)

104



Croatian Theatre Showcase  
2016  
and Kretanja-Movements



playwright Nina Mitrović (1978.)

Hrvoje Ivanković: Držić Na Igrama/ Držić at the Festival, 2016

The book about history of Dubrovnik Summer Festival through the comedies of Marin Držić who was born in Dubrovnik (16 century) the period of the Renaissance.

Mate Matišić: Ljudi Od Voska/ The People Of Vox 2016  
The trilogy about parenthood of affirmed Croatian playwright Mate Matišić.

Mario Kovač: Udahnuti Svjetla Pozornice, 2016  
Methodology of theatrical work with blind and partially sighted people.

Ivica Kunčević: Redateljske Bilješke, 2017  
The book of author's director's notes.

### Magazine

Kretanja/ Movements, our bilingual (Croatian/English) dance magazine, was edited by editor-in-chief Katja Šimunić.

Kazalište/Theatre, theatre magazine, was edited by editor-in-chief Željka Turčinović

### Board

Željka Turčinović, president

### Executive Board

Hrvoje Ivanković, theatre critic and dramaturge

Mario Kovač, theatre director

Želimir Mesarić, theatre director

Zoran Mužić, theatre director

Urša Raukar Gamulin, actress



### Supervisory Board

Matko Botić, playwright, teatrologist

Tomislav Zajec, poet, dramatist, scriptwriter and a novelist

Darko Lukić, teatrologist, dramaturg, drama writer and university professor

Maja Đurinović, dance artist, choreographer, theoretician and a dance professor

Snježana Banović, theatre director and university professor

# Activities

## Cyprus Centre of ITI (Europe)

105



Play / Play On! Stage reading  
in the context of the project



### Activities 2014 (since November)

#### 34th World Congress of the ITI

The Cyprus Centre of the International Theatre Institute (CCOITI) participated at the World Congress of the ITI in Yerevan, Armenia. Seven members of the Centre were elected to various Committees of the ITI and Apostolos Apostolides was elected as a member of the Executive Council and as Treasurer of the Board of the ITI.

#### Honouring Nikos Pantelides, a pioneer of theatre in Cyprus

On the occasion of the 30th anniversary since the death of Nicos Pantelides who is considered as the "father" of theatre in Cyprus, the CCOITI, the Actors Union and the director Alexis Kleanthous organized two screenings of the documentary "Our dear Nicos", on November 1-2 at the Zena Palace Cinema, in Nicosia.

#### Presentation of the edition Two Voices

Four theatre plays of Greek Cypriot and Turkish Cypriot playwrights, December, Goethe Institut / German Cultural Centre in Nicosia

The CCOITI presented its new edition Δύο Φωνές/ İki Ses (Two Voices) which includes two plays of contemporary Turkish Cypriots playwrights, Imrahim Altıok, My Murderer my Victim and Leyla Ullubatli, Paris' Choice, as well as two Greek Cypriot plays, by Adonis Florides, Yahari Tuhari and by Yiannis Agisilaou, Kardash, My Brother. The edition has been sponsored by the Representation of the European Commission in Cyprus.

#### Publications:

#### Twelfth International Symposium on Ancient Greek Drama

The CCOITI published the practical elements and the papers of the speakers at the "Twelfth International Symposium on Ancient Greek Drama" which was held in Nicosia, July 6-8, 2012. The topic of the 12th Symposium was "Wisdom from suffering? Pain, frenzy and their treatment in Ancient Greek Drama". The Symposium was organized by the CCOITI and the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture.

### Activities 2015

#### Play On!

PLAY ON! is a continuation of PLAY, the successful collaboration between CCOITI and the Cyprus Theatre Organization (THOC), aimed at stirring up the waters of the playwriting field in Cyprus and achieving more staged productions of Cypriot contemporary plays. The two partner-bodies could not ignore the success of the first PLAY edition (2012-2013) and the much needed action in playwriting development voiced by all relative bodies. Thus, CCOITI and THOC continued with PLAY ON! The project succeeded in strengthening the bonds between Cyprus theatre production and Cypriot playwrights. The long-term goal is to see these plays, shown in staged readings under PLAY ON!, produced on Professional Cypriot theatre stages.

Within the framework of the project, the organizers addressed an open call receiving new Cypriot plays or playwriting samples. A team of coaches and trained professionals, studied the plays and gave comments to the playwrights, also undertaking coaching with selected plays.

On the February 14-15, the CCOITI and THOC presented staged readings of the four plays which were considered complete without needing a coaching procedure.

The seven plays chosen to undergo a coaching procedure were presented as staged readings on May 9 and 10.

With the aim of stimulating further debate on the usual problems faced by playwrights the two partner bodies invited Chrysa Spelioti from Greece to lead the playwriting workshop "Contemporary Cypriot Dramaturgy: Keys for playwriting". The workshop, which was attended by 40 participants, took place as a parallel event of PLAY ON! on May 8.

The project was extremely well-received and successful.



# Activities

## Cyprus Centre of ITI (Europe)

106



The official opening night of the "2015 International Festival of Ancient Greek Drama" with Euripides' tragedy Medea (produced by Teatro ENA in collaboration with VERSUS Theatre, Cyprus) at Paphos Ancient Odeon  
© Photo by Foto Larko (Paphos)



### Celebration of World Theatre Day 2015

In the context of the celebrations honoring World Theatre Day 2015, the CCOITI organized a one-day conference under the title "On Reading Playwriting" on 28 March in Nicosia. The conference was part of a series of initiatives, meetings and workshops open to theatre and performing arts professionals, aiming to support the dialogue within the theatre community. The conference aimed to shed light to the scientific dimension of direction, which is based on methodology and to open a creative dialogue between theatre people.

### International Dance Day 2015

The CCOITI translated the international message and widely publicized it to the performing arts' community of Cyprus.

### 2015 International Festival of Ancient Greek Drama

July 1-30: The theatre map in Cyprus was enriched during July with performances of ancient Greek drama in the context of the nineteenth organization of the "International Festival of Ancient Greek Drama" which is organized by the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture, the CCOITI and the Cyprus Tourism Organization. The programme of the Festival included: Medea by Euripides (produced by Teatro ENA in collaboration with Versus Theatre, Cyprus), Antigone by Sophocles (produced by the National Theatre in Belgrade, Serbia), Peace by Aristophanes (produced by Yiolanta Christodoulou Theatre Group, Cyprus), Hippolytus based on Euripides (produced by Induo Teatro Producciones, Spain) and Electra by

Sophocles (produced by the Cameri Theatre of Tel Aviv, Israel). The performances were presented in open-air amphitheatres such as the Ancient Odeon in Paphos, the Curium Ancient Theatre in Limassol and the "Skali" Amphitheatres in Nicosia. All foreign language performances were sur-titled in English and Greek and all Greek language performances had English surtitles.

The "International Festival of Ancient Greek Drama" has been recently honored with the EFFE Label 2015/2016, as one of the Europe's finest festivals. Since 2014 all the performances of the Festival have been included in the official program "European Capital of Culture – Pafos2017".

The "2015 International Festival of Ancient Greek Drama" was dedicated to the memory of the unforgettable Christakis Georgiou, a special man, writer and theatre critic, who served the CCOITI as a founding member and as the President of the Board of Directors since 1983 until 2011.

### EFFE Label Ceremony

July 2, 2015 at the Paphos Ancient Odeon  
The CCOITI, the Cyprus Hub of EFFE, organized a ceremony for the Cypriot EFFE Label 2015/2016 receivers, in order to celebrate the nomination of eleven Cypriot festivals. Mr. Hugo De Greef, EFFE Co-Director, honored the ceremony with his presence.

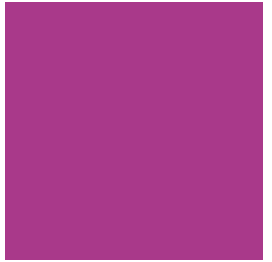
### New Cypriot Theatre Voices

Staged Readings of Cypriot theatre plays in Athens  
In cooperation with the Embassy of the Cyprus

# Activities

## Cyprus Centre of ITI (Europe)

107



Republic and House of Cyprus in Athens, the CCOITI organized a series of staged readings of Cypriot theatre plays in Athens under the title "New Cypriot Theatre Voices". The activity was launched on October 26 with the staged reading of Hungry by Charalambos Giannou, which was awarded with the Greek National Award of Playwright 2014, and was one of the plays presented in the PLAY ON! project.

### Conference "21st Century Theatre in Cyprus"

December 15, at the Embassy of the Republic of Cyprus in Athens

The CCOITI, the Embassy of the Cyprus Republic, House of Cyprus in Athens and the Faculty of Theatre Studies at National and Kapodistrian University of Athens, with the support of The Greek Play Project platform and the Hellenic Theatre Studies Association, organized a conference entitled "21st Century Theatre in Cyprus". At the conference, which was held at the House of Cyprus in Athens, academics and theatre practitioners discussed the Cyprus Theatre Play and the Cyprus Theatre in the 21st century. The conference was attended by academics, directors, actors, theatrologists, playwrights, theatre scholars and others from Cyprus and Greece.

### Publications:

#### Theatre in Cyprus 2011-2012

The bilingual yearbook, in Greek and in English language, "Theatre in Cyprus" is one of the most important publications of the CCOITI. The edition Theatre in Cyprus 2011-2012 includes the Cypriot professional theatre and dance performances, which were presented in Cyprus during the period 2011-2012.

### Activities 2016

#### PLAY ON! – the third edition

With the conclusion of the PLAY ON! project in May 2015, the CCOITI spared no efforts to visualize, design and organize the next phase of PLAY ON! After the decision of THOC to depart from the collaboration, CCOITI decided to continue, develop and reinforce PLAY ON!, aiming at furthering the development of contemporary playwriting in Cyprus.

#### "New Cypriot Theatre Voices": Staged Readings of Cypriot theatre plays in Athens

In the context of the series of staged readings of Cypriot theatre plays in Athens "New Cypriot Theatre Voices", the CCOITI in cooperation with the Embassy of the Cyprus Republic in Athens, and the House of Cyprus in Athens, organized on January 25 2016, at the House of Cyprus in Athens, the second staged reading of the play Nitsa by Giorgos Trillides, on March 21 2016 the play Sourinam by Stephanos Stavrides and on

May 24th 2016 the play Antronikos or The Painter by Eurydice Perikleous-Papadopoulou. All the plays have participated in the PLAY ON! Project (2014-2015).

#### New Website [www.ccoiti.com](http://www.ccoiti.com)

The CCOITI has a new website that is being enriched on a regular basis with old and new material, concerning the activities of the CCOITI on national and international level.

#### theatreCY NETWORK (Connecting Creativity)

The CCOITI inaugurated the theatreCY NETWORK (CONNECTING CREATIVITY), an online network that will offer to theatre practitioners in Cyprus a shared space for discussion, exchange of ideas, presentation of proposals, seeking assistance and promoting their artistic work. The network is hosted in the new website of CCOITI.

#### Celebration of World Theatre Day 2016

To mark World Theatre Day 2016, the CCOITI and the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture organized a lecture on "Translational reading of Neo-Hellenic works – Greek contemporary theater approaches" by Professor Constantin Bomba, Head of Roman, Slavic and Oriental Studies of the University Lille 3. The lecture was held at the Kastelliotisa Hall in Nicosia, on March 29.

#### Celebration of International Dance Day 2016

The CCOITI translated the International Dance Day Message, KARAKIA (A prayer), by Lemi Ponifasio into Greek and circulated it, together with his biography to the press, dance and theatre groups and to CCOITI's members.

#### 2016 International Festival of Ancient Greek Drama

A rich, diverse programme of performances, based on the original texts of Aeschylus, Sophocles and Aristophanes, was presented at the Paphos Ancient Odeon, the Curium Ancient Theatre and the Makarios III Ampitheatre in Nicosia, from the 3 until the 30 of July 2016. Limassol Theatre Development Company (ETHAL) opened the festival, presenting The Poet and the Women (Thesmophoriazousae) by Aristophanes, directed by Minas Tigkilis. The Theatre Krefeld and Mönchengladbach gGmbH, the biggest theatre in the Lower Rhine region in the west of Germany presented the two parts of Aeschylus' trilogy Oresteia, Agamemnon and The Libation Bearers (The Choephoroi), directed by Matthias Gehrt. Following these productions, the new Cypriot theatre Group "Ftochologia" presented Plutus (Wealth) by Aristophanes, directed by Kostas Silvestros and the theatre company de Roovers traveled from Belgium



# Activities

## Cyprus Centre of ITI (Europe)

108



The ceremony for the Cypriot receivers of the EFFE Festival Label 2015/2016

© Photo by Foto Larko (Paphos)



to present Oresteia, based on Aeschylus. The Festival closed with Antigone by Sophocles, staged by the 5th Season Art from Greece, directed by Themis Moumoulidis.

The "International Festival of Ancient Greek Drama" is co-organized by the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture, the Cyprus Centre of the International Theatre Institute and the Cyprus Tourism Organisation and has been honoured with the EFFE Label 2015/2016, as one of the best Festivals in Europe. All performances were included in the official events programme of the Organisation "European Capital of Culture – Pafos 2017".

### International Symposium on Ancient Greek Drama

The 14th International Symposium on Ancient Greek Drama was organized by the Cyprus Centre of the International Theatre Institute and the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture on the 11th and 12th July 2016, at the A.G. Leventis Gallery, Nicosia. The topic of the fourteenth edition of the Symposium was "The lament in ancient Greek drama". The participants explored the structure, themes, expressive conventions and the aspects of lament in ancient Greek drama, both in the dramatic texts and in their scenic representations in antiquity and modern times.

The International Symposium on Ancient Greek Drama started in 1990 as an activity of the Committee of the Cultural Identity and Development of the I.T.I.

### Week of Cypriot Theatre Play in Athens 2016

The "Week of Cypriot Theatre Play in Athens" was organized at the Michael Cacoyannis Foundation from 4th to 8th October by the CCOITI in cooperation with the Embassy of the Cyprus Republic in Athens – "House of Cyprus" and the Michael Cacoyannis Foundation and the support of the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture of Cyprus and the platform The Greek Play Project.

The fourth edition of the "Week of Cypriot Theatre Play in Athens" aimed once more to present and promote Cypriot dramaturgy in Greece. In the context of this year's edition, three selected Cypriot productions of Cypriot plays were presented.

The awarded playwright Giorgos Neophytou's latest play BOOM!, a production of Paraplevros Productions, opened the Week on October 4th, 2016, directed by Eviropides Dikaios. On October 6th, 2016, the Center of Performing Arts MITOS presented its production I was Lysistrata by the awarded writer Antonis Georgiou, directed by Loukasz Walewski. The "Week of Cypriot Theatre Play in Athens" was concluded with the winner of the 'Greek National Award of Playwriting 2014' play Hungry by Charalambos Giannou, a Limassol Theatre Development Company's (ETHAL) production, directed by Marina Vrondi.

### Publications:

#### Theatre in Cyprus 2012-2013

The bilingual edition, in Greek and English, Theatre in Cyprus 2012-2013 includes the Cypriot professional theatre and dance performances, which were presented in Cyprus at the theatrical period 2012-2013.

#### Thirteenth International Symposium on Ancient Greek Drama

The CCOITI published the proceedings of the "Thirteenth International Symposium on Ancient Greek Drama", which was held in Nicosia on July 7 and 8, 2014.

The topic of the thirteenth Symposium was "Dramatic and Scenic Space in Ancient Greek Drama". The Symposium, organized by the CCOITI and the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture under the auspices of Mrs Androula Vasiliou, Member of the European Commission.

# Activities

## Cyprus Centre of ITI (Europe)

109



### Activities 2017 (until July)

#### PLAY ON! – the third edition (staged readings)

Six new Cypriot plays were chosen to undergo a coaching procedure and presented in staged readings on February 11th, 2017 at the Apothikes THOC (Cyprus Theatre Organisation), in Nicosia. The goal of this effort was to create a bridge between the Cypriot playwrights and the theatre groups in Cyprus, in order to reinforce the staging of Cypriot plays. Indeed, a new wave of productions is developing and the results have so far been very encouraging.

#### "New Cypriot Theatre Voices": Staged Readings of Cypriot theatre plays in Athens

In the context of the series of staged reading of Cypriot theatre plays in Athens "New Cypriot Theatre Voices", the CCOITI in cooperation with the Embassy of the Cyprus Republic in Athens, House of Cyprus in Athens continues presenting the dramaturgy of Cypriot playwrights to audiences in Greece. The first presentation of the second edition of the project (2017) was the staged reading of Eva Koursoumpa's play, Actus Reus, on January 31, 2017 at the House of Cyprus in Athens. The play had participated in the Play ON! Project (2014-2015).

#### Celebration of World Theatre Day 2017

The CCOITI translated the World Theatre Day Message and the biography of Isabelle Huppert into Greek and widely publicized it to the Media, the artistic community, the wider public and the members of the CCOITI.

#### Celebration of International Dance Day 2017

The CCOITI translated the International Dance Day Message and the biography of its author into Greek and widely publicized it to the Media, the dance community, the wider public and the members of the CCOITI.

#### Cyprus Digital Stage

The CCOITI will co-operate with the research team of the programme Cyprus Digital Stage of the Open University of Cyprus, Drama Department, as an

associate organization. The aim of this effort is to begin the creation of a digitalized archive of performances staged in Cyprus.

#### 2017 International Festival of Ancient Greek Drama

Enriching Cyprus theatre life for twenty years now, presenting wonderful performances based on the original texts of the three tragedians (Aeschylus, Sophocles, Euripides) and the comedian Aristophanes, the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture, the CCOITI and the Cyprus Tourism Organisation will work on this year's edition of the Festival. As always, the festival will take place during the whole month of July in open-air amphitheatres, such as the Ancient Odeon in Paphos, the Curium Ancient Theatre in Limassol and the "Skali" Amphitheatre in Nicosia.

#### International Participations and co-operations

**EFFE - Europe for Festivals, Festivals for Europe Platform** ([www.effe.eu](http://www.effe.eu)) Coordinating body: European Festivals Association (EFA)

The CCOITI participates in the project "EFFE – Europe for Festivals, Festivals for Europe", a new European platform, a festival community that was created to function as a meeting space for festivals that are deeply committed to the arts, interact with their communities and act as a European and global actor. EFFE is a gateway into Europe's festivals specialized in everything cultural. It intends to broaden awareness of what's going on in the festival world and to promote excellence and innovation.

EFFE platform is a European Festival Guide that gives the opportunity to festivals active in the 28 Member States in Europe to be recognized on EU level. Launched by the European Festivals Association (EFA), the new pilot project of the European Commission is funded by the EU.

Eleven festivals organized in Cyprus are already included in the first generation of festivals that were



# Activities

## Cyprus Centre of ITI (Europe)

110



honoured as EFFE Label recipients 2015-2016, festivals that were recognized for their artistic quality, their community involvement and their European and International character.

The CCOITI was selected as a Festival Hub in Cyprus, acting as the contact point for artists, festivals, policy-makers and local audience and is participating in this ambitious effort again in the second phase of the programme for the EFFE Label 2017-2018.

### The Greek Play Project ([www.greek-theatre.gr](http://www.greek-theatre.gr))

The CCOITI joined forces with the Greek Play Project, a dynamic platform that was created with the aim to promote Greek theatre play to the wider public, in a cooperation that seeks to introduce Cypriot playwrights to the public of Greece.

Initially the Greek play project included in its website four Cypriot playwrights who represent different generations and trends of Cypriot dramaturgy: Giorgos Neophytou, Andreas Koukides, Charalambos Giannou and Melina Papageorgiou. Dr Andri Constantinou initiated the academic dimension of this effort, by presenting her theoretical text on contemporary Cypriot dramaturgy. This first group of playwrights will reinforce with three more: Rina Katselli, Antonis Georgiou and Eurydice Perikleous-Papadopoulou.

The platform will be gradually complemented with the inclusion of more Cypriot dramaturges. This is just the beginning of a cooperation that will strengthen the cultural, social and artistic bonds between the CCOITI and The Greek Play Project.

### Other activities in Cyprus related to ITI

#### Monodrama Activities in Cyprus

International Monodrama Showcase, September 2015  
Cyprus Monodrama Platform, May 2016  
International Monodrama Pafos2017 Festival  
In 2015, the European Capital of Culture Pafos 2017 presented for the first time in Cyprus the First International Monodrama Showcase with 5 important



shows from abroad, at the Pafos Ancient Odeon. This pilot program aimed at introducing the audience of Cyprus to this theatrical genre which is being rapidly developed abroad in recent decades.

After the culmination of the First Monodrama Showcase in 2015 and the positive response of the audience, the European Capital of Culture Pafos2017 organized the First National Monodrama Showcase for Cypriots living in Cyprus or abroad and foreign creators residing in Cyprus, called as the Second Monodrama Showcase 2016.

In October 2017, this process will reach its goals with the International Monodrama Festival Pafos2017. All three events are/were under the artistic direction of Minas Tigkilis (Active President of the Board of CCOITI) and representative of Cyprus in IMF.

### Cyprus Centre of ITI

Board of Directors\* (until May 2017)  
Acting President/Vice President: Minas TIGKILIS  
Secretary: Leandros TALIoTIS  
Treasurer: Marinos ANOGYRIATIS  
Members: Machi DIMITRIADOU-LINDAHL, Eleftherios ELEtheriou, Lea MALENI, Skevos POLYCARPOU, Maria MANNARIDOU-KARSERA, Philippos SOFIANOS

\*Since November 2014, Giorgos NEOPHYTOU was President until 1.9.2016, Athina KASIOU was Member until 11.2.2016 and Nikos KOUROUSSIS was member until 24.7.2015.

# Activities

## Czech Centre of ITI (Europe)

111



The seat of the Czech ITI Centre is in the Arts and Theatre Institute, a state-funded organization founded by the Ministry of Culture of the Czech Republic (ATI). It closely cooperates mainly with the International Cooperation Department of the ATI. The department's main goal is promotion of Czech culture and especially theatre abroad and information about foreign theatre in the Czech Republic. It prepares the concepts, dramaturgy and production background for international and local projects, festivals, exhibitions, seminars, and conferences, and it also organizes such activities. It collaborates with Czech and foreign theatre and artistic organizations, institutions and universities. It actively participates in international networks and it develops Czech activities in the field of international non-governmental theatre organizations. It provides contacts and information about Czech theatre abroad and about foreign theatre at home. It prepares publications and informational materials about Czech theatre for dissemination abroad, and participates in the preparation of books for publication by the Arts and Theatre Institute.

The Czech ITI Centre acts as an important body for cultural advocacy as well.

### Activities 2014-2017

#### World Theatre Day Celebration 2014, 2015, 2016 and 2017

Translation and publication of WTD message, distribution via the Arts and Theatre Institute's address list (professional and independent theatres, cultural organizations, media, publishers, art schools), the ATI website, and the ATI's domestic and foreign

address list (ca. 10 000 readers).

Publication of message in the catalogue for the Thália Awards (announced by the Czech Actors' Association), or reading during the awards ceremony at the National Theatre (March, annually). Reading of World Theatre Day message before performances at numerous Czech theatres, publication in theatres' promotional materials, publication in the Czech media (annually).

#### International Dance Day Celebration 2014, 2015, 2016 and 2017

Translation and publication of ITD message, distribution via the Arts and Theatre Institute's address list (professional and independent theatres, cultural organizations, media, publishers, art schools), the ATI website, and the ATI's domestic and foreign address list (ca. 10 000 readers), publication of accompanying materials related to the message (videos of works by the message's authors). Distribution of message via Dance Vision. Help spread information on International Dance Day in the Czech Republic (dance map, flashmob, teleconference with Czech Television, public events).

### Activities 2014-2017

- Meetings of the Czech Council (usually 3x per year, also meetings of working groups).
- Nominations for Ministry of Culture Awards and participation on juries (ongoing).
- Membership on the Council of Professional Artists' Associations and participation in the council's activities (ongoing).



# Activities

## Czech Centre of ITI (Europe)

112



- Preparation of Czech submission to the ITI publication *The World of Theatre* (annually).
- Preparation of Czech submission to the *Japan Yearbook* (annually).
- Monitoring of grant issues in the area of art and culture in the Czech Republic, support for initiatives, proposals for change, evaluations.

### 2015

Comments on the proposed new State Culture Policy for the years 2015-2020 (with an outlook towards 2025), approved by the resolution of Government of the Czech Republic on 15 April 2015.

### Board of the Czech ITI Centre

Táňa FISCHEROVÁ – president of the Czech ITI Centre

Pavla PETROVÁ – executive director of the ITI Czech Centre, director of the Arts and Theatre Institute  
 Mirka POTŮČKOVÁ – secretary of the Czech ITI Centre (2014-2016)  
 Martina PECKOVÁ ČERNÁ – secretary of the Czech ITI Centre (2017), Head of the International Cooperation Department, Arts and Theatre Institute

### Members of the Board:

Jiří HROMADA – Herecká asociace / Actors' Association  
 Eva MĚŘIČKOVÁ – Asociace profesionálních divadel ČR / Association of Professional Theatres  
 Zdeněk PROKEŠ – Taneční sdružení ČR / Dance Association of the Czech Republic  
 Karel KRÁL – České středisko Mezinárodní asociace divadelních kritiků / Czech AICT/IATC Centre  
 Simona RYBÁKOVÁ / František FABIÁN – Česká organizace scénografů, divadelních architektů a techniků / Czech OISTAT Centre  
 Stanislav DOUBRAVA - České středisko Mezinárodní unie loutkářů / Czech UNIMA Centre  
 Sylva PRACNÁ - České středisko Mezinárodní organizace divadelních knihoven a muzeí / Czech SIBMAS Centre  
 Daniela JOBERTOVÁ - Divadelní fakulta AMU / Theatre Faculty of the Academy for Performing Arts Prague



David DROZD - Divadelní fakulta JAMU / Theatre Faculty of the Janáček Academy of Music and Performing Arts Brno, České středisko FIRT / Czech IFTR/FIRT Centre  
 Radmila HRDINOVÁ - Jednota hudebního divadla / Union of Music Theatre  
 Vladimír HULEC - České středisko Mezinárodní asociace divadel pro děti a mládež / Czech ASSITEJ Centre  
 Marta SMOLÍKOVÁ – nezávislí / independent member  
 Yvonna KREUZMANNOVÁ – nezávislí / independent member  
 Jana NÁVRATOVÁ – Vize tance / Dance Vision  
 Šárka MARŠÍKOVÁ – Cirqueon  
 Lenka KOLIHOVÁ-HAVLÍKOVÁ – Asociace nezávislých divadel / Association of Independent Theatres

### Contact:

Czech ITI Centre  
 Institut umění – Divadelní ústav  
 Arts and Theatre Institute  
 Celetná 17 | 110 00 Praha 1, Czech Republic  
<http://iti.idu.cz>  
[www.idu.cz](http://www.idu.cz)

### Contact person:

Martina Pecková Černá  
 Head of International Cooperation Department  
 Czech ITI Centre Secretary  
 Institut umění – Divadelní ústav  
 Arts and Theatre Institute  
 Celetná 17 | 110 00 Praha 1  
 T +420 224 809 137  
 M +420 775 858 794  
 E [martina.peckova-cerna@divadlo.cz](mailto:martina.peckova-cerna@divadlo.cz)

# Activities

## Dutch Centre of ITI (Europe)

113



After the closure of Theater Instituut Nederland at the end of 2012, it took some time and research before the international tasks and the Centre of the ITI founded a new place in the Netherlands. By October 2014 the international activities for the promotion of Dutch performing arts were placed under the umbrella of the Performing Arts Fund NL. With it, the Centre of ITI the Netherlands, was placed here as well, meaning that all activities of this Centre are those of Dutch Performing Arts, and vice versa.

### Activities 2014-2017

#### 2014

#### Visitors programme @ November Music 2014

In the context of the festival we had a visitors programme aimed at promoting new Dutch music, for 12 international guests.

#### 2015

#### Visitors programme @ Cadance Festival/Korzo

Through the whole dance festival 46 international visitors saw the works of Dutch and foreign companies and choreographers.

#### Showcase and Visitors programme @ Classical: NEXT/de Doelen

We presented both a showcase and a visitors programme for international guests within the conference Classical:NEXT, held in Rotterdam. The aim

was to promote classical music, attended by decision makers in the field of classical music.

#### Visitors programme @ Operadagen Rotterdam

Within the context of this festival, we took part in the organization of 'Operation Music Theatre', with pitches of young Dutch music theatre makers, and international guests.

#### Visitors programme @ Spring Festival Utrecht

In this festival we co-organized a programme about emerging theatre and dance makers, visited by international presenters.

#### Contribution to Prague Quadriennale

We supported the Dutch delegation of scenographers, winning the most important scenography prize.

#### Contribution and side programme Ruhrtriennale

We supported the main programme of the Ruhrtriennale along with Dutch companies, and collaborated in the creation of a side programme of Dutch artists in the Refektorium in Bochum. This is part of a three year collaboration with the Ruhrtriennale.

#### Cultural mission to ACC, Gwangju, South Korea

We initiated a trip with six festival presenters and six young performing artists to South Korea to get acquainted with this festival and the South-East Asian performing arts scene.

BonteHond | iPet |  
 Photo: Kamerich &  
 Budwilowitz/EYES2



# Activities

## Dutch Centre of ITI (Europe)

114



De Dansers | Tetris | Photo:  
Michael Kooren



### Moving Meetings Dance

We initiated and created a big showcase platform for dance in the context of the Dutch Dance Festival, aimed at the promotion of Dutch dance abroad.

### November Music 2015

In the context of the festival we had a visitors programme aimed at promoting new Dutch music, for international guests.

### Conferences

We sent delegations of Dutch artists and decision makers to conferences and showcase festivals like WOMEX, Mama, Jazzahead, Reeperbahn, and the North Side Festival.

### Visitors programmes

We invited international guests to several festivals, like Eurosonic Noorderslag, Gaudeamus, Dutch Theatre festival, Rotterdam Beats.

### 2016

#### Visitors programme @ PopArts festival

During PopArts festival, the international festival for puppet and object theatre, presented pitch sessions and a visitors programme for international guests.

#### Visitors programme @ Classical:NEXT in combination with Operadagen Rotterdam

Because Classical:NEXT and Music Theatre Now as part of Operadagen Rotterdam were happening in the same period, we presented both a showcase and

a visitors programme for international guests within these events, as well as the opening programme of Classical:NEXT. The aim was to promote both Dutch classical music and music theatre. Besides the delegates of Classical:NEXT a group of about 35 decision makers attended both showcase and festival.

#### Visitors programme @ IETM Amsterdam

During the IETM-edition in Amsterdam we strongly supported the programme with a financial contribution for more than 400 international artists and guests.

#### Dutch focus @ Norfolk & Norwich Festival, UK

We collaborated with this festival in the presentation of music and theatre performances, and a side programme with international visitors.

#### Visitors programme @ Spring Festival Utrecht

In this festival we co-organized a programme about emerging theatre and dance makers, visited by international presenters.

#### Visitors programme and showcase @ Moving Meetings Dance

We initiated and created a showcase platform with broad side programme for dance in the context of Julidans festival in Amsterdam, aimed at the promotion of Dutch dance abroad.

#### Dutch focus @ Theater aan Zee Festival, Belgium

We collaborated in the field of promoting young and upcoming Dutch theatre and dance artists by

# Activities

## Dutch Centre of ITI (Europe)

115



NBprojects | The Square |  
Photo: Anja Beutler



supporting this festival Theater aan Zee with a more clear Dutch focus.

### Contribution and side programme Ruhrtriennale

We supported the main programme of the Ruhrtriennale with the programming of Dutch companies, and collaborated in the creation of a side programme of Dutch artists in the Refektorium in Bochum.

### Project in Brazil

Together with several other Dutch cultural funds and organizations we initiated and organized in the context of the Olympics Games in Rio de Janeiro, an artist driven project, called HOBRA, in close collaboration with Tempo Festival.

### Visitors programme and showcase @ Flemish theatre festival

Together with Flanders Institute for the Arts we organized Highlights from the Lowlands, an annual showcase and pitch programme about Flemish and Dutch theatre, meant for international presenters.

### Showcase and visitors programme of children's theatre with ASSITEJ NL

Together with ASSITEJ NL we created a showcase of theatre for young audiences, with the focus of cultural diversity, including a conference about this subject.

### Visitors programme and showcase @ Dutch Delta Sounds

We created a showcase programme around World Music for international programmers.

### Visitors programme and showcase @ October Music

We created a special focus on jazz together with Bimhuis Amsterdam and had more than 30 delegates from important international jazz venues and festivals.

### Dutch Focus @ RomaEuropa festival

We supported a Dutch focus of 3 dance companies at the RomaEuropa festival, as part of a more-year Dutch collaboration.

### Visitors programmes @ several Jazz festivals

We organized visitors programmes at important Jazz festivals, like Jazz International Rotterdam, North Sea Jazz, Zomerjazzfietsjour

### November Music 2016

In the context of the festival we had a visitors programme aimed at promoting new Dutch music, for international guests.

### Conferences

We sent delegations of Dutch artists and decision makers to conference and showcase festivals like WOMEX, BabelMed, Jazzahead, Reeperbahn, and IPAY.



# Activities

## Dutch Centre of ITI (Europe)

116



Above: In search of new audiences – the city in all its diversity | Photo: Bas de Brouwer

Below: In search of new audiences – the city in all its diversity | Photo: Bas de Brouwer  
Theater Terra | King Arthur



### Visitors programmes

We invited international guests to several festivals, like Gaudeamus, Noorderzon Festival, E-Moves, Eurosonic Noorderslag, ADE beats.

### 2017

#### Cultural mission to Platea of Santiago a Mil Festival, Chile

We initiated a trip with six festival presenters and two artists to Chile to get acquainted with this festival and the South-American performing arts scene.

#### Visitors programme @ Cadance Festival/Korzo

Through the whole dance festival 46 international visitors saw work of Dutch and foreign companies and choreographers.

#### Dutch focus @ Sick! Festival UK

In the context of this festival we supported, as part of a programme, the presentation of 6 artists from the Netherlands to perform in this festival.



# Activities

## Egyptian Centre of ITI (Africa)

117



Activities of the Egyptian Centre



### Activities 2014-2016

#### Activities 2015

##### World Theatre Day 2015 Celebration

March 27: At the state theatre venue "El-Ayem" (floating theatre), the World Theatre Day message - translated to Arabic - was presented by the prominent playwright Lenin Elramly in the presence of the Egyptian minister of culture.

Former secretary general of the Centre and prominent scenographer Hazem Shebl, extended his duties to establish a union for Arab scenographers.

##### Play Reading program

October 2015: At the Centre's premises, a programme of play readings was created, with readings taking place on a monthly basis. The first event was a reading of a play by Yasser Allam which was introduced by the secretary general of the Centre, Nora Amin, and this was followed by a discussion with the audience. The success of the concept inspired several theatre venues to implement a similar program, including the National Theatre.

December 2015: The second play reading event was presented at the Centre's premises by playwright Mohamed Abouelseoud, who was introduced by the prominent theatre critic and poet, Girgiss Shoukry (a board member of Egypt's ITI Centre).

#### Activities 2016

##### Theatre Criticism Workshop

February 9-18: "Osiris for Arts and Training" (a newly launched independent performing arts space in downtown Cairo), hosted a theatre criticism workshop which was conducted by board member and theatre critic Dr. Mohamed Samir Elkhateeb.

##### Egyptian Participation at "Al-Fujairah Arts' Festival"

February 2016: President of the centre, Prof. Dr. Nehad Selaiha, along with board member and theatre critic Dr. Samia Habib, attended and participated in

numerous events related to the ITI and its Arab and African sections.

##### World Theatre Day 2016 Celebration

March 27: The World Theatre Day message was translated into Arabic and was presented by the prominent theatre critic, Professor Hoda Wasfi, at the Hanager Arts Centre.

##### Egyptian Youth Festival: "The South's Creativity"

Artistic support was given to the first edition of the Egyptian Youth festival "The South's Creativity" held in Upper Egypt on 13 April 2016, with the guest of honor being Essam Elsayed, a prominent theatre director and Vice-President of the Centre.

#### Board

President: Prof. Dr. Nehad Selaiha  
Vice-President: Essam Elsayed  
Treasurer: Nasser Abdelmoneim  
Secretary General: Nora Amin  
Board members: Dr. Samia Habib, Dr. Hazem Azmy, Dr. Gamal Yakout, Dr. Mohamed Samir Elkhateeb, Girgiss Shoukry, Hazem Shebl, Amr Kabeel (associate member)

Facebook page

<https://www.facebook.com/ITI-Egypt-The-International-Theatre-Institute-Egypt-Center-1614519592112890/?fref=ts>



# Activities

## Estonian Centre of ITI (Europe)

118



World Theatre Day Celebration 2015. President of the Estonian Republic Toomas-Hendrik Ilves (left) is giving Best Production Annual Award to Lembit Peterson (right) who is director of Theatrum theatre company.

Photo Credit: Harri Rospu/  
Estonian National Opera.



### Activities 2014–2016

#### 2014

The 2nd edition of the **draamamaa.weekend showcase** was held from 14-16 November. Guests from Finland, Sweden, Italy, France, Germany, Belgium, Russia, Austria, Slovakia were shown performances at Theatre NO 99, Cabaret Rizome, Kanuti Saal and other Estonian theatres.

#### 2015

27 March: **World Theatre Day** celebration took place in the National Opera building, and the national annual theatre awards were announced at the event.

29 April: **International Dance Day** was celebrated at the Viljandi Dance Week and in Tallinn. The next day, it was marked at the Theatre Vanemuine and on 3 May in the National Opera.

8 May: In association with the Estonian Architecture Centre, we hosted a conference on the theme of **theatre|space**

7 June: We welcomed international guests at the **Tallinn Treff Festival** which was held June 4-7.

September: **The Baltic Theatre Forum** was held in cooperation with Estonian Theatre Festival Draama, with new writing showcased for guests from Latvia, Lithuania, Finland, Russia, Italy and the Czech Republic. A conference on the subject of new writing in three Baltic counties was held on 13 September.

September: The Yearbook **Teatrielu** 2014 was published in cooperation with the Estonian Theatre Union and was launched in Tartu.

September: Readings of new Estonian plays took place in Saint Petersburg (Russia) in collaboration with the Alexandra Theatre.

16 October: A conference on theme **theatre|text** was held on the premises of the Estonian Writer's Union. After the conference, the winners of the national writing competition organized by Estonian ITI Centre, were announced.

November: The 3rd edition of **draamamaa.weekend** showcase was held with guests from Finland, Sweden, Poland, Latvia, France, Germany, Belgium, Russia and Norway attending performances at Theatre NO99, Von Krahl, Kinoteater, Kanuti Saal and other Estonian theatres.

#### 2016

January: A conference **theatre|choice** was held in cooperation with the Estonian Association of Performing Arts Institutions.

March: A collaborative workshop was held in Helsinki in cooperation with the Finnish ITI Centre and Espoo Theatre.

# Activities

## Estonian Centre of ITI (Europe)

119



27 March: **World Theatre Day** celebration was held in Theatre NO99 where the national annual theatre awards were announced.

September: Yearbook **Teatrielu 2015** was published in cooperation with the Estonian Theatre Union. International guests were welcomed at the festival **Draama 2016** in Tartu.

15 October: A conference **theatre|translation** was organized together with Estonian Writer's Union and Estonian Drama Theatre.

November: The showcase festival **draamamaa.weekend** took place in Tallinn, in November 10 – 12. There were nine performances from eight Estonian theatres in the programme, for example NO99, Kanuti Saal, Tartu New Theatre, Theatrum and others.

#### 2017

12 February: Readings of two new Estonian plays took place in Tampere Telakka theatre in Finland.

27 March: **World Theatre Day** celebration was held in the recently renovated and reopened theatre Ugala in Viljandi. The national annual theatre awards were announced.

#### Board of the Estonian ITI Centre:

Anu Lamp (President), Kirsten Simmo (Board member of Estonian Theatre Agency), Riina Viiding (Estonian Theatre Union), Monika Larini (Estonian Association of Performing Arts Institutions), Katre Väli (Estonian Ministry of Culture)



# Activities

## Faroese Islands Centre of ITI (Europe)

120



### Activities 2014–2016

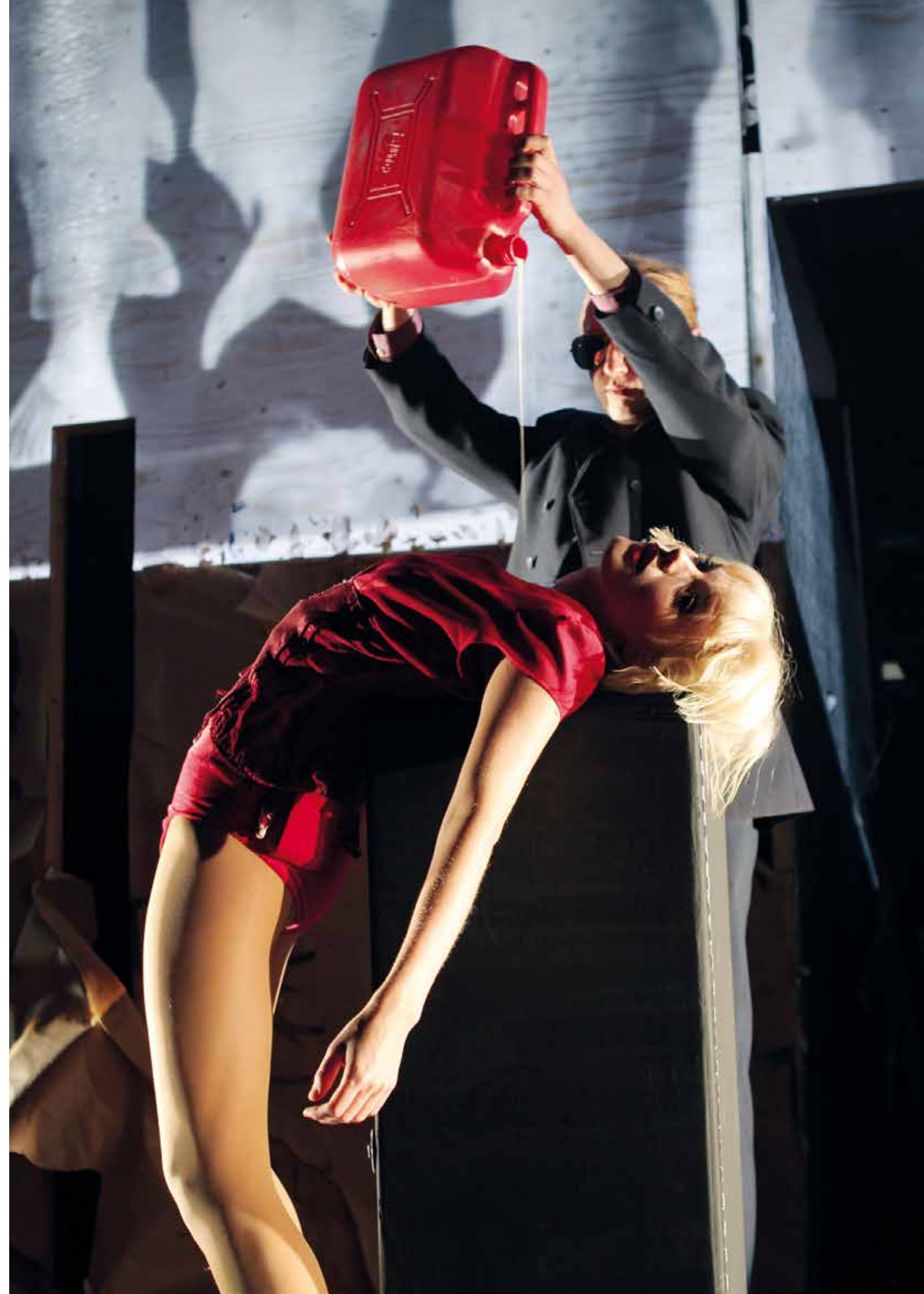
The Faroe Islands received ITI membership in March 2014. This past year, our main focus has been to help prepare for the bi-annual “Nordic Performing Arts Days” festival (May 24-28, 2016), with the capital Torshavn as the host city. The festival is a diverse celebration of Nordic theatre, dance, workshops and seminars.

Even with a small theatre environment, as the Faroese, we undertook the great task of hosting this festival. This has been helped by some ITI board members participating in the management of the festival, while our closest ITI neighbours - the Nordic countries – are also supporters of the Festival.

See [www.nordicperformingartsdays.fo](http://www.nordicperformingartsdays.fo) for more information about the Festival.

To work closely together with all parties is the Faroese way to do theatre; for ITI Føroyar, our main goal is to establish ITI as the obvious link between the Faroes and abroad.

Besides the Nordic Performing Arts Days, we are also working alongside the Faroese Actors’ Union with the Ministry of Culture to develop the professional circumstances for the arts in Faroe Islands in general. This work has been going on for a while, and we look forward to ITI as an external international organisation to assist us in this regard.





# Activities

## Finnish Centre of ITI (Europe)

122



World Theatre Day 2015. DuvTeatern, the winners of the Thalia Award 2014 (by TINFO). Photo: Piia Volmari (TINFO)



### Activities 2014–2016

The Centre is a Finnish theatre information centre acting on a national and international basis. TINFO cooperates with professional theatre artists, directors, producers and festival managers. TINFO facilitates artistic networks by organizing events, seminars, workshops, drama readings, and showcases in co-operation with different partners in Finland and abroad. TINFO publishes yearly Finnish theatre statistics. TINFO produces material and advice on international mobility, international networks, artist exchanges and Finnish theatres and artists. TINFO offers drama translation grants which are intended to support younger playwrights as well as translation of Finnish plays which have not been translated to any other languages. TINFO runs international and national projects and produces various publications on the Finnish performing arts. TINFO delivers electronic newsletters in Finnish, Swedish, English, and in German.

### Selected Projects:

The Centre (together with the Theatre Museum) is responsible for the Finnish Theatre Database which collates all Finnish performances and maintains many other databases (New Plays from Finland, Drama Translation Database).

The Centre is responsible for statistical information regarding the Finnish performing arts. The Theatre Statistics include all the regularly operating professional theatres, which employ full-time

professional staff throughout the year and have regular performance activities. The statistics include income and expenditure statistics, personnel statistics, performance and spectator statistics, statistics on theatres outside the financing law (free groups), dance and circus performance and audience statistics. TINFO has made several surveys on the status of freelance performing artists.

TINFO coordinated a Finnish-Russian theatre co-operation project "Zavod-Savotta" 2013–2015 supported by the Ministry of Education and Culture in Finland, Embassy of Finland in Moscow and the participating theatres in both countries. It consisted of two different forms of activity: Finnish partners meeting and organizing guest performances with independent theatre groups from St. Petersburg; Chekhov Moscow Art Theatre's project "Finnish Theatre. First Time in Russian". The continuation, "Savotta-DvA" project started in the year 2016.

Celebration of the World Theatre Day. Drama reading The Maiden Diaries (by Natalia Vorozhbyt) and panel discussions around the situation in Ukraine were organized in collaboration with The Finnish National Theatre and Finnish PEN. The play reading and the discussion on the artists' responsibility, ethics and freedom of expression was well received and got public attention. TINFO Awards 2014 ceremonies were held during the same occasion. The message was read on stage (both in Finnish and Swedish) all over Finland.

Seminars and workshops on various themes:

# Activities

## Finnish Centre of ITI (Europe)

123



Performance and Ecology – Case Finland (2015), Berlin Organized by TINFO in cooperation with Theatre Academy of the University of Arts Helsinki; Performance Design on/at the Edge workshop with European partners in Prague (PQ) and in Helsinki; The Revolution in the Theatre (seminar together with Lainsuojattomat (Outlaw festival and Finnish Theatre Centre). The future of theatre work? (seminar together with other theatre organizations).

TINFO organized TINFO Encounter expert meetings, and mentoring clinics and networking sessions and expert study trips abroad with international performing artists and their Finnish colleagues.

#MyTheatre social media campaign which TINFO started to organize with other theatre organizations in spring 2016. Theatres, theatre groups and performing arts artists from across Finland joined audience members to celebrate #MyTheatre on Twitter.

### Publications 2015 (also available digitally)

TINFO News – Sustainability, Resilience and Performance Utopias  
 TINFO News – Beständigkeit, Nachhaltigkeit und Performance-Utopien  
 Novosti TINFO – мысли и звуки финского театра  
 Theatre Statistics 2014, 2015  
 Amateur Theatre Statistics 2014, 2015



World Theatre Day 2015. Drama reading of The Maiden Diaries (by Natalia Vorozhbyt) at The Finnish National Theatre. In picture (from left to right): Johannes Holopainen, Piila Penttinen, Ylermi Rajamaa, Niina Koponen, Antti Reini, Kaisa Mattila  
 Photo: Piia Volmari (TINFO)

World Theatre Day 2015. Panel discussion around The Maiden Diaries (by Natalia Vorozhbyt) and the situation in Ukraine. In picture (from left to right): Sirpa Kähkönen, author and the chairman of Finnish PEN, Juha Jokela, playwright and director of The Maiden Diaries, Natalia Vorozhbyt, Eero Balk, translator  
 Photo: Piia Volmari (TINFO)

Delegates of the European Network of Information Centres of the Performance Arts (ENICPA) in Helsinki for the annual Round Table Meeting in October 2015. Photo: Lotta Vaulo (CircusInfo Finland)

### Board (March 2017)

Maarit PYÖKÄRI (Chairman of the Board)

Hanna HELAVUORI (Director of TINFO)  
 Sari HAVUKAINEN (Press and Communications)  
 Jenni HEINONEN/ (Communication assistant)  
 Jukka HYTTI (Executive producer of international projects)  
 Mikko KARVINEN (Research and administration coordinator)  
 Pirkko NIVALA (Treasurer)  
 Piia VOLMARI (Statistics)

[www.tinfo.fi](http://www.tinfo.fi)  
[www.twitter.com/tinfotweets](https://twitter.com/tinfotweets)  
<https://www.facebook.com/TINFO-Teatterintiedotuskeskus-123369974412863/>  
[www.instagram.com/theatreinfofinland](https://www.instagram.com/theatreinfofinland)



# Activities

## Fujairah UAE Centre of ITI (Arab Countries)

124



Opening Ceremony of the 1st Fujairah International Arts Festival FIAF 2016



### Activities 2015

#### 140th ITI Executive Council Session

Fujairah, 20-22 February 2015  
Fujairah ITI Centre hosted the 140th ITI EC meeting and session in Fujairah, United Arab Emirates. The sessions were presided by President Mohamed Al Afkham and his Vice-Presidents, and were attended by all Executive Council members.

#### World Theatre Day 2015 Celebration

Fujairah ITI Centre celebrated World Theatre Day by inviting the author of the World Theatre Day message - Polish director Krzysztof Warlikowski - to visit Fujairah and celebrate the event with local artists and theatre experts. The event included a screening of a short film (8 minutes long) by Warlikowski that was followed by a welcoming address delivered by ITI President Mohammed Saif Al Afkham. Krzysztof Warlikowski read the World Theatre Day message in English, and Naji Al Hai read its Arabic translation. The event also included a theatrical performance entitled „Ghadan” (Tomorrow), produced by Hamad Bin Abdullah High School and featuring a number of its students.

#### 7th Fujairah School Theatre Festival

19-23 April 2015  
The 7th cycle of the annual Fujairah Schools Theatre Festival was held during April 2015 and sponsored by H.H. Sheikh Dr. Rashid bin Hamad Al Sharqi, FCMA's Chairman. The festival was organized by Fujairah ITI Centre, Fujairah Culture and Media Authority and Fujairah Educational Zone with participation from all

the government schools in Fujairah (both males and females schools). The plays were staged in both Dibba Al Fujairah theatre and the theatre of the Ministry of Culture, Youth and Community Development in Fujairah with a Jury that comprised local and regional theatre experts. The festival ended with an awards ceremony attended by prominent Arab theatre artist Asaad Fidha.

#### Maintenance works at Dibba Theatre and Monodrama House Theatre

Fujairah ITI Centre funded maintenance works at Dibba Theatre and Monodrama House Theatre in Dibba city. The two theatres were also provided with new lighting and sound systems and equipments.

#### Winners of the 5th Arab Playwriting Award Announced

Organized by Fujairah ITI Centre and FCMA with 167 entries, the 1st prize (USD 15,000) was won by Jordanian Mefleh Al Adwan for the text "Elegy for the Fifth String", 2nd prize (USD 12,000) was won by Egyptian writer Abdul Momen Abdul Aal for the text "Pinocchio the Shepherd", and 3rd prize (USD 8,000) was won by Syrian writer Hussam Hannouf for the text "Room on the Roof". The 1st prize winning text was produced by FCMA and staged as the opening show of the 7th Fujairah International Monodrama Festival. Awards were distributed during the opening ceremony of the 1st Fujairah International Arts Festival.

# Activities

## Fujairah UAE Centre of ITI (Arab Countries)

125



Performances of the 7th Fujairah International Monodrama Festival 2016, part of the 1st FIAF



### Activities 2016

- New production in cooperation with Theatre Painted Bird Company "Rumination" – premiered 21/2/2016 as part of Fujairah International Arts Festival.
- New production "Elegy for the Fifth String" – premiered 23/2/2016 as part of Fujairah International Arts Festival.
- Fujairah International Arts Festival, February 19-29: The first edition of the Fujairah International Arts Festival was held during February 2016, and included the 7th Fujairah International Monodrama Festival. The festival began with a dance theatre show titled "Rise of Glory" and from 20-28 February fourteen monodrama shows from 11 countries were performed.
- Hosted the 142nd ITI EC meeting and the Joint Committees-EC meeting during the Fujairah International Arts Festival on 21/2/2016 and 22/2/2016.
- Hosted the first ITI Arab Council meeting on 23/2/2016 during which the Arab Regional Office of ITI was announced.
- The winner of the Fujairah "Valery Khazanov" Monodrama Award was Mr Pip Utton for his show "Playing Maggie" which was staged at the Dibba Theatre during the 7th Fujairah International Monodrama Festival. ITI President Mohamed Al Afkham and H.E. Thani bin Ahmad Al Zeyoudi, the UAE Minister of Environment, presented the award.

### Fujairah ITI Centre Staff

Mohamed Saif Al Afkham  
Abdulla Al Dhanhani  
Hessa Al Falasi  
Khalid Rashid Hamdan  
Abdulla Rashid  
Abdulaziz Al Hamoudi

### Contact Details

Tel: + 971 9 2230538  
Fax: + 971 9 2222959  
PO Box 7444, Fujairah  
United Arab Emirates



# Activities

## German Centre of ITI (Europe)

126



The 60th Anniversary of German Centre of ITI



### Activities 2014–2016

#### Board members

##### President:

Joachim Lux (Artistic Managing Director Thalia Theater Hamburg)

##### Vice Presidents:

Kay Wuschek (Artistic Managing Director Theater an der Parkaue Berlin)

Bettina Sluzalek (Member of Artistic Board, Radialsystem Berlin)

#### Board Members:

Matthias Gehrt (Chief Director, Theater Krefeld - Mönchengladbach)

Mascha Pörzgen (Professor at Hochschule für Musik und Theater Hannover)

Sven Schlötcke (Member of the Artistic/ Managing Board, Theater an der Ruhr, Muelheim)

Sophia Stepf (freelancer, Artistic Director Flintheater, Kassel)

Jörg Vorhaben (Chief Dramaturge, Staatstheater Mainz)

Eberhard Wagner (freelancer)

#### Websites, info-platforms and project sites:

- [www.iti-germany.de](http://www.iti-germany.de)
- [www.facebook.com/iti.germany](https://www.facebook.com/iti.germany)
- [www.theaterderwelt.de](http://www.theaterderwelt.de)
- [www.mimecentrum.de](http://www.mimecentrum.de)
- [www.szenenwechsel.org](http://www.szenenwechsel.org)
- [www.touring-artists.info](http://www.touring-artists.info)
- [www.iti-germany.de/theaterarchive](http://www.iti-germany.de/theaterarchive)

- [www.iti-artistsrights.iti-germany.de](http://www.iti-artistsrights.iti-germany.de)
- [musictheatrenew2015.iti-germany.de](http://musictheatrenew2015.iti-germany.de)
- [www.playservice.net](http://www.playservice.net)
- [www.tanzplattform.de](http://www.tanzplattform.de)

#### Activities

##### 2014

November-December: Europe for Festivals - Festivals for Europe (EFFE, EU-Project). ITI Germany served as the German hub and was forming and organizing the national jury to rate the German festivals applying for the European Festival Guide and the Festival competition ([www.effe.org](http://www.effe.org))

##### 2015

- Whole year: Music Theatre Now competition
- March: World Theatre Day Prize was awarded to theatre scholar, Joachim Fiebach
- May: Translators' Workshop, Muelheim with 10 participants from Argentina, Taiwan, Serbia, Belarus, India, Ukraine, Poland, Russia, Portugal and Estonia
- June: ITI Germany decided on Hamburg as the host city of the Theater der Welt festival in 2017
- July: Members Annual Assembly, 3 – 5 July in Hanover, Open Space with ITI members on the future of the ITI work
- September: Launched ITI Yearbook "Understanding – Verständigung"
- October: ITI/Goethe-Institute Round Table at Kammerspiele Munich with more than 50 representatives of German theatres, theatre groups, funding bodies and city administrations about the

# Activities

## German Centre of ITI (Europe)

127



ITI member Christel Gbagoudi at the 60th Anniversary of German Centre of ITI  
Photo by Anne John



possibilities and capacities of theatres to welcome refugees in Germany.

- November: Round table with EU-funded project representatives on European cultural funding programme "Creative Europe". Structured feedback provided to the German federal government
- December: Celebrating the 60th anniversary of the German ITI centre, 26.11.2015, Berlin, Academy of Arts
- December: ITI Germany was the organizer of the first edition of the Federal German Theatre Prize.

##### 2016

- January-May: Music Theatre Now documentation of the competition and presentation of the winners, while also archiving the entries.
- March: World Theatre Day Prize awarded to Swiss director and author Milo Rau.
- April: Annual Members Meeting and board election
- May: 35th World Congress

#### Ongoing projects 2014-16

- The Role of the Independent Theatre in Contemporary European Theatre: Structural and Aesthetic Changes". Research project funded by the International Balzan Foundation. Topic: Forms and structures of contemporary independent theatre developed in Europe since the 1960s.
- Touring Artists: Online information platform for touring artists in and to Germany "Touring-artists.info", connected with a free consultancy for artists and groups.
- Szenenwechsel: Funding programme in

cooperation with the Robert Bosch Foundation to stimulate and establish lasting international partnerships between theatres and groups in the German-speaking region and partners from North Africa or Eastern Europe.

- Mime Centrum Berlin: Studio for production, training, open place of cooperation and international exchange. A public media library offers access to extensive documentation on dance and theatre. The MCB is a permanent project of the German ITI centre.
- Membership in European networks: IETM, Culture Action Europe, ENICPA, On The Move
- Membership in national networks: German Cultural Council (Deutscher Kulturrat), nationwide Coalition for Cultural Diversity at German UNESCO Commission (Bundesweite Koalition Kulturelle Vielfalt)

#### Support for ITI Committees and Forums

- Executive Council (Joachim Lux)
- MTC (Roland Quitt, Axel Tangerding, Christian Grammel), project Music Theatre Now
- CIDC (Matthias Gehrt, Alexander Stillmark)
- NPG (Günther Beelitz, Frank Düwel)
- Playwrights Forum (Andrea Zagorski)
- One Man Show Forum (Annette Doffin)
- IFF (Corinna Bethge)
- ACAR (Thomas Engel)
- UNESCO-Cultural Diversity (Dieter Welke)
- Akt-Zent Research Centre of the ITI (Christine Schmalor, Jurij Alschitz)



# Activities

## Ghana Centre of ITI (Africa)

128



No Rules, an Afro contemporary dance piece based on Efo Kodjo Mawugbe's *In the Chest of a Woman*



### Activities 2014–2016

The National Theatre of Ghana is an agency mandated by Government to develop and promote the performing Arts in Ghana through cost-effective production of classical and contemporary live stage and televised performances which project positive national values and the African personality. The Ghana ITI operates in the domain of The National Theatre, operating with existing programs and creating new projects.

### World Theatre Day 2014

As part of activities marking World Theatre Day, the National Theatre used the opportunity to launch the 2014 'Comedy Series' in Accra. It is a program for young talented comedians to showcase their works on stage with a live audience on a monthly basis. ([www.ghananewsline.com/the-ghana-national-theatre-celebrates-world-theatre-daypress-release/](http://www.ghananewsline.com/the-ghana-national-theatre-celebrates-world-theatre-daypress-release/))

### Children's Theatre Programme

Funworld is a theatrical programme with performances created and performed by children for children. Funworld was initiated in the 1990's to entertain and educate children through drama, music, dance, rap music, poetry recitals and quizzes, amongst others. It is presented on the last Sunday of each month, with selected themes that are prompted by the United Nations Day's celebrations. The programme's target groups are pupils in Basic and Junior High School between 5 and 16 years. The goals of this programme are to:

- discover young talent and nurture them into modern-day arts professionals
- entertain, educate and inform audiences on social

issues through the arts

- grow an artistic pool for the entertainment industry
- teach young people to appreciate the arts industry.

### Spoken Word Competition

TEEN SLAM GHANA is a spoken word competition for Junior and Senior High schools to encourage them to write and present insightful poetry, while inculcating a love of poetry and improving basic writing skills. The competition takes place during the schools' academic calendar.

### Indigenous Theatre

CONCERT PARTY, our flagship programme for years, is a presentation of an indigenous theatre performance that employs music, dialogue, dance and comedy in a drama backed by live band music to educate, entertain and inform audiences. Local languages are employed with the Akan dialect as the major language used.

It was introduced as part of the Theatre's programming to:

- promote the good cultural traits of the Ghanaian personality
- discover, nurture and promote raw talents to create a talent pool for theatre and the local movie industry
- grow an audience base for all live stage performances in our various local dialects.

### World Poetry Day

The National Theatre celebrated this day, March 21, 2015 by organizing the finals of the Teen Slam Ghana Series. Three schools from two areas in Ghana (Accra &

# Activities

## Ghana Centre of ITI (Africa)

129



Tema) were selected to participate in this finale on the theme for this year's world poetry day.

### World Theatre Day

World Theatre Day 2015 was observed with students from New Horizon Special School, a school for children with autism. The idea behind this was to create the awareness that theatre can be used as therapy and to affirm the statement that "Disability is not Inability". The National Drama Company and the National Dance Company performed a sketch from R.A. Cante's "Ghana Motion" which touches on patriotism and solidarity amongst the youth and it was chaired by the Deputy Minister of Tourism, Culture and Creative Arts.

### International Dance Day

The National Dance Company with support from the National Theatre of Ghana organized traditional dance performances at Accra Psychiatric Hospital on April 29, 2015. In fulfilment of our social responsibility, a workshop was also organized for patients, doctors, nurses and workers of the hospital on the rudiments of dance in addition to the donation of clothes, sanitary ware, etc from the staff of the National Theatre of Ghana.

### Musical heritage

Agro Ye Fri Titi (Highlife Time Live Band Music) is a live band programme that partners the National Security Services Band under the Ministry of Interior and a highlife musician to showcase a live band musical performance in an Amphitheatre (open bar theatre scene). The aim of this programme is to re-introduce our old melodic musical genre back onto the music market by giving the old and prominent highlife musicians a platform to give the audience a taste of a cultural heritage that has placed Ghana on the global stage for many years.

### Local to Global

The Ghana Centre came up with a plan to add some level of international appeal to our local content in terms of our staged performances. This led to the development of works like:



- NO RULES, an Afro contemporary dance piece based on Efo Kodjo Mawugbe's "In the Chest of a Woman", which was a collaboration between the National Theatre of Ghana, the French Embassy in Ghana and Institut Francais. This dance piece was choreographed by Joseph Aka and was performed by dancers from Ghana and Ivory Coast. It was staged on April 30, 2015.
- MOTHER'S TEARS was a play written by the legendary Ghanaian writer Kwaw Ansah, directed by Vivian Agboe Boateng. This was a collaborative work between the National Theatre of Ghana, National Drama Company (Abibigromma) and the United Artistes to celebrate our mothers on Mother's Day. It was performed on May 9-10, 2015.
- DIEMA was a collaborative work between the National Theatre of Ghana, the National Dance Company, the National Symphony Orchestra with choreographers from the University of Ohio and Azaguno to produce three nights of explosive live staged Ghanaian contemporary dance performances and music. This was staged from June 18-20, 2015. Workshops were also organized for dance choreographers and dancers by artistes from the USA and China.
- Flagstaff House: The National Theatre collaborated with the Hyfocal Multimedia and Nyansapor Productions to stage a satirical play that will give young comedians the opportunity to showcase their talent on a bigger and grander stage. This was staged on July 3, 2015.

### Ghana Theatre Festival

Created by ITI Ghana, the 7-day festival (October 12-18, 2015) is supported by the Ministry of Tourism, Culture and Creative Arts, with a three-fold programme:

- workshops for upcoming artistes to develop their skills in the Creative Arts
- to educate creative artistes on the importance of marketing works
- to showcase the best of works by professional artistes in the area and at the same time.



Left: DIEMA, a collaborative work between the National Theatre of Ghana, the National Dance Company, the National Symphony Orchestra with choreographers from the University of Ohio and Azaguno.  
Right: Kiddafest (Accra International Kids Festival) 2015 in Ghana



# Activities

## Ghana Centre of ITI (Africa)

130



Above left and Above right: No Rules, an Afro contemporary dance piece based on Efo Kodjo Mawugbe's In the Chest of a Woman.

Below left: Concert Party, a presentation of indigenous theatre performances.

Below right: Kiddafest (Accra International Kids Festival) 2015 in Ghana



### Kiddafest (Accra International Kids Festival)

This annual festival has been in existence for the past 20 years and is supported by the Ministry of Tourism, Culture & Creative Arts and Ghana Education Service (GES). The programme is organized annually to help unearth new talents, nurture, motivate young talented kids and to also develop a young audience base that appreciates the creative arts. The 2015 Festival (December 17-19) was themed "Creating Harmony through Cultural Diversity".

### Dance addressing delinquency

BUKOM is a dance performance written and choreographed by the late Prof. Nii Yartey. This piece talks about a juvenile delinquent and the unfavourable environment in which he finds himself as well as the dramatic changes that spring after going through this period. This dance piece was performed on 14/15 March 2015.

### Upcoming Events for 2016

- World Theatre Day: 'Baobab', a play on teen pregnancy with the emphasis on taking care of the baby post-delivery, will be performed by the resident drama company in a deprived community on Easter Sunday, March 27, 2016
- Nana Ampadu's 50th anniversary in show business: the legendary highlife maestro Nana Kwame Ampadu will collaborate with the Theatre in celebrating this milestone on May 21, 2016
- Ghana Theatre Festival 2016 is scheduled from September 26th to October 2nd. Auditions for participating groups are underway.



### Board members

President: Akosua Abdallah (Deputy Executive Director, National Theatre of Ghana)  
 Vice President: Amandzaba Nat Brew (Musician and President of Professional Musicians of Ghana)  
 General Secretary: Abdul Karim Hakib (Theatre Practitioner and Executive Director: GADEC)  
 Vice secretary: Elsie Esenam Atiase (Dancer and Dance Teacher)  
 Counsellors: Dr Mohammed Ibn Abdallah (Playwright and cultural consultant)  
 Hon. Dzifa Gomashie (Deputy Minister, Ministry of Tourism, Culture and Creative Arts, Ebo Whyte (Playwright /Theatre Producer)

# Activities

## Hellenic Centre of ITI (Europe)

131



### Activities 2014-2016

#### Second and Third "Ekfrasi Athina" Festivals

The City of Athens and the Cultural, Sports and Youth Organization promotes new creations through this annual festival which was held from September, 5 – 11, 2014 in the open-air theatre of Koumoundourou Square, and in 2015 from September 30 – October 4 in the Strefi's Hill open-air theatre. The Hellenic Centre of the ITI collaborated with the City of Athens and the Cultural, Sports and Youth Organisation in these festivals. This joint action opened an artistic dialogue with the residents of deprived areas of the city through the free, public presentation of the works of young artists and theatre and dance ensembles. The "Ekfrasi Athina" Festival has acquired the EFFE Festival Label from the "Europe for Festivals, Festivals for Europe" programme, a new network which connects cultural networks and festivals through Europe.

#### Forum of Contemporary Dramaturgy

The Hellenic Centre of ITI organizes an annual Forum of Contemporary Dramaturgy in which the plays of international dramaturgy that have never been performed before in Greece, are presented as staged readings in Greek with theatre professionals as the primary audience. The tenth Forum of Contemporary Dramaturgy is scheduled for spring 2016.

#### Post-Forum Student Festival

Following the Forum of Contemporary Dramaturgy, a Post-Forum Student Festival is held, and it includes new Greek plays. The second Post-Forum Student Festival was held on 21st December 2014 at the Michael Cacoyannis Foundation. Five new Greek plays were presented for first time in the form of staged readings by students of drama schools and theatrical workshops in Athens.

#### Hellenic ITI participates in the 13th Prague Quadrennial

The Prague Quadrennial of Performance Design and Space is the most important global exhibition in the field of Performing Space, Scenography and Stage Architecture. The Quadrennial has been held every four years since 1967 and the Hellenic ITI Centre has collaborated with the exhibition since 1991. In 2015, the 6th Hellenic participation in the Prague Quadrennial was under the auspices of the Hellenic National Commission for Unesco, the Greek Theatre Designers Association and the Hellenic Theatre Studies Association.

Between 18-28 June, Greece was represented by 20 artists participating in 27 projects, 240 students from 9 schools and three live performances.

### National Strategic Reference Framework (NSRF)

#### Actions: 2014-2015

#### "From Practice to Theory of Performing Arts"

#### Athens System 2014, Hellenic Performing Arts Platform

The Athens System aims to promote Hellenic theatre and dance productions abroad. The 2014 platform (November 25-29) was the fourth time that it was staged since 2007. It was held under the auspices of EUNIC (European Union of National Institutes for Culture), and was attended by artistic directors and curators of international festivals, promoters and cultural organizations that have the ability to invite performances to their own countries.

#### International Actions for the Performing Arts

#### Staging Invisibility: 2014 – 2015

This programme aimed to promote a fruitful scientific dialogue to strengthen the exchange of the international performing arts community through three actions:

#### Conference : New spatialities: design for outdoors/open performance space

November 1st, 2014, Michael Cacoyannis Foundation  
 The purpose of this one-day conference was to present recent performing arts projects that took place in outdoor and public spaces; these projects were part of the Hellenic's National Participation at the 13th Prague Quadrennial of Performance Design and Space.

#### Interdisciplinary Conference: The Performer in the 21st Century

March 30th, 2015, Michael Cacoyannis Foundation  
 The main theme of this conference was the presentation of structural correlations between performance, visual arts, new technologies, science, bio-art and choreographic research in order to explore the transformations and the shifting role of the Performer in the 21st century.

#### International Dance Conference: Cut and Paste: Dance advocacy in the age of austerity

Dates and venues: June 4-7, 2015, Michael Cacoyannis Foundation and "Theatron", Hellenic Cosmos Cultural Centre

The Hellenic Centre of the ITI in collaboration with the organizations Society of Dance History Scholars (SDHS) and the Congress of Research in Dance (CORD), and under the auspices of the Association of Greek Choreographers, organized for the first annual International Dance Conference in Greece, with more than 350 academics, keynote speakers and teachers from Greece and abroad participating in the event.



# Activities

## Hellenic Centre of ITI (Europe)

132



CHOROS: International Dance Journal, in English to download:  
[www.chorosjournal.com](http://www.chorosjournal.com)

### Database [www.theatronet.gr](http://www.theatronet.gr)

The database of Performing Arts in Greece covers theatre performances, Dance, Performance, Opera, Music Theatre, Cabaret, Mime, Puppet, Shadow Theatre and Circus.

The aim of the database is the identification and utilization of already recorded material from the archive of the National Centre for Theatre and Dance till its abolition in 2010, and further to strengthen research, data collection, the continuous updating of public and related bodies in Greece and internationally on Hellenic Performing Arts. The database is addressed to professionals and researchers of performing arts in Greece and abroad, and will be constantly updated to include the sub-archives: Artists, Institutions, Theatre Plays and Performances.

### CHOROS: International Dance Journal

Vol. 4, May 2015

The aim of this publication is to expand the horizons of the Greek and international scientific community of Dance. The magazine is addressed to choreographers, dancers, dance teachers, academics and researchers as well as public and private universities, colleges, professional schools of dance and more widely speaking, to the professional world of Dance.

[www.chorosjournal.com/issues.asp?magID=4&lang=gr](http://www.chorosjournal.com/issues.asp?magID=4&lang=gr)



# Activities

## Hungarian Centre of ITI (Europe)

133



### Activities 2014–2016

#### World Theatre Day

WTD has become an important celebration for the theatres in Hungary. We took it as our responsibility to have the World Theatre Day Message translated to Hungarian and sent it to each Hungarian theatre, established or independent company. This list was further enlarged between 2014–2016 as we have sent the message also to the theatres in the neighbouring countries that perform in the Hungarian language. In almost all of the theatres – both the established and independent ones – the World Theatre Day Message was read aloud before the performance on 27 March.

A big ceremony was organized in partnership with the Actors' Guild, taking place in:

2014: Szeged, National Theatre of Szeged

2015: Budapest, Thália Theatre

2016: Budapest, Operetta Theatre

#### Hevesi Sándor Prize

During the World Theatre Day celebration the Hevesi Sándor Prize-giving ceremony also takes place, and is awarded to three theatre personalities who contributed the most in the increase of international recognition of the Hungarian theatre. Following the decision of the Executive Committee of the Hungarian Centre, not only the member theatres are asked to suggest candidates but all Hungarian theatres and professional organizations are invited to submit nominations. We took this decision because the prize has been attaining more and more prestige during the past years and it is now a cause that engages the whole Hungarian theatre field. The theatres in these years proved to be willing to take a very active role in the nomination. The board, composed of delegates by the Ministry of Human Capacities and the ITI Hungarian Centre, reached a decision based on these suggestions. The prize winners' names were widely publicized in the daily newspapers and many internet sites.

#### Publication:

We compiled two English language newsletters in the last two years in which we promoted mostly the current performances of the member theatres, one from each theatre. Based on this principle, not only the member theatres but also other significant events or performances from the Hungarian theatre life will be featured in the newsletter.

The Hungarian Centre requested the help of the Dramaturges' Guild to prepare a list with short synopses of the plays submitted to our office and published in different magazines. This task was done voluntarily by some members of the Guild and the Hungarian ITI Centre disseminated it to the dramaturges.

#### Other activities

On the request of the organizers of the National Festival of Theatres in Pécs (POSZT), we have made our suggestions for the international jury of the festival, also carrying out the organizing and communicational work which pertained to this.

#### Long-term project

Being vigilant of the changes in the Hungarian theatre life, especially seeing the spectacular recent developments in puppetry for youth and children's theatre performances, we have initiated a project application to the European Union, together with the Hungarian Theatre Museum and Institute, as members of an international consortium. The aim of the project is to bring to life a virtual international puppet museum while also developing methods of theatre pedagogy. The Hungarian Centre of ITI decided to participate in the project because it was convinced that this project can be a long-term cooperation of great interest for Hungarian theatre life, in which the Hungarian Centre, with its broad international experiences, can enhance the success of the research, spreading our name and activities in much wider circles, among new, predominantly young audiences.

#### Executive Committee

President: Anna Lakos (dramaturge and Manager of Research at the Hungarian Theatre Museum and Institute)  
Vice President: János Novák (manager of Kolibri Színház)  
Members: Tibor Csizmadia (director, Department Leader at the University of Theatre and Film); Zsuzsa Cserje (dramaturge, director); Bence Mattyasovszky-Zsolnai (administrative director of the Katona József Színház); Rita Sebestyén (dramaturge, theatre critic, editor) and Edit Zeke (set and costume designer).

The Hungarian Centre of the International Theatre Institute (ITI) operates as an organisation registered at the Budapest Court of Law. The president and the Executive Committee must organise a meeting of the general assembly each year and report about the work which had been done in the year bygone and the financial situation of the organisation. Required by the legal changes in 2014, new statutes were compiled for the Hungarian Centre, which were accepted by the Court of Law of the Capital on 25 March, 2015. The Committee has a mandate until 2018.

#### General Assembly:

May 12, 2014 about the activities of the year of 2013, place: 1013, Budapest Krisztina krt 57.

May 22, 2015 about the activities of the year of 2014, place: 1013, Budapest Krisztina krt 57.



# Activities

## Indian Centre of ITI (Asia/Pacific)

134



### Activities 2014–2017

On 17th November 2014 the Executive Council of ITI unanimously accepted a new member – a new Indian Centre of ITI. This centre was initiated by the International Association for Performing Arts and Research, a Pune based organization working in the performing arts.

International Association for Performing Arts and Research (IAPAR) is a network of artists and arts professionals seeking to exchange ideas, increase opportunity within the arts community and connect all within it. IAPAR encourages independence and openness for interdisciplinary thinking and action. It works as the Indian Centre of International Theatre Institute.

IAPAR is also the only Indian member institute of the ITI/ UNESCO Network for Higher Education in Performing Arts.

The Indian Centre of ITI is hosted by International Association for Performing Arts and Research (IAPAR), Pune. The primary objectives of this centre are:

- To promote international exchange of knowledge and practices in theatre, music, dance and other performing arts in order to consolidate peace and friendship between people, to deepen mutual understanding and to increase creative co-operation between all people in theatre arts
- To promote social development, creativity and cross-cultural understanding by utilizing the performing arts in productions, training and exchange programmes, nationally and internationally
- To abide by the Charter of the ITI and the organization's core values, namely inspiration, inclusiveness, collaboration and transparency

- To share the UNESCO goals of mutual understanding and peace, and support the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions
- To co-ordinate the activities of the centre with other international centres of ITI across the globe

The initiators of this centre are senior actress and theatre practitioner Ms. Sushama Deshpande, senior theatre critic Dr. Ajay Joshi and senior theatre practitioner and Founder Director of IAPAR Shri. Vidyaniidhee Vanarase (Prasad).

The team is joined by senior playwright Shri. Abhiram Bhadkamkar, senior theatre director and teacher Shri. Anirudhha Khutwad, theatre practitioners Devendra Saralkar, Nikhil Gadgil, Amrut Samak, Surabhi Natu, Tanmayee Ambekar, Anushka Vaze, dancers Rashmi Pandkar, Aditi Venkateshwaran, and painter Madhura Pendse.

### Projects undertaken since the inception of the new Indian Centre of ITI

#### 2015

##### World Theatre Day Celebration

The first World Theatre Day celebrations of the new ITI Centre were held in Pune on 27 March 2015. The World Theatre Day message delivered by Krzysztof WARLIKOWSKI was translated into Marathi and Hindi for this occasion. The celebrations included a book release of 'Pen, People, Performance', a compilation of articles, critiques, interviews, travel diaries written by senior

# Activities

## Indian Centre of ITI (Asia/Pacific)

135



theatre critic Dr. Ajay Joshi. A performance based on Marathi poetry was produced for the occasion.

### Voice and Speech Workshop

The Indian Centre of ITI, in association with IAPAR, conducted a three month workshop that provided a basic understanding of voice in order to significantly improve oratory abilities. The participants critically examined their own speeches and the speeches of their peers while the basic focus of the workshop was understanding voice, speech and approaching text. The workshop saw participation from more than 30 people from varied backgrounds, including working professionals, performers and students

### Anandrang-Theatre and Arts Workshop for Children (2015-present)

Anandrang is a project for the development of children. The Indian Centre of ITI believes in a continuous process of development. The Anandrang project includes workshops and performances for children in the age group of 8 to 14. So far more than a thousand children have been a part of this programme. It provides opportunities for extra-curricular social experiences and expressive activities.

### The Balancing Act (2015-present)

Performed in India and Sri Lanka (Colombo International Theatre Festival)  
"The Balancing Act" is a play in gibberish. This play looks at violence as seen and experienced by young children. The Balancing Act was premiered at Colombo international theatre Festival and is still performed at various artistic

and social forums.

### DNA (2015-present)

Performed in India, "DNA" a play written by Giorgos Neophytou, a veteran playwright from Cyprus. The play was translated in Marathi by Dr. Shyamala Vanarase. In a break from the conventional practice that confines a play to a pre-determined venue, DNA is performed at intimate spaces, including in living rooms and several artistic recreational spaces. First presented on 2nd November 2015, it is still being performed. The production has completed more than 35 performances.

#### 2016

##### World Theatre Day Celebration

The World Theatre Day was celebrated by performing the twenty fifth show of the play DNA. The World Theatre Day message delivered by Anatoly VASILIEV was translated into Marathi and Hindi for this occasion.

##### Dramatic Book Reading of "Our Sanctuary"

A story-reading session of the book titled 'Our Sanctuary', written by Mrinalinee Vanarase, a young writer and environmentalist was organized for children, parents and teachers. The story revolved around a family and their efforts to incorporate wilderness in an urban setting. The programme was very well attended by several parents who brought their children, as well as story-loving adults.

##### Inner Voice, Outer Voice- Voice, Speech and Voice-Over Workshop

A workshop that focused upon the intricacies of the

# Activities

## Indian Centre of ITI (Asia/Pacific)

136



element of voice in any presentation, along with the concept and how-to of voice over, was conducted and facilitated by Vidyanidhee Vanarase and Aditi Venkateshwaran. This workshop was attended by amateur performers, students as well as working professionals

### The Subtle Body- Workshop on Physical Theatre

A workshop covering several aspects of physical theatre was organized. It aimed to stimulate participants' physical, emotional and imaginative abilities through a series of exercises and game structures. The workshop introduced the participants to the various levels of physical-muscular tension, dramatic structure, text and sub-text, which are essential for an actor-creator process. The workshop was facilitated by a young theatre maker, Abhishek Thapar.

### Floating World- Movement Workshop

This was a workshop that provided introduction to contemporary movement for beginners, exploring elements of a wide variety of practises through movement, dance-making, readings, discussions and collaborative creation. The workshop focused upon conducting movement exercises which help individuals unmask themselves from their current role set and focus internally on the emotional, social and at times, spiritual movement. The workshop was facilitated by young dancer-actor-performer Aditi Venkateshwaran.

### Dramatic Book Reading of "Prateek"

A dramatic book reading session of 'Prateek' was organized for children, parents and teachers. It is a story of a little boy with who finds an old coin, which takes

him places he never imagined. The tale also talks about environmental issues caused by developmental initiatives that harm villages more than they benefit them.

### IAPAR International Theatre Festival

Along with the several on-going projects Indian Centre of ITI decided to support the first IAPAR International Theatre Festival in November 2016. The focus of the festival was to showcase original and stimulating theatre work from across the globe. From 18th to 22nd of November, we were joined by artists from Austria, Germany, Italy, Japan, Korea, Russia, Sri Lanka and of course India. The festival saw more than three thousand people in the audience. Community members in Pune had the opportunity to participate in several workshops and master classes, as well as watch wonderful performances.

### 2017

#### In Transit

Performed in India and Sri Lanka (Colombo International Theatre Festival).

"In Transit" is a non-verbal performance that examines the representation of systemic and subjective movement in contemporary culture by looking at bodies in transit. The performance has been performed since November 2016. The performance was produced by IAPAR and supported by the Indian Centre of ITI.

#### World Theatre Day Celebration

27th March, the World Theatre Day, saw IAPAR performing three shows of their production, The Balancing Act.

# Activities

## Indian Centre of ITI (Asia/Pacific)

137



The performance was followed by the reading of an international message from Isabelle Huppert, by the Secretary of the Indian Centre of ITI Mr Vidyanidhee Vanarase.

### Online Presence

The Indian Centre of ITI is accessible online through various social networking platforms such as facebook, twitter etc. The online identity was created on 27th March 2017 during the World Theatre Day celebrations.

### Other projects supported by the Indian Centre of ITI

#### Arts and Entrepreneurship

IAPAR has initiated a research project focusing on Arts and Entrepreneurship. It is also one of the founding projects of the UNESCO-UNITWIN Network for Higher Education in Performing Arts. The project tries to look at the artist's education and possibilities of inculcating entrepreneurial attitude in the artists' community.

#### Theatre in Education

A detailed theatre training programme for children across various schools from the 4th to 9th grade is supported by the Indian Centre of ITI. The programme offers the children an opportunity to explore several aspects of theatre and performance. More than 350 students are registered for this ongoing project.



# Activities

## Iranian Centre of ITI (Asia/Pacific)

138



The 34th Fajr International Theater Festival participating production: I was King Richard directed by MoHammad Aghebati



### Activities 2014–2017

Dramatic Arts Centre of Iran (DAC) holds and supports many annual and biennial national and international festivals and activities. These festivals consisted of different programmes such as: Conferences, literature, round table critiques, discussions and meetings - each suitable and convenient to enable artists to exchange their experiences and new ideas.

#### The main activities in the international section are:

- 23rd International children and youth Theatre Festival- November 2016: 10 Troupes, 6 workshops, 16 artistic directors of international theatre festivals and Directors of Theatre companies.
- 35th Fajr International Theatre Festival-January 2017: 19 Troupes, 5 workshops, 11 lectures, 53 artistic directors of international theatre festivals and Director of Theatre companies.
- 11th Street International Theatre Festival-September 2016: 3 Troupes and 1 workshop.
- The first Meeting of West Asian Countries, General Directors of Performing Arts: 14 General Directors of Performing Arts from 12 countries participate in this prestigious event.
- The first International Seminar Potential of Independent Sector in Theatre Tehran: 13 directors of company and theatre experts from 11 countries participate in this prestigious event.
- The Dramatic Arts Centre of Iran supports more than 32 troupes to participate in many international theatre festivals around the world.
- The Dramatic Arts Centre of Iran dispatches many

representatives to participate in many international theatre festivals to aid bilateral collaboration.

#### Dramatic Arts Centre of Iran - Activities 2015-2016

Dramatic Arts Centre of Iran (DAC) holds and supports many annual and biennial national and international festivals and activities.

- 22nd International Children and Youth Theatre Festival-October 2015: 10 troupes, 15 workshops, 13 artistic directors of international theatre festivals and directors of theatre companies.
- 34th Fajr International Theatre Festival: 13 Troupes, 7 workshops, 30 artistic directors of international theatre festivals and Directors of Theatre companies.
- 10th Street International Theatre Festival: 3 Troupes and 3 workshops.
- 16th Ritual and Traditional International Theatre Festival: 1 troupe, 3 workshops and 3 seminars.
- Poland theatre week in Tehran –November 2015: 4 Troupes, 13 workshops and 4 lectures.
- The Dramatic Arts Centre of Iran supports more than 20 troupes to participate in many international theatre festivals around the world.
- The Dramatic Arts Centre of Iran dispatches many representatives to participate in many international theatre festivals for making the bilateral collaboration.
- Provincial Festivals of Iran's Ministry of Culture and Islamic Guidance in 31 provinces
- World Theatre Day – Provincial Festivals of Iran's Ministry of Culture and Islamic Guidance in 31 provinces
- Number of theatre productions in Iran: 4,401 performances

# Activities

## Iranian Centre of ITI (Asia/Pacific)

139



The 34th Fajr International Theater Festival participating productions.

Above: Mawlawi Puppet Opera directed by Behrouz Gharibpour  
Below left: Memories and Nightmares of the Dressman directed by Dr. Ali Rafiei  
Below right: Crime and Punishment directed, written and designed by Iman Afsharian



- Theatre audiences in Iran: 2,781,591 persons
- Number of theatres in Iran: 399
- Number of theatre festivals in Iran related to DAC or other departments: 87 festivals
- Poland Theatre Week in Tehran: 3 troupes, 4 lectures and 2 round table critics
- Dispatching 7 troupes and 15 theatre experts
- Publication of the Namayesh monthly magazine: 12 issues
- Home theatre magazines: 4 issues
- Publication of theatre books: 12 books

#### Dramatic Arts Centre of Iran - Activities 2014-2015

- 9th Street International Theatre Festival: 3 troupes. (International section)
- 21st Children International Theatre Festival: 4 troupes and 1 workshop
- 33rd Fajr International Theatre Festival: 8 troupes and 3 workshops.
- 14th Puppet International Theatre Festival-August 2014: 11 troupes
- The 11th Festival Mobilization Theatre
- 17th International Festival of University Theatre
- 5th Sahebdehan Theatre Festival-Summer
- World Theatre Day: Provincial festivals of Iran's Ministry of Culture and Islamic Guidance in 31 provinces
- Number of theatre productions in Iran: 5,764 performances
- Theatre audiences in Iran: 3,526,370 persons
- Number of theatres in Iran: 399
- Number of theatre festivals in Iran related to DAC or other departments: 78 festivals
- Dispatching 5 troupes

- Publication of the Namayesh monthly magazine: 12 issues
- Home theatre magazine: 4 issues
- Publication of theatre books: 10 books

#### Executive Board

President: Mr Mahdy Shafiee  
Director of International Affairs of DAC: Dr Mehrdad Rayani Makhsous (PhD. FIATC. FDAC. MATD) Principal lecturer, Theatre Critic, Dramatist & Director

#### Contact Details

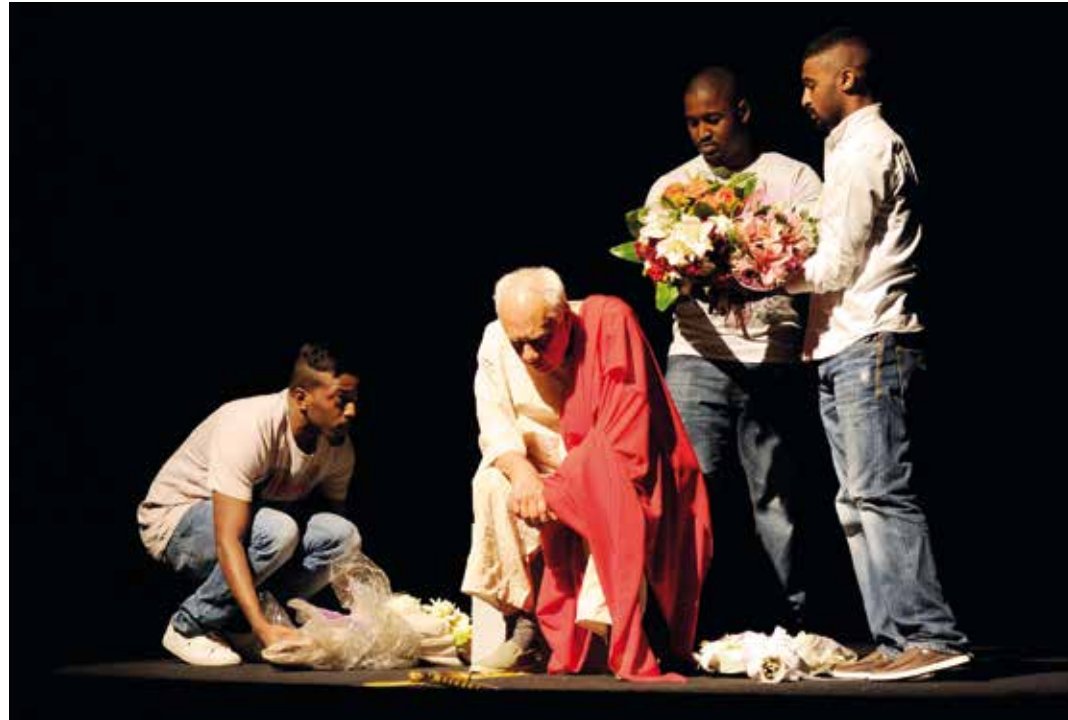
Iranian Center of ITI (Dramatic Arts Center of Iran), Vahdat Hall, Ostad Shahryar Street, Hafez Avenue, Tehran 1133914934 IRAN  
Phone: +98 21 66708861  
Fax: +98 21 66725316  
Email: [dramatic.artcenter.iran@gmail.com](mailto:dramatic.artcenter.iran@gmail.com) and [mehrdadrayani@yahoo.co.uk](mailto:mehrdadrayani@yahoo.co.uk)



# Activities

## Iraq Centre of ITI (Asia/Pacific)

140



The Iraq Centre of ITI held a festival for the theatre groups from outside the capital Baghdad in April 2015. We intend to hold another one in April 2017.

The Centre held two symposiums under the topic "The Future of the Iraqi Theatre": the first was on 27 March 2014 and the second on 27 of March 2016.

Three members of the Centre participated in a workshop in Paris, rehearsing Sophocles' Orestie with French and Belgian actors and actresses during July 2015.

The Centre published two versions of its periodical "Our Theatre"

The Iraq celebrates World Day Theatre every year.

The Centre could not participate in the past meeting of Arab Regional Council in Fujairah due to visa problems.

### The Board of the Iraq Centre of ITI

Sami ABDULHAMEED, President  
 Dr. Ikbal NAEEM, Vice President  
 Dr. Haithem ABDULRAZAK, Secretary  
 Aziz KHAYOON, Artistic Director  
 Dr. Imad AL-KHAFAJ, Project Officer



# Activities

## Irish Centre of ITI (Europe)

141



### Activities 2014–2016

#### 2015 Activities

A Celebration of Irish Playwright Máiréad Ní Ghráda Irish Theatre Institute and Project Arts Centre, Dublin, March 11, 2015 (Partners: Foras na Gaeilge)

To mark the 50th anniversary of the premiere production of the Irish language play 'An Triail' (22nd September 1964) and its English language version 'On Trial' (19th March 1965), Irish Theatre Institute celebrated the contribution of Irish playwright Máiréad Ní Ghráda to Irish theatre with a bilingual rehearsed reading of On Trial /An Triail, directed by BAFTA award-winning director Dearbhla Walsh, followed by a panel discussion examining the play and playwright in its theatrical and historical contexts. Irish Theatre Institute also launched a dedicated microsite featuring interesting details on the playwright's life and plays alongside video interviews with number of artists involved in previous productions of Mairéad's work.  
 url: Ócáid Chomórtha | A Celebration of Máiréad Ní Ghráda

#### World Theatre Day 2015 Celebration

Irish Theatre Institute, 17 Eustace Street, Temple Bar, Dublin, March 27, 2015

ITI celebrated World Theatre Day on 27 March with our cultural neighbours and affiliated artists. Representatives of the ITI Advisory Panel and the Abbey Theatre, Ireland's National Theatre, also attended. As well as recording the World Theatre Day message by Krzysztof Warlikowski at the event,

Irish Theatre Institute invited colleagues to read the World Theatre Day message in Polish, French, Spanish & Catalan, German and Irish. Dublin-based Polish dramaturg, producer and journalist Joanna Crawley also recorded an introduction to Krzysztof Warlikowski for Irish audiences. Videos can be found on Irish Theatre Institute's website: World Theatre Day 2015

#### PRIME, continuing professional development

Partners: Age & Opportunity / BEALTAINE Festival  
 PRIME: Continuing Professional Development (CPD) was a new pilot programme introduced between May and September 2015 and designed to provide career supports and training opportunities for theatre practitioners aged 55 to 80 years.

The focus of the programme was on the following strands:

- Physical and Mental Well-being: comprising daily warm-up and exploration of other physical and mental practices e.g. Introduction to Pilates, yoga, mindfulness, voice workshops, Alexander Technique.
- Entrepreneurial Skills/ Managing Yourself and Sustaining Your Career: including advice and information on social welfare and pensions, financial planning, grant application writing, self-promotion in a technical age and networking.
- Coaching Sessions & Case Studies: designed to support professional theatre artists to discover new ways of working, collaborating and resourcing their practice.

Image from Stage & Screen Design Ireland - Highlights 2007 – 2014. Costume Design (screen) | Lorna Marie Mugan | Ripper Street



# Activities

## Irish Centre of ITI (Europe)

142



Pitching Session (Rough Magic) at the 22nd International Theatre eXchange (ITX), 2 October 2015



### Attendance at the Prague Quadrennial (PQ15)

Prague, 18th – 28th June 2015 (Partners: Arts Council Ireland)

Irish Theatre Institute with the Arts Council Ireland Travel & Training Awards programme, supported 14 Irish or Irish-resident stage designers to attend and actively participate in Prague Quadrennial 2015. Programme Co-Ordinator, Ewa Senger, also attended to represent Irish Theatre Institute. An open call with a set of criteria was issued and grants awarded on a first-come, first-served basis. The designers who received support to attend the 13th edition of the Prague Quadrennial in June for professional development purposes were:

- Frank Conway (set, costume)
- Paul O'Mahony (set)
- Jo Conway (costume)
- Deirdre Dwyer (set, costume)
- Lisa Zagone (set, costume)
- Eoin Winning (lighting)
- Liadain Kaminska (set, costume)
- Sabine Dargent (set, costume)
- Conleth White (set, lighting, video)
- Sarah Jane Shiels (set, costume, lighting)
- John Comiskey (set, lighting, video)
- Ilo Tarrant (lighting)
- Muriel Douglas (set, costume)
- Stephen Dodd (lighting, video)

### 10th Annual Information Toolbox

(Partners: Culture Ireland, Tiger Dublin Fringe Festival)

The 10th edition of ITI's networking event for Tiger Dublin Fringe - Information Toolbox – took place on Friday 11th September in the Spiegeltent at Wolf Tone Square, Dublin. In attendance were 55 artists from 36 companies / productions; 44 presenters representing 37 venues and organisations from Ireland as well as 12 international delegates from Canada, Germany, Iceland, Taiwan, UK and USA. Information Toolbox continues to provide an ideal environment for Irish artists to pitch work to venues and festivals and begin a dialogue with key funding agencies and support organisations. 11 attendees registered and an estimated number of 676 meetings took place. url: Irish Theatre Institute's 10th Information Toolbox

### 22nd International Theatre eXchange (ITX) 2015

Dublin city, Dublin Theatre Festival; October 2-3, (Partners: Culture Ireland, Dublin Theatre Festival)

Irish Theatre Institute's programme of pitching, showcasing and networking brings together Irish theatre artists programmed as part of Dublin Theatre Festival and invited international presenters and producers from around the world. In advance of the 2016 commemorative year an emphasis was placed on extending invitation to centres of the Irish diaspora, notably Australia and the USA. Irish Theatre Institute identified organisations that have a genuine interest in Irish theatre and have the capacity and the resources to present Irish work in future. For the first time invitations were extended in partnership with Mid-America Arts Alliance and the New England Foundation for the Arts. url: Irish Theatre Institute's 22nd International Theatre eXchange (ITX)

### Inaugural Phelim Donlon Playwright's Bursary and Residency 2015/2016

Partners: The Tyrone Guthrie Centre, Annaghmakerrig, Co Monaghan

Irish Theatre Institute (ITI) and the Tyrone Guthrie Centre, Annaghmakerrig announced Fiona Doyle as the recipient of the inaugural Phelim Donlon Playwright's Bursary & Residency 2015/16. The award is named in honour of Phelim Donlon, former Drama Officer at the Arts Council and a dedicated member of the first Irish Theatre Institute PLAYOGRAPHY Ireland Advisory Panel, in acknowledgement of his valued contribution to Irish theatre. The award was officially announced by Dr. Pat Donlon, former Director of National Library of Ireland and the Tyrone Guthrie Centre at Annaghmakerrig at a celebratory event attended by Phelim's family, friends and former colleagues on 3 December 2015.

### Stage & Screen Design Ireland

Funders & Partners: Year of Design ID2015, Irish Film Board/Bord Scannán na hÉireann, Culture Ireland On Tuesday December 8, Costume Designer and Emmy award-winner Joan Bergin launched the new book and website Stage & Screen Design Ireland

# Activities

## Irish Centre of ITI (Europe)

143



Left and right: Paul Curley, Lian Bell, Aonghus Og McAnally, Noelle Brown and Cian O'Brien read the World Theatre Day 2015 Message.



(Highlights 2007 - 2014). The website and publication are devoted to the celebration of Irish stage and screen design and designers. The launch was accompanied by design installation at 17 Eustace Street including a costume room, photographic prints, costume/set drawings, model boxes and a sound installation both internally and external to the building. url: [www.stageandscreendesignireland.ie](http://www.stageandscreendesignireland.ie)

European Network of Information Centres for the Performing Arts (ENICPA) Round Table Meeting Helsinki, October 21-23 and November 9-10, 2015

Irish Theatre Institute attended the ENICPA annual Round Table Meeting in Helsinki in October and again in early November at the EU Project planning meeting hosted by TINFO Finland on Performance Design on/ at the Edge. Irish Theatre Institute is working towards partnering with other European organisations on an EU project around theatre designers, a project led by TINFO.

### 2016 Activities

#### Australian Performing Arts Market (APAM)

Partners: Culture Ireland

Irish Theatre Institute Co-Director Siobhán Bourke attended APAM 2016 (February 22-26) in Brisbane. Siobhán, together with Kris Nelson, Festival Director of Tiger Dublin Fringe Festival and Jen Coppinger, Producer hosted a Round Table session focusing on Irish Festivals and Programmes at the Australian Performing Arts Market.

#### Irish Playwright Commission

Partners: Dublin City Council, San Jose Stage California

This is a 1916 commemorative commission awarded under the Dublin City Council Public Art scheme. The recipient of this commission is writer, theatre-maker Donal O'Kelly. Irish Theatre Institute is working closely with its partners to support this project throughout 2016.

#### World Theatre Day Celebration

Following the success of the World Theatre Day

celebration 2015, Irish Theatre Institute will once again host an event at the organisation's offices at 17 Eustace Street, Temple Bar, Dublin 2, on Thursday 24th March. This will be an opportunity for colleagues from the theatre sector to meet informally and read the World Theatre Day message together. A recording of this reading will be published alongside other videos on Irish Theatre Institute's website following the event. url: [www.irishtheatreinstitute.ie](http://www.irishtheatreinstitute.ie)

#### ITI World Congress

Partners: Arts Council Ireland

Following an open call to performing arts practitioners resident in Ireland (North and South) and with a set of criteria, the following practitioners have received support to attend the Congress for networking and professional development purposes: Eláine Donnelly, General Manager, Irish Theatre Institute and Irish Centre representation; Emma Jordan, Artistic Director, Prime Cut Productions; Owen McCafferty, Playwright; Brian Irvine, Composer/Conductor/Producer; Maisie Lee, Director; Aine Stapleton, Dance Artist; Sophie Motley, Co-Artistic Director, WillFredd Theatre

#### Other Significant Theatre Events 2015/2016

##### #WakingTheFeminists

Abbey Theatre, November 12, 2015

Following the launch in October, by the Abbey Theatre, Ireland National Theatre, of its programme to mark the centenary of the 1916 Easter Rising, there was an outpouring of testimonies from both women and men working in Irish theatre, highlighting the disenfranchisement and chronic under-representation of the work of women artists at the Abbey, and by extension in the Irish arts industry. Representatives of the movement have since begun to engage with all the major state-funded theatre organisations, to make gender equality a reality through their policies and programming. Irish Theatre Institute's response to this was the generation of statistics through its Irish playography database website. Irish Theatre Institute will publish a Findings Report in March 2016 highlighting the number of produced plays



# Activities

## Irish Centre of ITI (Europe)

144



Image from Stage & Screen Design Ireland - Highlights 2007 - 2014. Lighting Design | Adam Silverman | The Rite of Spring



by female playwrights and employment statistics on female directors and designers in professional theatre in Ireland across the timeframe 2000 – 2014. A public meeting was held at the Abbey Theatre on November 12, gathering many of those who became associated with the grassroots movement of #WakingTheFeminists.

url: <http://www.irishplayography.com/>

### #WakingTheFeminists event – International Women’s Day 2016

Liberty Hall, Dublin; March 8, 2016

This special event continues the conversation since the public meeting held on 12th November 2015 at the Abbey Theatre, Dublin. The event will feature presentations and speeches from guest speakers, discussion on the issues facing women in the Irish theatre sector and an update on the work being undertaken by #WakingTheFeminists.

url: #WakingTheFeminists

### Irish Centre Advisory Panel

Annabelle Comyn, Director, Hatch Productions  
Grace Dyas, Director, THEATREclub)  
Mark Galione, Lighting Designer & Production Manager

Aideen Howard, Director, The Ark -Chairperson  
Emma Jordan, Artistic Director, Prime Cut  
Colm Maher, Lighting Designer

Gina Moxley, Actor, Director, Writer - Deputy Chair  
Darach O Tuairisg, Artistic Director, Fibín  
Mark O'Brien, Director, Axis Arts Centre  
Ciaran O'Melia, Designer

Jenny Traynor Director Limerick Dance House  
Steve Wilmer Theatre Academic

### Irish Theatre Institute Board

Chair: Catriona Crowe, Head of Special Projects, National Archives of Ireland / Manager of Irish Census Online

Damian Downes, College Secretary and Registrar, National College of Art & Design

Margaret Kelleher, Professor of Anglo-Irish Literature and Drama, University College Dublin

Bernardine Maloney, Corporate Communications & Public Affairs Manager, ESB

Andrea Martin, Principal, MediaLawyer Solicitors

Cian O'Brien, Artistic Director, Project Arts Centre

Gavin Quinn, Artistic Director, Pan Pan

Irish Theatre Institute’s websites:

[www.irishtheatreinstitute.ie](http://www.irishtheatreinstitute.ie)

[www.irishtheatre.ie](http://www.irishtheatre.ie)

[www.irishplayography.com](http://www.irishplayography.com)

[www.stageandscreendesignireland.ie](http://www.stageandscreendesignireland.ie)

Irish Theatre Institute is core-funded by the Arts Council Ireland

# Activities

## Italian Centre of ITI (Europe)

145



Metamorphosis Project, a project focusing on gender based conflicts and the tragic situation of migrations in the Euro-Mediterranean area.



Founded in 2012, ITI Italia’s partners include: Teatro Vascello (Roma), Accademia Amiata Mutamenti (Grosseto), La Mama Umbria International (Spoleto), Teatro Aenigma (Pesaro), Astràgali Teatro-Eufonia società cooperativa (Lecce), along with sociologists, philosophers, experts in management and cultural communication.

The Italian Centre’s objectives include: internationalising the stage and building international partnerships for research, exchange, and co-production projects, aimed at fostering intercultural dialogue and peace, with work highly oriented towards relationship and exchange with the global network of National Centres.

### Activities November-December 2014

1. ITI Italy took part as a partner in the international project “WALLS-Separate Worlds”, supported by the European Union ‘Culture Program 2007-2013’, with partners from Italy, France, Cyprus, Greece, Turkey. The project featured also the involvement of the International Theatre Institute Directorate General and of the Cyprus Centre of ITI as partners, and the German Centre of ITI as associated partner. The project carried out activities in Sirince-Turkey, Zakynthos-Greece, Paris-France, Berlin-Germany, Lecce-Italy and Nicosia-Cyprus, and each locale included international theatre residencies, site-specific performances, meetings, conferences. The project dealt with the wound of walls that are still present in our societies and affect our lives in many forms.

2. We organized the National Assembly of Theatre Critics that was held in Lecce (Italy) in November and

saw the involvement of the majority of Italian theatre critics, the implementation of an international meeting on the activities of ITI with the participation of the German Centre of ITI. Furthermore performances, seminars, and round-tables were made.

3. Participated in two international conferences on artistic residencies in Europe and in the world, organized by the member Accademia Amiata Mutamenti. The first within the frame of the Tuscania Festival, held in Castel del Piano. It featured the involvement of operators from the United States, Bangladesh, Germany, Greece, and Cyprus. The second residence is organized by ITI Italy in Mesagne with the participation of Italian theatre residences networks.

4. Were involved in an international theatre residency held in Spoleto on the topic of ‘Theatre and SocialChange’, organized by the member LaMama Umbria, that featured the implementation of international performances and meetings.

5. Supported, and continues to support, the artistic residency realized at Teatro Paisiello in Lecce by Astràgali Teatro, a member of ITI Italy, hosting many relevant performances and artists from Italy and abroad.

### Activities 2015

1. Supported the ROMA-PROJECT 2015-2016, promoted by Astragali Teatro. A research and performing arts project on Roma culture. The performance realized within the project was played on 8 April in Lecce, to celebrate the “Day of Roma and Sinti culture”.



# Activities

## Italian Centre of ITI (Europe)

146



### 2. World Theatre Day 2015 Celebration

Organized and coordinated the Celebration of the World Theatre Day in Italy (Warlikowski's message) with many initiatives (performances, readings) all over the national territory, in collaboration with the Ministry of Culture.

Within the WTD initiatives it supports the 2nd National Day of Theatre in Prisons, promoted by Aenigma association (member of ITI Italy), with the support of the Ministry of Defence. It features performances and workshops for and with detained people, and played in prisons all over the Italian territory.

It provided the auspices to many artistic initiatives responding to the goals of ITI, among which the VI National Day of Commedia dell'Arte

3. Was involved in the National Convention on 'Theatre and Social Change', organized by an Aenigma association member of ITI Italy, with the support of the Ministry of Culture, held in Urbino in December, which focused on theatre in prisons and theatre in conflict situations, ultimately exploring how theatre can promote social change.

4. Was a partner in METAMORPHOSIS-PROJECT, in Tunis, Aug./Sept. 2015; and in Astragali Teatro Lecce, (workshops, roundtables and special meetings about "Theatre in conflict zones"). The project was focused around gender-based conflicts and the tragic situation of migrations in the Euro-Mediterranean area.

5. Many presentations of the book "Theatre in conflict zones" by Fabio Tolleli, President of ITI Italy, were

made in order to raise awareness on theatre in conflict zones through the work of Astragali in Palestine, Iraq, Syria and other areas in conflict.

### Activities 2016

#### Scrivere il teatro (Writing theatre)

Together with the Ministry of Education and the Ministry of Culture, the Italian Centre of ITI promoted the call for short plays 'Scrivere il teatro' (Writing theatre), addressed to schools of all levels and degrees in Italy. The selected plays were rewarded in a ceremony related to World Theatre Day, held on 16 March at Teatro Vascello in Rome, in the presence of Ministry of Education and Ministry of Culture representatives, ITI representatives, students and artists. The World Theatre Day message of Anatoli Vassiliev was read by a student. This initiative is made within the frame of the Ministry of Education Table on 'School and Theatre' (a strategic asset in the new Italian educational system) of which the Italian Centre is a member.

Furthermore the message was sent to all the schools that responded to the Call (almost 150), as well as to the artists and theatres.

Within the World Theatre Day initiatives the Centre supports the 3rd National Day of Theatre in Prisons, promoted by Aenigma association (a member of the Italian Centre), with the support of Ministry of Defence.

We provided the auspices to many artistic initiatives related to the goals of ITI, among which was the VII National Day of Commedia dell'Arte.

# Activities

## Italian Centre of ITI (Europe)

147



### Ellen Stewart International Award

The Centre supported the Ellen Stewart International Award, an award given to an individual theatre artist or theatre company whose work promotes social change and community participation with a particular focus on the engagement of young people. Named for La MaMa founder Ellen Stewart, The International Award celebrates her remarkable lifetime achievements in the theatre and her dedication to creating a world theatre which embraces all traditions and cultural identities.

### Roma-Project 2016

The Italian Centre supported the Roma-Project 2016, promoted by Astragali Teatro and Dilinò and Freimproductions. A research and performing arts project on Roma culture. The performance realised within the project was played on 8 April in Lecce, to celebrate the "Day of Roma and Sinti culture". The activities on 6-10 April, made in Rome and Lecce, included a rich calendar with round tables, meetings, photo exhibitions, videos, and music concerts, made in collaboration with the Roma camp community of Panareo (Lecce). These activities were promoted in collaboration with the International Centre of Interdisciplinary Studies on Migrations – University of Salento; Dipartimento di Storia, Società e Studi sull'Uomo – University of Salento and several cultural and Roma associations.

### Artistic Residency

The Centre supported the artistic residency realized at Teatro Paisiello in Lecce by Astragali Teatro, member of the Italian Centre, by hosting many relevant performances and artists from Italy and abroad.

### Young People for the Social

The Centre collaborated on the project 'Young people for the social', with activities and a theatre workshops addressed to young people with disabilities.

### Metamorphosis Project

We contributed to the Metamorphosis-Project, that featured, the presentation of the site-specific

international and multilingual performance 'Metamorphoses' in several towns in the South of Italy, made by Astragali Teatro Lecce, with Tunisian, Bulgarian, Turkish, and Italian performers. The activities, made in collaboration with Tunisian cultural associations, included workshops, roundtables and special meetings about 'Theatre in conflict zones' as we aimed to raise awareness regarding the Tunisian situation, Euro-Mediterranean migration and gender issues.

### First European Regional Council in Italy

The Centre organized the first European Regional Council Meeting in October 2016 in Lecce (Italy).

### Activities 2017

#### Alchemies – the Distillery Nicola De Giorgi

The Centre promotes the long-term community-based project 'Alchemies - the Distillery Nicola De Giorgi', aiming at the creation of an international artistic residency space (the space of a former distillery) in a small town in the South of Italy, for social empowerment and community care through performing arts. The project aims to realise an international residence for artists in this unique site. It features the implementation of theatre Summer Schools, workshops, performances, and community-based actions. Artistic residencies for performing arts is a core issue for the Centre. Among the projects: P.A.I.R. with partner residencies from Cyprus, Germany and Belgium; the current project Alchimie with the recovery of a former distillery factory as an international artistic residency and new seat for the Italian Centre of ITI.

### WorkTable

The Italian Centre of ITI is part of the WorkTable promoted by the Ministry of Education, University and Research (MIUR), aimed at defining strategies and practices to promote theatre, music, and dance in Italian schools. Along with MIUR and the Ministry of Cultural Heritage and Activities and Tourism (MIBACT), it promotes the call for participation Scrivere il Teatro (Writing Theatre), addressed to all students of all

Left and right:  
Metamorphosis Project



# Activities

## Italian Centre of ITI (Europe)

148



Left: Roma Project, a research and performing arts project on Roma culture



Italian schools (from primary to high school), for the creation of short theatre plays and the promotion of theatre culture in schools. From 2016-17 more than 200 schools took part in this initiative. In 2017 the educational project features also the involvement also of UNESCO Giovani (UNESCO for youth).

### Theatrum Mundi

The Centre is currently a partner in the international project Theatrum Mundi, supported by the EU 'Creative Europe Programme'. The project focuses on some forms of theatrical traditions present in the countries involved, such as Italian 'comedy', Ancient Greek Drama, the storytelling tradition, and the meaning of these traditional theatre forms in contemporary multicultural urban contexts. The project features the implementation of a range of artistic activities, based on international mobility, exchange of artists and works of art as well as on audience development actions that are combined with a participatory research. Activities aim to: improve artist's professionalism and careers through the co-working between artists and cultural operators with diverse theatrical backgrounds and languages; involve the audiences in new enriching experiences, and bring them closer to artists. The activities are realized in Italy, Greece, Netherlands, and France. Main project outputs are: an international performance, presented and toured in the 4 countries; a series of audience development actions; a multimedia platform, including research results, artistic activities materials, archives; a publication on the participatory research and actions; a video on project actions.

### Information

Website: <https://itiitaliancentre.wordpress.com/>  
Facebook: International Theatre Institute ITI - Centro Italiano:

<https://www.facebook.com/International-Theatre-Institute-ITI-Centro-Italiano-158035327586298/?fref=ts>

### Board

Office Bearers: Roberta QUARTA (Responsible for International Projects and Relations), Ivano GORGONI (Organizer), Simonetta ROTUNDO (Educator), Marina COLUCCI (Webdesigner and Communication)

Board: Fabio TOLLEDI (President), Vincenzo Antonio TOTO (Vice-President), Giorgio ZORCU' (Secretary).

Report submitted by: Roberta QUARTA (Responsible for International Projects and Relations)

# Activities

## Japanese Centre of ITI (Asia/Pacific)

149



Activities of the Japanese Centre. Right below: Workshop group photo with Ali Mahdi Nouri



### Activities 2014 – 2016

#### 2014

##### December

- Theatre Born in Conflict Zones, Series 6. This is an annual event for introducing plays from abroad through translation, staged readings and talks. This event is also related to the publication of the Theatre Yearbook.

#### 2015

##### March

- Publication of Theatre Yearbook 2015
- The 2nd Grand Prix of Theatre Reviews by High School Students

##### June

- General Meeting of ITI Japanese Centre

##### July-October

- 9 lectures in collaboration with Setagaya Public Theatre and Tokyo Metropolitan Theatre

##### August

- Reading Performance: These Children's Summer 1945 Hiroshima, Nagasaki

##### December

- Theatre Born in Conflict Zones, Series 7
- Workshop Ali Mahdi Nouri, UNESCO Artist for Peace
- The 21st Uchimura Prize was awarded to the Slovene Repertory Theatre-Trieste. The Award Ceremony was held at the Slovene Repertory Theatre 18 December, with the attendance of Fukuda Keiji, Japanese Ambassador in Slovenia. The ceremony was moderated by Tatjana Ažman, Slovenia Centre of ITI.

#### 2016

##### January

Distribution of ITI News Letter #126

##### February

Arranging a Hayachine Kagura Troupe production at Fujairah International Arts Festival to introduce Japanese traditional performing arts. Also arranged a Festival to introduce Japanese traditional performing arts.

##### March

Publications of Theatre Yearbook 2016

Participated in the Asian-Pacific Regional Meeting of ITI in Guangzhou, China

##### July

Lecture: Japanese Theatre professionals abroad, Series 6. Guest: Hara Sachiko (Actress), Deutsches Schauspielhaus Hamburg

##### August

Reading Performance: These Children's Summer 1945, Hiroshima Nagasaki

##### December

Theatre Born in Conflict Zones 8

#### 2017

##### January

Distribution of the ITI Newsletter #127

##### March

Publications of Theatre Yearbook 2017

3rd High School Student Theatre Review Grand Prix



# Activities

## Jordanian Centre of ITI (Arab Countries)

150



Activities of the Jordanian Centre of ITI



### Activities 2015 -2016

#### Activities 2015

##### World Theatre Day 2015 Celebration

ITI, Jordan celebrated World Theatre Day at the Royal Cultural Centre and it was organized by "Ro'aa" Independent Theatre Company. The event featured a play produced by Ro'aa entitled: "#Mubasher", tackling the subject of the unrest and unknown future of the region, Directed by Nadera Omran.

The World Theater Day Message was read by Nadera Omran and translated to Arabic by Lina Attel

##### International Dance Day 2015 Celebration

Dance Exchange Workshop, National Centre for Culture and Arts, 7 March 2015

NCCA, in cooperation with King's Academy and Amman National School, held a world dance exchange workshop in contemporary, partnering, and character dance for 70 dancers from high schools and the NCCA dance department. The workshop was conducted by Rania Kamhawi, Waseem Al-razaz, Sevetlana Tahboub and Ryuji Yamaguchi.

##### The Amman Contemporary Dance Festival (ACDF)

14 – 25 April 2015

The 7th Amman Contemporary Dance Festival organized by Rania Kamhawi from NCCA hosted five International Companies from: Switzerland, the United States, the United Kingdom, Spain and Norway

### 34th Annual International Arab Youth Congress

3 – 9 August 2015, Amman – Jordan

Under the Patronage of Her Majesty Queen Noor Al Hussein, NCCA in cooperation with the United Nations Children's Fund (UNICEF) and UNFPA held the congress under the theme " Investing in Young People as Agents of Positive Change for Human Development", 150 youth age (13-17) from UAE, Pakistan, Tunisia, Sudan, Serbia, Iraq, Palestine, Kuwait, Lebanon, Libya, Morocco, Holland and Jordan participated in Music, Dance and Drama workshops that culminated into a performance presented at the closing ceremony at the Palace of Culture in the presence of Her Majesty Queen Noor Al Hussein.

### NCCA was appointed by UNFPA to act as Y-PEER International Center for Youth Development

Monday May 11th, 2015

The Y-PEER International Center for Youth Development is a product of a unique collaboration between UNFPA, Y-PEER and the National Centre for Culture and Arts in Amman Jordan. The Center aims to be a pillar in promoting youth development and leadership. The Center provides training in theatre arts accredited by ITI, intervention in humanitarian settings, project management and civic engagement. 3 Regional Y-PEER Theatre Based PEER Education Trainings were held in Amman with 72 participants and one was held in Bulgaria.

# Activities

## Jordanian Centre of ITI (Arab Countries)

151



Activities of the Jordanian Centre of ITI

### Touring of the Interactive Play "Intersection"

Produced by NCCA, funded by the European Union The play promotes coexistence and social cohesion between Syrian refugees and local communities, performed by NCCA National Interactive Theatre Troupe and 2 Syrian actors. "Intersection" toured to 20 areas in Jordan as well as Lebanon and Sweden.

### Empowering Young Jordanian Women

Effective Participation in the Workforce (phase 2)

Funded by the Norwegian Embassy

TV spot <https://www.youtube.com/watch?v=jtg2JRNTkSY>

Song "Qararek" <https://www.youtube.com/watch?v=NAaThBMh2Zg>

### Activities 2016 – 2017

#### Arts for Active Citizens "Artivism" Phase 1 & 2

Funded by British Council

- 150 young trainees, aged 18 to 30 trained in using arts for development and micro-project management.
- 6 projects selected and implemented by the participants.
- NCCA and British Council held an exhibition to showcase the local impact of the Social Action Projects (SAPs) on communities and use of creative models for community engagement and self-expression.
- The National Interactive Theatre Troupe performed "Tawazon" at the Grand Millennium Hotel in celebration of Jordan Activism event
- Visit Exchange to London.

- Identified 20 emerging Jordanian and Syrian artists
- Conducted a creative writing skills workshop to develop monologues
- Conducted an interactive theatre techniques workshop including; improvisation, role playing, voice and speech
- Design and printing of monologues
- Dissemination of monologues to community centres
- Held a performance/play reading of the monologues in December at 3 locations

### Our Culture... Our Identity

Funded by the European Union

To raise awareness to protect and preserve Syrian cultural heritage amongst young generation

- Produced an interactive play entitled: "The Journey of Jasmines"
- NITT performed 4 performances in November in Amman and Irbid

### Empowering Young Jordanian Women towards Effective Participation in the Workforce (Phase 3)

Funded by the Norwegian Embassy

- 12 participants (7 female, 5 male) trained in interactive theatre techniques and formed Community Based Theatre Troupe (CBTT) to address women's role in the workforce (Irbid).
- NCCA launched the media campaign "Enti Gadha" in Aqaba.
- NITT performed 6 performances of the interactive play "To Be or Not To Be" in Aqaba for community centres and universities.



# Activities

## Jordanian Centre of ITI (Arab Countries)

152



- 16 participants (8 females and 8 males) trained in interactive theatre techniques.
- Community Based Theatre Troupe (CBTT) to address women's role in the workforce (Aqaba).

### The 8th Annual Amman Contemporary Dance Festival

5 dance companies from USA, Spain, Tunisia, Switzerland and Jordan performed for an audience of 2,310 people at the Royal Cultural Centre. 14-23 April, 2016.

### The Y-PEER International Centre for Youth Development

- Theatre experts are currently developing the Advanced Theatre-Based-Techniques Manual; Cydelle Berlin & Mr. Kenneth Hornbeck from U.S.A and NCCA Master Trainers.
- Devised and produced advanced level Theatre Based Techniques manual.
- NCCA, Y-PEER International Centre for Youth Development (ICYD) and the Y-PEER Network, held the "Y-PEER Global Advisory Board (GAB) Meeting" at the Dead Sea, Jordan from 2 to 5 June 2016. with the support of the United Nations Population Fund (UNFPA)
- Attended by 30 representatives from the Arab States, Eastern Europe, and Central Asia country networks to share good practices and develop a five year Strategic Plan.
- NCCA held the 8th Regional Theatre Based Techniques (TBT) training course for 25 youth educators and activists from the Y-PEER Network who serve civil society organizations, cultural institutions and universities; representing 11 countries: Egypt, Iraq, Syria, Palestine, Morocco, Tunisia, Algeria, Somalia, Sudan, Djibouti, and Jordan.
- 2 Theatre Based Training sessions for 25 participants in Luxor, Egypt from 19 – 30 November.
- Regional training of trainers on sexual and reproductive health in Humanitarian settings for 26 participants from 11 countries in the period between 27 and 30 November

### The 35th annual International Arab Youth Congress

8 to13 August 2016, Amman, Jordan

- 130 young participants aged 13 to 17 from: United Arab Emirates, Pakistan, Tunisia, Kosovo, Iraq, Palestine, Kuwait, Lebanon, Libya, Qatar, Bahrain, Saudi Arabia, Morocco, Holland and Jordan, participated in the 35th International Arab Youth Congress, under the theme "Innovation and Leadership", which was held under the Patronage of Her Majesty Queen Noor Al Hussein in partnership with the United Nations Children's Fund (UNICEF) and the Ministry of Education. <https://youtu.be/GgFp0XF7CM4>
- The IAYC is a thematic event that utilizes creative activities to tackle global issues impacting the lives of youth. This year's theme, "Innovation and Leadership" was selected in light of the prevailing transformations and challenges the world is facing politically, economically and socially and their impact on human life. Our aim through the activities of the congress is to enhance analytical thinking, decision making skills, respect of cultural diversity and to foster human values of love and cooperation.
- The delegates participated in creative workshops lead by professional artists including drama, dance, music and song, and visual Arts. <https://youtu.be/VZ6SjU72Ogl>
- Each delegation presented a performance for 5 minutes at "the International Artistic performances" representing their national heritage and culture at the National Centre for Culture and Arts Amphitheatre
- (1000 Audience) <https://youtu.be/77YGvKZQq94>
- The Interactive play "Intersection" about the Syrian refugee crisis in Jordan was performed to the delegations by the NCCA National Interactive Theatre Troupe.
- At the Closing Ceremony, attended by Her Royal Highness Princess Sumaiyah Bint Al Hassan at the Palace of Culture (2,000 Audience), the participants presented performances depicting the outcome of the sessions and the creative workshops which

# Activities

## Jordanian Centre of ITI (Arab Countries)

153



include a theatre peace entitled: "The Future". The event also featured a song by the guests of honor H.E. Mr. Muhamad Assaf UNRWA Goodwill Ambassador and the Jordanian Singer Ms. Farah Siraj.

### Jordan Theater Festival 2016 – Ministry of Culture

From 14 to 24 November, at the Royal Cultural Center

- Featured 20 performance from 8 countries: Egypt, Iraq, Tunisia, Kuwait, United Arab Emirates, Palestine, Oman and Jordan
- Sawsan Darwaza, Jordan, ITI president was in the Higher Committee of the festival

### Creativity Children Festival 2016 – Ministry of Culture

From 22 to 31 August at the Royal Cultural Center

- Under the theme: "Protection of Children from Violence and Extremism"
- Featured 5 performances from Jordan and 4 performances from Egypt, Tunisia, Iraq and Palestine
- Lina Attel, Jordan, ITI Secretary General was in the Higher Committee of the festival.

### The board members of the National Centre of Culture and Arts (NCCA)

H.E. Mr. Naser AL LOZI

H.E. Dr. Adnan BADRAN

H.E. Ms. Laila SHARAF

Saswan DARWAZA, President of the Jordan Centre of ITI

Lina ATTEL, Secretary General of the Jordan Centre of I

### NCCA address

Website: [www.pac.org.jo](http://www.pac.org.jo)

Tel: 00 962 6 5690292/3

Fax: 00 962 6 5690291

P.O. Box 926687

Amman - Jordan

<https://www.youtube.com/user/packhf>

<https://twitter.com/PackKhf>

<https://www.facebook.com/NCCA.KHF>



# Activities

## Kosovo Centre of ITI (Europe)

154



### Activities 2014-2017

To the present, ITI Kosovo has had a great deal of cooperation with a lot of artistic and cultural institutions in Kosovo, as well as with other institutions in the region and globally.

### Activities 2014

#### World Theatre Day Celebration in Pristina, with:

- Media Conference, Message of Brett Bailey, translated and read in the Albanian language
- Radio and TV interviews
- Young theatre makers perform excerpts of plays from ancient to modern playwrights.
- Distributing flyers with the World Theatre Message of Brett Bailey on a public space to citizens.
- Performance of the most successful play in Kosovo, "Where...What?!"
- Party at Dodona Theatre.

### April

#### Intl Festival of Monodrama in Kosovo "MonoAKT"

6th edition, 17 to 22 April 2014

Premiere of Monodrama "Amok" by Stefan Zweig, adaptation for monodrama: Nina Mazur

#### Participation in international festivals, forums, conferences and awards

- Fujairah International Monodrama Festival (guests Mentor Zymberaj and Elmaze Nura)
- Balkanian Theatre Festival in Bursa, Turkey With the performance "Where...What?!"
- The International Festival of Monodrama in Kosovo

"MonoAKT", Peja. With the performance "Amok"

- Intl Festival of Mono-performances in Bitola, Macedonia / FYROM, Performance and actor awarded with the Prize "The Harmonious Scenic Play"
- International Festival of Monodrama "To The Stars" Varna, Bulgaria, with the performance "Amok"
- International Theatre Festival "Risto Shishkov", Strumice, Macedonia/FYROM. Awarded with the Prize "Specific acting in monodrama" for actor Mentor Zymberaj in "Amok"
- International Theatre Festival of Small Forms "Impulse", Bishkek, Kirgizsta. Awarded with the Prize "For the high harmony of the stage creation" for the mono performance "Amok" and actor Mentor Zymberaj
- International Theatre Festival "Davilla Studio Interfest", Pitesti, Romania. Awarded with the Prize of Popularity – actor, Mentor Zymberaj / Awarded with the Prize for Stage Design – Elmaze Nura & Mentor Zymberaj

### Activities 2015

#### March

- Premiere of "Trojan Women", in the National Theatre
- World Theatre Day Celebration
- Premiere "Twin Clowns" in the National Theater

#### Intl Festival Of Monodrama In Kosovo "MonoAKT"

7th edition, 16 - 21 June 2015

Members of the Jury in the 7 edition of the "MonoAKT" Festival (2015), Igballe Qena (Kosovo), Nina Mazur (Germany), Tetiana Kikteva (Ukraine) & Mentor

# Activities

## Kosovo Centre of ITI (Europe)

155



Zymberaj, President of ITI Kosovo and Director of the International Festival of Monodrama in Kosovo "MonoAKT"

#### Participation in international festivals, forums, conferences and awards

- Balkanian Theatre Festival in Bursa, Turkey. With "Trojan Women"
- The International Festival of Monodrama "Saint Muze", Ulaanbaatar, Mongolia. With "Amok" awarded with the Prize "The best direction" - Elmaze Nura
- The International Festival of Monodrama in Kosovo "MonoAKT", Peja, Kosovo. With "Trojan Women" & "Twin Clowns...!!"
- The International Festival of Monodrama "Alone in the Stage", Trencin, Slovakia. With "Amok"

### Activities 2016

#### World Theatre Day 2016

- Yby", Ubu Roi by Alfred Jarry, Premiere
- Theatre "Istref Begolli", Peja, MonoPerformance

#### Participation in international festivals, forums, conferences and awards

- First International Festival of Arts in Fujairah (President and General Secretary of the Kosovo Centre were invited to the Festival and the meeting of the International Monodrama Forum)
- "The Worbling". Mentor Zymberaj – Premiere of Festival "MonoAKT", Theatre "Istref Begolli", Peja,
- 'Scream', O. Plaku, 30. Avgust 2016,
- Day of the Disappeared in the World, Premiere in

the Stage "Art Design", Peja

- International Theatre Festival of Small Forms "Impulse", Bishkek, Kirgizstan
- The European Regional Council of ITI meeting in Lecce, Italy, President and General Secretary of the Kosovo Centre of ITI participated.
- The International Festival of Monodrama in Romania, "Imagio Mundi", Pitesti, Actor in the box" awarded with Grand Prize of the Festival
- First International Festival of Arts in Fujairah, 2016, United Arab Emirates
- The International Festival of Monodrama in Kosovo "MonoAKT", Peja, Kosovo 2016. The "Worbling" – Premiere of Festival
- International Theatre Festival of Small Forms "Impulse", Bishkek, Kirgistan. Mentor Zymberaj invited like President of ITI-Center in Kosovo & International Expert for theatre)
- The International Festival of Monodrama in Romania, "Imagio Mundi", Pitesti. "Actor in the box", Mentor Zymberaj, Awarded with Grand Prix of the Festival

### Activities 2017

#### World Theatre Day Celebration

- Media Conference, Prishtina
- Premiere "Anonymous Venice"

#### Participation in international festivals, forums, conferences and awards

- Theatre Festival "Flaka e Janarit", ("January Blaze") in Kosovo. Mentor Zymberaj awarded with prize – best actor of the festival, with mono performance "Actor in the box"



# Activities

## Kosovo Centre of ITI (Europe)

156



### General Remarks about the Kosovo Centre

- The ITI Centre of Kosovo over the past years has collaborated with young artists from all over Kosovo, including minority communities (Roms, Ashkali, Egyptians, Serbs etc.) In the „Drama Colony“.
- Kosovo is represented by Kushtrim Mehmeti, during the activity Mehmeti introduces the „The Liar“ monodrama, among the artistic experiences there is inspiration for the regional cooperation where there were participants from countries such as Croatia, Slovenia, Serbia and Macedonia.
- The involvement of minority communities as an added value of Kosovar society is the goal of the Centre of Kosovo, from many artists Fisnik Sykaj is distinguished and exceptional for participating in international festivals in countries like Colombia, Austria, Uganda and Rwanda, he forms a group of actors of minority communities and works in continuous cooperation and unreserved support for ITI.
- The club of artists “Cult Club” in collaboration with ITI is already creating the “Summer Cult” festival in which is promoted the street’s art and also other theater mediums. Unlike many other festivals Summer Cult is close to the public and engages them constantly in performance.
- The Kosovo Centre has excellent cooperation with the Faculty of Arts in Prishtina and from this cooperation we highlight some of the activities briefly:
- Theatrical carnival, a number of more than 30 actors with different characters of the world drama come to the squares of the capital informing the passers about the theatre, the character and the performances, also play, dance and sing together with them.
- The presentation of the three most popular systems Stanislavski, Grotowski and Brecht, as a theatre workshop, attending more than 150 artists from different fields and activities for 7 days, the workshop was organized by Gezim Hasani, Fata Hyseni, Embeta Tahiri in support to ITI.
- Theatre worker, presentation of „Periods and styles of Art, collaboration of students of the faculty of Arts and ITI.

- The Kosovo Centre realized cooperation with local organizations like: KIA, Pro Art’s Creative, Beyond the Wall, and Mitrix culture, together with these organizations the ITI realized a large number of activities such as:
  - 1) Music and Stand Up Night, in the cities of Skenderaj and Mitrovica, young artists including minority communities join every 14 days to promote their cultures by performing part of their culture, the activity is still ongoing and has marked a great success in achieving the objectives, ITI and Beyond the Wall intend to expand the activity in other municipalities as well.
  - 2) Mitrix culture in support of ITI develops theatre forum with young actors in all municipalities of Kosovo. Marigona Bekteshi-Ferati part of northern Mitrovica inhabited by Serbian community, through the forum theater has achieved to unite in one place all communities performing their individual and social experiences through the forum theater.
  - 3) Pro Art’s Creative has a number of the 114 young artists who successfully create future generations under the constant care of ITI and Mehmet Preteni, who comes from the Bosnian community. Preteni except plays organizes other drama workshop where young people get acquainted with writing a drama.
  - 4) The Kosovo Centre supports young people who aim to travel with their performances around the world: through ITI’s support, young artists traveled to countries like Macedonia, Croatia, Belgium, Uganda, Rwanda, Norway, Bulgaria, etc.
  - 5) Astrit Geci, one of the ITI’s newcomers now living in Germany, has been involved in the community thanks to the ongoing cooperation with ITI Kosovo Center, with Geci activities continue in many directions including common performances.
  - 6) In continuous support, ITI has also created collaboration with young artists who work individually as: Habib Hajzeri, Qendresa Kajtazi, Edlir Gashi, Edmond Uka, Kreshnik Malushaj, Beslidhje Bytyqi, Flamur Ahmeti - Actors, Fatbardha Shala, Scenographer, Nature Kallaba, Edina Mustafiç - Theatre Directors.

# Activities

## Latvian Centre of ITI (Europe)

157



### Activities 2014-2017

#### Activities 2015

#### World Theatre Day 2015 Celebration

- Celebration of World Theatre Day with the reading of the translated message by Krzysztof Warlikowski.
- A commemorative letter was sent to the Latvian theatres and media outlets.
- A ceremony of Special Theatre Awards was held at the Eduard Smilgis Theatre Museum in Riga on the 27th of March.
- World Theatre Day was celebrated by all Latvian theatres, featuring special performances and events.

#### International Dance Day 2015 Celebration

On the international Dance Day free and open workshops on contemporary dance were held at the I-Deja house in Riga, accompanied by events in Sigulda and other cities

#### International Exchange

- Latvian ITI Centre delegation participated in the Vilnius International theatre festival Sirenos, Lithuania. 24.09.-04.10.2015
- Participation in VIII Edition of the International Theatre Festival Dialog in Wroclaw, Poland. 16.10.-25.10.2015
- Participation in IV International Cultural Forum and masterclass by Anatoli Vassiliev. St. Petersburg, Russia. 13.12.-17.12. 2015. The discussion programme of the Forum included plenary

sessions and round table titled “Authors theatre as a phenomenon of the modern theatrical reality”. The boundaries of interpretation. The Forum is dedicated to the 70th anniversary of UNESCO.

#### Activities 2016

#### World Theatre Day 2016 Celebration

- Celebration of World Theatre Day with the reading of the translated message by Anatoli Vassiliev
- A commemorative letter was sent to the Latvian theatres and media outlets.
- A ceremony of Special Theatre Awards was held at the Eduard Smilgis Theatre Museum in Riga on the 27th of March.
- The World Theatre Day was celebrated by all Latvian theatres, featuring special performances and events

#### International Dance Day 2016 Celebration

On International Dance Day free and open workshops on contemporary dance were held at the Latvian Academy of Culture in Riga.

#### Participation

- Fujairah International Arts Festival and Fujairah International Monodrama festival 2016
- International Theatre Festival Kontakt 2016, Torun, Poland.
- International Theatre festival, Sirenos 2016 Vilnius, Lithuania.
- Central and Eastern European Countries (CEEC) and Silkroad. Theatre Festivals in China 11.10.-Shanghai,



# Activities

## Latvian Centre of ITI (Europe)

158



Wuzhen, Guangzhou, Xi'an, Beijing, China; 2016

**Preparations for the 1st Asian Festival in Riga 2018**

### Planning

Preparations for the 1st Asian Festival in Riga 2018

### Activities 2017

#### World Theatre Day 2017 Celebration

- Celebration of World Theatre Day with the reading of the translated message by Isabelle Huppert .
- A commemorative letter was sent to the Latvian theatres and media outlets.
- A ceremony of Special Theatre Awards was held at the Eduard Smilgis Theatre Museum in Riga on the 27th of March.
- The World Theatre Day was celebrated by all Latvian theatres, featuring special performances and events.

#### International Dance Day 2017 Celebration

Celebration of International Dance Day with the reading of the translated message by Trisha Brown.

#### International Exchange

- Recommended Latvian performances to be invited to 2017 International Festival of Ancient Greek Drama.
- Recommended Latvian performances to be invited to 2017 China CEEC Culture Season.

#### Planned Participation

- International Theatre Festival Varna, Bulgaria 2017
- Sibiu Performing Arts Market and Sibiu International Theatre Festival 2017. Sibiu, Romania.

### Board( March 2017)

Brigita Silina (President)  
Juris Bartkevics ( Vice- President)  
Juris Rijnieks ( Secretary General)  
Guna Zeltina, Anna Eizvertina, Aivars Linis

Report Submitted by Brigita Silina (President)





# Activities

## Macedonian FYROM Centre of ITI (Europe)

160



Macedonian World Theatre Day message author 2015 Nela Vitosevic  
Photo: Ana Lazarevska



Macedonian International Dance Day message author 2015 Igor Kirov Photo © Igor Kirov



Workshop Shakespeare Sonnets: Mirna Rustemovic & Martin Randall  
Photo: Ivanka Apostolova

### Activities 2015 -2016

#### Activities 2015

The Macedonian FYROM Center of ITI is still in its pioneering stage.

#### World Theatre Day 2015 Celebration

The Macedonian theatre artist of the year 2015 is the theatre director Nela Vitosevic, a young, talented, active, and outspoken person.

She wrote the national message talking about the damages made by political parties and the resulting interference with the creation of art in theatre that favours the rise of the mediocre performances with symbolical self-censorship. It pushes away the audience by making the theatrical arts pointless.

The international message by Krzysztof Warlikowski. was translated into Macedonian by Maciej Kaczorowski [www.facebook.com/media/set/?set=a.896531927056220.1073741850.697139220328826&type=3](http://www.facebook.com/media/set/?set=a.896531927056220.1073741850.697139220328826&type=3)

#### International Dance Day 2015 Celebration

Igor Kirov was the Macedonian dancer and choreographer who wrote the national message. His attitude toward the art of dance is that it must be full of life, full of breath, full of passion and honesty.

The international message by Israel Galván. was translated into Macedonian by Ivana Stojkovska [www.facebook.com/media/set/?set=a.913134485395964.1073741857.697139220328826&type=3](http://www.facebook.com/media/set/?set=a.913134485395964.1073741857.697139220328826&type=3)

#### Drama Colony / Theatre Workshop: Shakespeare Sonnets

In collaboration with the Croatian Centre of ITI and the National Theatre Bitola, 22 to 28 July 2015,

#### Workshop Shakespeare Sonnets

Lecturer: Randall Martin (Canada)

Participants/Collaborators

Biljana Krajcevska, Dramaturgist, Macedonian National Theatre MNT, Bitola

Jovan Ristovski, Theatre Director, MNT Bitola

Angelcho Ilievski, Theatre Director, MNT Bitola

Mirna Rustemovic, Playwright / Dramaturgist, Croatia

Ivana Stojkovska, Performer / Social Scientist

Actors / Actresses / Directors, MNT Bitola

[www.facebook.com/teatarbitola?fref=photo](http://www.facebook.com/teatarbitola?fref=photo)

Actors / Actresses / Directors of the Lit Moon Theatre

Company (Santa Barbara, California, USA)

[www.litmoon.com/](http://www.litmoon.com/)

Elena Prendzova, Poet

Moderator/Local Co-organizer: Ivanka Apostolova

Organizer/General Manager: Blagoj Micevski, MNT

and Shakespeare Festival Bitola

Guest Director: John Blondell (USA)

Guest Journalist: Toni Dimkov

### Workshop Program

23 July 2015

Lecture by Prof. Martin Randall (Academic)

Working with Mitchell Thomas (Actor And Director)

24 July 2015

Working with Jovan Ristovski (Theatre Director)

Working with Angelcho Ilievski (Theatre Director)

25 July 2015

Performing in Ohrid with Antony and Cleopatra by

John Blondell (Ohrid Summer Festival, 2015)

26 July 2015

Working with Jeff Mills (Actor and Director)

Final Workshop

[www.facebook.com/media/set/?set=a.952706581438754.1073741858.697139220328826&type=3](http://www.facebook.com/media/set/?set=a.952706581438754.1073741858.697139220328826&type=3)

754.1073741858.697139220328826&type=3

### Activities 2016

The Macedonian Centre is in the process of preregistration: New address, new chapters, new elections (2017-2020).

### Executive Board

Ivanka Apostolova, Head

Igor Panev, General Secretary

### Program Board

Kristina Peseva-Dinovska (Opera Section)

Oliver Balaburski (Opera Section)

Dejan Proshev (Opera Section)

Biljana Garvanlieva (Film Section)

Ines Efremova (Visual/Performing Arts Section)

Velimir Zernovski (Visual/Performing Arts Section)

Ana Stojanoska (Theatre Section)

Kristina Trajanovska (Theatre Section)

Milos Andonovski (Theatre Section)

Trajce Georgiev (Theatre Section)

Vasil Mihail (Theatre Section)

### Dance Board

Biljana Tanurovska (Performing Art Festivals)

Ivana Kocevska (Dance)

Sonja Dzeperoska (Education)

Aleksandra Mijalkova (Dance)

Iskra Shukarova (Dance Education)

Kire Miladinovski (Dance).

### Facebook

[www.facebook.com/ITI-Macedonian-Center-of-International-Theatre-Institute-697139220328826/](http://www.facebook.com/ITI-Macedonian-Center-of-International-Theatre-Institute-697139220328826/)

# Activities

## Mexican Centre ITI (Americas)

161



### Activities 2015 -2016

#### 2014

##### November

V International Fair of Theatre (5-7 Nov): Presentation of the best companies from the National Meeting Lovers of Theatre in several cities in the state of Chiapas.

The Mexican delegation participated in the 34th World Congress of ITI in Yerevan, Armenia, and included Master Isabel Quintanar, Sonia Enríquez, Ramón Verdugo and Raúl Quintero who contributed to different committees.

##### December

The General Convention of the Mexican Centre was held at the El Granero Theatre in Mexico City on 8 December, where Master José Solé was honoured with the status of Honorary Member of ITI, as bestowed by the World Congress in Yerevan.

#### 2015

##### January

XXVII National Meeting Lovers of Theatre (9-26 Jan): Theatre Julio Jiménez Rueda in Mexico City hosted presentations by 38 companies from around Mexico, with an overall attendance of 18 000.

##### March-April

**World Season for Performing Arts**, Quetzalcoatl 2015, including the celebration of the International Theatre Day for Children and Young People, the International Puppets Day, the World Theatre Day and

the International Dance Day:

- 21 March: **International Theatre Day for Children and Young People**, ASSITEJ, Mexico, where a Children's Theatre Marathon took place in five scenic spaces of the Centro Cultural del Bosque del INBA, Mexico City.
- 21 March: **International Puppet Day**, with a Puppets' Parade and presentation of artworks in public spaces in the historical centre of Mexico City.
- 21-28 March: Celebrations for the **World Theatre Day** occurred in several states of the Mexican Republic.
- The **National Theatre Fair of Toluca** was organised by the Mexican Centre of ITI in the state of Mexico.
- **World Theatre Day**, Mexican Centre ITI and UNESCO, Theatre El Galeón, Mexico City: included the presentation of the work "Viejas Picardías" by Mario Ficachi, starring actress Teresa Selma; an award of the Medal "Mi Vida en el Teatro" (My life in the Theatre) to the Venezuelan and Mexican actress Teresa Selma and readings of the Messages of the International Theatre Day for Children and Young People, the International Puppets Day, the World Theatre Day and the International Dance Day.
- 29 April: **International Dance Day** was celebrated in several states and venues across the country.

##### August

On 22 August, the XI Taller de Dramaturgia Comunitaria Mexicana (XI Dramatic Art Workshop Mexican Community), organised by CIDC, took place



World Puppetry Day Celebration  
© Mexican Centre of ITI Archive



# Activities

## Mexican Centre ITI (Americas)

162



Audiences waiting in the line to take part in the National Meeting of the Theatre Lovers events 2016



and acknowledged the participation of playwrights in the workshop from 28 February to 8 August.

### October to November

The 70th anniversary of UNESCO was celebrated and organised by the UNESCO representative in Mexico, placing special emphasis on the relation with the Mexican Centre of ITI. It took place in Fortress of Chapultepec Castle, Mexico City.

From 22-25 October, the XI Festival of Mexican Communal Dramatists took place on the theme "Homenaje a pueblos en extinción" (Tribute to villages toward extinction), organised by the CIDC. This took the form of the presentation of written works in the Dramatic Communal Mexican Art Workshop in Amecameca, Mexico State.

The Mexican ITI Centre visited the City of Cajeme, Sonora from 30 October to 2 November, and celebrated the 30 year anniversary of the career of Master Carlos Valenzuela in the theatre of Sonora.

### 2016

#### January

From 8-31 January, the XXVIII National Meeting of Lovers of Theatre took place in Theatre Julio Jiménez Rueda, with 54 companies from across Mexico, and an audience of 22 000.

### March

**World Season for Performing Arts, Quetzalcoatl 2016**

- 19 March: The official celebration of **World Theatre Day** was organised by the Mexican Centre of ITI and the National School of Theatrical Art in the National Centre of Arts, presenting several works from across the country in 5 public spaces simultaneously, including the best works from the National Meeting Lovers of Theatre 2016.
- The Children and Youth Theatre Marathon marked **International Theatre Day for Children and Young People**, organised by the Mexican Centre of ITI and ASSITEJ in the Centro Cultural del Bosque.



- The CIDC Corn Day Party took place in the Community Otomí of San Juan Tlaxcala with the participation of Communal Dramatists on 20-21 March.
- From 19-21 March, celebrations for the **International Puppet Day** included a parade and presentation of puppet performances in different enclosed spaces and in the streets of Mexico City, Jalisco, Toluca and Tepozotlán.
- The **National Fair of Toluca Theatre 2016** took place in the State of Mexico with several works from all over the country including the best of the National Meeting Lovers of Theatre 2016 (20-27 March)
- On 29 March, **World Theatre Day** was marked by a major raffle (Commemorative Ticket for the National Lottery and the Mexican Centre of ITI) on the main stage of the National Lottery in Mexico City, with the distribution and sale of 3 500 000 lottery tickets across the country.
- The World Theatre Day message for 2016 was disseminated in the media, social networks, culture state institutes and dramatic art institutions throughout Mexico.

### April

**World Season for the Performing Arts, Quetzalcoatl 2016**

- 11 April: Gala Event, Theatre Julio Castillo from Cultural Centre del Bosque, Mexico City, including the presentation of "Rosalba y Los Llaveros" from Emilio Carballido by the Compañía Titular de la Universidad Veracruzana. This was a tribute to the 66 years of the 1st International Festival of Theatre of ITI UNESCO organised by the Mexican Centre in the Palace of Fine Arts in 1950, an event where our illustrious and great dramatist Emilio Carballido made a name for himself with this artwork.
- Awards of acknowledgement were made, including the Highest Award (Presea) "Pilar del Teatro en México" to University Veracruzana, and "Mi Vida en el Teatro" medals to distinguished persons of the different positions, guilds and associations composing the scenic arts of Mexico.

# Activities

## Mexican Centre ITI (Americas)

163



Above left: General Assembly with Isabel Quintanar, Juan Melia, Jose Sole, etc.

Above right: Group photo of the Theatre Lovers event.

Below left: Theatre Lovers event, below right: ITI Logo on the Lottery Ticket of Dia Mundial del Teatro



and acknowledged the participation of playwrights in the workshop from 28 February to 8 August.

### October to November

The 70th anniversary of UNESCO was celebrated and organised by the UNESCO representative in Mexico, placing special emphasis on the relation with the Mexican Centre of ITI. It took place in Fortress of Chapultepec Castle, Mexico City.

From 22-25 October, the XI Festival of Mexican Communal Dramatists took place on the theme "Homenaje a pueblos en extinción" (Tribute to villages toward extinction), organised by the CIDC. This took the form of the presentation of written works in the Dramatic Communal Mexican Art Workshop in Amecameca, Mexico State.

The Mexican ITI Centre visited the City of Cajeme, Sonora from 30 October to 2 November, and celebrated the 30 year anniversary of the career of Master Carlos Valenzuela in the theatre of Sonora.

### December 2016

- We present the 25th edition of the magazine TEATRO at Teatro El Granero Mexico City. It includes ten articles of different authors. It is distributed for free.
- That day the Mexican Centre of ITI held its General Assembly of the Mexican Centre of ITI to inform the members about our activities – we changed one of the vice-presidents at our General Assembly, Mario Ficachi replaced Renato de la Riva.

### 2017

#### January 2017

Created and organized the XXIX National Encounter of Theatre Lovers at Jiménez Rueda theatre, January 7-31. With 37 companies from all over the country and an audience of approximately 25,000.

### March 2017

**As Part of the World Season of the Scenic Arts Quetzalcoatl 2017**

- World Theatre Day For Children And Young Adults
- Marathon of 40 performances ON March 18th at Cultural Centre "Del Bosque". We celebrate this day with its message.

### International Puppet Day

On Sunday March 19 UNIMA México headed a parade in celebration of the art of Puppetry at Azcapotzalco which is a traditional and ancient pre-Hispanic district of México, as an intervention with artists to promote the union and peace between all the cultures of the world. Its message too was disseminated nationwide.

### World Theatre Day

- On March 25 the Mexican Centre and the National School of Theatrical Art celebrate the WTD with many activities at the National Centre of Arts, conferences, performances and workshops.
- March 27 the Mexican Centre held the Gala for awarding various personalities with the medal "My Life in Theatre" and the Prize "Pillar of Theatre in Mexico" as well as a Posthumous Homage for



# Activities

## Mexican Centre ITI (Americas)

164



Mr. José Solé, at Julio Castillo Theatre in Mexico City. The message by Isabelle Huppert was disseminated nationwide.

### International Dance Day

With the diffusion and mention of Trisha Brown and her message, we celebrated with many dance spectacles at different places to raise the profile of the event.

### Board

Isabel QUINTANAR, President  
 Medardo TREVIÑO, Vice-President  
 Mario Ficachi, Vice-President  
 César Christo MUÑOZ, Secretary General

### Report submitted by

César Christo MUÑOZ (Secretario General)

Centro Mexicano ITI-UNESCO  
 Av. Juárez 101, piso 15, Col. Centro  
 Del. Cuauhtémoc, Ciudad de México  
 Tel. 52 (55) 10004622 ext. 1560, 1561, 1562  
 teatro@cemexitiunesco.org  
[www.cemexitiunesco.org](http://www.cemexitiunesco.org)  
 Facebook: [Iti Unesco Centro Mexicano](https://www.facebook.com/ItiUnescoCentroMexicano)  
 Twitter: [@cemex\\_itiunesco](https://twitter.com/cemex_itiunesco)  
 Instagram: [ItiCentroMexicano](https://www.instagram.com/ItiCentroMexicano)



# Activities

## Mongolian Centre ITI (Asia/Pacific)

165



### 2015 Activities

ITI Mongolia Centre and "Saint Muse Academy" organized "Saint Muse 12" International Theatre Festival (May 17-23) - that awards the best theatrical works and artists - in Ulaanbaatar, Mongolia.

Artists from Mongolia, Russia, Germany, Switzerland, South Korea, Kosovo, Estonia, Buryatia of Russian Federation and Inner Mongolia of People's Republic of China participated in the festival in the categories of 'Musical drama', 'Children's play', and 'Monodrama'. There were 21 performances in these three genres competing with each other to win the awards for best artists and the Grand Prix for the best performance. Plays like "King Galdan Boshigt" (Mongolia), "Wind of the Past" (Buryatia), "Black Silk Vest" (Inner Mongolia), and "Open Couple" (Mongolia) were performed in the genre of 'musical drama'. In the category of children's play, the performances of "The Twelve Months", "Naughty Wolf-puppy Who Hid the Moon", "After", and "Alladdin's Lamp" were premiered to the Mongolian audience. In the monodrama category, Elmaze Nura (Kosovo) received the award for best director; M. Boroldoi (Mongolia) took the award for best scenographer; and Nikolai Gorokhov (Russia) and D.Oyunzul (Mongolia) won the awards for best actor and best actress respectively. The Grand Prix of the festival was awarded to the artists who participated in the performance 'King Galdan Boshigt', the historical musical drama.

"Saint Muse 12" International Theatre Festival organized the "Mono Days" event as an integral part

of the festival that included two separate trainings for professional artists. The first training was conducted by Mentor Zymberaj, President of ITI Kosovo Centre and the director of "MonoAkt" festival in Kosovo. Mentor Zymberaj participated in the "Saint Muse 10" International Theatre Festival with his play "Actor in a Box" and won the award for best actor. He conducted the training on "Acting and directing of monodrama". The second training was led by Nina Mazur, the vice-president of ITI's Monodrama Forum and a member of ITI's German Centre. She has also worked as the jury member for the festival. She conducted a training on "How to Write a Monodrama".

Besides the trainings, ITI Mongolia Centre and Saint Muse Academy organized an event to introduce the idea of 'Ger Theatre' to provide a glimpse into the Mongolian traditional art and culture. More information and photos of the previous festival can be found at: <https://www.facebook.com/geegenmuza/?fref=ts>, <https://www.facebook.com/profile.php?id=100003617073607&fref=ts>.

Saint Muse 13 International Theatre Festival is scheduled for May 1-7, 2016. Besides organizing this festival, ITI Mongolia Centre is undergoing some structural changes and is moving forward to involve more of the young artists in its activities

Above left: Trophy of Saint Muse Academy  
 Above right: Theatre in Ger (Mongolia Tent)  
 Below left: A training on monodrama by Nina Mazur, vice president of ITI's International Monodrama Forum  
 Below right: Handing the grand prix on the ceremony of Saint Muse Academy



# Activities

## Philippine Centre ITI (Asia/Pacific)

166



The Director General of UNESCO, Irina Bokova, with Cecile Guidote Alvarez



### Activities 2014-2016

The Philippine Centre of ITI uniquely works in close coordination with all its committees for synergized national and international activities that are linked to the UN family and other private sector partners in its dynamic use of theatre and its electronic off-springs to reach millions in an initiative to strengthen artistic activities while promoting a culture of social justice, peace and sustainable development. This has been possible because of the ITI Philippine President and Director of Earthsavers UNESCO DREAM Centre, Cecilia Guidote-Alvarez through her dynamic leadership of instituting Cultural Caregiving Services to vulnerable groups, performances and complementary broadcast and theatre repertoire.

Since Yerevan, all the proposals of the ITI Centre have been fulfilled or are in the process of execution. The Philippine Centre has highlighted International Theatre Institute in the global arena. Philippine ITI President has been personally invited by the UNESCO Director General, Dr Irina Bokova to be a panelist in the 1st UNESCO ICT World Conference for Persons with Disabilities where she has suggested the fusion of technology and all art disciplines in a training module infused with content to confront climate change in Delhi, India in November. This was followed by an Interfaith, Intercultural South-South Dialogue on Protecting the Oceans to address the impacts of climate change with the Ocean Security International at the UNFCCC Summit in Lima, Peru which was officially presented at the COP20 Media Centre showcasing music, paintings and poetry focusing on protection of the ocean as carbon sink.

The UNISDR prize of \$5,000 was announced for a Global Playwriting Contest that was showcased at the COP21 Conference in Paris. The Philippine Centre through its Secretary General, Dr. Isagani Cruz, organized the competition with 31 entries from all the continents. Members of the jury included Dr. Cruz with International Theatre Institute Director-General, Tobias Biancone and IPF President, Andrea Zagorski.

The winner from Slovenia, Barbara Anderlič, came to Paris and was presented with the UNISDR prize. She was also interviewed at the official UN Media Centre. Joining Mrs Guidote-Alvarez was CIDC Social Change Network Vice-President, Viktor Sebek of Colombia; Pakistan CEO of Climate Institute, Nassir Khattak; Kenya Presidential Adviser, Ali Mohamed; and Tzu Chi Foundation Vice-President, Debra Bordeaux. The international panel was chaired by Philippine Climate Change Commissioner Heherson T. Alvarez.

At the COP21 Conference in Paris, the ITI-Earthsavers booth was hailed as "the most colourful and a big hit" in showcasing the 17 Sustainable Development Goals (SDGs) through paintings and poetry of handicapped artists and digital arts creation by out-of-school youth. The booth also featured video performances of the Earthsavers Ensemble with the Seoul Institute of the Arts capped by relevant messages with songs by Mr. Peter Yarrow from the famous folk-singing group Peter, Paul and Mary.

Philippines had the unique distinction to mark the UN Day for Persons with Disability on the 3rd of December

# Activities

## Philippine Centre ITI (Asia/Pacific)

167



Left: Cecile Guidote Alvarez with the Director General of UNESCO and other UNESCO Artists for Peace.  
Right: Cecile Guidote Alvarez and the Earthsavers.



2015 where Mrs Guidote-Alvarez was interviewed at COP21 by the Climate Change Studio, besides being selected as the lone Southeast Asian Panelist in a UNESCO Headquarters ceremonial panel discussion of inclusivity and connectivity led by UNESCO Director-General Bokova.

All these are accessible in the UN archive. The link below is attached:

### December 5, 2015 Link

<http://unfccc6.meta-fusion.com/cop21/events/2015-12-05-12-00-earth-savers-movement-cultural-communications-in-confronting-climate-change/earth-savers-movement-cultural-communications-in-confronting-climate-change>

### December 3, 2015

COP21: Cecile Guidote-Alvarez (International Day for Persons with Disability)

Paris was successful in forging the global deal for survival of humanity and planet earth but the task of fulfilling the agreement to prevent Armageddon can be undertaken by a creative army of artists-teachers in the ITI to conscientize, inform and motivate about the collective action required to affirm life. Thus, in Manaus, Brazil, it is planned to give a dramatic reading of the global warming play on climate change "A Continental Divide".

Throughout the year, the committees are active. CIDC-Social Change Network with the Communications Committee runs our multi-awarded Radyo Balintataw of classics and contemporary plays from different parts of the world and original soap opera on relevant themes like women's rights, air pollution, drugs, the plight of indigenous communities, the elderly and other health issues. We have introduced plays translated in our language from Cyprus, China, the Arab monodrama winning plays, Nigeria, Mexico, India, Indonesia, Korea, Chekhov, Shakespeare and Strindberg.

The Communications Committee, co-chaired by Jose Laderas Santos and C.J Andaluz, teach indie films, comics as illustrated theatre and broadcast. For World Theatre Month, the Youth Theatre Practitioners Committee chaired by Frank Rivera and assisted by Sonny Valencia, will hold the Text Poetry Competition which will encourage youth theatre festivals in high school and college campuses. It will also provide the 1st Outstanding Youth Text Poetry Award. These will give them the rationale to secure the travel funds for them to participate in Manaus.

International Dance Week is supervised by Prima Ballerina Lisa Macuja, chair of our Dance Committee with the National Commission for Culture and the Arts (NCCA). Her Ballet Manila in 2 theatres in a carnival site popularizes classical ballet and new ballet based on local themes and folklore. A nationwide workshop festival is held to celebrate the event. There is also a creative dance competition coordinated by Gigi Velarde David, dance committee secretary, based on local social issues and the Sustainable Development Goals (SDGs).

The Music Theatre Committee chaired by Gardy Labad has experimented with music drama in a cockpit site. Musical theatre on history, like the Japanese occupation and the life of Pope Francis, has been presented these past 2 years. Opera is kept alive by co-chair Fides Cuyugan Asensio. We have held a broadcast competition to keep alive a native music theatre tradition, the Kundiman.

The Educational Theatre Committee chaired by Nick Lizaso, also a member of the board, is assisted by Arthur Cassanova in colleges and communities. Monodrama has been popularized by our Committee Chair, Fray Paolo Casurao, who brings it to the community including prisons complemented by creative industry workshops to generate livelihood. A competition for monodrama is planned in the mid-year.

Festivals are organized by every province and city featuring their foremost industry or product. The Bambanti Festival in the province of Isabela



# Activities

## Philippine Centre ITI (Asia/Pacific)

168



Cecile Guidote Alvarez in action at COP22



coordinated by Nilo Agustin was given a high approval rating. Recently, a featured rap-musical on climate change written by Frank Rivera involved a thousand youth participants from different municipalities of the province supported by the governor and the provincial board.

The highlighted project with UNESCO approval is the planned Music Theatre Peace Concert with artists from claimant countries on the conflicted China Sea and the Spratly Islands on the West Philippine Sea. The event is a cultural diplomatic initiative to lower the decibel of confrontation and aggressive behavior. It is proposed late this year before the COP22 event of the United Nations in Morocco.

We have a Design Technical Committee chaired by Joey Nombres and a Philippine linked OISTAT event on costumes held in a heritage site in Vigan. Our Centre is also active in the UNESCO Movement, Unite4Heritage.

Our Techno Arts Camp modelled for UNESCO on climate change last July 2015 with collaboration of the Seoul Institute of the Arts is being reprised at the Isabela State University for a regional modeling that will continue in early 2017 to celebrate the 50 years of the Philippine Centre of ITI with ASEAN-Pacific participants in pursuit of our function as ASEAN-Pacific Sub-Regional Centre of the ITI as designated in Yerevan.

Director-General Bokova, in her message applauded the Philippine project and its director with this

message "The first Techno Arts Camp for persons with disabilities, being organized by the Earth Savers UNESCO Dream Centre /Artist for Peace with the Seoul Institute of Arts, is a ground-breaking initiative that deserves to be watched closely. It builds on the Conference on the Role of ICTs for Persons with Disabilities, organized by the Government of India and UNESCO in November 2014, and the World Education Forum in Incheon this May. It will not only empower vulnerable youth with the opportunity to use technology creatively, but also give them the chance to acquire new skills and together, to feel more integrated and confident. In action-research style, learning modules will be developed that can then be shared widely. This innovative partnership also encourages youth to express themselves on the impact of climate change on their daily lives, and to appeal for everyone, together, to act to protect our shared planet. I thank the Earthsavers Dreams Ensemble and Cecile Alvarez for their generous vision and all partners involved in this initiative. I wish every success to all those who are part of this wonderful adventure that enriches each and every one us."

### Contact details

Earthsavers UNESCO DREAM Centre / Artist for Peace International Theatre Institute (ITI)  
 ASEAN-Pacific Bureau  
 Gotesco Regency Twin Towers B, Unit 1203,  
 Natividad Lopez Street, Ermita, Manila 1000  
 Telefax: +632 524-6662  
 Mobile number: +63915-898-3947 or  
 +63999-977-7771  
 dreamcentrepilippines@yahoo.com.ph

# Activities

## Romanian Centre of ITI (Europe)

169



UNITER awards gala.  
 Photo by Adi Bulboaca)



### Activities November 2014 – May 2016

#### UNITER – The Romanian Association of Theatre Artists

is a professional, apolitical, non-governmental and not-for-profit organization, resulting from the free association of artists from the theatre industry. As an active cultural element of national standing, UNITER is involved in supporting and developing Romanian theatre, in the use of national and universal heritage. Its activities form a network of quantifiable processes which fulfil the goals that form the basis of its existence, and the basis is a principle common to all professional organizations in the world: that is, running cultural programmes and projects that will benefit theatre professionals. UNITER develops its activities based on projects and programmes, the common principle of all professional organizations throughout the world.

#### The Romanian Centre of ITI – The International Theatre Institute

Since 1990, UNITER hosts the National Romanian Centre for the International Theatre Institute. The President of the Romanian Centre is Ion Caramitru, a famous Romanian actor and former Minister of Culture. The Centre does not have a fixed structure. Everyone working in the theatre industry may benefit from its services. The Centre offers professional assistance to foreign theatre people visiting Romania for research purposes.

#### "HOP" – Young Actors Gala

The Young Actor's Gala is part of the efforts made by UNITER to refresh Romanian theatrical life within a

stimulating framework offered to young professional actors, who are thus discovering a possibility of becoming better known and appreciated. It represents the most important Romanian programme dedicated to young professional actors. The event consists of an annual contest which takes place at the end of summer on the seaside, and lasts for a week. It represents a chance offered to young graduates of public and private universities to assert their own personality in a competition with their colleagues and it also constitutes an important "barometer" of young valuable actors. The last three editions were held under the guidance of the talented and charismatic director, Radu Afrim.

17th Edition: September 9-12, 2014

18th Edition: September 8-11, 2015

#### The World Theatre Day & the National Campaign "Artists for Artists"

27 March 2015, reading of the message of Krzysztof Warlikowski, Poland

27 March 2016, reading of the message of Anatoli Vassiliev, Russia

In addition to the International Message, the National Message written by Ion Caramitru was read on every Romanian theatre stage.

The Artists for Artists Campaign was started in 2002 with the aim of sensitizing public opinion in view of raising funds for the elder artists dealing with health and living problems throughout the country. The Campaign takes place every year, between March and April, this period being defined as one of theatrical



# Activities

## Romanian Centre of ITI (Europe)

170



UNITER awards gala  
Photos by Maris Stefanescu



solidarity, taking into account that March 27 is the World Theatre Day. "Artists for Artists" was founded not only as a means of financial support, but also as a stimulator of artistic solidarity and as a signal for the theatre audience and the authorities.

The theatre solidarity component is ensured by the participation of artists in the creation of a charity show, which represents the top moment of the fundraising campaign, and also through the participation of theatre and artistic institutions in Romania, which collaborate with UNITER throughout the year.

Beyond the guild solidarity, UNITER also tried to attract donors, services and sponsorships, a component which managed to grow over the past few years, so as to make the "Artists for Artists" programme possible due to the already-established partnerships.

2015: Life Moments 3 at National Theatre Bucharest, attendance 1000 persons

2016 Magic Beings: The Actors at National Theatre Bucharest, attendance 1000 persons

### Best Romanian Play

This is a permanent and annual project of UNITER aimed at the encouragement of autochthonous dramaturgy and to giving impetus to new texts for the theatre. Subsequently, the winning script is published in its own volume by UNITEXT Publishing House. The award is handed on the evening of The UNITER Gala Awards.

Fools' Time by Stela Giurgeanu was selected as Best Romanian Play for 2014

### The Uniter Awards Gala

The 23rd edition on May 25th at National Theatre Bucharest

The 24th edition on May 9th at "Regina Maria" Theatre in Oradea

THE UNITER Awards Gala is one of the most important programmes of the Romanian Association of Theatre



Artists. It is organized every year, starting in 1991, and it awards the distinctions for the previous calendar year. It is the unmatched theatrical event of the year. The awards are given according to the principle of nominations made by a selection jury. From these nominations, another jury decides, on the night of the Gala, by secret vote, the winner of each award. The excellent collaboration with the Romanian Television – National TV Theatre, the Department for Music and Entertainment, and the Romania Cultural Radio Station of the Romanian Broadcasting Company makes it possible for the Gala to be broadcast live on TV and radio.

### The Romanian National Theatre Festival

The Romanian National Theatre Festival, a cultural event of national and international importance, is organized every year by the Romanian Association of Theatre Artists (UNITER) in partnership with the Ministry of Culture and the Municipality of Bucharest. Support is given – in varying degrees - through numerous public institutions, media and cultural institutes active in Bucharest.

The Romanian Theatre Festival is the most important showcase of Romanian theatre and brings together the most relevant productions of the previous season, as well as valuable names of theatre globally. It has also proven to be a platform to send Romanian shows to the greatest stages of the world such as Edinburgh International Festival, Globe Theatre in Tokyo, Festival d'Avignon, Lincoln Centre Festival and many others. After six years, Marina Constantinescu - theatre critic, essayist and writer who has been dealing with the analysis of the theatrical phenomenon in Romania and beyond since 1990 - has come back to the helm of the festival.

The programme is composed like a puzzle, out of the remarkable figures of Romanian theatre direction, their energies, the energies of the actors, of the set designers they worked with, their feelings, and their stylistic and human obsessions. (www.fnt.ro)  
24th edition, October 22-November 2, 2014  
25th edition, October 23-November 1, 2015

# Activities

## Romanian Centre of ITI (Europe)

171



Left: Romanian National Theatre Festival participating show Moliendo Café  
Photo by Mihaela Marin  
Right: Romanian theatre critic Marina Constantinescu on the RNTF  
Photo by Adi Bulboaca



### The House of Artists Programme

This unique programme offers social services to artists who experience difficult life situations due to old age, poverty or poor health. The programme aims, first of all, to satisfy the needs of the beneficiaries as soon as possible, and the creation of a social assistance and moral support framework. To fulfill its purpose, the partners in the project created a professional structure comprising specialized working instruments, specific human resources, a system of communication and collaboration relationships and rules, skills, knowledge and a set of values adaptable to the particular needs of our beneficiaries:

The objectives of the programme are:

- To develop social assistance at home, comprising several services which would compensate the lack of the day care centre (physiotherapy, medical assistance, social counseling);
- To create a structure of club-type activities, which could be carried out without the existence of a club-type facility (support groups with the beneficiaries, trips, birthday anniversaries, watching shows);
- To develop artistic and educational activities suggested by the beneficiaries with the programme's logistic support.

The Artists' Home also proved the fact that the offered social assistance services cannot reach their normal destination, namely the retired artist, without the support of the artistic community and the help of other elderly artists acting as mediators. The monthly number of assisted beneficiaries fluctuated between 65 and 80.

### The UNITEXT publishing house

The only editorial structure in Romania focusing on theatre exclusively, was founded and registered as a UNITER publishing house in 1993, aimed at supporting the development of written drama in anticipation of the collapse of books of, and about theatre, given the economic context after 1989. Starting from the premise that it is important for Romanian theatre also to have a written cultural foundation through the



# Activities

## Russian Centre of ITI (Europe)

172



Presentation of the film The Tight Rope of Simon Brook



### Activities 2014 – 2016

#### Activities 2014

- A visiting team of Russian ITI and the Guild of Theatre Managers of Russia went to Novosibirsk (May 20-28, 2014) for a presentation of ITI and to participate in the "New-Siberian Transit" Inter-Regional Festival.
- A visiting team of Russian ITI and the Guild of Theatre Managers of Russia went to Nazran (May 16, 2014) for a presentation of ITI and the opening of the Southern group of the Russian Centre of ITI.
- 6 publications of ITI-info magazine were produced for both Russian and foreign readers (Russian and English)
- A monthly newsletter was distributed to members of the Russian ITI Centre with inside and outside information
- A Board meeting was held on March 28, 2014

#### Activities 2015

- March 27: Celebration of the World Theatre Day. Russia ITI distributed publications, posters and flyers among theatre people, theatres and performing arts schools.
- April 29, 2015: Celebration of the International Dance Day. Publications, posters and flyers were distributed among theatre people, theatres and performing arts schools.
- "The Tightrope" by Simon Brook was screened for theatre Moscow and invited regional representatives on June 6 and 7 with the

participation of the film director at the conference hall of Raikin Plaza Hotel.

- 6 issues of ITI-info magazine for both Russian and foreign readers were produced (Russian and English)
- A monthly newsletter was distributed to members of the Russian ITI Centre with inside and outside information
- A Board meeting was held on March 30, 2015
- Russia ITI published "Four New Swedish Plays" in Russian as a joint project with Swedish ITI Centre
- Participated in the International Cultural Forum, Saint Petersburg, December, 14-16.

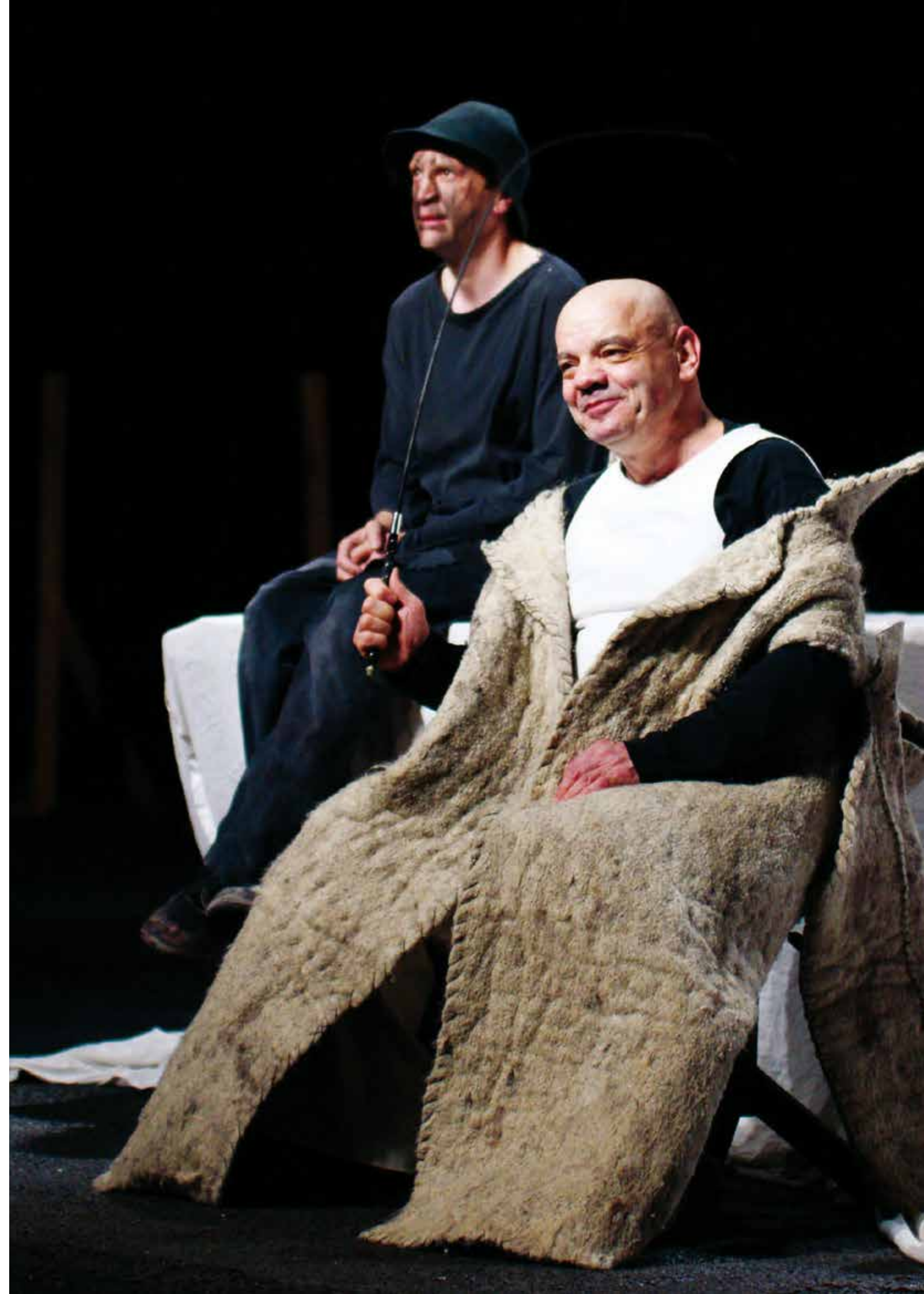
#### Planned activities 2016 (until Congress)

- World Theatre Day celebration (as above)
- International Dance Day will be held with the premier show of the dance performance "Spanish Fantasies" at The Higher School of Performing Arts
- Publication of the book "Theatre for Social Change", a joint project with ITI's Publication Committee,

#### Board

President: Yuri Solomin, Art Director, Maly Theatre  
 Vice-President: Anatoly Polyankin, Theatre Manager, Satirikon Theatre  
 Members: Tamara Mikhailova, Director General, Maly Theatre; Boris Lyubimov, Principal, Mikhail Schepkin Higher School; Irina Savenko, Director-General (Top-Union), Moscow, Pavel Tserempilov, Theatre Manager, Orenburg Maxim Gorky State Drama Theater; Mikael Bazorkin, Theatre Manager, Russian State Music Drama Theatre of Republic of Ingushetia

Left: Award winning actor Konstantin Raikin in King Lear, 2016.





# Activities

## Saudi Arabia Centre of ITI (Arab Countries)

174



Children's Play Treasure



### Activities 2015

#### 1st Abha Theatre Festival

17 April 2015

Organized by King Khalid University in cooperation with Abha Arts and Culture Society, this festival comprised theatre performances from seven colleges: Education, Dental, Applied Medical Sciences, Business Administration, Social Sciences, Science, and Information Technology.

#### Urban Theatre Competition

15 July, 2015

Organized by Medina Municipality in cooperation with the Saudi Arabian Society for Culture and Arts (Medina branch), this event attracted competitors that included the Culture and Arts Society Theatre Group, Medina Stars Theatre Group, the Hail Culture and Arts Society Theatre Troupe, the Medina Theater Company, the Medina Knights Theatre Troupe, Farafish Al Madina Theatre Troupe, and Muhtaref Kaif Theatre Group from Jeddah.

#### Nine Theatre Productions at the Eid Festival

3-17 July, 2015

Organized by Riyadh Municipality, the Eid al-Fitr Festival included 9 new theatre plays; 3 of which were for men only and 2 for women only. The plays were performed by a number of TV and theatre celebrities from Saudi Arabia and the Gulf region, and were very well received by the local community of Riyadh.

#### 3rd Youth Welfare and Theatre Groups Festival

13 October 2015

Under the patronage of HRH Prince Abdulla bin Musa'ed bin Abdul Aziz, Saud Arabia's General President of Youth Welfare, the third edition of the Youth Welfare and Theatre Groups Festival started its activities at the King Fahad Cultural Centre on 13 October 2015. Eight theatre groups from Youth Welfare Centers around the Kingdom participated in the festival.

#### Hajr Theatre Nights for Youth

Held at Ahsa and organized by Saudi Arabian Society for Culture and Arts (Ahsa Branch) in collaboration with the King Abdulaziz Center for World Culture, four local plays were produced and performed by youth artists competing to win the grand prize.

#### Other activities

- The Saudi ITI Centre funded and supported 9 theatre productions all around the Kingdom of Saudi Arabia. These productions were staged across the country in several national and cultural events. Some of these productions were: "Nostalgia" written by Saleh Zamanan and directed by Sultan Al Ghamdi; "Will I see you?" which was produced especially to be staged during the Jeddah International Book Fair, and "The Treasure" a children's play written by Fahad Al Asmar and directed by Sami Al Zahrani.

- Saudi ITI Centre represented the Kingdom of Saudi Arabia in several international theatre events through a number of plays, such as "The Mask" in Cairo, Egypt; "Paranoia" in Kuwait; "Out of Control" in Sharjah; "Two in One" in Tunisia, and "Silence of the Brooms" in Cairo.

# Activities

## Saudi Arabia Centre of ITI (Arab Countries)

175



Above left: Attracted Convoy

Above right: It Was Not A Thing

Middle left: Our Flower Children

Middle right: Siam

Below left and right:

Away from the Control

#### Saudi ITI Centre Staff

Director: Ibrahim Assiri

Deputy Director: Nayef Al Baqmi

Secretary General: Sami Al Zahrani

Members: Yasser Madkhali, Jama'an Al Thuwaibi,

Sultan Al Nuwa

#### Contact Details

POBox 3060, Taif

Postal Code/ZIP Code: 21944

Kingdom of Saudi Arabia

Email: Ibrahim Assiry@hotmail.com



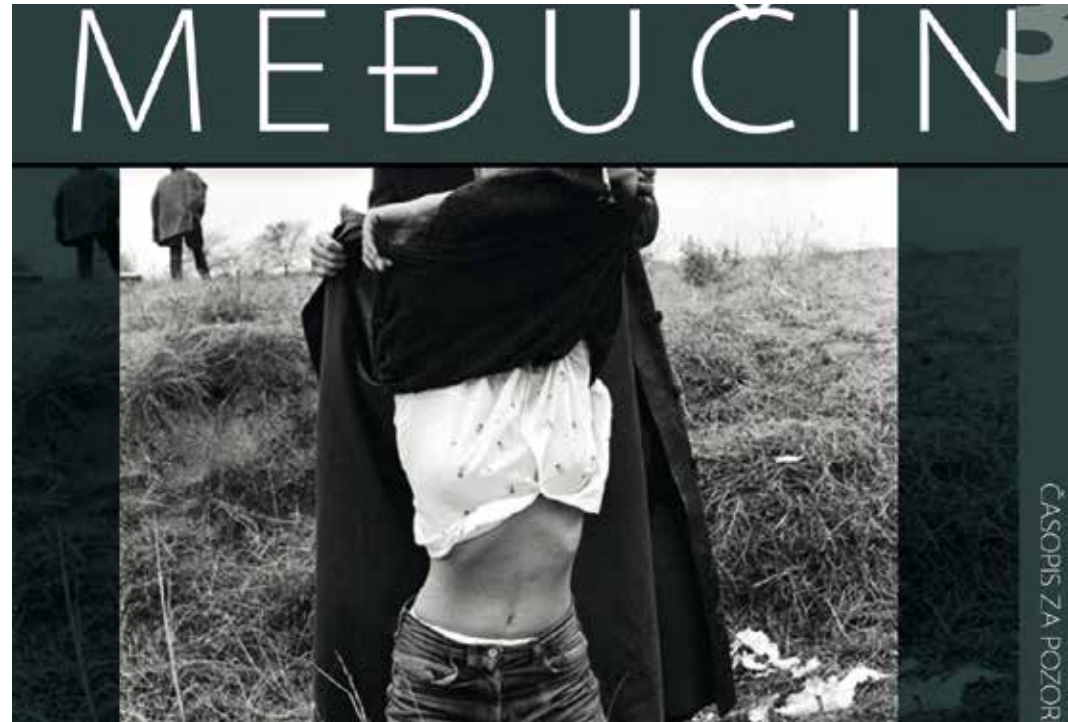
# Activities

## Serbian Centre of ITI (Europe)

176



The cover of one issue of Medjucin, an Internet theatre arts magazine launched by Serbian Centre of ITI



### Activities 2014-2016

#### 2014

##### Internet magazine for theatre arts "MEĐUČIN" (Interlude)

President of the Serbian EC Board, Svetislav Jovanov together with Serbian ITI members Darinka Nikolić and Aleksandar Milosavljević, launched the internet magazine for theatre arts "MEĐUČIN" (Interlude), in cooperation with the Serbian National Theatre, Novi Sad, during 2014. For Vol 1: <http://www.snp.org.rs/wp-content/uploads/2014/01/Medjucin201401/index.html#/0>, and for Vol 2, see: <http://www.snp.org.rs/wp-content/uploads/2014/05/Medjucin201402/index.html#/0>.

#### 2015

##### Internet magazine for theatre arts

Members of the Serbian center continue to work on publishing the internet magazine for theatre arts "MEĐUČIN" (Interlude). In March 2015, Vol 1 was issued, for more information, kindly visit: <http://www.snp.org.rs/wpcontent/uploads/2015/04/Medjucin2015-01/index.html#/0>

##### Small Town Festival with a World View

August 23-25 as a part of the Waves Festival in Vordingborg, Denmark.

Dušana Todorović participated as a Board Member of

ITI's International Festival Forum at the seminar and presented the IFF and its work together with other IFF Board members (for more information kindly see the IFF Report).

#### 2016

##### Seventh Fujairah Monodrama International Festival

February 18-25, Fujairah UAE  
Dušana Todorović participated in the Joint EC Committee Meeting that took place on February 22, 2016 in the frame of the Seventh Fujairah Monodrama International Festival, as an IFF representative.

##### World Theatre Day Celebration in 2015 and 2016

The WTD Message was translated by the Serbian ITI Center and forwarded to all the theatres in Serbia; it was read on March 27 prior to the performances on that day, and was published in the daily newspapers.

##### Office Bearers

President: Svetislav Jovanov  
Secretary General: Dušana Todorovic  
Members: Jelena Kajgo, Dijana Milosevic, Nemanja Rankovic

# Activities

## Slovak Centre of ITI (Europe)

177



World Theatre Day Celebration in the Theatre Institute Bratislava, from left – Vladislava Fekete, Director, Katarína Cvečková, Martina Mašlárová –Editors of the monthly kød and right Miloslav Juráni- Editor-in-Chief, photograph by René Miko

### Activities 2014-2016

#### 1. World Theatre Day Celebration 2016

Theatre Institute Bratislava 2016 / Photo Call for the 3rd Theatre Photography Biennale Competition  
The aim of the biennale is to present theatre photography as an independent artistic form, to increase the awareness about it and by presenting photographic works and their artists to create an atmosphere for professional confrontation. The student section of the biennale gives an opportunity for a significant forming of this segment of theatrical documentation for the future.

#### 2. Project Istropolitana

##### June 2016 – Bratislava (various venues)

Festival Istropolitana Project is absolutely unique among all festivals in the Middle Europe and provides a special opportunity for young theatre artists to be involved in an international confrontation of their work, opinion and production. It creates space for future theatre professionals to meet with eminent theatre scholars, their audience and their colleagues. Project takes place every second year and provides continuous mutual confrontation between young artists and broad audience. The festival with its competition part is significant event in the context of Slovak culture and theatre education system in the Middle-European region and is the only one of its kind within Slovakia.

The project's target is to hold a creative meeting of the youngest generation of theatre artists from national

and international schools and to present various approaches and poetics towards theater staging and interpretation. Since 2014 the festival has been held under the auspices of the project ambassador – one of the most appreciated Slovak actresses – Mrs. Emília Vášaryová.

#### 3. World Theatre Day Celebration 2017 Theatre Institute Bratislava / 10th anniversary of the kød – concretely on theatre journal

The monthly kød – konkrétne o divadle (concretely on theatre) is the only monthly in Slovakia about Slovak and foreign theatre. It was launched in March 2007 by Theatre Institute along with the information network IS theatre.sk - the monitoring of theatres in Slovakia and their productions.

The monthly filled the empty space for theatre critics and the absence of a platform for reflection and opinions of theatre artists. In its rubrics it presents the newest performances whether as reviews, critics, essays or interviews with artists. The authors of the articles are renowned Slovak theatre theoreticians and practitioners as well as contributors from the Czech Republic and other European countries.

In kød the readers can find profiles of artists, local and international festivals' reviews, information about international theatre scene, comments and remarks on cultural policy, studies from history and theory of theatre and drama, fragments or whole theatre texts and dramatisations.



# Activities

## Slovak Centre of ITI (Europe)

178



6th Theatrolological Dionysia



It is also a place for the promotion of activities and projects of Theatre Institute and all professional theatres in Slovakia.

kød is interesting not only because of its content, but also because of its trendy graphics and various and rich photographic material.

There are 10 issues published annually in a monthly circulation of 400 pieces. kød is available in theatres, bookshops and literary cafés throughout Slovakia.

4. Except this the Slovak ITI Centre is responsible for translation and promotion of the ITI message of the World Theatre Day, International World Day of Theatre for Children and Young People and the International Dance Day (2015 - 2017). The Centre is also responsible for providing the contribution to the World of Theatre series of publication (2016).

### Board of the Slovak ITI Centre:

President: Mr. Martin Porubjak – till March 27th, 2015

Vice-President: Mrs. Darina Kárová

Secretary General. Ms. Diana Selecká

# Activities

## Slovenian Centre of ITI (Europe)

179



Milko Lazar: The Tenth Daughter, a new Slovenian opera based on libretto by Svetlana Makarovič; Slovenian National Theatre Opera and Ballet Ljubljana; Director: Rocc; Photo: Darja Štravs Tisu



### Activities 2015

#### March

The Slovene Repertory Theatre – Trieste (Slovensko stalno gledališče Trst) was announced as the winner of the Uchimura Prize 2014, with a lot of attention in the media both in Slovenia and Italy, where the Slovenian theatre company is based. The Jury marked a production Five Modern No Plays by Yukio Mishima as a performance that breathes with a very unique theatre language that reminds an audience of the Japanese tradition, but also of our modern times, both in Japan and Eastern Europe.

#### March 27, 2015

The Festival of Slovenian Drama in Kranj was opened with the stage reading of the World Theatre Message, accompanied with the awarding of annual prizes for achievements in theatre. WTD was promoted in the media and theatres in cooperation with the Slovenian Dramatic Artists Association.

#### April 29, 2015

International Dance Day: a translation of the IDD message was distributed to all media in cooperation with the Slovenian Association of Ballet Artists.

#### October 15-25

Maribor Theatre Festival: in the scope of the international festival programme German Centre ITI presented a media installation project Transforming Acts which shows the processes of inspiration and transformation in the last three decades of the

20th century in impressive pieces by exemplary protagonists of performing arts.

#### November 2015

Aleš Valič, representative of the Ljubljana Academy for theatre, radio, film and TV attended the inauguration and the General Assembly of ITI Network for Higher Education in the Performing Arts, in Shanghai, China.

#### December 5, 2015

Play "A Continental Divide" by Barbara Anderlič of Slovenia was announced as the winner of the 2015 ITI Global Playwriting Contest, created by the Earthsavers / UNESCO Artist for Peace, under the direction of Cecile Guidote Alvarez, through the auspices of the ITI, as part of the worldwide celebration of the 70th anniversary of UNESCO. Prize was delivered on December 5 2015 at a United Nations Conference side event in Paris. Slovenian Centre ITI offered home media attending both to the author and this important international competition.

#### December 18, 2015

The Slovene Repertory Theatre – Trieste (Slovensko stalno gledališče Trst) was announced as a winner of the Uchimura Prize 2014, with a lot of attention in the media both in Slovenia and Italy, where the Slovenian theatre company is based. The Jury marked a production Five Modern No Plays by Yukio Mishima as a performance that breathes with a very unique theatre language that reminds an audience on the Japanese tradition, but also on our modern times, both in Japan and Eastern Europe. Uchimura Prize



# Activities

## Slovenian Centre of ITI (Europe)

180



Left: P.I. Tchaikovsky: The Swan Lake; Slovenian National Theatre Opera and Ballet Ljubljana; Choreography: Lynne Charles; Photo: Sofia Sanches & Mauro Mongiello  
Right: G. Verdi: Otello; coproduction between Slovenian National Theatre Opera and Ballet Ljubljana and Cankarjev dom Ljubljana; Director: Manfred Schweigkofler  
Photo: Darja Štravs Tisu



Ceremony at The Slovene Repertory Theatre – Trieste, organized by the SC ITI and the awarded theatre company, was accompanied by the presence of His Excellency Ambassador of Japan, Mr. Keiji Fukudo, representatives of The Ministry of Culture of Slovenia, representatives of the local government in Trieste (Italy) and audience.

### Activities 2016

#### 3-6 June 2016

Slovenian Centre ITI organized 143th Executive Council Meeting in Ljubljana. Besides the regular Session, EC members were attending several performances in Ljubljana theatres and meeting local performing artists.

#### 20-29 October, 2016

In the scope of 52th Maribor Theatre Festival's Focus Contemporary Swedish Drama (edited by Alja Predan) featuring translations of four contemporary plays selected by Edward Bromberg in collaboration with Alja Predan. Events included: the presentation of the book with an introductory lecture by Ulricha Johnson, the director of the Swedish ITI and several stage readings. Within the frame of the Swedish Focus two Swedish productions were featured: This is Not a Love Story produced by Gunilla Heilbron and Emily Brontë's Wuthering Heights produced by moment:theatre.



#### 26-31 October, 2016

In the scope of the iStan event in Beijing, Sašo Kalan, sound designer, and Tatjana Ažman, dramaturge, hold a workshop.

### Activities 2017

#### 29 April, 2017

In the scope of the International Dance Day Summit in Shanghai Duet 16, produced by the Dance Theatre Ljubljana, performed by Rosana Hribar and Gregor Luštek, was included in the international program, artists also presented their work in the scope of the workshop sessions.

#### General 2014 – 2017

Slovenian Centre ITI organized or participated in all activities connected with ITI events on the Global scale. Both messages were regularly translated by centres partners and the support at promotion of World Days was given (2014, 2015, 2016, 2017). World Theatre Day: opening of the Festival of Slovenian Drama in Kranj with stage reading of the World Theatre Message, accompanied with annual prize for achievements in theatre; promotion of the WTD in media and theatres in cooperation with The Slovenian Dramatic Artists Association. International Dance Day: translation of the message was distributed to all media in cooperation with the Slovenian Association of Ballet Artists.

Centre offered all international information support for its members and national performing arts practitioners; centre participated information and

# Activities

## Slovenian Centre of ITI (Europe)

181



Top: Moderne no drame  
Photo: Luca Quaia  
Middle: Nebojša Pop Tasić: Madame Bovary; Slovenian National Theatre Nova Gorica; Director: Yulia Roschina; Photo: Jaka Varmuž  
Below: Heartmeat, a new Slovenian Choreography, Slovenian National Theatre Opera and Ballet Ljubljana; Choreography: Rosana Hribar, Gregor Luštek  
Photo: Darja Štravs Tisu



articles for international ITI publications (Theatre in Japan – Theatre Abroad, The Word of Theatre) and supported international activities of the Slovenian EC member Tatjana Ažman, who was active in EC, attended several events organized by colleague ITI Centres abroad and local theatre community, was active in ITI committee activities, participated in the process of the project of the World Performing Arts Capital and actively collaborated with GS in Congress preparations.

Slovenian Centre ITI is at the present (May – June 2017) in transition to become an Association of Nongovernmental Institutions, unifying the most important performing arts nongovernmental organizations, such as associations, festivals and independent theatres, supported also by the main Slovenian professional theatre and performing arts organizations.





# Activities

## South African Centre of ITI (Africa)

182



Above: Artists participated in Cape Town Fringe Festival  
Middle: Poster of Soldiers in the City, part of the Young Performer's Project  
Below: Poster of Dorr Felier, an international visiting program



### Activities 2014 – 2016

#### National Consultations with South African State

January – November, 2015.

- We participated in 6 national consultation sessions with the SA government's Department of Higher Education initiative known as CATHSSETA (Culture, Arts, Tourism, Hospitality and Sport Education Training Authority), an apex state collective of funding and strategy advisors, whose limited knowledge of the various sectors required expertise from civil society to contribute to the effective redefining of the new models required for further success.

- The Department of Arts and Culture convened an elective conference to assign a task team to advise the Minister of Arts and Culture on remedies required to address the complexities in the Theatre and Dance sectors in South Africa. Our centre participated in this conference, and the National Chairperson was elected to this panel.

- In February 2015, The Parliamentary Portfolio Committee on Arts and Culture consulted with the ITI Centre SA, as part of its investigations into the state of the sector, to accumulate information with which to advise the Department of Arts and Culture how to proceed with respect to the sector. Issues raised included deliberations on social security for artists, employment activation and taxation in particular.

#### National Arts Festival

The ITI Centre, SA (PANSA), in conjunction with Africalia, has sponsored an award at the National Arts Festival for the writer of the Best New Play, particularly

of a debut work presented at the Festival. 2015 was the second year of the award, with an associated value of cash and tuition for the winning writer. 2016 will be the last year of this Award.

#### Eastern Cape Youth Theatre Project: Theatre-making Handbook

An 8-month youth drama project was developed and executed from February to August 2014. In 2015 all the relevant documents, lectures, curricula, and work books were processed into a hands-on practical training manual for youth theatre groups to create productions from scratch, including all aspects of theatre-making. This manual is now available from PANSA for distribution throughout the world and especially in the SADC region. 5 complete plays were the outcome of this training project and the scripts exist for schools and professional companies to adapt as they wish.

#### Young Performer's Project:

In 2015, PANSA acquired funding to implement a Young Performers Project aimed at school-going performers. The project was implemented in two of the country's nine provinces in 2015 and 2016. One production was called Soldiers in the City, staged in Durban in 2015, and the other was Bat Boy, staged in Port Elizabeth in 2016.

#### The Musho! Festival

Musho! is an annual national festival that takes place in January in Durban. It runs for just over a week, hosting one-and-two hander shows. Performers participate

# Activities

## South African Centre of ITI (Africa)

183



Above: Bjorn Maes (Africalia), Michael Britton (PANSA National Administrator) and Kurt Egelhof (PANSA National Coordinator) on the National Arts Festival  
Middle: Poster of Unplugged, part of the Cape Town Fringe Festival  
Below: Poster of Bat Boy, an international visiting program



from around the SADC region, with sponsorship from local government and private enterprise. The eleventh annual Musho! Theatre Festival was successfully staged in Durban from January 13-18, 2016. The event was hosted and organized by the Performing Arts Network of Southern Africa (PANSA), and made possible through generous sponsorship from the KZN Performing arts Trust, the KZN Department of Arts and Culture, The Daily News, Pro-Helvetia and the Swiss Development Council, Twist Theatre Development Projects and the Catalina Theatre.

<http://www.mushofestival.co.za/layouts/mushofestival/img/header2014.jpg>

#### International Visitors

- Dorr Felier – a Jewish artist activist for the Palestinian cause, visited Cape Town and held a workshop and presentation in the ITI SA centre (PANSA studios), on his work and the reach of an artist in the society he occupies. The workshop was attended by approximately 30 artists, musicians and poets. The aim was to promote the perception of an artist as a social change agent. The engagement took the form of a lecture, a workshop and a musical and performance art improvisation session. He was arrested soon after leaving Cape Town, on a protest flotilla off the coast of Israel.

- The Beijing-based Chinese ITI Centre, under the management of Mr Wang Ling, visited South Africa to experience firsthand the nature of the theatre sector here. A coproduction was discussed, and PANSA has elected to motivate a proposal for an exchange project between China and South Africa, for 2017, as

an outcome of this very informative visit.

#### Cape Town Fringe Festival

In October 2015, the ITI centre provided a platform for unexposed and first-time artists to participate in the Cape Town Fringe Festival, who would not otherwise have had the opportunity to present their work. An open platform was used to select the best performers throughout the year, in 8 minute slots, and the selected performances were staged on a PANSA platform free of rental charge to the artists. The process was managed by the National Chairperson, Natalia Da Rocha, through the association between PANSA and her training initiative, <https://www.facebook.com/275597964639/photos/a.10150674234399640.411528.275597964639/10153904776229640/?type=3>

#### Fujairah Monodrama Festival

The South African ITI centre was invited to the 2016 Fujairah Monodrama Festival. Much will have been publicized about this wonderful event in the Arabic and other media already. The SA Centre has independently recorded many hours of interviews with participating artists and guests, and is editing this footage into a video documentary for publication on various digital platforms before the congress in Brazil.

#### National Arts Festival 2016

In June of 2016, we hosted a delegation from Zimbabwe at the 2016 National Arts Festival in Grahamstown. Some of the delegates were attending this event for the first time, and were extremely excited to be a part





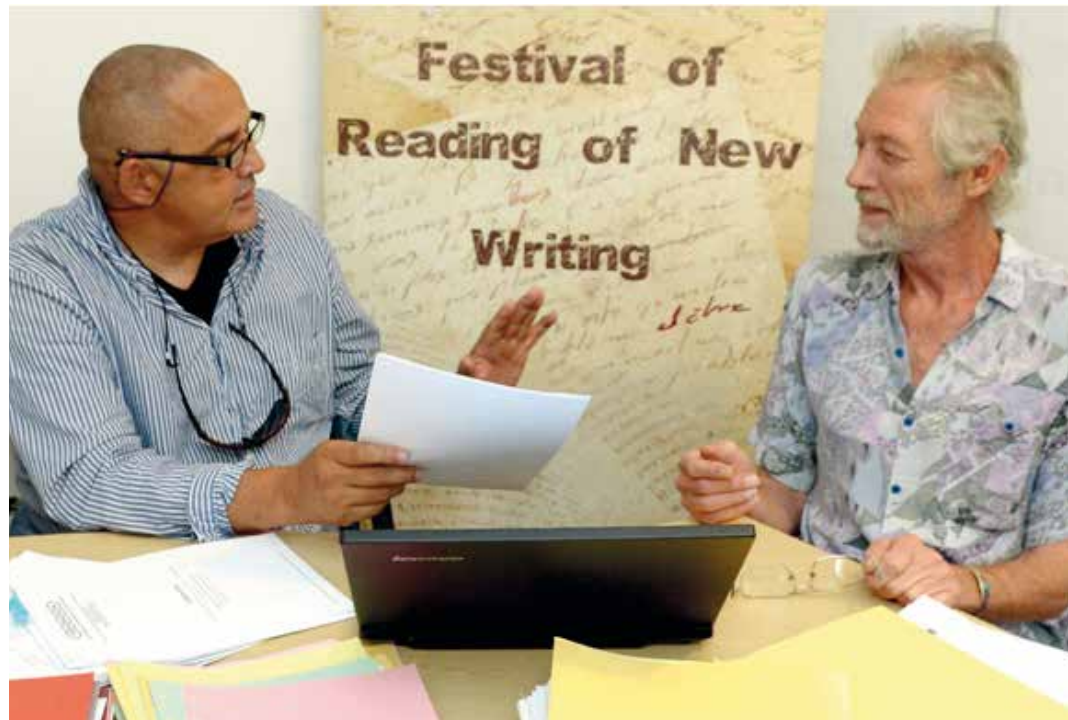
# Activities

## South African Centre of ITI (Africa)

184



Prepping scripts for the PANSA Festival of Reading of New Writing 2017, is PANSA National Administrator Michael Britton (right) and National Coordinator Kurt Egelhof (left).



of this event. We were also extremely pleased to have Lloyd Nyikadzino from ITI Zimbabwe in the group. The delegates attended about 3 productions per day, as well as the central event – the PANSA Director's Indaba. The aim of this two-day symposium was to identify new theatre directors, as well as new ways to create opportunities for these new directors to enter the market.

### Cape Town Fringe Festival 2016

In October of 2016, PANSA hosted two events at the Cape Town Fringe festival. One a Monodrama Workshop facilitated by our very own National Coordinator Kurt Egelhof. The three-day workshop resulted in the beginnings of four new individual plays based on the autobiographical stories of the actors who participated. We are hoping to facilitate the development of these plays into a mini Monodrama festival later in 2017.

Included in the program was the Cape Town leg of the Director's Indaba held at Grahamstown earlier that year, which developed a proposal for funding and execution of the project in the course of 2017.

### Festival of Reading of New Writing 2017

PANSA is in the middle of rolling out another edition of the Festival of Reading of New Writing. This Festival is rolled out nationally, starting with a writer's workshop to assist new writers with the genre of writing for theatre. Then a request for new scripts from the theatre community is put out. These scripts are judged by a panel, and actors and directors are contracted to

read / perform this scripts on stage in a national final. The winning play is awarded a production budget and assisted in its development to become a fully-fledged production for performance at any viable theater center.

# Activities

## Sri Lanka Centre of ITI (Asia/Pacific)

185



Tower Drama School show  
Photo bzUdeni Alwis



### Activities 2014 – 16

#### Creating a Culture of Qualitative Dramas

- Drama & Theatre 3-day's workshops for developing drama productions for Sinhala & Tamil Students and teachers in March, July & September of 2015 and July, September & November of 2016.
- Award ceremonies of Inter School Sinhala Drama Competition – 2014/15 and Tamil Medium Short Drama Competition – 2014/15 were held in April 2016 at Tower Hall, Colombo.
- An Inter School Sinhala Drama Competition – 2016 and Tamil Medium Short Drama Competition – 2016, Final Round will be held in March 2017 at Tower Hall, Colombo.
- In Sri Lanka, the excellent and wide spread National Art of Drama had it's beginning with the creation of the Drama 'Maname' in 1956 by the renowned Dramatist late Professor Ediriweera Sarathchandra. The 60th anniversary of this marvellous creation was held on 3 November 2016 at the Lionel Wended Theatre in Colombo.
- The Drama 'Ramayanaya' an epic of the past was recreated after 38 years by the Tower Hall Theatre Foundation. This Drama went on the board on 24 to 26 January 2017.
- The Drama 'Medea' created by the world famous Dramatist Euripides was produced with the participation of the scholars attached to the Tower School of Drama and Theatre and it was staged in February 2016, at the Tower Hall. This Drama was translated into Sinhala by Dr. Ariyawansa Ranaweera and was directed by Saman Zoysa. This Drama has been selected in the Final Round of the National Drama Festival and for this purpose the Drama 'Medea' was staged on 18 February 2017.
- The Tower Drama and Theatre School gave its contribution to the National Drama Festival and Youth Drama Festival 2015 and 2016.
- Sampath Perera, Assistant Director participated in the seminar held by the World Theatre Forum, which was held in parallel to the Grand 'Bharath Rangakala Mahotsav' of the National School of Drama in India in the month of February 2016 in New Delhi.
- The Drama 'Sakkaya Ditti' produced by the Tower School of Drama and Theatre of the Tower Hall Theatre Foundation participated in the 'Spandan' International Drama Festival held in Odessa, India, in 2014. This Drama which was written by Professor M.H. Gunathilake was directed by Douglas Siriwardane.
- The Drama 'Muhudu Lihiniya' adapted from the renowned Russian Dramatist Anton Chekhov's 'The Sea Gull' was produced by the Tower School of Drama and Theatre of the Tower Hall Theatre Foundation and staged in March 2015. The Script by Drama was translated and written by Ariyaratne Vithana and Directed by Sampath Perera.
- The Commemoration Festivals of Dr. Ariyawansa Ranaweera and Lawyar John de Silva – both renewed Dramatists were held in the months of January and February 2016.
- Three Workshops were conducted for the teachers who were involved with the production of drama for the Inter School Drama Competition in Sinhala



# Activities

## Sri Lanka Centre of ITI (Asia/Pacific)

186



Above left, above right and middle right: Production Seagull, on the 125th Anniversary of Anton Chekhov's Visit to Ceylon, © Somipath Chamila  
Middle left: Tower Drama School show  
Photo by Udeni Alwis



and Tamil medium were held in the month of May 2015, May 2016 and February 2017.

- Thirty Dramas were produced by the scholars of the Drama and Theatre School belonging to the Academic Years 2014/15 and 2015/16 as part of the practical studies. There Drama was stage at the Tower Hall during the month of August 2015 and August 2016.
- Appointments as teachers awarded by the Minister of Education in the Month of November 2016, to 54 Scholars of the Tower School of Drama and Theatre, who has completed the Bachelor of Education Degree in Drama and Theatre.
- A two years Higher Diploma Course of study in Drama and Theatre is being conducted by the Tower School of Drama and Theatre and at present 68 scholars at both junior and senior level are following this course of study.
- The convocation ceremony to award diplomas to the scholars belonging the Academic years 2013/14 and 2012/13 were held on 3 June 2016 and 30 April 2015, respectively at the Auditorium of the Tower Hall Theatre Foundation.
- A four day workshop for the scholars of the Tower Drama and Theatre School was held under the patronage Dr.Jurij Alschitz from World Theatre Training Institute Akt-Zent, ITI Research Centre in Germany. And a discussion with the playwrights of Sri Lanka was held from 31 January to 3 February 2017.

### Commemoration of the Tower Hall

- 104th and 105th Commemoration Festivals of the Tower Hall. Which was constructed on 16

December 1911 as the very first permanent theatre were held.

- The Commemoration ceremony in memory of the Late President Ranasingha Premadasa the founder of the Tower Hall Theatre Foundation was held in June, 2016.

### Other Activities

- A conference was held in March 2016 at Guanzhou, China, of the member ITI Centres of the Asia Pacific Regional Council. A report of the Traditional Art of Drama in Sri Lanka was submitted at their conference by the participants from Sri Lanka.
- A workshop on the "Maintenance of Facilities for Sri Lanka Art Theatre" was held in Beijing China, during the month of November and December 2015. A delegation consisting of 6 members from the Tower Hall Theatre foundation, participants at their workshop.
- The Bhathkande Examination for the awarding of the Degree in Music and Dance were held in December in the years 2015 and 2016.
- 215 old artistes and eminent personalities of art of yesteryears were to given the monthly allowances being continued from the past several years together with medical aid, gratuity allowance new year gifts and also were taken an annual tour in the years 2015 and 2016 as well.
- The film 'Rekawa' – a creation of Lester James Peries – the celebrated Doyenne of the Sri Lanka National Cinema was produced in the year 1956 end the 60th year commemoration was held at the Regal Cinema Colombo on 29 January 2017 under

# Activities

## Sri Lanka Centre of ITI (Asia/Pacific)

187



the distinguished patronage of the Honourable Prime Minister of Sri Lanka.

- Programmes were held on account of the World Theatre Day to the years 2015 and 2016. A message in Sinhala, Tamil and English regarding the World Theatre Day was printed and distributed among the Artistes. In addition a monthly journal under the name 'Tower Ranga Reka' was also issued.
- Several Programmes of Bodu Bathi Gee, Noorthi Drama Songs, Songs of appreciations were held in Colombo and out stations with the participation of drama and theatre artistes.
- An Eye clinics for the Artistes were held on 15th March 2016, under the joint patronage of the Tower Hall Theatre Foundation and Sri Lanka Eye Donation Society.
- A Directory commenting of the Names of Dramatists in Sri Lanka is being compiled.
- Workshops and Drama Competitions are being held to foster co-existence among Ethnic groups.

### Programmes which are being implemented at present

- Upgrading and modernizing the Rukmani Devi Memorial Theatre in Negambo to commemorate the memory of the Late Drama and Cinemas Artiste, Rukmani Devi.
- Modernizing of the 'Elphinstone Theatre' a premier Theatre in Sri Lanka, which is owned by the Tower Hall Theatre Foundation.
- Preliminary arrangements are underway for the production of the Drama 'Romeo and Juliet' by the Scholars of the Tower Drama and Theatre School.

- Commemoration of the World Theatre Day.
- Arrangements are being made for the conducting of the All Island Drama Competition 2017 in Sinhala and Tamil.
- Preliminary arrangements are being made to conduct three day workshop in Drama and Theatre.
- Programmes are underway for the Island wide presentations of the Dramas 'Muhudu Lihiniya', 'Ramayanaya' and 'Medea'.

Compiled by Saman Zoysa, Director (Drama Promotion, Education and Programme)  
Sampath Perera, Assistant Director (Education Research and Conservation)  
Tower Hall Theatre Foundation  
National Centre of ITI Sri Lanka



# Activities

## Sudan Centre of ITI (Arab Countries)

188



Productions participating into the 14th Al Buggaa International Theatre Festival



### Activities 2015 – 2016

#### World Theatre Day Celebration

March 27, 2015

An event to mark World Theatre Day was organized in cooperation with the Al Buggaa International Theatre Festival and ITI UNESCO, and was attended by Ali Mahdi Nouri - ITI Secretary - and a number of local and regional theatre artists and experts.

#### Al Buggaa International Theatre Festival

March 2014, 2015, 2016 & 2017

The 13th, 14th, 15th and 16th editions of the Al Buggaa International Theatre Festival were held with participation from Arab, African and International theatre groups.

#### Sudanese folk dance in Rome, Italy

27 May 2015

Sudan Folklore Group performed Sudanese folk dances during the Africa Day celebration in Rome, Italy. The event was organized by the Sudanese Embassy in Rome and attended by all the ambassadors of all African countries. The Sudan Folklore Group also performed in the streets of Rome.

#### 1st Sudan Contemporary Theatre Festival

10-15 December 2015

Contemporary theatre Sudan Festival  
In collaboration with the college of Music and Drama and The ITI Centre of Sudan, theatrical performances, intellectual forums & Lectures were held on theatre and heritage.

#### Workshops and Training

Organized in cooperation with the College of Music and Drama, the National Theatre and Al Buggaa Theatre, training sessions were organized for Sudanese theatre groups, and trainers were invited from the USA and Holland.

#### Other activities

- Sudan ITI Centre sponsored Al Buggaa Theatre performances in Paris during the Annual Meeting



of the UNESCO Goodwill Ambassadors, and another performance in the Arab World Institute, Paris.

- Sudan ITI Centre representatives participated in a number of regional theatre events, such as the Theatre Without Borders forum in Addis Ababa, the African Council meeting in Addis Ababa, and the Censorship and Theatre conference in Cairo, Egypt.
- Ali Mahdi Nouri was invited by the Japan ITI Centre to do a lecture and workshop about theatre in conflict zones. He also carried out a workshop on Theatre in Sudan and South Sudan in cooperation with the University of London.
- On February 23, 2016 Dr Fadlalla Ahmad represented Sudan ITI Centre in the first ITI Arab Council meeting held in Fujairah, United Arab Emirates, as part of the activities of the First Fujairah International Arts Festival.

#### Sudan ITI Centre Board and Staff

Honorary President: Ali Mahdi Nouri

President: Fadlalla Ahmed

Vice-President: Mostafa Ahmed Al Khalifa

Secretary General: Sayyid Ahmed Ahmaed

#### Sudan ITI Centre address

College of Music and Drama

Sudan University for Science and Technology

Khartoum

Republic of Sudan

# Activities

## Swiss Centre of ITI (Europe)

189



### Activities 2014 – 2016

#### Activities 2014

The implementation of the new federal law on culture in Switzerland has led to the cutting of state funding for many organisations, including SuisseTHEATRE-ITI. Faced with this situation, the organisation has rethought its structure and redefined its programme of activities, and it has thus opted to concentrate on its strong points.

In order to ensure that SuisseTHEATRE-ITI's potential and skills are more effective in Switzerland, we have modified our statutes to encourage individual memberships while maintaining the memberships of organisations. We have defined the priorities of the new governance in three directions:

- To develop effective tools for stage actors at national and international levels and to promote improved exchanges between the linguistic regions at a Switzerland level and improved outreach internationally.
- To develop projects in partnership with other cultural organisations existing in Switzerland.
- To initiate projects at national or international level in partnership with other ITI Centres.

#### Activities 2015

Developing tools – Our statutes have been revised and the website has been redesigned.

Developing projects in partnership with other associations based in Switzerland – A study group made up of members of SuisseTHEATRE-ITI and

UNIMA is working on a project for a new Swiss Puppet and Mask Museum.

Initiating projects at national or international level in partnership with other ITI centres – New working groups have been established:

#### • Street Theatre and Circus Group

Its members are proposing the creation of a platform 'Art de la rue et du cirque'/'Street and Circus Art' on a Swiss level with the hope of developing this internationally in the shape of an ITI forum.

#### • Theatre Mobility in Switzerland Working Group

Its members have highlighted the difficulties for artists, small enterprises and independent companies in setting up tours in the other linguistic regions of Switzerland.

#### • Theatre in Conflict Zones Working Group

One of its members already has experience from working with theatre in conflict zones, notably in Palestine/Israel and Burkina Faso. This group is developing a new project in Burkina Faso in coordination with the Centre.

#### • Clowns sans Frontière

One member has proposed the development of a 'clowns sans frontière' (clowns without borders) section in Switzerland. This will be formed along the lines of 'Clowns et Magiciens sans Frontière Belgique' (Clowns and Magicians without Borders Belgium).

#### • World Theatre Day 2015

Public reading of the Message for World Theatre Day at the Teatro Dimitri in Verscio, in the canton of Ticino/Tessin, an Italian linguistic region.



# Activities

## Swiss Centre of ITI (Europe)

190



### • 2nd Swiss Theatre Encounter

Theater Winterthur, from 28 May to 6 June 2015. SuisseTHEATRE-ITI participated in this major theatre event, the only one to bring together Switzerland's different linguistic groups. SuisseTHEATRE-ITI organised a masterclass with Omar Porras, Swiss-Colombian director and winner of the Prix du Théâtre 2014. Students of the Bachelor and Master degree courses at Switzerland's four Hautes Écoles de Théâtre participated in the event, which was followed by a presentation on the different activities of ITI.

### Activities 2016

Continuation of the projects initiated in 2015.

Launch of 'Macbeth' in Burkina Faso, a project in which the ITI Centres of Switzerland, Italy and Burkina Faso are collaborating. The production will be staged in each of the three countries and, it is hoped, at the following Congress in Vietnam.

Theatre Days 2016 – Public reading of the Message for World Theatre Day at the Teatro Dimitri in Verscio, Tessin.

### Members of the Board

Claude Grin – President  
Daniel Bausch – Vice President  
Ursula Werdenberg – Member

# Activities

## Swedish Centre of ITI (Europe)

191



### Activities November 2014 – May 2016

Teaterunionen – Swedish ITI - is the forum for co-operation and information within Swedish performing arts and a centre for contact and exchange across the borders. Teaterunionen's members are institutions and organisations that work professionally within the Swedish performing arts. We are funded through members' fees and with an annual contribution from the Swedish Arts Council. Teaterunionen represents Sweden in the Network for the Performing Arts, and is a member of the IETM (International Network for Contemporary Performing Arts).

Teaterunionen has a council, which meets annually, a board, an education committee, a cultural policy committee and a number of working groups on various issues.

We are engaged in activities of common interest to our members, providing information, documentation, encouraging education and international relations. Every second year we produce Scenkonstbiennalen, the Swedish Biennial for Performing Arts, with one of the country's professional theatres as a host. Scenkonstbiennalen is Sweden's largest festival for performing arts and is an important gathering place for those working within the profession. For international visitors, it also serves as a window into the world of Swedish performing arts. The next edition of the festival will take place May 23-28, 2016 in Norrköping.

We administer a database, [www.scendatabasen.se](http://www.scendatabasen.se), documenting all professional stage performances useful for compiling statistics. We publish an online calendar of productions opening in venues all across the nation.

Together with ASSITEJ Sweden, we organize SWEDSTAGE, the Swedish showcase for performing arts. SWEDSTAGE is the opportunity to experience the very best of Swedish performing arts for children, youth and adults. During three days in Stockholm, we will present exclusively selected Swedish performances, able to tour and available for an international audience. The next edition will take place October 23-25, 2016 in Stockholm.

President: Ulrika Holmgaard, managing director of Swedish Performing Arts

Director: Ann Mari Engel (until 31 November 2015)  
Ulricha Johnson (from 1 December 2015)

### Some major events 2014-2015:

- The Swedish Biennial For Performing Arts, May 26-31 in Malmö, included performances, seminars, workshops and meetings with around 2 000 participants, among whom were international guests from more than 30 countries.
- SWEDSTAGE, October 23-25 2014, a showcase of Swedish performing arts for children, youth and adults arranged in cooperation with Swedish Assitej. This showcase was arranged for the first time in 2012 and the third edition will take place in November 2016 in Stockholm.
- A Cooperation Project with the theatre in Pskov, Russia, financed by the Creative Force Programme in the Swedish Institute. The programme included organising a Sweden Week in Pskov from 23-27 March, and included guest productions, readings and presentations. Readings of Swedish plays in St Petersburg from 15-19 December were organised within the framework of this project.
- Meetings with the Ministry for Cultural Affairs and other bodies on visa issues, on developing the Swedish database and on building capacity for a new information office for touring Swedish artists abroad were also held.

### Publications

- MÅNADENS PREMIÄRER/INFORMATION, monthly information newsletter to all members, media and subscribers in Sweden, giving information on coming premières
- A monthly NEWSLETTER in English on Swedish performing arts
- In cooperation with Russian ITI, we published an anthology of Swedish contemporary plays in Russian.
- An update of the webpage: [www.Teaterunionen.se](http://www.Teaterunionen.se) now includes an English version.



# Activities

## Uganda Centre of ITI (Africa)

192



### Acknowledgement

The Executive of the Uganda Centre for the International Theatre Institute acknowledges the support extended to them in the implementation of their vision, objectives and activities in the period 2014-2016.

First, we thank the Uganda National Culture Centre (UNCC) for their support throughout the different activities (the election of the current executive, through the launch of the revitalized Uganda Centre ITI, workshops, celebration of World Theatre Day and the staging of various ITI-supported performances). Special appreciation goes to the Department of Performing Arts and Film (PAF) of Makerere University who have continued to host our Centre and often have allowed us to use their teaching space to conduct training workshops for young theatre artists. Our Centre's collaboration with PAF has enhanced a speedy achievement of our mission and mutual enlightenment.

We highly appreciate the other offices that were very instrumental in keeping us advancing forward e.g. the offices of the National Association of Book Trust, Uganda (NABOTU), the Young Theatre Practitioners and the Chairperson of Uganda National Theatre Union Mr Benoni Kibuuka. These partners made it possible for the Centre to achieve much in the shortest time.

We are indeed grateful to theatre artists and students who volunteer with our Centre; they have played a

key role in the execution of various activities in the period since October 2014. We are overly grateful to the media houses who have continued to support our activities by offering free publicity, coverage and reviews of our events.

Lastly, we would like to thank ITI Sudan (Mr Ali Mahdi) and ITI Germany (Dr Thomas Engel) who relentlessly encouraged us to reinvigorate our then waning Centre. As a Centre we are truly grateful to these two Centres who shared their resources in mentoring the current leadership.

Jessica A. Kaahwa (PhD)  
President

### Activities 2014 – 2016

#### The Journey of the Uganda Centre of ITI

Uganda became an ITI member in 1976 but was deregistered in the same year following the alleged murder of the country's best actor and playwright, Byron Kawadwa, by Idi Amin's henchmen. The country was readmitted in 1986 under the leadership of Jackson Ndwula who remained President until 15 January 2015 when he handed over the reigns to Dr Jessica Atwooki Kaahwa.

This brief report covers events from the ITI World Congress at Yerevan, Armenia (November 2014) to the memorable re-launch of the Uganda Centre for ITI (UCfITI) on January 15, 2015 and the subsequent planning for World Theatre Day 2016 celebrations.

# Activities

## Uganda Centre of ITI (Africa)

193



### December 2014

Having completed the registration earlier in August, the Uganda Centre for ITI was a beehive of activities preparing for the re-launch of the Centre in Uganda. This included media campaigns, writing of invitation letters to theatre artistes and supporters from allied fields of culture and communication.

### January 15, 2015

The Uganda Centre for ITI was re-launched after decades of inactivity. The day brought to light many theatre enthusiasts' profound expectations such as the need to promote international exchange of performing arts knowledge and practice, stimulate artistic creation and increase co-operation among thespians. Another priority identified was the need to streamline the systems that guide theatre artists in Uganda and to know practitioners within the sector and their competencies in order better to network and support one another. The launch also exposed the great yearning for professionalism in the performing arts industry.

### Post-launch of the Uganda Centre for ITI

Since the re-launch, the Centre has been overwhelmed by the artistic and moral support extended by the veteran and new theatre artists. They have also expressed their expectations that the Centre must be steered by active theatre practitioners capable of translating the needs of the artists into tangible actions.

### February 2015

This period at the Centre was marked by marathon planning for combined theatre activity. The Centre chose to sponsor the first-ever week of "Theatre Festivities" (March 23– 27) leading up to World Theatre Day on March 27.

### March 23–27, 2015

The Centre's first outing was made possible by support from the Uganda National Cultural Centre, National Association of Book Trust, Department of Performing Arts & Film (Makerere University), Uganda Performing



Groups Association, Young Theatre Practitioners, Uganda New Vision Group, Central Broadcasting Station, East African Newspaper, Theatre Factory, Foursum Comedy Group, Bakayimbira Dramactors and the Ministry of Culture, Gender & Youth.

The programme included technical production training, dramaturgical training, workshops on copyright and publishing, the staging of plays by schools, Young Theatre Practitioners and professional theatre groups leading up to World Theatre Day, the celebration of which included marching, speeches, performances and exhibitions.

### Other activities in 2015

- For the National Heroes Celebration in June, Young Theatre Practitioners took the lead at Kiboga Boma Ground.
- From August-October, we contributed to public awareness of political agendas and electioneering through the sponsorship of a play: "Our Husband Has Gone Mad Again" by Ola Rotimi that aimed at provoking dialogue among the publics.
- PAF's "Our Husband Has Gone Mad Again" was staged again on October 11-12 to great public appreciation, while it boosted the Department of Performing Arts & Film, which had been off the national stage for fifteen years.

### World Theatre Day 2016

To mark this day, UCfITI has planned training workshops and encouraged partners to prepare productions that address social issues in our society.

### Achievements since the re-launch of ITI in Uganda

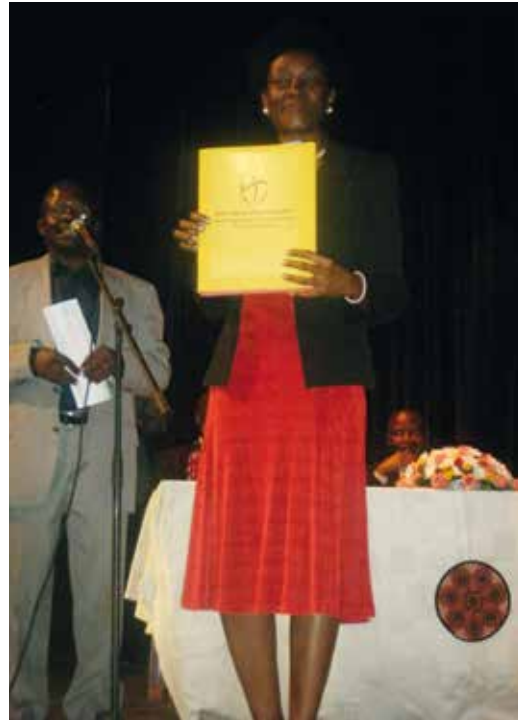
UCfITI has registered great trust from her partners especially the UNCC, Theatre Groups and PAF who are the trainers and custodians of the theatre edifice in Uganda. As the Centre, we are also enjoying the support and the networks of the former executive led by Mr Jackson Ndwula. We have been able to rally most related institutions, offices and Young Theatre Practitioners (YTP); by so doing, we have increased



# Activities

## Uganda Centre of ITI (Africa)

194



public awareness of ITI and its local chapter's role. On the whole, the Centre has achieved most of its annual projected activities such as organizing symposiums, festivals, workshops, training and supporting staged performances.

Notwithstanding these achievements, the Uganda Centre for ITI has much to do in terms of enhancing artistic collaboration synergies between Ugandan theatre practitioners and building relationships with the Ugandan public. We also have to find ways to move beyond the expressed challenges and create avenues and opportunities that will unleash the potential in Ugandan artists.

### Future Plans

- Week of theatre activities and awareness, March 23-27
  - General Assembly to elect the new executive to steer the Centre's activities for 2016—2018 (July)
- The Centre in conjunction with UNCC is planning a conference to revisit the issue of the "Guild System" to enhance cohesion and fairness in execution of various theatre specializations (October).

### Links to reports on our activities

<http://www.observer.ug/lifestyle/37064-uganda-celebrates-world-theatre-day>

[www.theeastafrican.co.ke/magazine/Ugandan-actors-get-their-act-together-on-ITI-/434746/2598542/-/4hi7ysz/-/index.html](http://www.theeastafrican.co.ke/magazine/Ugandan-actors-get-their-act-together-on-ITI-/434746/2598542/-/4hi7ysz/-/index.html)  
[www.observer.ug/lifestyle/42-entertainment/40407-makerere-returns-to-theatre](http://www.observer.ug/lifestyle/42-entertainment/40407-makerere-returns-to-theatre)



[www.theeastafrican.co.ke/magazine/Ola-Rotimi-s-play-still-relevant-49-years-later-/434746/2927504/-/o2833n/-/index.html](http://www.theeastafrican.co.ke/magazine/Ola-Rotimi-s-play-still-relevant-49-years-later-/434746/2927504/-/o2833n/-/index.html)

### Contact details

Uganda Centre for International Theatre Institute  
 Room L.B. 18,  
 School of Liberal and Performing Arts,  
 Chuss,  
 Makerere University,  
 PO Box 11909  
 Kampala  
 Uganda  
 Tel: +256 77 2567910

# Activities

## US Centre of ITI (Americas)

195



### Activities 2014 – 2016

Since 1999, Theatre Communications Group (TCG) has served as the U.S. Centre of ITI, fully complementing TCG's existing programming. Global Citizenship is one of TCG's four core values (Artistry, Advocacy, Diversity and Global Citizenship), underscoring TCG's belief that the future of the U.S. professional not-for-profit theatre requires a connection to the larger international network of theatres, artists and other cultural leaders.

Theatre Communications Group (TCG), the national organization for theatre, and the Laboratory for Global Performance and Politics (the Lab), based in Washington, DC at Georgetown University, announced in February 2016 a partnership to establish the Global Theatre Initiative (GTI).

By combining the unique reach of TCG's international programming with the Lab's distinctive experience in humanizing global politics through the power of performance, GTI will strengthen, nurture, and promote global citizenship and international collaboration in the U.S. professional and educational theatre fields. Through the alignment of their programming and resources, the GTI partners will serve as a hub of global exchange with three core areas of focus: connecting practitioners with resources, knowledge, and partnerships to strengthen their work; promoting cultural collaboration as essential for international peace and mutual understanding; and innovating new strategies to maximize the global theatre field's opportunities and impact.

GTI will also take on the collaborative leadership of the U.S. Centre of the International Theatre Institute (ITI-U.S.), a role previously held by TCG alone.

### Programmes and Activities Highlights

- ITI-U.S. has a long history of convening meetings to nurture, develop and share knowledge about international exchange. In June 2016, GTI's first project was a Global Pre-Conference with performances at the 2016 TCG National Conference in Washington DC. Held on Wednesday, June 22 at the Davis Performing Arts Centre at Georgetown University, the Pre-Conference curated by GTI launched a stream of programming around global citizenship and exchange throughout the subsequent conference, June 23-25.
- ITI-U.S. regularly celebrates World Theatre Day and identifies a significant artist as the U.S. author. The 2014 U.S. address was given by Diane Rodriguez, noted theatre practitioner and President Obama appointee to the National Council on the Arts. In 2016 Ping Chong, veteran generative artist and recent recipient of the National Medal of the Arts (the highest award given to U.S. artists), delivered the address.
- The Global Connections grant programme was designed by TCG and is funded by The Andrew W. Mellon Foundation. Recipients regularly post blogs on TCG's Circle to share their learning with colleagues across the U.S. and globally. Go to <http://www.tcgcircle.org/category/global-connections/> to see posts from recent grant recipients.
- TCG has a robust history of regularly facilitating delegations of U.S. theatre practitioners to travel

Greek Company Synergy-O and their production We are the Persians! in partnership with Aquila Theatre Company (NYC)



# Activities

## US Centre of ITI (Americas)

196



Left: Global Connections grant recipient Theater Breaking through Barriers, The Granduncle Quadrilogy: Tales from the Land of Ice, actors George Ashiotis and Melanie Boland.  
Right: 2014 Pre-Conference in Tijuana, Mexico  
Photo by Michal Daniel



to other countries. This travel plays an integral role in strengthening theatre's power and relevance as a universal art form and enhances TCG's ability to unite theatre workers globally. Recent delegations include the Havana International Theatre Festival, Fujairah International Arts Festival, Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá, and the Santiago a Mil Festival.

- TCG's American Theatre magazine (print and online) features a regular „Global Spotlight“ column, and the May/June 2014, 2015 and 2016 issues again previewed theatre festivals worldwide and featured articles by U.S. theatre artists abroad.
- As a publisher of new plays and emerging playwrights, TCG Books, representing over 1,600 titles, has a dual objective: to bring new literary voices to public attention and to cultivate individual relationships with playwrights that nurture their careers. TCG serves as the exclusive U.S. distributor for Playwrights Canada Press of Toronto and London publishers Nick Hern Books, Aurora Metro Publications and Oberon Books. The English-language translation of Chilean playwright Guillermo Calderon's Neva was released in 2016 and Inside/Outside: Six Plays from Palestine and the Diaspora was published in 2015.
- The Lab has just completed its two-year Myriad Voices: A Cross Cultural Performance Festival, a series which focused on increasing understanding of Islam and Muslim majority populations, supported in part by the Doris Duke Charitable Foundation and the Association of Performing Arts Presenters. As part of Myriad Voices, the Lab hosted work from the Syrian refugee crisis, presented a satirical comedy from Pakistan, curated timely panels, forums, and meetings, produced an innovative multi-media performance with Georgetown University students and youth from Egypt, Syria, Afghanistan, Sudan, Pakistan, Saudi Arabia, Palestine, Qatar, and Iraq, hosted a Portal on campus which linked people in Washington, DC and Herat, Afghanistan, and developed a new play with Heather Raffo.



### Global Theatre Initiative Board Committee

- Michael Rosenberg, GTI Board Committee Chair and Managing Director, La Jolla Playhouse
- Joshua Dachs, President, Fisher Dachs Associates
- Blake Robison, Artistic Director, Cincinnati Playhouse in the Park
- Nikkole Salter, actor/dramatist/educator/activist
- Meiyin Wang, Director, Devised Theatre Initiative and Co-Director, Under the Radar Festival, the Public Theatre
- Diane Rodriguez, Associate Artistic Director of New Play Production, Centre Theatre Group

### Global Theatre Initiative Staff

The Global Theatre Initiative is coordinated by:

- Teresa Eyring, executive director, TCG
- Derek Goldman, co-founding director, the Lab
- Kevin Bitterman, associate director of artistic & international programs, TCG
- Emily Cachapero, director of artistic & international programs, TCG
- Kevin E. Moore, managing director, TCG
- Jojo Ruf, managing director, the Lab

# Activities

## Venezuela Centre of ITI (Americas)

197



Venezuela theatre people in action. Below right: Yahaira Salazar, President of the Venezuela Centre



### Activities 2014 to June 2016

Yahaira Salazar – President  
Juan Ant3nio Gonz3lez – Vice President  
Mar3a Elena Lozano – Secretary

### Activities 2014-2015

- Radio-theatre for all with the programme 'Theatre Out Loud'.
- September 2015 – Course at the Theatre Estable de Villa de Cura, in Maracay.
- November 2015 – General Assembly of the Centre.
- December 2015 – Event 'Theatre and the children of the Kariña indigenous people of Cachama', in Anzoátegui State.

### Activities 2016

#### March

- Celebration of International Women's Day: performance of the play 'Teresa de Calcuta' ('Mother Teresa of Calcutta') by Yahaira Salazar in a production by Teatro 3ngelus Company.
- Annual presentation 'Federico Garc3a Lorca for Everyone' by Isbelia de Alcal3.
- Celebration of World Poetry Day: performance of Federico Garc3a Lorca's collection 'A Poet in New York' with students of literature from San Francisco de As3s College, Anzoátegui State.
- Celebration of World Theatre Day with the performance of 'Lorca in Memoriam' by Teatro 3ngelus company as part of the 'Teatro hecho en casa' ('Home-made Theatre') programme.

### April – May

- Gatherings: The new ITI Centre in Caracas, Venezuela, 'Situation of the Last Decade of Venezuelan Theatre', in Caracas.
- Celebration of International Dance Day: Performance of 'Flamenco and Federico Garc3a Lorca'.

### May – June

- Participation of the Venezuela ITI Centre in the 35rd ITI World Congress in Manaus, Brazil.
- Stage presentation during the Congress of 'Hombres de ma3z' ('Men of Maize'), adapted from the novel by Miguel 3ngel Asturias.

### Activities 2017

#### 8 March

**International Women's Day** with a tribute to the Nobel Peace Prize 1992 recipient: **Rigoberta Menchú Tum** from Guatemala

#### 21 March

**International Poetry Day** with an event around the life of the Venezuelan poet and humanist **Andres Bello**.

#### 27 March

**Celebration of World Theatre Day.** Presentation of the performance „Silva a la Agricultura de la Zona Torrida“, a theatrical adaptation of the poem by Andres Bello directed by Yahaira Salazar.



# Activities

## Vietnam Centre of ITI (Asia/Pacific)

198



Above: Vietnamese performances  
Below, left: Le Quy Duong and Le Then Tho, DG ITI and members of ITI  
Below, right: Le Tien Tho lecturing in Guangzhou, China



### Activities 2014 to June 2016

#### 2014

In celebration of World Theatre Day, March 27, 2014, VSAA and the Vietnamese centre of ITI organized two activities at the National Puppet theatre:

- The scientific seminar: „Creating Puppet repertoires which convey conception value and bringing about highly artistic value in new phase“
- Traditional water puppet programme.
- VSAA and the Vietnamese centre of ITI organized the “1st Capital Theatre Festival” in October 2014 in Ha Noi.

Le Tien Tho, President of VSAA, director of Vietnamese Centre of ITI and Le Chuc, Deputy President of VSAA and Le Quy Duong had a meeting with Tobias Biancone, General Director of the International Theatre Institute (ITI) and his assistant in Hue city (Vietnam), in April 12, 2014.

#### 2015

To mark World Theatre Day, VSAA and the Vietnamese Centre of ITI organized arts activities in Ha Noi. VSAA and the Vietnamese centre of ITI organized a business trip to China for officials and artists from October 27-November 2.

VSAA and the Vietnamese Centre of ITI appointed Meritorious Artist Nguyen Bich Tan (from Vietnam Tuong Theatre) to take part in the inaugural China – Asean Traditional Theatre Gala, from December 2-5,



2015 at Nanning, China. In this event, Mrs Nguyen Thi Bich Tan performed an excerpt from “Ho Nguyet Co hoa cao”.

#### 2016

To celebrate World Theatre Day, VSAA and the Vietnamese Centre of ITI will organize arts activities in Ha Noi.

Le Tien Tho will take part in the World Theatre Day celebration event, the ITI Asia-Pacific Regional meeting and Traditional Theatre Forum in Guangzhou, China from March 26 to 30, 2016.

VSAA and the Vietnamese Centre of ITI will organize the 3rd International Experimental Theatre Festival in November 2016 and the scientific seminar: The World Theatre through the perspective of the 3rd International Experimental Theatre Festival – 2016.

# Activities

## Zimbabwe Centre of ITI (Africa)

199



### Activities 2014 to June 2016

The Centre has established an African scholarship fellowship with Dell'Arte International School of Physical Theatre in the United States, which provides a professional educational opportunity for Zimbabwean theatre practitioners to study in the United States of America for a year and develop their theatre skills. Established in 2012, the African Fellowship exists to promote the development of Physical Theatre and collaborative theatre making in Zimbabwe.

African Fellowship Grants Recipients were Tafadzwa Bob Mutumbi (2014); Nyaradzo Nhongonhema (2015) and Teddy Mangawa (2016).

World Theatre Day has been celebrated with performances and discussions.

The Centre established and conducted a train-the-trainer workshop in partnership with Girls High School in Harare, for teachers of drama. The workshop was a preparation for creating plays in 13 schools from the Harare Province.

We also piloted and facilitated a drama training workshop and mentorship project for actors in Harare with over 40 students from 15 different schools.

#### Planned Activities:

The Zimbabwe Centre of the International Theatre Institute (ITI) will host World Theatre Day Celebrations on March 24, 2016. We intend to celebrate the occasion with performances and a national seminar that ensures that artists' rights are promoted in line with the UNESCO Recommendation on the rights and status of artists, and to facilitate access to information and opportunities and promote dialogue on issues that contribute to the development of Zimbabwean Culture.

There will be a series of discussions where theatre professionals and experts will present papers under the title: “Is the prevailing environment paving the way for the creation and sustainable of classical work that

can be celebrated beyond their times?”. Journalists, theatre professionals, representatives of government departments and bodies as well as members of the public will be invited to attend and participate in the discussion. The presentations and responses will be recorded and published on the ITI Zimbabwe blog and MeTambo Newsletter.

#### International Dance Day

IDD 2016 will be hosted at the National Dance Trust of Zimbabwe and will feature 10-minute dance presentations by 15 dance groups from a diverse range of backgrounds.

#### Training

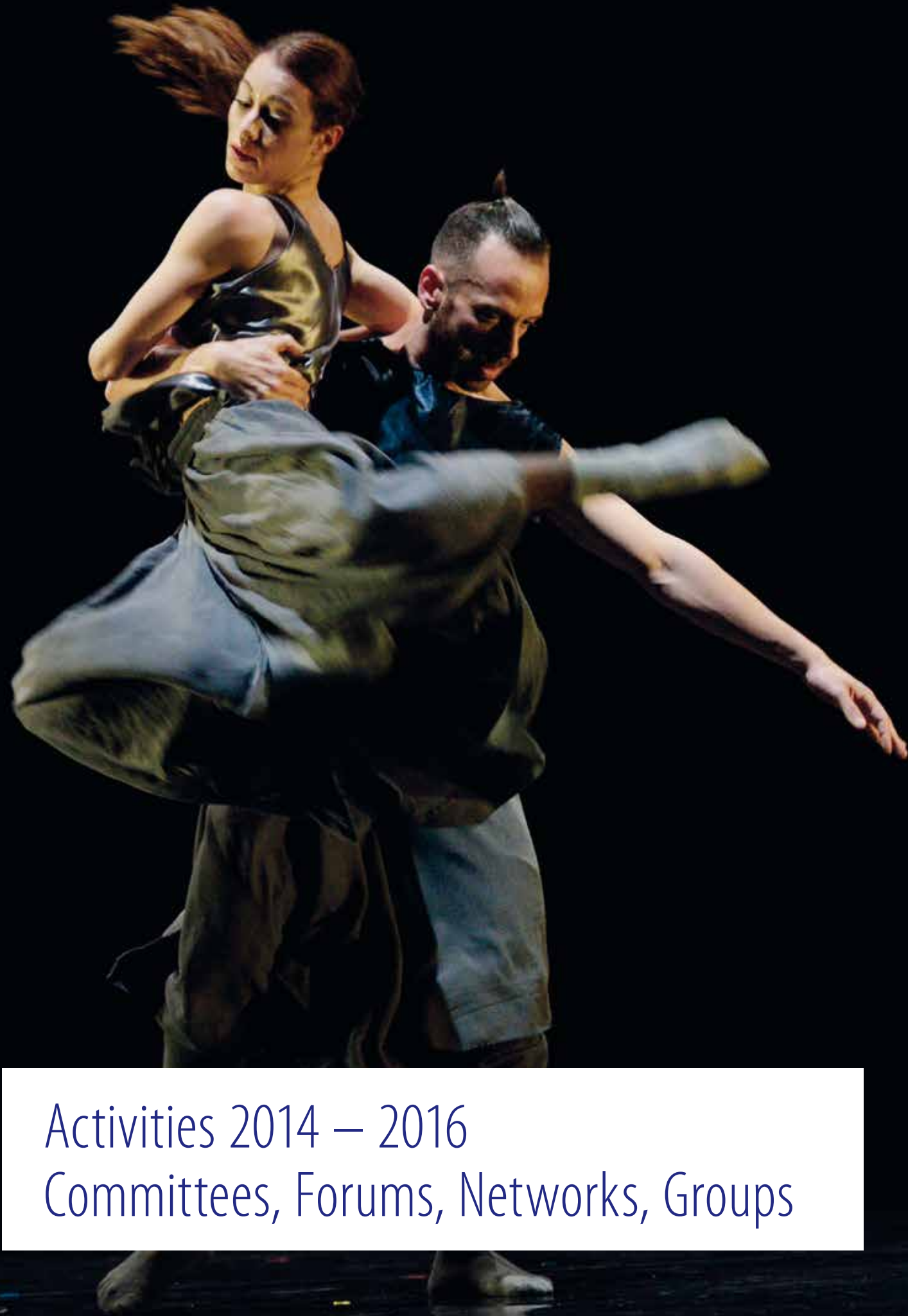
From April 20-May 2 2016, we will host Ronlin Foreman, a former director of the Dell 'Arte International School of Physical Theater, long time director of pedagogy and training and partner in the devising of the MFA program in Ensemble Based Physical Theater. Ronlin will meet with creative practitioners to discuss theatre in Zimbabwe, and how to create relevant and thought-provoking work in our time and environment.

#### Board

Zane E. Lucas (Chairperson),  
Jo Powell (Vice-Chairperson)

Members:  
Daniel Maphosa  
Jasen Mpepo  
Stephen Chifunyise  
Elizabeth R. Muchemwa  
Leeroy Gono  
James Jingo  
Eunice R. Tava





## Activities 2014 – 2016 Committees, Forums, Networks, Groups

# Activities – Committees, Forums, Networks Comments



Above left: Sacred body by Asomates Dynameis Dance Company, 2013

Above right: Meetings of ITI Publication Committee in Fujairah, 2016

Below left: Board meeting of International Playwrights' Forum in Korea, 2015

Below right: Traditional Performing Arts Forum reunion in Yinchuan, 2017

### Comments by the DG

ITI Committees (Networks, Forums, Groups, etc.) are doing international projects in their field of interest. Their activities are bringing value and visibility to ITI. Their goals are mainly artistic, educational or humanistic, but even if they are concentrating on one of the goals, for example artistic goals, the other goals - educational and humanistic - are integrated in their activities. Recently, ITI Committees changed their name to Network, Forum, and Project Group to indicate that they are more open and freer in their choice of structure.

But no matter how a Committee, Network, Forum or Project Group calls itself, it is a group of people. A group can be defined as two or more people who interact with one another, share similar characteristics, and collectively have a sense of unity. The sense of unity may come about through the goals the group pursues together and the short- and long-term activities and projects they are initiating and creating together. An important part of the group in itself is that each group member considers herself or himself to be a member of the group and is actively participating in the group. A true group has members that communicate with each other so that each of the members knows what is going on.

Those ITI Committees, Networks, Forums and Project Groups that are result-oriented, that are doing projects and activities together in their field of interest and that are following the vision, mission and goals that were formulated for their group, are working well. They

are in communication with each other. Those that lack one or the other important ingredient are not as successful as they could be and should introduce the missing points.

At the moment there is an increasing number of Committees, Networks, Forums and Project Groups within ITI. With an increasing number of Centres there is nothing wrong with increasing the number of such groups. If each of them is following the spirit of a good group, the humanistic, artistic and educational value of ITI is increased.



# Activities – Committees, Forums, Networks

## Action Committee for Artists Rights ACAR

202

### Activities 2014 – 2016

#### Working Group

##### Office Bearers

Ann Marie ENGEL (Sweden), President  
Thomas ENGEL (Germany), Coordinator

##### Members

Fray Paolo CASURAO DIOSDADO (Phillipines)  
Kevin BITTERMAN (USA)  
Hanna HELAVUORI (Finland)

##### Corresponding Members

Cheikh OKBAOUI (Algeria), Ambroise MBIA (Cameroon),  
Alexandra RICE (Belgium), Fanyia WILLIAMS (United  
Kingdom), Hamadou MANDÉ (Burkina Faso), Gad  
KAYNAR (Israel), Tatjana AŽMAN (Slovenia).

### 2014

#### October-December

Implementation of new Word-Press based website and implementation of a professional mailing system for the newsletter (12 ACAR members, 42 subscribers, plus forwardings by members and the General secretariat). Both systems are hosted and maintained by the German ITI Centre. 2 newsletters with the recent entries of the ACAR news, calls for action and cases from the website were produced and mailed on 10 November and 4 December respectively.

### 2015

#### January, Brussels (Belgium)

Ann Mari Engel and Thomas Engel attended the „Winter Camp“ of the Artists Rights Justice (ARJ) international working group. ACAR became a member of ARJ. ARJ has presently 20 international member organizations, 3 allies and 5 individual members. ARJ is an independent cross-sector working group (arts and human rights) set up in 2012 under the framework of the European civil society dialogue platform, “Access to Culture” (see <http://cultureactioneurope.org/milestone/arj-arts-rights-justice>)

For our committee ARJ became a valuable source for information exchange on violation of artist rights and for exchange of experiences in the field.

#### May, Cairo (Egypt)

ACAR was invited for a conference on Theatre and Censorship in Cairo (Egypt). Thomas Engel attended and gave a lecture on the work of international networks for freedom of expression: “Attacks and Defences: The Public Space of Theatre”

#### September, Brussels (Belgium)

Members meeting of ARJ. Ann Marie Engel and Thomas attended and added an ACAR board meeting.

#### October, Berlin (Germany)

Thomas Engel introduced to members of the German Parliament the growing problems in worldwide artists mobility and the unsatisfying visa issuing practice in Europe as a failure in fulfilling Article 16 of the UNESCO Convention on Cultural Diversity.

#### 5 newsletters were produced and mailed

6 January, 16 February, 3 March, 24 November, 21 December

### 2016

#### February, Dibba (Fujairah, UAE)

Ann Mari Engel and Thomas Engel attended the ITI Joint Committee Meeting.

#### April

Ann Mari Engel compiled the March- April 2016 ARJ Internal Newsfeed with information and cases

#### 7 September, Berlin (Germany)

Thomas Engel represented ACAR at the first consultation with the German Foreign Office on Visa questions and artist’s mobility with the cultural sector. The consultation was initiated by the German UNESCO commission.

#### 6-9 October, Beirut (Lebanon)

Thomas Engel represented ACAR at the ietm Satellite Meeting on “Freedom of Expression” and was guest speaker at the opening panel.

#### 5 November, Valencia (Spain)

Bettina Sluzalek, board member of ITI Germany, attended the ARJ meeting at the IETM summit.

#### 6 newsletters were produced and mailed

5 February, 11 March, 15 May, 4 July, 23 September, 20 December.

An improved RSS newsfeed has been implemented to the website.

Every new ACAR post is displayed automatically at the website of the German centre.

### 2017

#### January

ACAR has sent out a call to all European ITI centres for submission of cases of artist’s rights violations in Europe with an emphasis on Poland, the Netherlands and Spain for the United Nations Special Rapporteur and UN Committee on economic, social and cultural rights.

#### February

ACAR has sent a letter to the Turkish government expressing ITI’s deep concern about the dismissals

# Activities – Committees, Forums, Networks

## Action Committee for Artists Rights ACAR

203

of colleagues – professors of the theatre department of the Ankara University as well as all the many Turkish artists and intellectuals being suspected and threatened within the past months.

1 newsletter has been sent out on 17 March.

#### ACAR cases:

- **Tania Bruguera** (visual artist and performer, Cuba), was arrested on December 30, 2014 for staging Tatlin’s Whisper #6. (Letter of support)
- **Miha Turšič** (director and co-founder of the Cultural Centre of European Space Technologies (KSEVT) in Vitanje, Slovenia), went on hunger strike on 1st of October 2015 for better financing of culture. Report.
- **Mariam Diarra** (dancer and choreographer, Mali), was refused on 18 December 2015 an entry visa on the French territory for a concert and a masterclass at the Africolor festival (Seine-Saint-Denis). Report.
- **Mohammed Abu Sakha** (Palestine), performer and trainer was arrested by Israeli military and sentenced by a military court to administrative detention, without any charges. (Report, petition, follow up until 2017).
- **Jelili Atiku** (performer from Lagos, Nigeria) was arrested on Monday 18 January 2016 and arraigned on criminal charges of “constituting public disturbance, and inciting the public with his performance”. (Report)
- **Alfonso Lázaro and Raúl García** from the group Titeres desde Abajo (Puppets from Below), Granada (Spain), have been imprisoned for a street theatre show on February 6th, 2016. Both were released from jail on February 10, but are still under indictment. (Report, petition).
- **Pyotr Pavlensky**, performance artist from Russia, was charged in Moscow with vandalism for setting fire to the main doors of the headquarters of the Federal Security Service on 9 November 2015. On 26 January 2016 he was detained in a psychiatric hospital in Moscow and is being denied access to his lawyer and the outside world. Pavlensky was released on June 8, 2016 (report)
- **Silvanos Mudzvova**, theatre actor and producer from Zimbabwe, was arrested in Harare on April 13, 2016 for staging his new one man play “Missing Diamonds, I Need My Share” in front of the Parliament building. Before, on 13 September 2015 he was abducted from his home and tortured. (Report)

Cases and information on violation of artist’s rights have been reported partly by ACAR members, partly ARJ and by other information sources. All published information has been double checked for available

original sources.

Report submitted by: Thomas ENGEL, Germany (Coordinator)

[www.artistsrights.iti-germany.de](http://www.artistsrights.iti-germany.de)



# Activities – Committees, Forums, Networks

## Dramatic Theatre Committee DTC

204



### Activities 2014 – 2016

#### Office Bearers

Hakob GHAZANCHYAN (Armenia), President  
Reinhard AUER (Austria), Secretary

#### Board Members

Syed DULAL (Bangladesh)  
Sarantuya SAMBUU (Mongolia)  
Douglas SIRIWARDANA (Sri Lanka)  
Shuji SOTA (Japan)  
Giorgio ZORCU (Italy)  
Corresponding Members  
Guillaume EKOUME (Cameroon)  
Leandros TALLOTIS (Cyprus)  
Saman ZOYSA (Sri Lanka)

#### Activities 2014

No activities, conference or board meeting were held.

#### Activities 2015

No conference or board meeting was held.

The intended and announced project "PAiR" (by Giorgio Zorcu) was cancelled due to lack of support and funding.

#### Activities 2016

No conference or board meeting has been held at the time of writing.

The intended and announced project "Prospero" (by Hakob Ghazanchyan) was realized at Yerevan and

should travel to the ITI World Congress in Segovia, if funds are available for travel for the artists.

Remark: In recognition of the continuous increase of war and violence thus leading to millions of refugees around the world, the DTC should pick up the stimulation of the Director General, Tobias Biancone, and make the theme „Peace by/through Theatre“ as the central subject of one of its future projects.

DTC is presented on Facebook: [www.facebook.com/groups/476713939014681/?fref=ts](http://www.facebook.com/groups/476713939014681/?fref=ts)

# Activities – Committees, Forums, Networks

## Forum for Theatre Training & Education FTTE

205

### Activities 2014 – 2016

#### Office Bearers

Apostolos APOSTOLIDES (Cyprus), Coordinator,  
apostolosrees@hotmail.com  
Marine LIARD (Belgium FR), General Secretary,  
marine@theatrepublics.org

#### Project Leaders

Bethusi LESOLOBE (Botswana); Viktor MELNIKOV (Denmark); Emre ERDEM (Turkey); Svud NAMSRAI (Mongolia); Hamadou MANDE (Burkina Faso); Boris DAUSSÀ-PASTOR (Spain); Israfil SHAHEEN (Bangladesh); Andrea PACIOTTO (Italy)

#### Members

Jeffrey SICHEL (USA); Anu LAMP (Estonia); Christine SCHMALOR (Germany); Ulla SVEDIN (Sweden); Shafi AHMED (Bangladesh); Mikkel FLYVHOLM (Denmark); Derek GOLDMAN (USA); Samia HABIB (Egypt); Kevin MOORE (USA); José ASSAD (Colombia); Alberto GARCIA (Spain); Zelimir MESARIC (Croatia); Alain CHEVALIER (Belgium); Djamel KHABER (Algeria); Hamiza BOUKIR (Algeria); Maria HORNE (USA); Naum PANOVSKI (USA); Taiwo AFOLABI (Nigeria); ANG Lu (China); Jean-Henri DRÈZE (Belgium FR); Carlos CELDRAN (Cuba).

### Activities 2015

#### Chekhov International School (Melikhovo, Russia): Master Classes

The project was facilitated by Viktor Melnikov, Russia. During 2015, through educational laboratories at Chekhov International Theatre School in Melikhovo (Russia), we offered two educational programmes: The Art of Characterisation with Ulrich Meyer-Horsch (Germany) and The Alchemy of Perception with Slava Kokorin and Zoya Zadorozhnaya (Russia). The main aim of this offering is to provide a platform for sharing knowledge and practices of theatre professionals in an effort to renew dialogue at the international level towards the Theatre of the Future. 30 theatre professionals joined our programs (announced through an open call) from countries including Uruguay, United States of America, Italy, Norway, Belgium, Spain, Egypt, Canada, Denmark, Russia, the Netherlands, United Kingdom, Austria, Israel, Germany, Switzerland and Finland.

See: [chekhovtheatreschool.com](http://chekhovtheatreschool.com)

#### La MaMa Umbria - International Master Classes 2015: Creative Residency Workshop

The project was facilitated by Andrea Paciotta, Italy. The Piazza project: June 17-29 (La MaMa Umbria, Italy) A two-week creative residency on site-specific performance with veteran director/choreographer/

site artist Stephan Koplowitz and award winning composer and sound designer for theatre/film/dance Quentin Chiappetta.

#### La MaMa Umbria - International Symposium for Directors

The project was facilitated by Andrea Paciotta, Italy. First session: 27 June –11 July; Second session 13 – 27 July (La MaMa Umbria, Italy)

A training program for professional directors, choreographers, actors and others where internationally renowned theatre artists conducted workshops and lecture/demonstrations.

<http://lamama.org/programs/la-mama-umbria/international-symposium-for-directors/>

#### The Prague Quadrennial of Performance Design and Space

The project was facilitated by ITI Belgian FR Centre and ATPS (Association de Techniciens Professionnels du Spectacle), Prague

The largest scenography event in the world that explores a wide range of scenographic practices – from stage design and costume design to lighting design, sound design and new scenographic practices such as site-specific, applied scenography, urban performance, costume as performance, and much more.

The Gold Medal PQ 2015 for the Best Exhibition Design went to the Belgian national exposition, MovingLab.be, which took a fresh and stimulating approach to presenting the creation and realization of a scenographic project in a collaborative environment.

#### How to Bring theatre to People

December 2015 in Shanghai

The project was facilitated by Apostolos Apostolides, Jean-Henri Drèze, Boris Pastor, Tobias Biancone (DG ITI), Chen Zhongwen (Director for Collaborations ITI), theatre representatives from the Jing'an District and the Shanghai Theatre Academy.

An event on exchanging thoughts and ideas between specialists from different countries for establishing an annual conference on how to involve people from different target groups in community theatre as participants of the performance. The experts in the specific field presented their experiences from different projects with videos, presentations, speeches, surveys, open dialogues. The whole event enhanced the mutual understanding and the best ways of cooperation for achieving the goals of how to bring theatre to people within the dynamics and possibilities of the cultures of the East and the West.



# Activities – Committees, Forums, Networks

## International Dance Committee IDC

206



Grand Finale at the Interantonal Dance Day 2014, with Mourad Merzouki and friends on stage, at the main hall of UNESCO in Paris.

Photo: Olivier Hoffschir



### Activities 2014 – 2017

#### Office Bearers

President	Andromachi DIMITRIADOU-LINDAHL (Cyprus)
Vice Presidents	Marcia DE LA GARZA (USA) Nicolle VIEIRA (Brazil)
General Secretary	Andromachi DIMITRIADOU-LINDAHL (Cyprus)
Contact:	lindahl@cytanet.com.cy

#### Board Members

Alberto GARCIA  
Luis LLERENA (Spain)  
Julien MENSAH (Togo)  
JUN Hong-jo (South Korea)  
Honorary Member  
Georgette GERBARA (Lebanon)

#### Activities 2014

- The selection of the candidates for the International Dance Day message author 2015
- The 4th International Dance Symposium "Body and gender - The performativity of Gender in the Performing Arts" organized by the Cyprus Centre of ITI curated by the president of IDC Andromachi Dimitriadou-Lindahl. Vice president Nicole Vieira, participated as a dancer and choreographer together with other choreographers and academics presenting performances, lectures, workshops and a round table discussion.

### Activities 2015

- The selection of the candidates for the International Dance Day message author 2016
- IDC Skype meetings deciding to embrace the 5th International Dance Symposium, as an IDC long time joint project, to be implemented during the 35th ITI World Congress in Manaus, Amazonas, Brazil, between 1 and 3 June 2016. The 5th Symposium's theme "Dancing in the Body of Nature".
- Invitation of the Shanghai Theatre Academy to the president of IDC to present the honored artist for 2015 Israel Galvan during the celebrations of the IDD in Shanghai and to participate in a Conference.

### Activities 2016

- Meeting of the IDC board member's working group for the 5th International Dance Symposium. Present: Andromachi Dimitriadou-Lindahl (Cyprus) Marcia de la Garza (USA) Nicolie Vieira (Brazil) Luis Lerena (Spain), Alberto Garcia (Spain), Georgette Gebara (Lebanon) in Fujairah during the 1st Fujairah International Arts Festival and the 7th Fujairah International Monodrama, on the invitation of Mohamed Al-Afham, president ITI worldwide and the Fujairah/UAE Centre of ITI.

The board of the IDC started working on the 5th International Dance Symposium by sending out an open call for participations. We created a program of three days events of contemporary dance performances, workshops, lectures and round table discussion. The selected participants

# Activities – Committees, Forums, Networks

## International Dance Committee IDC

207



Grand Finale at the Interantonal Dance Day 2014, with Mourad Merzouki and friends on stage, at the main hall of UNESCO in Paris.

Photo: Olivier Hoffschir



were from Brazil, Poland, Cyprus, Sweden, Israel, France, Spain, Lebanon, Greece, USA/Mexico.

To promote the Symposium but also to have a newsletter, Vice President Marcia De la Garza designed and created the aDvANCE Insider: [bit.ly/aDvANCE\\_Insider](http://bit.ly/aDvANCE_Insider), as well as the new logo of IDC (which differentiate us from the CID –UNESCO organization, which still competes and undermines IDC-ITI in many levels).

- IDC did an open call to all its members, to propose names for the pre selection of the candidate authors of the IDD message. We created a list of names, and all members of IDC voted to select three names. We presented the names of our candidates to the Executive Council of ITI for the final decision. Lemi Ponifasio was the selected author of the message for 2016.
- The president of IDC Andromachi Dimitriadou-Lindahl (Cyprus) was invited to the International Day of Dance Gala celebration at the Cite de la Dance et la Musique in La Villette in Paris to be present and deliver a speech for the honored choreographer Lemi Ponifasio.
- We followed the same procedure for the pre selection of the candidate authors for the IDD 2017 (through a voting system between all our members). We presented our list to the Executive Council of ITI for the final decision. For the first time the board of IDC voted at the final selection. Mrs. Trisha Brown (USA), IDC's first choice, has been selected by the EXC to write the message for the IDD 2017.

- IDC board together with the Spanish Centre of the ITI and the Alicia Alonso Dance Foundation decided to organize the 5th International Dance Symposium in Segovia, Spain, to be held the 17th to 22th of July 2017.

For the board of the IDC  
Andromachi Dimitriadou Lindahl



# Activities – Committees, Forums, Networks International Festival Forum IFF

208

## Activities 2014 – 2016

### Office Bearers

Susanne DANIG (Denmark), President (till February 2016)  
Tatjana AŽMAN (Slovenia), Interim President (February 2016 to the May 2016)  
Corinna BETHGE (Germany), Vice-President  
Ouedraogo ABLAS (Ivory Coast), Vice-President  
LE QUY Duong (Vietnam), Vice-President  
Dušana TODOROVIĆ (Serbia), Secretary General,  
dusana.todorovic@gmail.com  
Facebook: <http://www.facebook.com/IFFcommittee>.

### Joint EC Meeting

With International Festival Forum and International Monodrama Forum, February 17-22, 2015, Fujairah Susanne Danig, Corinna Bethge, Tatjana Ažman and Le Quy Duong represented the IFF and Mohamed Al Afkham and Olga Pozeli participated on behalf of IMF to discuss the creation of a joint artistic research project called: "I-WE-HERE-NOW: Memories and Visions". Corinna and Olga were mandated to develop the artistic frame based on interviews about cultural identity with local people at different places of the world. The aim is to present these in a public art project focusing on civil society and people's dreams for the future, with the role of theatre and festivals in promoting these dreams as a supplementary aim. This project will be developed as a tool that IFF and/or IMF can present at festivals attended by ITI members, thereby integrating festival professionals, international artists and local communities. The project is closely connected to the spirit of ITI and the cultural diversity ITI is aiming at. The different editions of the project will be collected and presented digitally in collaboration with the Fujairah Culture and Media Authority.

### Joint IFF/IMF Meeting

At the Prague Quadrennial, June 19-22, 2015  
Corinna Bethge of IFF and Olga Pozeli of IMF met at the Prague Quadrennial to develop the planned joint project "I-WE-HERE-NOW: Memories and Visions". The conclusions and proposals were sent out to IFF and IMF members as well as some ITI Centres to solicit feedback and further improve the project. We especially thank Ursula Werdenberg (Switzerland), Tatjana Ažman (Slovenia), Mascha Pörzgen, Eberhard Wagner and Annette Doffin (Germany) for their detailed feedback.

### Joint IFF/ IMF Meeting and "Small Town Festivals with a World View" Seminar

23 to 25 August 2015 as a part of the Waves Festival in Vordingborg, Denmark.

The seminar was organized by Susanne Danig in

cooperation with Waves Festival and IFEA Europe, and focused on the challenges facing festivals based in smaller cities. The artistic programme of the Waves Festival was also a part of the seminar schedule. Exciting speakers and representatives for different European festivals were present including ITI president, Mohamed Al Afkham. Together with Olga Pozeli he represented IMF. Susanne Danig, Corinna Bethge and Dušana Todorović presented the IFF and its work to an international audience during the Seminar.

### 7<sup>th</sup> Fujairah International Monodrama Festival

Fujairah UAE, February 2016  
Corinna Bethge, Tatjana Ažman, Le Quy Duong and Dušana Todorović were present alongside the Executive Council meeting that took place. The IFF presented its past work and future plans with the focus on the artistic research project "I-WE-HERE-NOW: Memories and Visions".

IFF expresses its deep thanks to Susanne Danig for her contribution to IFF's work during her presidency from 2013 - 2016.

# Activities – Committees, Forums, Networks International Monodrama Forum IMF

209



## Activities 2014 – 2016

### Office Bearers

Mohamed Al Afkham (UAE), President  
Annette DOFFIN (Germany), Vice President  
Nina MAZUR (Ukraine/Germany), Vice President  
Olga POZELI (Greece), Secretary  
olga.pozeli@gmail.com

### Members

Jolanta Sutowicz (Germany)  
KIM Jeong-ok (Korea Republic)  
Fray Paolo Maria DIOSDADO CASURAO (Philippines)  
Alfira ARSLANOVA (Russia)  
Pascal WANOU (Benin)  
Steve KARIER (Luxembourg)  
Alexander RUBINOVAS (Lithuania)  
Antonina MIKHALTSOVA (Belarus)  
Marija TANANA (Lithuania)  
Kyrylo BULKIN (Ukraine)  
Mentor ZYMBERAJ (Kosovo)  
Tatjana AZMAN (Slovenia)  
Kurt EGELHOF (South Africa)  
Seyed Ashraf TABATABAIE (Iran)  
Boloroo.N (Mongolia)  
Emre ERDEM (Turkey)  
Marianna MKHITARYAN (Armenia)

Members of the IMF reported on their activities and projects i.e. their festivals, since the World Congress 2014 in Yerevan:

- The Armmono monodrama festival took place in Yerevan, May 2015, under the artistic direction of Mariana Mkhitarian of the Armenian Theatre Workers Union.
- Under the artistic direction of Nina Mazur, the Vidlunya monodrama festival took place in Kiev as well as the town of Khmelnytsky, where it will be based for its 2016 edition because of better financial support.
- Luxembourg hosted the Fundamental monodrama festival in June 2015 with Steve Karier as artistic director.
- Also in June 2015, the Monoakt festival took place



Monodramas shown at the 7<sup>th</sup> Fujairah International Monodrama Festival.

in Kosovo under the artistic direction of Mentor Zymberaj.

- Marija Tanana was the artistic director of Atspindys monodrama festival in Vilnius, Lithuania, in mid-October 2015.
- In Kaunas in Lithuania the Monobaltija monodrama festival was held under the artistic direction of Alexandras Rubinovas.
- Saint Muse 12 International Theatre Festival organized Mono Days, an event dedicated to monodrama, as an integral part of the festival that included two separate trainings for the professional artists, conducted by Nina Mazur and Mentor Zymberaj.
- Special mention should be made of the workshops and other activities of Fray Paolo Maria Diosdado Casurao of the Philippines. With great commitment and under often difficult conditions, Fray Paolo - in the framework of the Manila Cultural Programme - travels to distant parts of the country to give workshops to women and people in detention centres.
- In February 2016, this report was presented at the 7<sup>th</sup> Fujairah International Monodrama Festival, embedded in the 1<sup>st</sup> Fujairah International Arts Festival.
- Thespis, the German biennial monodrama festival, happened, mid-November 2016. As in its last edition the festival was comprised of lectures and discussions in the format of a symposium. The 2014 edition of the festival had a section of monodrama for children and youth (Young Thespis), a field that offers great possibilities for development. (More information is available from Olga Pozeli).
- In Paphos (Cyprus), in the framework of European Capital of Culture, a monodrama festival under the artistic direction of Minas Tsingilis is scheduled for mid-September 2017.

Fujairah International Monodrama Festival's Digital Library of Monodrama project – to collect and house an online archive of monodramas - is in the process of further development.



# Activities – Committees, Forums, Networks

## ITI Publication Committee IPC

210



ITI Publication Committee meeting in Armenia, November 2014; and in Fujairah, in February 2016

Below: Covers of ITI Info



### Activities 2014 – 2016

#### Board

Alfira ARSLANOVA (Russia), President  
 Babul BISWAS (Bangladesh), Secretary  
 Mofidul HOQUE (Bangladesh)  
 Merce SAUMELL VERGES (Spain)  
 Yahya Ayed ALQAISSE (Fujairah/UAE)  
 Olga KANISKINA (Russia)  
 Jose Laderas SANTOS (Philippines)  
 Philly JEMBA jr. (Uganda)  
 Adil DIEFALLA (Sudan)

Ramendu MAJUMDAR (Bangladesh), Honorary President

#### Activities 2014

A board meeting was held on 20 November 2014 in Yerevan, Armenia, and was presided over by Alfira Arslanova. At this meeting, the name of the "Communication Committee" was changed to "Publication Committee".

The ITI Publication Committee established an Editorial Board to drive the publication of the "World of Theatre" in English. It comprises Alfira Arslanova (Russia) who will coordinate the project together with Ramendu Majumdar (Bangladesh); Mofidul Hoque (Bangladesh); Yahya Ayed Alqaissi (Fujairah/UAE); Merce Saumell Verges (Spain); Yulia Ardashnikova (Russia) and Babul Biswas (Bangladesh)

#### Activities 2015

The 2014 edition of "World of Theatre" was translated and published in Russian.

Four issues of ITI-Info Magazine were published, including reports on the 34th ITI World Congress.

#### Activities 2016

A board meeting was held on 22 February 2016 in Fujairah/UAE and was presided by Alfira Arslanova.

The key decisions made were:

- The Dhaka seminar will held in July-August 2016



during the Monodrama Festival to be organized by Bangladesh Center of ITI.

- The website and database on publications will be completed March.
- The ITI Publication Committee meeting to be held in Moscow in April will centre on publications devoted to the social role of theatre as well as the theme of the 35th ITI World Congress "The Nature is Our Stage".
- To urge national ITI Centres to speed up the process of submitting articles to ensure that the World of Theatre publication may be launched on time.

# Activities – Committees, Forums, Networks

## International Playwrights' Forum IPF

211



IPF workshop in Philippines



### Activities 2014 – 2016

#### Board Members

Andrea ZAGORSKI (Germany), President  
 a.zagorski@iti-germany.de  
 Gim Chang-hwa (Korea Republic), Vice President  
 Márcio SOUZA (Brazil), Vice-President  
 Ursula Werdenberg (Switzerland), General Secretary  
 uwerdenberg@gmx.net

August Melody ANDONG (Philippines); Tatjana AZMAN (Slovenia); Jasen BOKO (Croatia); Siobhan BOURKE (Ireland); Fray Paolo Maria DIOSDADO CASURAO (Philippines); Richard CRANE (United Kingdom); Boaz GAON (Israel); Svetislav JOVANOVIĆ (Serbia); Lia KARAVIA (Greece); Giorgos NEOPHYTOU (Cyprus); Heikki KUJANPAA (Finland); Gad KAYNAR (Israel); Stasa MIHELICIC (Slovenia); Talia PURA (Canada); Abdus SELIM (Bangladesh); SHEN Daniel Liang (China); Dag THELANDER (Sweden); Magdalena ZIRA (Cyprus); Constantina ZIROPOULOU (Greece)

#### Activities 2015

#### Playwriting and Dramaturgy Workshops

The playwriting and dramaturgy workshops are an important project line of the IPF, in order to reach out to various countries in the world, and to educate and train playwrights and young practitioners in the basics of dramaturgy, playwriting, and theatre arts. Members of IPF have conducted workshops in Bangladesh, India, Croatia, Slovenia, Serbia and the Philippines.

#### The Dramaturgy Education Programme in the Philippines

Long-term Project

After the pilot project in 2009 started by Jasen Boko, the workshop series on Dramaturgy in the Philippines has taken place every year since 2012. Facilitators include Jasen Boko (Croatia), Andrea Zagorski (Germany), Ursula Werdenberg (Switzerland), Magdalena Zira (Cyprus), August Melody Andong (Philippines), Dag Thalander (Sweden), Talia Pura (Canada), Svetislav Jovanov (Serbia), Gim Chang-hwa and Gim Yena (both Korea Republic).

#### Philippine Dramaturgy Caravan (February)

Dramaturgy Symposium in Metro Manila: This gathering of international dramaturges of various disciplines, playwrights and theatre artists focused their discussions on "Dramaturgy as a Profession" and "Textual Dramaturgy in relation to Production and Reception Dramaturgy".

Dramaturgy Workshop 1 in the City of Dumaguete: A 2-day workshop hosted at the University of Dumaguete, focused on the basic skills of Textual and Production & Reception Dramaturgy, with the target participants being at least 30 young theatre practitioners.

Dramaturgy Workshop 2 in the City of Bacolod: This 2-day workshop held at the University of St. La Salle focused on the basic skills of Textual and Production & Reception Dramaturgy.

The facilitators were Gim Chang-hwa and Malou Jacob (Philippines)



# Activities – Committees, Forums, Networks

## International Playwrights' Forum IPF

212



Left: IPF board meeting, 2015 in Seoul

Right: Dramaturgy and Playwriting Workshop March 2016



### Playwriting Competition 2016

Since the Congress in China, IPF has concentrated on dramaturgy workshops but is still engaged in competitions. Ursula Werdenberg Secretary General, advised the Philippine Centre of ITI to launch a "Global Playwriting Competition on Climate Change" 2015 in collaboration with UN organizations and IPF. Members of the Jury were Isagani R. Cruz of the Philippine ITI Centre (Chair), Tobias Biancone DG ITI, and Andrea Zagorski, President IPF. The winner - Barbara Anderlič of Slovenia - won 5000 US Dollars for her play, "A Continental Divide" and was awarded in Paris.

### IPF Meeting of the Office Bearers June 2015, Berlin

On the occasion of the „Autorentheatertage Berlin“ at the Deutsches Theater Berlin, Andrea Zagorski and Ursula Werdenberg met at the German ITI Centre to prepare activities for the Congress 2016 and the IPF Board Meeting in Seoul.

### IPF Board Meeting, October 2015, Seoul

Participants in this board meeting included Andrea Zagorski, Gim Chang-hwa, Ursula Werdenberg, August Melody Andong, Choi Jeong-min (Assitej Korea, International Relations Team Manager) and Kim Jin-man (Chair/Director of the Korean Duo Theatre Festival).

The two main focuses of the meeting were the future collaboration of IPF with the Korean Duo Theatre Festival in Seoul from 2016, and preparing projects for the Congress 2016.

### Activities 2016

#### Joint Committee and Executive Board Session, February 2016, Fujairah

Andrea Zagorski, President IPF, attended the meeting and informed about the planned projects for the Congress.

#### Philippine Dramaturgy Caravan

March 1-11, 2016. Dramaturgy Symposium in Metro Manila: This activity gathered international

dramaturges and Filipino playwrights and theatre artists.

Dramaturgy Workshop in the City of Bacolod: A text and playwriting workshop was held at the University of St. La Salle in Bacolod City. This workshop focused on the basic skills for playwriting and developing a play.

KURIS Theatre Festival 2016 in Bacolod will include Performances from West Visayas Theatre Groups with special participation from International Theatre Artists, ITI 5th International Playwright's Forum Dramaturgy Workshop and Women Playwright's International 2nd Regional Readathon & Script Development Workshop. Dramaturgy Workshop 2 in the City of Capiz: A text and playwriting workshop held at the University of Capiz, focused on the basic skills for playwriting and dramaturgy for young theatre practitioners.

The facilitators were: Ursula Werdenberg (Switzerland), Gim Yena (Korea Republic), August Melody Andong (Philippines)

# Activities – Committees, Forums, Networks

## Music Theatre NOW Network MTNN

213



Wide Slumber, a production participating the MTN competition.



### Activities 2014 – 2016

#### Vision

At the 34th ITI World Congress in Yerevan it was communicated that Music Theatre NOW Committee functions as a network; the idea is to have a less formal structure and to expand the Network by attracting more artists and active members. The Music Theatre NOW Network seeks to initiate or coordinate activities in the world of music theatre and is conducting a worldwide competition called Music Theatre NOW for creators of new opera and music theatre, in collaboration with the German Centre of ITI. Prize winners are invited to present their work at international meetings of Music Theatre NOW.

#### Board Members

Guy COOLEN (Belgium), President  
Laura BERMAN (Germany)  
Beth MORRISON (USA)  
Roland QUITT (Germany)  
Axel TANGERDING (Germany)  
Nick Rongjun YU (China).  
Honorary Member: Danny YUNG (Hong Kong)

#### Music Theatre NOW Competition

Music Theatre NOW held its first meeting in 2008 at Radialsystem V in Berlin where 18 productions were presented. In 2013, the winners of the 2012 competition met in Jönköping Sweden at the Scenkonstbiennalen. In May 2016 the 14 winners of the 2015 competition – and in addition 4 further outstanding works – were presented in the frame of the Operadagen

in Rotterdam. This event was hosted by the Music Theatre Now Network with an international panel accompanied by scientific lectures.

Music Theatre NOW Competition in 2008 started with 132 participants from 32 countries. Its increasing worldwide popularity and prestige helped to achieve 450 participants from 54 countries in the recent 2015 edition. The international jury for Music Theatre NOW 2015 comprised Sara Joan Fang (music producer for Singapore's national performing arts centre, Esplanade: Theatres on the Bay); Guy Coolen (director of the production company 'Muziektheater Transparant' and artistic director of the international opera festival 'Operadagen' in Rotterdam); Joseph V. Melillo (executive producer of the Brooklyn Academy of Music); Ana Lara (Mexican composer and founder of the festival 'Música y Escena') and Brett Bailey (South African playwright, designer and director, who continued his commitment from the 2012 jury).

#### Next Music Theatre NOW Meeting

The next Music Theatre NOW Meeting will take place in 2019. Productions that have premiered between July 2015 and June 2018 can be entered for the 2019 edition. Festival presenters and international music theatre promoters are encouraged to host the next Music Theatre Now meeting in 2019. For more information concerning the competition, hosting a MTN meeting or further MTN activities, please contact the MTN project manager, Christian Grammel: [mtnow@iti-germany.de](mailto:mtnow@iti-germany.de) or through [www.mtnow.org](http://www.mtnow.org)



# Activities – Committees, Forums, Networks

## Music Theatre NOW Network MTNN

214



January 2015 – December 2015

### Third International Music Theatre NOW Competition MTN 2015

- Worldwide call for applications and announcement of winners
- Received 450 applications from 54 different countries
- Internationally acclaimed jury (Brett Bailey, South Africa / Guy Coolen, Belgium / Sara Joan Fang, Singapore / Ana Lara, Mexico / Joe Melillo, USA)
- Various online jury meetings and in person meeting November 23/24 November, in New York, USA at the Brooklyn Academy of Music
- Announcement of 14 winning projects and 4 special mentions including invitations to the MTN meeting May 2016 in Rotterdam, Netherlands
- Official publication documenting the MTN 2015 competition

### Board Meeting

25/26 May 2015 Operadagen Rotterdam

With Berman, Coolen, Morrison, Tangerding, Quitt and Yu - election of the new president Guy Coolen (Nico Schaafsma stepped down due to work related conflicts of interest)

- Reporting of progress in competition
- Plans for MTN Meeting 2016 in Rotterdam
- Layout of strategy for expanding MTN internationally
- Meeting of the 18 winning projects of MTN 2015
- Public presentation of all works, conference, keynote speaker and round table discussions
- 180 registered visitors
- Live presentation of four winning projects (facilitated by Operadagen Rotterdam and Fonds Podium Kunsten)

### Board Meeting

24 May 2016 Operadagen Rotterdam

With Berman, Coolen, Morrison, Tangerding, Quitt

- Agreement of next MTN competition 2018 / 2019
- Planning of second meeting 2019 in Shanghai
- Discussion on partners for future MTN events



March 2016 – November 2016

### MTN Archive

Deutsches Zentrum des Internationalen Theaterinstituts, Berlin / Mime Centre

- Editing of the MTN 2015 submissions for integration into Mime Centre archive
- Development of structure for online accessible archive

December 2016

### Board Meeting

Deutsches Zentrum des Internationalen Theaterinstituts, Berlin

Berman, Coolen, Morrison, Tangerding, Quitt

- Evaluation of MTN 2015
- Preparations for MTN 2018
- Discussion of financial resources for upcoming MTN activities

### Activities 2017

#### Online Board Meeting

18 January 2017

With Berman, Coolen, Morrison, Tangerding, Quitt

- Scheduling regular online and in person meetings in 2017
- Discussion on schedule for MTN 2018 including second meeting in Shanghai

### Contacts

<https://www.mtnow.org>

<https://www.facebook.com/MusicTheatreNOW>

Twitter: @MusicTheatreNOW

Sign up for the MTN Newsletter <http://eepurl.com/7mSGb>

<http://eepurl.com/7mSGb>

# Activities – Network Heritage, Indigenous Cultures & Migration N-HIM

215



Matthias Gehrt production of Oedpius Rex in Accra, Ghana

### Activities 2014 – 2016

#### Board Members

President: Jorge Z. ORTOLL (USA). President [jorge.ortoll@ma-yitheatre.org](mailto:jorge.ortoll@ma-yitheatre.org)

Christos GEORGIU, Vice President (Cyprus) [directoriti@cytanet.com.cy](mailto:directoriti@cytanet.com.cy)

Carlos DURING (Mexico/Argentina)

Zeca LIGIERO (Brazil)

Jesus QUINTERO (Mexico)

Ramon VERDUGO (Mexico)

Philly JJAMBA (Uganda)

Matthias GEHRT (Germany)

No official board meeting has been held since November 2014 when the Cultural Identity and Development Committee (CIDC) was officially divided into three networks, of which this is one. Members have been working with collaborators and on their own. We seek to work actively with other committee members and each other.

Network – Heritage, Identity and Migration will be changed to: "Indigenous Cultures")

#### Activities

Reports of individual members and their activities in relation to this network:

#### Christos Georgiou (Cyprus)

- Participated in the annual Festival of Ancient Greek Drama with the Ministry of Education and Culture.
- Attended the 14th International Symposium on

Ancient Greek Drama (held biannually), 11/12 July 2016, Nicosia, on the topic "Lament in Ancient Greek Drama"

(More information to be found in the Report of the Cyprus Centre)

#### Zeca Ligiero (Brazil)

- Conducted research about an indigenous sacred clown called in Kraô language „hotxua“ (Western name: Ismael).
- Attended the 2015 Amerindian festive meeting in Central Brazil
- Staged a play about Koch Grunberg, a German ethnographer who searched for Amerindian languages. The piece was a collection of myths gathered by Grunberg, among them the famous myth of Makuanaima
- Staged a play in Besançon, France. "Mariana, princesse turque d'Amazonie" based on research in afro-amerindian culture from the Amazon area.
- Book: Theatre of the Oppressed at Universidade do Rio de Janeiro (UNIRIO). Portuguese Language: Teatro do Oprimido e Universidade.
- Video: Diaspora and Performance Afro-Americana
- Video: Ritual to Performance (this is a long work video about my research, including some rituals from Togo, Mozambique, Turquia, China (ITI congress) and Turkey
- Performance Afro-Latina - filmed in Colombia, is in Spanish
- My current work: indigenous art and play. (indio arte e jogo) Art of Amerindian Play and Ritual
- Art, Politics and Pedagogy: an international



# Activities – Network Heritage, Indigenous Cultures & Migration N-HIM

216



The Wong Kids in the Secret of the Space Chupacabra Gol, by Lloyd Suh, Ma-Yi Theater Co., on tour at Emerson Arts, Boston, USA



academic event for dissemination of research, artistic exchange and improvement in pertinent pedagogical practices that use the methodology of the Theater of the Oppressed.

(Videos can be found either on YouTube or Vimeo (search with name or title)

## Carlos During (Mexico)

During moved to his native Argentina to work with indigenous tribes on the Argentine/Paraguay border. Summary of the 1st year of Theatre Indigenous Community in Argentina

- The first intercultural meeting between the Teatro Trono of Bolivia and the Eraxai'pi group of Argentina. A meeting between indigenous Aymara, Qom, Quechua and Wichis.
- Pampa del Indio, is a town located to the northeast of the province of Chaco in Argentina. Half of its population, estimated at 18,000 inhabitants, belongs to peoples Qom, which maintain their language and culture. Pampa del Indio is one of the largest agglomerates of indigenous population of Argentina which has survived a permanent attempt at genocide. Pampa del Indio has a long history of struggles as well as a large number of heroes, testimonies, legends, traditions, stories and narratives that reveal the wealth of indigenous cultures that are part and parcel of the identity and the cultural diversity of the region. Numerous indigenous organizations, struggling by the cultural rescue, others by land, or by the production of the field, others such as Lqataxac Nam Qompi, intercultural education is happening currently in Pampa del Indio.
- The Constitution of the Group. In the context of this educational project, from a little less than a year ago was the foundation of the Group of Theater Dance community Eraxai'pi (fireflies). The Group of theatre dance community Eraxai'pi is made up of young, grandparents, teachers and children of the community, advised by the Council of Elders of the Qom community and community organization Mothers Caretakers of the Qom Culture. The grounds have taken the path of



theatrical disclosure of dances, legends, traditions, stories and songs primarily responds to the need spread the cosmogony of the ancients, keeping alive the cultural identity and a spirituality that has survived the blackest pages of regional history.

- Objectives. The practice of indigenous performing arts is the best context for the recovery of the respect to the sacred, mystical, desire, enthusiasm and understanding of the processes and changes that are taking place in humanity. Explore how relations between different cultures on our continent have been, stimulate critical and constructive position on the matter and encourage effective participation mechanisms for advancing the cause of peace in the world. The main goal then, is to create a community theatre able to entertain, have fun, and to reflect, to touch the sources of faith and spiritual life of people, and create new conditions to put into action the most legitimate aspirations of expression and creativity of the peoples of the community of Pampa del Indio.

## Matthias Gehrt (Germany)

Since 2004 Matthias Gehrt has been a member of the German Centre of ITI. He took over the Schauspiel-Direktion at the Theater Krefeld-Mönchengladbach at the beginning of the season 2010/11. He worked abroad, often in collaboration with the Goethe Institute. Between 1995 and 1999, he staged performances in Lagos / Nigeria and between 2000 and 2003 in Guadalajara / Mexico. Further productions led him to England, Canada, Sri Lanka, Ghana and Israel.

List of events and activities:

- February / March 2016: Ödipus by Sophokles; at the National-Theater of Ghana, in co-direction with Mawuli Semevo (Artistic director of the National Theatre). Oedipus Rex, and the Ghanaian culture is woven intrinsically into the otherwise global theme of the original play.
- July 2016: Orestia, invitation of Theater Krefeld-Mönchengladbach at „International Festival for

# Activities – Network Heritage, Indigenous Cultures & Migration N-HIM

217



Left: Livin' La Vida Imelda, monodrama by Carlos Celdran, Ma-Yi Theater Co., 2014  
Right: Chairs and a Long Table, by Han Ong, Ma-Yi Theater Co., 2014

Ancient Greek Drama", Cyprus

- The Arche of Theatre. This project started in 2015 to help Syrian directors to escape the war and give them a chance to work in German theatre. This project is now successfully terminated.
- March 2017: Outside the Door. At the invitation of the Israeli Goethe Institute, Matthias Gehrt is a guest at the Tmuna Theatre in Tel Aviv.
- Agamemnon, the Libation Bearers by Aeschylus, Theater Krefeld-Mönchengladbach, Germany
- February 2017: Hemsärmelig: Schauspiel-Direktor Matthias Gehrt develops an overall concept to take up the debate about refugees in the Krefeld citizenship, with the resources of the theatre. The occasion for the invitation is the new project of the Schauspielhaus
- Ongoing project „Theatre outside of Europe“ to present other cultures at the City Theatre Krefeld
- ITI Israel and ITI Germany cooperation: In 2016, a play by Wolfgang Borchert will be presented in Tmuna Theatre (Israel) and in 2017, a play by Israeli playwright, David Grossmann, will be presented in Krefeld
- Guest participant in the Ancient Greek Drama Festival 2016 in Cyprus with the play Orestie

## Jesus Quintero and Ramón Verdugo (Mexico)

(Tijuana Hace Teatro, Mexico)

- Created and presented three new pieces dealing with cultural change, guerilla violence and migration for young audiences.
- Building student audiences with city and state agencies of Tijuana and San Diego, USA.
- Staged an 8th Festival in conjunction with ITI World Theatre Day in March 2015
- Keen to explore themes such as: How do artists/companies living at international borders relate to each other? What are the possibilities of interaction / collaboration between artists / companies living at international borders, specifically in countries with significant social and cultural differences? Theatre from the border? Theatre about the border? Differences and similarities
- Arrecife (In progress / Opening May 2017) Exploring stories from individuals who coexist in two territories, as well as family and social relationships at the Mexico-USA border.
- Aeropuertático. Vanessa's grandmother just passed away, but in her loss, she discovers a door that will keep them close. With her airplane models to fly, the help of her friends and the courage to fight her fears, she will travel a path full of dreams, inventions, changes and friendship that will reveal to her the true meaning of flying.
- ¿Quién le teme a Espantapájaros? Espantapájaros (Scarecrow), a child soldier since he was taken

from his family, faces his own conscience and fears embodied in Killer, his ultimate enemy; to cope with life as a fighter. Only the memories and love of his mother can help him survive.

- Los niños de Morelia. Playwright: Víctor Hugo Rascón Banda. Directed by: Ramón Verdugo. The voices of 456 children that arrived to Mexico during Spain's civil war make themselves present to tell us the story of their displacement, their identity crisis, the separation from their families and the cultural differences
- Programs with audiences (Binational School for Audiences THT). Each year, 20 applicants are selected and awarded with complimentary tickets to a selection of theatrical shows, provided by city, state and federal arts and culture organizations from Tijuana and San Diego.
- Festival THT. Regional theatre festival with participation of 9 theatre companies. A unique event that stands out from other theatre festivals in the city by featuring mainly local companies in its artistic program.
- Festival Muestra Interprepas. A three-day experience consisting in workshops, master classes, socialization activities, student exchanges, and staging a play in the city's second largest professional stage. Artistic and technical achievements are recognized by locally renowned artists.

## Jorge Ortol (USA)

- The company I serve as Executive Director, Ma-Yi Theater, produced 4 new pieces dealing with the lack of diversity in casting choices in US theatres; a children's piece with specifically Asian American pre-teen hero and heroine, monodrama/comedy about Imelda Marcos, a drama of US Muslim soldier fighting in Iraq, and a comedy.
- Since Oct. 2014, we have been preparing for the 5th CAATA Conference/ Festival (Consortium of Asian American Theatres and Artists; I am a founder and serve on the Board). The fifth edition will be hosted by the Oregon Shakespeare Festival (October 2016 Ashland), to elevate national awareness of existing excellence of Asian American theatre artists.
- Ma-Yi is actively involved with AAPAC (Asian American Performing Artists Coalition), which addresses the ongoing casting injustices on U.S. stages where the demographic of the stage actors has no semblance to the demographic realities of the ethnic make-up of the nation.

## Philly Jamba, Uganda

(Information to be found in the Report of the Centre of Uganda)



# Activities – Committees, Forums, Networks

## Network Theatre in Conflict Zones NTCZ

218

### Activities 2014 – 2017

#### Office bearers

President: Alexander Stillmark (Germany)  
Secretary: Fabio Tolledi (Italy)  
Members: David Diamond (USA)  
Ali Mahdi Nouri (Sudan)  
Dijana Milosevic (Serbia)

The decision of the EC of ITI in Yerevan to confirm the proposal of the members of CIDC to divide the committee into three independent parts has proven to be a success. Since Yerevan, we piloted the new structure and the three groups are now more visible and profiled, and the cooperation with other ITI committees is easier. We continue to keep each other informed of our projects, always seeking cooperation between us, so that in practice, we continue the spirit of CIDC!

#### Vision

Our answer to the challenge of the double face of globalization is: "The destiny of man is the man" (Brecht)

#### Mission

Our goal is to create a network of theatre artists that work in conflict zones, especially in the European Mediterranean area and the closest region of Near East and Africa, and we're looking for partners worldwide.

### Activities 2015

#### The Arc Of Theatre

Started a cooperation between ITI Germany and Italy: ACAR and "Theatre in Conflict Zones Network". This project should support theatre people from refugee countries. In January 2015, we organized the work of 2 directors from Syria in Germany.

#### Metamorphosis-Project

In Tunis, Aug. / Sept. 2015; ITI Italy (workshops, round tables and special meetings about theatre in conflict zones). The project is focused on gender-based conflicts and the tragic situation of migrations in the Euro-Mediterranean area.

#### Roma-Project

2015-2017, ITI Italy - The performance was played on 8 April in Lecce (Italy), which is the "Day of Roma and Sinti culture" and was played again until 2017. Presentations of the book Walls - Theatre and War by Fabio Tolledi, were made in order to raise awareness on theatre in conflict zones through the work of Astragali Teatro in Palestine, Iraq, Syria and other areas in conflict. Round Table about Theatre in conflict zones at the

25th Romanian Theatre Festival, Nov. 2015 in Bucarest with Alexander Stillmark and Fabio Tolledi

### Activities 2016

#### Oedipus by Sophocles

ITI Germany, Matthias Gehrt, artistic director of Theater Krefeld-Mönchengladbach; at the National-Theater GHANA in co-direction with Mawuli Semevo (Artistic director of the National Theatre Ghana (February - March)

#### Orestia

ITI Germany - Matthias Gehrt, "ORESTIA", Invitation of Theater Krefeld-Mönchengladbach at International Festival for Ancient Greek Drama, Cyprus (July)

#### Ellen Stewart International Award

Spoletto (Italy) – ITI Italy – ITI U.S. Award Ceremony of Ellen Stewart Award (July)

#### Metamorphosis-Project

Site-specific interventions in open spaces in South Italy and in Brazil with actresses and actors from 5 countries (May - September)

### Activities 2017

#### Women! Echo, Daphne, Io and the Others

ITI Italy - a project supported by Anna Lindh Foundation with artists from Tunisia, Turkey, Bulgaria, Burkina Faso and Italy promoting the resistance of women against the violence

#### Planned Activities after ITI World Congress 2017:

##### Ongoing projects:

Metamorphosis Project  
In Lecce (Italy) in Autumn 2017 with actors from Tunisia, Bulgaria, Turkey, Burkina Faso and Italy.

##### My Unknown Enemy

(Germany) to bring actors from countries in conflict together.  
Centre Of Theatre In Conflict Zones  
ITI Sudan (Khartoum, Sudan.)

##### Upcoming Projects:

Sirens – A Female Myth To Overcome Conflict  
ITI Burkina Faso and ITI Italy – October November

##### Board meetings:

November 2015 in Bucharest: Stillmark and Tolledi  
February 2016 in Fujairah: Stillmark, Tolledi, Ortoll, Niriella

Alexander Stillmark (President) and Fabio Tolledi (Secretary), March, 2017

# Activities – Committees, Forums, Networks

## New Project Group NPG

### Activities 2014 – 2016

#### Mission

New Project Group (NPG) is a laboratory for artists to work internationally, while retaining their individual identities. The focus is on the making of art, particularly the creative process, rather than the end result, by retaining intercultural dialogue and emphasizing cultural diversity. The purpose of the NPG project is intercultural exchange and the exchange of ideas during the creative process. Unlike other committees, the primary goal and function of the NPG is to create a work of theatre to be presented at the World Congress. It is NPG's goal to have the maximum amount of interaction and interchange as possible, and the workshop time is essential in creating a forum for intercultural exchange.

#### Members:

Contact: Emilya Cachapero (USA), emilya@tcg.org  
Taiwo AFOLABI (Nigeria)  
Günther BEELITZ, Senior Advisor (Germany)  
Emilya CACHAPERO, NPG Spokesperson (USA)  
Frank DUEWEL (Germany)  
Liz ENGELMAN (USA)  
Shimrit MALUL (Israel)  
Lloyd NYIKADZINO (Zimbabwe)

#### Activities and Meetings

[Note: Regular email exchanges continued throughout this period, but the listing below includes only in-person and SKYPE meetings.] One of the most important outcomes from the Yerevan World Congress has been the development of a partnership between the NPG and Young Practitioners Committee (YPC). This has been a natural and organic process – YPC was created at the World Congress in Mexico when young practitioners involved in NPG joined with young delegates attending the Congress to create pathways for participation into ITI's activities and programming. Both NPG and YPC are committed to developing opportunities to identify, nurture and showcase younger practitioners. As new YPC leadership is in place and the committee is revitalized, it is an opportune moment for both committees to try new ways of working that can expand our capacities and provide for sustainability. The NPG's primary work is linked to the World Congress and the new project, Poetree, is directly connected to the Congress theme and location. At the time of this report, NPG is still determining the scope of activities that will take place in Manaus. December 1, 2014: Skype teleconference Debrief of Yerevan meetings and finalizing project theme, Poetree September 23, 2015: Skype teleconference Planning for Manaus Congress, reviewing committee structure, identifying

new members, and refining structure through which artists would gather and develop work around the project theme. October 31-November 2, 2015: In-person meeting, Shanghai Developing NPG/YPC partnership and further developing project proposal for Manaus December 11, 2015: SKYPE teleconference Further developing of partnership and project February 17, 2016: Skype teleconference Further developing of partnership and project, and planning for Fujairah Joint Committee meeting February 20-22, 2016 Fujairah: Joint Committee Meeting & In-Person Meeting Further developing of partnership and project.

#### Summation

The NPG was originally created 20 years ago as a way to reimagine the then existing New Theatre Committee – to insert art-making and the creative process into the Congress programming and to provide an outlet for artists to create new work within the ITI framework. NPG serves three distinct audiences:

- Practitioners: A globally diverse and intergenerational group who are interested in actively participating in the collaborative creation of new work. There is a particular focus on the inclusion of talented young practitioners who wish to share methodology with each other.
- Congress Attendees: The work is shared with delegates with the intention of showcasing new ways of working. NPG believes that art-making is an essential component of Congress programming. Also, a case study detailing the development and planning of the project is presented at an open meeting during the Congress.
- Host Community: Community engagement is built into the structure of each project and has included involving local students actively in the project, offering acting and technique workshops for students and open dress rehearsals with time for the audience to interact with the artists

Note: NPG has not submitted a project for the Segovia Congress. Its future existence will depend on the decision of its members.

219



# Activities – Committees, Forums, Networks

## Theatre for Social Change Network SCN

220



The huge tent of Janakatrialiya (Theatre of the People) in Sri Lanka. Performances in the tent.



### Activities 2014 – 2016

#### Members

President: Cecile GUIDOTE ALVAREZ (Philippines)  
Assigned as Secretary: Parakrama NIRIELLA (Sri Lanka)

#### Activities 2014

##### December

Organized the 'Puravesi Balaya' (Power of Citizens') Movement and drew together artists of all formats in Sri Lanka subjected to oppression by the political hierarchy that was in power at that time, on a single platform.

#### Activities 2015

##### January

Initial steps were taken to form an organization of Theatre Artists who committed themselves to change the oppressive political powers.

##### February

Established the National Federation of Theatre Artists, Sri Lanka. The organization consists of Sinhala, Tamil and Muslim artists including artists residing in the provinces adversely affected by 30 years of communal conflicts and war.

##### April

Supported Inter Act Art (IAA) to organize the 4th International Theatre Festival in Colombo through the National Federation of Theatre Artists, Sri Lanka

##### May

Initiated networking of all artists living across the country through Janakaraliya Theatre Of the People

##### July & August

1. Visited Kolkata to participate at the Bratyajon 4th International Theatre Festival and during that period visited Sanjoy Ganguli of "Jana Sanaskriti" and Ashish Ghoswami of "Natya Chethana" who are working with theatre activities for social change.
2. The Annual Journey of Janakaraliya with the Mobile Theatre started on 25 July at Chilaw and continued theatre activities in the district till 22 October. Performances were followed by Forum discussions with people gathered to watch dramas. A day was devoted for the Tamil and Muslim artists who are living in the district to perform during the festival.



#### Activities 2016

##### January

Started rehearsals of the new play, „The Travelling Circus of Refugees“, a collaborative production of Janakaraliya and Mind Adventures Theatre Group of Colombo. The drama discusses the need for conflict-free social environments for personal development. It could be performed in both interior and exterior performing spaces. The play will be produced in Sinhala, Tamil and English. We are planning to perform the drama in Sri Lanka as well as India, Afghanistan, Pakistan, Nepal and Bangladesh with the intention of congregating several different Asian Drama Groups working towards positive social changes through drama and theatre.

##### February

Joint Meeting in Fujairah/UAE, of Theatre in Conflict Zone Network, the Network – Heritage, Indigenous Cultures & Migration and Theatre for Social Change Network represented by Alexander Stillmark NTCZ, Jorge Ortoll N-HIM and Parakrama Niriella SCN. It was decided that all these 3 networks should communicate and interact with each other constantly.

Since Janakaraliya (Theatre Of the People) is already lined up to the Theatre of the Oppressed (TO) using Applied/Forum Theatre for transformative effects on society, it was decided to connect and develop contacts through SCN network for ITI.

This report has been submitted by Parakrama Niriella and does not include the activities Cecile Guidote-Alvarez which can be found in the Philippine Report.

# Activities – Committees, Forums, Networks

## Young Practitioners' Committee YPC

221



### Activities 2014 – 2016

The Young Practitioner's Committee is an ITI network and forum to discuss and agree on action points regarding the next generation of performing arts in a digital world that is constantly changing.

Our starting points are the connections between the arts, life and society on the one hand, and, on the other, the interdisciplinary nature of art which seeks to connect music, theatre, dance, words, silence, nature, painting, sculpture, science, community, research and traditions as a holistic expression of a united essence and creation.

We have been raising questions, brainstorming and generating ideas about how to bring the arts, and particularly, theatre and performance, closer to ordinary people, and how to overcome systemic limitations, censorship and economic challenges in doing so.

We are in the process of building an internet website to provide a platform for exchanging and exposing ideas about styles, practices and functions of the arts, and to facilitate online performance creation.

We are in conversation with different ITI committees, national centres and EC members about future collaborative projects.

The YPC plans to create an active group of international artists from all disciplines during the next Congress, beginning with a ritual-based workshop that will lead to the first united performance creation.

The YPC intends to change its name to „The Next Generation Group“.

We look forward to a creative and vibrant year.



#### Contact

Lloyd Nyikadzino (Zimbabwe)  
lloydnyikadzino@gmail.com  
Shimrit Malul (Israel)  
shimritim@gmail.com  
Taiwo Afolabi (Nigeria)  
taiwoafolabi4@gmail.com

Left: Shimrit Malul, right: Taiwo Afolabi with Emilya Cachapero, during rgw Opening Ceremony of the new ITI Headquarters. Below: Lloyd Nyikadzino (left) Gideon Wabvuto during the TCG Global Pre-Conference in Washington D.C. 2016. Photo credit: T. Charles Ericsson.





## New Artistic Projects

# New Artistic Projects Comments



### Comment of the DG

The International Theatre Institute ITI is open for new initiatives and collaborations. It has to be aware of what it represents and what potential it has. At its core, ITI is an artistic organization based on the values inherent to the performing arts – theatre, dance and music theatre in all their forms.

To be strong, ITI has to associate itself with other organizations to form strong alliances, but not just through a Memorandum of Understanding. The alliance should result in projects that benefit the performing arts community and the audience.

At the moment, the General Secretariat is evaluating the possibility of reviving Theatre of Nations. But such a revival cannot just mean taking up the festival that once existed; it has to bring something new. This is the essential point that is being taken up at the moment, parallel to exploring the collaboration of a sponsor.

Two new initiatives are announced here: the creation of a network within ITI for stage directors and the development of a forum that deals with traditional forms in the performing arts. One is not quite ready to be launched at the Congress, but they will be developed further.

The International Stage Art Network is a collaboration between ITI and the Central Academy of Drama in Beijing. Its main aims are to inspire the different professions and disciplines of the Stage Arts through competitions, exhibitions, conferences and

publications with the accent placed on the innovative aspects of these disciplines.



# New Artistic Projects

## Stage Directors' Network SDN (in development)

224



Stage Director Wu Xiaojiang lecturing in Italy, with Roberta Quarta and Fabio Tolledi



### Preamble

At the final press conference of the Xiamen Congress, then President Manfred Beilharz asked the Director General: "Why is there no Stage Director Committee in ITI? If the playwrights have their forum, why not the stage directors?" Then the Swedish stage director Mathias Lafolie approached the DG with the same question. After that many more persons approached the General Secretariat after that meeting about this idea. For this reason, the Director General surveyed numerous ITI members about such a forum or network. He found an enthusiastic response in Fabio Tolledi and Giorgio Zorcu from Italy, Mathias Lafolie from Sweden, as well as from Wang Xiaoying and Wu Xiaoxiang, two stage directors of China. Vice President for Asia Pacific, Ji Guoping, voiced a strong interest in supporting such an initiative.

### First Meeting

The first meeting of an interested group took place in December 2015 in the new ITI headquarters in Shanghai. The participants were Fabio Tolledi and Giorgio Zorcu (both ITI Italy), Wang Xiaoying and Wu Xiaoxiang (both China), Hakob Ghazanchyan and Sona Mkrtychyan (both from Armenia) as well as the General Secretariat members Chen Zhongwen, Aktina Stathaki, Tang Yiming and the DG. They discussed the goals and possible first events and actions. Hakob Ghazanchyan, president of the Dramatic Theatre Committee DTC stated that he will continue to work for the development of the DTC but believes that a network for stage directors is something that should be developed.

### Goals of the Stage Directors' Network

The goals of this Network are educational, artistic and humanistic and include the following proposals:

- To create a project group within ITI that takes care of the needs of stage directors. The project group attracts high profile stage directors and focusses on the quality of directing
- To exchange knowledge and knowhow between stage directors
- To impart knowledge and technical expertise to newcomers and students through workshops and internships
- To deliver workshops for young directors and students in stage directing
- To invite stage directors to work at a theatre in another city or country and stage a play with the actors of that location
- To create international projects with different stage directors, actresses, actors, dancers, choreographers and stage these at ITI Congresses, Theatre of Nations Festivals, Conferences or other international occasions
- To create conferences with documentary presentations of the work of the members of the network (video, multimedia, small scenes, etc.) and host discussions (question & answer periods) about the work
- To give beginner and professional stage directors the opportunity to observe how a stage director employs cultural identity to create a play
- To develop stage directors in community theatre who can work with non-professional participants and use their art in conflict zones.

# New Artistic Projects

## Stage Directors' Network SDN (in development)

225



Stage Director Wu Xiaojiang lecturing in Italy, with Roberta Quarta and Fabio Tolledi



### First Event in Italy

On the initiative of Fabio Tolledi, president of the Italian Centre of ITI, Wu Xiaoxiang (stage director of the National Theatre in Beijing) has stayed for two weeks in Lecce giving workshops to three different target audiences. They introduced theatre people to the Chinese way of acting.

### Second Event in China

- A second, small and high quality event will be held in China. The idea is to host six international and local directors whose works will be presented with videos, photographs, etc. Each director will be introduced by someone, followed by the presentation of her/his work, after which there is a question and answer period with the audience.
- The presentations with each director should last 1 ½ hours with the project running over two afternoons.
- There will be a performance of a work by one Chinese director and one director from abroad.
- Another director from abroad can lead a workshop for a week before or after the presentations.
- The audience would consist of professionals who have an interest in knowing how other colleagues work as well as theatre students.
- There should be ample time for discussion between the stage directors, and also between the stage directors and audience members.
- The event is planned for the second half of 2016, with further events at other locations in the future.

### Contact:

Fabio Tolledi [fabio.tolledi@unisalento.it](mailto:fabio.tolledi@unisalento.it) or Tobias Biancone [t.biancone@iti-worldwide.org](mailto:t.biancone@iti-worldwide.org)



# New Artistic Projects

## Traditional Performing Arts Forum TPAF

226



During the Asian Traditional Theatre Forum  
Above: Xiju presentation;  
presentation by Ji Guoping,  
Vice President ITI  
Below: LE TIEN Tho, director  
of the Vietnamese Centre  
of ITI demonstrating with  
his wife traditional theatre  
technique of Vietnam; KIM  
Jeong-ok, Honorary President  
of ITI, lecturing.



On 27 March, World Theatre Day, the Chinese Centre of ITI / China Theatre Association organized the first Forum for Traditional Theatre / Performing Arts. The title of the conference was "Asian Traditional Theatre Forum".

Theatre came into existence from religious rituals. The celebration of World Theatre Day is a ritual, but it is also a great occasion for theatre exchange. This edition of World Theatre Day is themed on traditional theatres, therefore, all artistic events are centred on this particular field. The forum attracted 19 scholars and experts from Asian countries and regions. Each of them presented their papers introducing the traditional theatre forms in their countries. Most of the experts used multimedia to illustrate their theatres, which was very informative and impressive. During the intensive presentations by 17 speakers, a colourful collage of the great diversity of Asian traditional theatres was shown to the participants. The papers submitted by the experts were compiled into a voluminous book, which is a valuable asset of this forum.

The participants of the Forum from Asia voiced a strong interest in forming a committee or forum to take care of the traditional performing arts forms, especially in Asia where they are still very popular and are shown in villages. It was evident to the participants that there is such a need in their region, so the idea will be developed further by the participants, the General Secretariat ITI and by the Chinese Centre of ITI.



The second meeting was held in June 2017, together with the Asia Pacific Regional Council in Yinchuan, China.

Contact: Ji Guoping over Pang Jinlai, pangjinlai@163.com; Wang Ling, wanglingcta@163.com; or Chen Zhongwen, chen.zhongwen@iti-worldwide.org

# New Artistic Projects: International Stage Art Network

## Network iSTAN – Collaboration

227



Inauguration group photo of the founders.

Below: DONG Wei, former President of the Chinese Centre, now Vice Minister of Culture of China; Vice President iSTAN, ZHANG Qingshan addressing the audience.

Group photo with CHEN Zhongwen, Director for Collaborations ITI; XU Xiang, President of the Central Academy of Drama; DG ITI; DONG Wei, Vice Minister of Culture China and ZHANG Qingshan, Vice President iSTAN

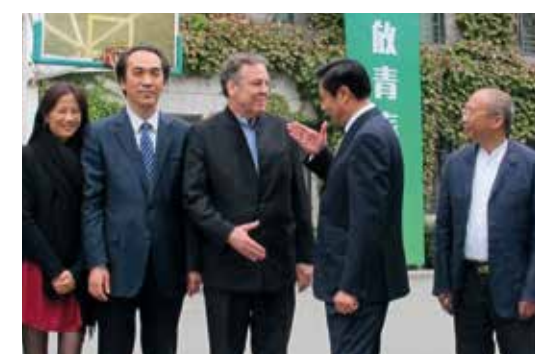


On the initiative of Professor Xi Xiang, President of the Central Academy of Drama in Beijing CAD, the Director General of ITI started to explore the possibility of a collaboration between both institutions. During their discussions, it became clear that both parties wanted to inspire the professionals and students in the Stage Arts. They wanted to create opportunities for the stage artists from all over the world to show their productions, their ideas and the innovative strides they have made in their art. Currently, a worldwide competition for the different disciplines is being planned with rules to be created, jury members appointed and venues for the exhibition and ceremony being explored.

### First iSTAN Summit in Beijing

#### General Information

Established in October 2015 in Beijing, iSTAN, the International Stage Art Network, is a joint venture between ITI and CAD, the Central Academy of Drama of Beijing. It is a network that concentrates on the artistic values of the stage arts and innovation in the stage arts. iSTAN Stage Art Summit was the first event that showed what iSTAN intends to accomplish. From 27 to 29 October 2016, a series of activities were held on the Campus of CAD. The event included keynote speeches, workshops and lectures, as well as the presentation of the first iSTAN Lifetime Achievement Award. iSTAN Board Members, stage art specialists from nine countries (China, Cuba, France, Italy, Russia, Slovenia, Switzerland, UK and USA) and guests, including the ITI Executive Board participated in this three-day event in Beijing.





# New Artistic Projects: International Stage Art Network iSTAN – Collaboration

228



Group photo with the main participants of the summit, including the Executive Board of ITI.



## Opening Ceremony

The Opening Ceremony of the event was held on 27 October in the Experimental Theatre of the Central Academy of Drama. The ceremony was moderated by Tobias Biancone. He introduced Mohamed Al-Afkham (president ITI) and Xu Xian (president CAD) delivered speeches during the ceremony. Both of them expressed their congratulations on holding this inaugural iSTAN event.

## iSTAN Board Meeting and Specialist Meeting

Board members of iSTAN from five different regions (South America, Africa, Arab, Europe, and Asia-Pacific) and China, plus the president and the vice-president of iSTAN, attended the board meeting. One of the most important issues of the meeting was the way of how to promote the Network in the different regions of the world and how to attract more stage artists, specialists, and students to join in the Network. The specialists meeting offered all the stage art specialists from China and abroad a chance to get acquainted with each other.

## Workshops and Lectures

12 workshops or lectures were held during the 3-day event. Specialists from nine countries shared their ideas with the audiences, mostly stage art students, covering almost all the fields of the stage arts: stage design, make-up, sound design, light design, multimedia, set design, stage technique, cultural heritage, etc. More than 500 students participated into the workshops or lectures.

## iSTAN Lifetime Achievement Award

The annual Academy Award held by Central Academy of Drama is the top theatre award in China. This year, the 6th Academy Award adds one special part to it: the iSTAN Lifetime Achievement Award, to highlight the importance of stage art within the performing arts. iSTAN Lifetime Achievement Award was presented to Gunilla Palmstierna-Weiss, a Swedish stage artist who has dedicated her life to the stage arts and influenced the performing arts through her extraordinary achievements with her designs for the stage.

The Vice-president of ITI, Ann Mari ENGEL, made a presentation on Gunilla Palmstierna-Weiss' achievements during the Summit. The President of ITI presented the iSTAN Lifetime Achievement Award. Mathias Lafolie, Cultural Counsellor of the Swedish Embassy in Beijing, accepted the Award on behalf of Gunilla Palmstierna-Weiss.

## Future Projects of iSTAN

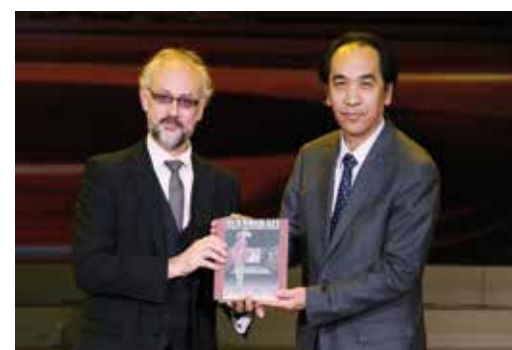
The General Secretariat of iSTAN has decided to launch the 1st iSTAN Competition in 2017. It is agreed that the first Competition will concentrate on two categories of stage design: make-up and costume design. Contact: CHEN Zhongwen, chen.zhongwen@ti-worldwide.org

# New Artistic Projects: International Stage Art Network iSTAN – Collaboration

229



Photos left column: President and Vice-President of iSTAN on the red carpet ceremony in Beijing; Award Ceremony at the Central Academy of Drama; Mathias Lafolie offers a book on Gunilla Palmstierna-Weiss to Xu Xiang, President of the Central Academy of Drama; Makeup Workshop; Photos right column: Opening Ceremony of the Summit; Claude Sandoz, painter of Switzerland, during his workshop; Mohamed Al-Afkham offers the Lifetime Achievement Award to Gunilla Palmstierna-Weiss (Mathias Lafolie represents her). Workshop on costume design.







## Educational Projects

# Educational Projects of ITI Comments



In the past two years, the educational activities of ITI have increased. While the members of FTTE (Forum for Theatre Training & Education) are continuing their work, and while AKT-ZENT The Research Centre of ITI is progressing in creating a “World Theatre Training Library” and doing work on a global level, two new initiatives are beginning new educational actions under the ITI umbrella:

- The ITI / UNESCO Network for Higher Education(s) in the Performing Arts and
- a series of Conferences under the heading of “How to Bring Theatre to People”.

Information about the newly named Forum for Theatre Training & Education can be found on page 133, in the section of the Committees, Forums, Networks and Groups. The information about the other activities may be found in this chapter.



# ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts

232



General Assembly of the Network in Shanghai; Group photo; Chairman of the Shanghai Theatre Academy, Professor LOU Wei.



After ending the partnership with the ITI/UNESCO Chair, the new Network was launched and approved by UNESCO's Educational Sector and by the UNIWTIN Programme for Networks and Chairs.

After an event at ARTA in Paris, organized by AKT-ZENT Research Centre of ITI and a conference and workshops conducted by the ITI Network for Higher Education in the Performing Arts at the last Congress in Yerevan, the members of the Network met in Shanghai in December 2015 for their first General Assembly. The event was organized and hosted by the Shanghai Theatre Academy STA, assisted by the General Secretariat of the International Theatre Institute ITI.

The members decided on charter changes, the procedure for accepting new members, the leadership, the membership fee (500 RMB = 68 Euros = 77 US Dollars), the strategy and priorities and the acceptance of three new members: The Yerevan State Institute of Cinematography and Theatre (already welcomed as member during the Congress), the Tokyo League of Theatre Schools and the Naropa University of Boulder, Colorado. All the members were approved officially.

Most of the time was dedicated to the projects for the Network:

- Vidyanidhee Vanarase, India, is leading a project about art and entrepreneurship.
- Geoffrey Hyland, South Africa, is interested in how we can get the students together and how we can share the work of the students e.g. a theatre festival in Cape Town, South Africa.
- Israfeel Shaheen, Bangladesh, proposes to develop a project with his students; they will run small companies of five persons for a year around the country and want to cooperate with more schools from and connect students to other countries.
- Anatoly Polyankin and Dimitry Trubotchkin, Russia, propose to create a register of acting schools in the world, a project of moving seminars, and a new



information centre on the Internet. The Information Centre will gather and publish information from all the other networks; this way we will get attention from all the other networks.

- Hartmut Wickert, Switzerland, Learning Europe, will submit a project that is not based on dramatic literature, but of a topic that may be interpreted by theatre students in their own way based on their experience and culture.
- William Sun, China, proposes to continue the Intercultural Performance Studies, like summer and winter schools at Shanghai Theatre Academy.
- Gong Baorong, China, is leading a programme for an Evaluation and Assessment System for Theatre Schools in China and worldwide.

All members were invited to attend the next ITI World Congress in Manaus. Derek Goldman and Israfeel Shaheen plan to conduct a workshop there.

If you know a theatre university, theatre department or a higher education institution that could be part of this Network, please forward the information of the institution or the person that could have an interest to:

#### Contact

CHEN Zhongwen, chen.zhongwen@iti-worldwide.org or Dmitry TRUBOTCHKIN, trubotchkin@gmail.com

# Educational Projects of ITI AKT-ZENT – ITI Research Centre

233



Jurij Alschitz with participants of the Master Programme for Teaching Professional Theatre Practice



#### Introduction

The General Assembly of ITI appointed at the 33rd ITI World Congress in Xiamen 2011, AKT-ZENT - ITI Research Centre to conduct the project "The World Theatre Training Library".

Since 2017 AKT-ZENT changed status to the World Theatre Training Institute as a result of its profile as a research centre in theory and practice.

The on-going research has been concentrated on the education and training of theatre teachers as fundament of innovation and research for training exercises and methods world-wide.

The implementation of pilot programmes leading to an academic M.A. degree included the development of a full-range curriculum in accordance with the Bologna system.

Alongside all this, various formats of post-graduate courses for theatre teachers are in development with partners in Russia and Brazil.

The most recent research opens the subject of 'spherical education' and the format of hybrid education. The online learning platform gives access to students and professionals world-wide.

#### Office-Bearers

Artistic Director: Dr Jurij Alschitz, Russia/Germany  
Programme Director: Christine Schmalor, Germany

#### Main Cooperating Institutions

National ITI Centres  
Russian Theatre Union STD  
Galiasgar Kamal Tatar National Academic Theatre, Russia

Teatro Escola Macunaima, Sao Paolo, Brazil  
Estonian Academy of Music & Theatre Tallinn  
Various European theatre centres and organizations

<http://theatre-culture.org>  
akt.zent@berlin.de

#### Activities

##### Research Travels

The artistic director Dr. Jurij Alschitz and his Team of Teachers continue their research of training methods in various countries world-wide by visiting training programmes and productions.

##### Methodological Research

The year 2015 was dedicated to the curriculum development for a course of studies towards an M.A. degree, with the research led by the programme director, Christine Schmalor.

2016/17 creation of the Hybrid Theatre Platform with the so-called "Exercise 40 days for 40 years" by Dr. Jurij Alschitz. A new educational format based on wave and resonance theory.

**2017 online start** of <https://hybrid-theatre-training.org>

##### International Master Programme for Teaching Professional Theatre Practice

2015-16 with teachers and students from Estonia, Finland, Germany, Greece, Jordan, Palestine, Russia/Korea, Switzerland. Directed by Dr. Jurij Alschitz, and an International Team of teachers.



# Educational Projects of ITI

## AKT-ZENT – ITI Research Centre

234



Jurij Alschitz at work



#### 4. Brazilian Postgraduate Programme for Theatre Teachers Sao Paolo

The first semester was held 11 January to 6 February 2016. The second took place from the 4-23 July 2016. Projected / in development: Brazilian Institute for post-education for teaching professional theatre.

#### 5. Seminars for Teachers and Directors

##### International Directors' and Trainers' Colloquium

Art.dir. J. Alschitz

3rd - 8 of January 2015, Berlin, Germany: "The actor on the post-dramatic stage"

3 - 7 of January 2016, Berlin, Germany: "The Theatre of the Sphere - approaching the Haiku-Method"

4 - 8 of January 2017, Berlin, Germany: Hybrid Education. A new dimension of theatre training

##### "Education Plus for Acting Teachers"

International seminars. Artistic Director: J. Alschitz

17 - 22 of March 2015 Berlin, Germany: "Theatre of the 4th dimension"

31 of October - 6 of November 2015 Berlin, Germany: On-going "International Laboratory of Jurij Alschitz" for acting teachers organized by the Russian Theatre Union STD.

9 - 14 of November 2015 Berlin, Germany: "Homo Creativus - Turning the Tide on Teaching Theatre Practice"

#### 6. Laboratories for Actors

Development and practice of new exercises for the World Theatre Training Library

9 - 17 of November 2016, Berlin, Germany: "The View of the Shaman"

18 - 25 of April + 5 - 12 of May 2017, Berlin: "The Vertical of the Role" practical part of the first hybrid education programme.

#### 7. Methodika, International Festival for Theatre Training Methods

Established 2001 under the patronage of ITI-TECOM / FTTE



13 - 18 of June 2016, Kazan, Tatarstan/Russia: VIII. Methodika as cooperation partner of the International Theatre Education Festival and forum of Turkic peoples „Nauruz“.

#### 8. Acting and Directing Seminars in cooperation with various institutions

(selection)

Feb/March 2015:

- Azerbaijan State University of Culture and Arts, Baku: Seminar "Ensemble and Personality"
- April + Oct. 2015 Pescara, Italy: "Hortus Conclusus. The Art of destruction for the creation!" Part 1 + 2. Centro di Pedagogie e Formazione Teatrale, Pescara, Italy
- Didactica teatrale, educational project in 5 parts, 2015/2016

#### Feb 2017

Workshop and lecture by Dr. Jurij Alschitz at the Tower Hall Theatre Foundation / ITI Sri Lanka

#### 9. Publications

Jurij Alschitz: 45 Questions of one Role, in Russian, GITIS press, 2015

Jurij Alschitz: Training per sempre, Dino Audino, 2015

#### Summary and Overview of the Scientific Research

The World Theatre Training Institute AKT-ZENT / ITI works exclusively for the innovation of theatre training methods. All seminars, master-classes, or lectures in any country of the world are considered as part of the permanent World Theatre Training Laboratory.

Over the past two years, the artistic director Dr. Jurij Alschitz and his team have spent time researching and exploring through practical case studies how the development of theatrical education in a new era of global information revolution should be determined, in order to comply with our rapidly evolving society and the emergence of a new type of artist. Conventional teaching methods and curricula are becoming obsolete and need total reconsideration. With the curriculum development for an M.A. degree

# Educational Projects of ITI

## AKT-ZENT – ITI Research Centre

235



Jurij Alschitz



for theatre teachers the ITI research centre is working now on the practical exploration and evaluation. With the 'Exercise 40/40' Dr. Jurij Alschitz proposes a completely new approach to theatre education in general.

The subject of 'Spherical Education' gains more and more importance. In the times of hypertext and with the notion of the fractal, wave and resonance theory, new methodologies for acting and directing are developed, specifically for the training of a different psychophysical condition of the artist. Training on time and space with the "Theatre of the 4th dimension", changing the actor's perception with the "Haiku-Method", training units according to fractal geometry a.o. are providing completely new tools for the profession.

All research laboratories are giving birth to the exercises and methods to be published in the World Theatre Training Library.

With the hybrid platform for theatre the AKT-ZENT opens a new format of training and worldwide distribution of methodology.



# Educational Projects of ITI

## How to Bring Theatre to the People Conferences

236



The participants of the preparatory meeting in Shanghai: Members of ITI, the General Secretariat ITI, Shanghai Theatre Academy and Modern Drama Valley Shanghai



How to bring theatre to the people? This is an essential question that any person working for theatre, in theatre or in any of the performing arts will ask. But there are follow-up questions: what does it mean to bring theatre to people? Does it mean to educate the audience? Or does it mean to have the audience participate in a performance? And who are the people? What target group is envisioned? Babies? Children? Young Audiences? Seniors? Handicapped people? Men and women in prisons? Migrants? Indigenous people? The Elite? The intellectuals? The common people? Students? White collar people? Blue collar people? Villagers? And then we can ask ourselves: What kind of theatre? Traditional theatre? Experimental theatre? Innovative theatre? Amateur theatre? And so on.

This basic question: "How to bring theatre to people?" came about in a discussion with Apostolos Apostolides, Hamadou Mandé and Tobias Biancone, in Sao Paulo. As the Jing'an District of Shanghai where ITI is located is engaged in initiatives of "How to Bring Theatre to People", the General Secretariat initiated a meeting with ITI members, with members of the Shanghai Theatre Academy and with members of the Jing'an District who are actively working in the field or who are dealing with it on the district level. From ITI, Apostolos Apostolides (Cyprus), Jean-Henri Drèze (Belgium) and Boris Daussa Pastor (Spain) – all members of the Forum for Theatre Training and Education - participated together with Chen Zhongwen, Aktina Stathaki, Tang Yiming and Tobias Biancone from the General Secretariat. From the Jing'an District Rong Guangrun, artistic director of the Modern Drama Valley, former president of STA; Yang Yong, Manager of the Modern Drama Valley; Jiang Lei, events director of Modern Drama Valley and other active members participated. From the Shanghai Theatre Academy, Sun Huizhu and Shen Liang presented their ideas.

The meeting was held in the new premises of ITI at 1332 Xinzha Road, mid- November 2015. The presentations of the participants showed that there were different approaches to "How to bring theatre to people", but all of them were producing results that

were for the benefit of the people and the theatre arts. After three days' meeting the participants decided to create a first event, preferably in the Jing'an District, in Shanghai.

The event should include:

- Presentations from all parts of the world where theatre educators and theatre practitioners were working in the field – Latin America, Europe, Asia, Arab Countries and Africa are to be included. Visual presentations would be important to demonstrate to the other participants the different ways of tackling the issue. Know-how transfer was the key word.
- Workshops for theatre professionals
- Round table discussions between the theatre educators and practitioners with each other and with the audience.
- Performances created through the initiative of "How to Bring Theatre to People".

A date to organize the conference with late 2017 being preferred is to be decided.

The starting point is that no people and no practice should be excluded from the "How to Bring Theatre to People" conferences.

This first event should serve as a pilot project for other congresses on the same subject to be held wherever the need and possibility exists.

### Contact

Chen Zhongwen [chen.zhongwen@iti-worldwide.org](mailto:chen.zhongwen@iti-worldwide.org)

# UNESCO and ITI

## Information and Comments

237



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

Performance by Sun Huizhu and Fei Chungang performed during the event in Beijing.



To make it clear: UNESCO and ITI are working closely together. Since the management left from Paris, ITI is in close contact with UNESCO in Paris and also with the National Commission of UNESCO in China.

The UNESCO Assistant Director-General for Culture, Alfredo Pérez de Armiñán, wrote a strong message for International Dance Day 2015 and underlined the importance of ITI and also stressed that it was ITI that created International Dance Day.

In December 2015, the Director General of ITI and his assistant, Chen Zhongwen, visited UNESCO Assistant Director-General for Culture, Francesco Bandarin, and discussed important issues with him: the development of the ITI/UNESCO World Performing Arts Capital, the ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts as well as the ITI Congress in Segovia, International Dance Day and World Theatre Day for which ITI received the patronage of UNESCO. The advice received will be implemented in future collaboration with UNESCO.

ITI participated in the 5th International Forum of NGO's in official partnership with UNESCO in Beijing/China, 27-28 July 2015 which was organized under the leadership of Davide Grosso from the International Music Council. The International Forum was held under the title: "Rapprochement of Cultures - One Humanity - Beyond Diversities". The event, organized by the NGO-UNESCO Liaison Committee in close cooperation with the UNESCO Secretariat, and with the support of the Chinese National Commission for UNESCO, falls within the framework of the International Decade for the Rapprochement of Cultures (2013-2022), for which

UNESCO is the lead agency. Because of the many topics that will be addressed – education, science, cultural diversity, heritage, information technologies, youth – the Forum is of interest for all NGO partners of UNESCO. It is also open to participation by other institutions and representatives of Member States. ITI participated in its function as the main partner of UNESCO for the Performing Arts, with a shortened version of „China Dream," written by Sun Huizhu and Fei Chunfang (Faye) and directed by Sun Huizhu.

### What is the "rapprochement of cultures" all about?

The International Decade for the Rapprochement of Cultures (IDRC) builds on the strong momentum created by and the achievements of both the International Decade for a Culture of Peace and Non-Violence for the Children of the World (2001-2010) and the International Year for the Rapprochement of Cultures (2010).

The current surge of flaring conflicts, acts of violence and intolerance demands urgent actions. Peoples and nations have to join forces for the development of a universal global consciousness free from stereotypes and prejudices. The International Decade for the Rapprochement of Cultures is to be understood as a commitment for addressing this pressing need to take into account and clearly demonstrate new articulations between cultural diversity and universal values.

The "rapprochement of cultures" implies that international security and social inclusion cannot be attained sustainably without a commitment to such principles as human dignity, conviviality and solidarity which are the corner stones of human coexistence, in all faiths and secular ideologies. (Source: UNESCO website)



# UNESCO and ITI

## ITI / UNESCO World Performing Arts Capital

238



Seoul is one of the cities that showed interest in becoming a World Performing Arts Capital.



### The Basic Goal

The idea to create a World Performing Arts Capital is based on the UNESCO World Book Capital. Ljubljana was the World Book Capital in 2011 and Tatjana Azman, the President of Slovenian Centre of ITI and Executive Council member, communicated the idea of creating such a Capital during an Executive Council Session in 2011. Thereafter, the General Secretariat with the assistance of Cecile Guidote Alvarez campaigned at UNESCO and achieved the unanimous approval of the project during the General Assembly in 2013. It was stipulated in the UNESCO resolution that the administration of procedure for the call, selection and evaluation the Capital is done by ITI, meaning that the World Performing Arts Capital is a title bestowed by both UNESCO and ITI to a city in recognition of the quality of its programmes to support and promote the performing arts and education in the performing arts as well as the humanistic factor for bridge-building and developing character in this sector.

### Experts Meeting

An experts' meeting was held on 9 and 10 November 2015 in Shanghai to discuss the criteria for choosing the Capital: time schedule, launching the call, jury work, accompanying activities of the Capital, etc. The experts present were Danny Yung (Hong Kong, honorary president of the Music Theatre NOW Network of ITI), Kim Yun-Cheol (South Korea, honorary president of the Critics Association), the ITI Executive Council Members Tatjana Azman (Slovenia) and Apostolos Apostolides (Cyprus). From the General Secretariat Tobias Biancone, Chen Zhongwen and

Aktina Stathaki participated in the meeting.

A member of UNESCO who was invited to Shanghai could not attend due to the General Assembly that happened at the same time at UNESCO in Paris. Cecile Guidote Alvarez (Philippines, ITI Executive Council Member), Wolfgang Schneider (Germany, honorary president of ASSITEJ), Hans-Georg Knopp (former leader of Goethe Institute international and of the Haus der Kulturen, Berlin) were not able to attend and will be consulted in the process of creating the call.

### Meeting with Francesco Bandarin, UNESCO Assistant Director-General for Culture

In December 2015, the Director General ITI and Chen Zhongwen, Assistant of the DG and Director for Collaborations, met Francesco Bandarin to discuss different issues. One of them was the World Performing Arts Capital. He underlined that we should include a member of his team in the creation of the criteria and the call to cities over the world. Having UNESCO in the name confirms that the project is following the UNESCO goals and programmes. The DG stressed that this was the idea of the collaboration in the first place and that ITI will follow his advice. The Capital will be mainly of benefit for the performing arts and its artists.

### Next Steps

The experts' group and the General Secretariat are preparing a proposal for the criteria for the call. After that they will meet with UNESCO and include their ideas before the call will be launched.

Contact: Tobias Biancone, [t.biancone@iti-worldwide.org](mailto:t.biancone@iti-worldwide.org)

# UNESCO and ITI

## UNESCO Artists for Peace

239



Left column: Irina Bokova and Cecile Guidote Alvarez on the river Seine in Paris. Below: Cecile on one of her many cultural missions.

Right column: Ali Mahdi Nouri and Irina Bokova. Below: Ali giving a workshop.



ITI is proud to have two UNESCO Artists for Peace.

**The Earthsavers** led by the ITI Spokesperson for UN and UNESCO, **Cecile Guidote Alvarez** from the Philippines is showing with her activities and project on how theatre and the arts in general can be used to alleviate poverty, to care for the climate and to create a bridge with the arts for mutual understanding and peace.

**Ali Mahdi Nouri** from Sudan is a strong voice for promoting the arts in the Arab world and is using the arts to bring mutual understanding in conflict zones. He is leading workshops all over the world, for example in the US, in the Netherlands and in Japan.

Cecile Guidote Alvarez and Ali Mahdi Nouri are well connected with UNESCO and with Irina Bokova, Director General of UNESCO as can be seen in the pictures here. They are participating regularly in the events in Paris, convened by the Director General of UNESCO.







After the Yerevan Congress, the main focus of the General Secretariat was to relocate the office to Shanghai. In Paris the costs were increasing due to ending the contracts with all the staff, and for paying indemnities according to the law of France. From January 1st UNESCO did not offer the space for free to most of the NGOs in the "Batiment ONG" at 1 Rue Miollis. ITI had to pay rent (2000 Euros/month). As (it was clear that) ITI had moved the management to Shanghai, it was decided that ITI would rent a smaller room in the better-equipped Bonvin Building, thus reducing the monthly rent to 500 Euros.

Thanks to the Shanghai Municipality ITI was able to relocate to Shanghai. The authorities are covering mainly the salaries, the operational costs and the rent. The Shanghai Theatre Academy is assisting ITI in matters of employment, resident and work permit and in all legal aspects that concern finances, contracts and the related procedures. The system of handling contracts, employment, health insurance, other insurance, taxes and other administrative issues is similar to the one of France.

In addition to the financial assistance that ITI received through the Shanghai authorities, there was a budget for relocation that covered one-time costs, i.e. moving the material of staff to Shanghai, moving the essential office material of ITI to Shanghai, the renovation for the new office, office furniture, and office machines and material.

Shanghai Theatre Academy staff from different departments (administration, legal affairs, financial bureau and international relations) were of great assistance for the procedures in China. From ITI General Secretariat, Chen Zhongwen and Guo Ping and in Paris, Renaud Mesini dealt with the accounts, budgets, etc.

With a bigger budget for the headquarters, ITI will be able to advance well into the future and increase the short- and long-term efforts to strengthen and enlarge the organization of ITI for the benefit of the Centres, Regional Councils, Committees, Forums, Networks, Project Groups and all ITI members, performing artists, the performing arts, for UNESCO and society.



## Great Gratitude

ITI is greatly indebted to the Shanghai authorities for funding ITI. The thanks are going especially to the leaders of the Shanghai Theatre Academy STA that have relentlessly supported ITI. Thanks to the leaders of STA the International Theatre Institute ITI and the members of the Headquarters feel home in Shanghai and can work well for the international organization. The great gratitude go to Lou Wei, Chairman; Hu Min, Vice-Chairman, Huang Changyong, President; Gong Baorong, Vice-President STA and aco-director of the Network for Higher Education in the Performing Arts; Guo Yu, Vice President; Zhang Weiling, Vice President and their teams. Great Gratitude is also expressed to the leaders of Shanghai Municipality and of the Jing'an District Municipality who sponsored the opening of the office and invited the Executive Council for dinner.

## Gratitude

Gratitude goes as well to the following members for their financial support, their in-kind support, their material support and their pro-bono assistance.

- François L. Meynot, France
- Futura Communications, Switzerland
- Alba Inforamtique, Switzerland
- Central Academy of Drama, China
- My Phat Academy, Vietnam
- ATEC Asia Theatre Education Centre, China

And the following ITI Centres for hosting members of the General Secretariat, paying hotel and many times also the travel:

- Chinese Centre

- Fujairah UAE Centre (two Executive Council Sessions)
- Manaus Municipality / Brazilian Centre
- Italian Centre (Regional Council Session)
- Mongolian Centre
- Russian Centre (Executive Council Session)
- Slovenian Centre (Executive Council Session)
- US Centre (Preconference and TCG Conference)

## Events

- For *International Dance Day 2015* in Shanghai: Shanghai Theatre Academy
- For *International Dance Day 2016* in La Villette, Paris: Shanghai Theatre Academy, China; Fosun Foundation, China
- For *International Dance Day 2017* in Shanghai: Shanghai Theatre Academy, China; Fosun Foundation, China; Shanghai International Dance Center Development Foundation and Shanghai International Dance Center, China; China Dancer Association. Shanghai Dance School
- For *World Theatre Day 2015*: Fujairah Culture and Media Authority and Fujairah UAE Centre
- For *World Theatre Day 2016*: Cultural Bureau of Guangzhou, China Theatre Association / Chinese Centre
- For *World Theatre Day 2017* in Paris at UNESCO: HanHall Foundation, China
- For iSTAN Event 2016 in Beijing: Central Academy of Drama and HanHall Foundation, China

And many more unnamed sponsors, supporters and sponsors.

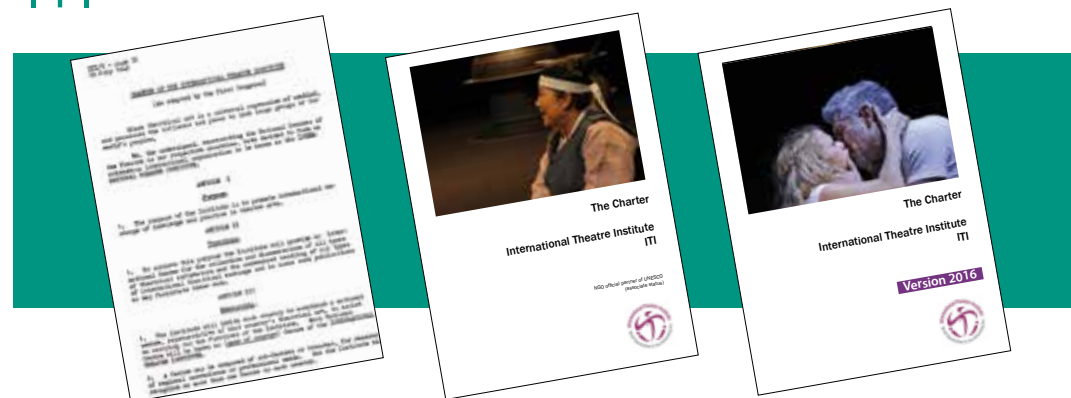


# Legal Aspects Charter of ITI

242

15

First ITI Charter of 1948,  
current ITI Charter, new ITI  
Charter for the future



In the 140th Executive Council Session the members discussed the further development of the Charter of ITI. It was decided that the Charter should be modernized and adapted to the needs of the Performing Arts of today, step by step. The Working Group consisted of Ann Mari Engel (Sweden) – Vice President for Europe and of Aposotolos Apostolides (Cyprus) – Treasurer of ITI, as well as the Director-General of ITI. The main changes consisted in:

1. Putting accent on the fact that ITI is an organization for the Performing Arts – as already mentioned in the Charter since its beginning;
2. Clarifying the difference between the terms "Congress" and "General Assembly"; and
3. (in) changing the definition of what is a Cooperating Member in formulating the text in alignment with the UNESCO Convention for Cultural Diversity.

In the 143rd Executive Council Session the changes of the charter were discussed, the input was integrated and the proposal for the changes was finalized.

At the beginning of September 2016 the Charter with the changes that were approved by the EC will be sent in English and French to all Centres for discussion and input. The final proposal will be submitted at next ITI World Congress for approval by the General Assembly.



Right page: Macbeth by  
Yerevan Dramatic Theatre



# Organization of ITI

## The Structure of ITI Worldwide

244

16

Mohamed Al-Afkahm with Ann Mari Engel at the opening of the office in Shanghai.



### The Structure of the Organization

For quite a long time the structure of the organization did not change. The Charter of ITI was overhauled once in the late nineties but since then it has been changed only when it was needed due to legal demands or to demands from its members. (More information about it in the chapter "Legal Aspects of ITI", page 130).

The structure of ITI:

- General Assembly (with Centres as the sole voting members, assembled during the ITI World Congress)
- Centres (with own Charters in alignment with the goals of ITI)
- Cooperating Members (internationally working in alignment with the goals of ITI)
- Project Groups (Committees, Forums and Groups, with an own structure, office bearers, president, chairperson, spokesperson, general secretary, etc.)
- Working Groups (mainly short term working groups organized with members of the Executive Council and experts)
- Executive Council EC
- Executive Board EB (elected by the Executive Council with a president, vice-presidents, secretary and treasurer and other members of the Executive Council)
- General Secretariat with the Director General and its staff (the General Secretariat is the headquarters of ITI)

ITI also has Honorary Presidents, Honorary Members and the World Theatre Ambassadors that are using their position to promote ITI on a voluntary basis.

### Executive Council 2014-2017

(In alphabetical order)

Mohamed AL-AFKHAM, Fujairah/United Arab Emirates - President  
 Apostolos APOSTOLIDES, Cyprus - Treasurer (until Spring 2017)  
 Alfira ARSLANOVA, Russia  
 Tatjana AZMAN, Slovenia  
 Daniel BAUSCH, Switzerland  
 Emilya CACHAPERO, USA – Vice President Americas  
 Carlos CELDRAN, Cuba

Ann Mari ENGEL, Sweden – Vice President Europe  
 Cecile GUIDOTE ALVAREZ, Philippines  
 Ji Guoping, China – Vice President Asia/Pacific  
 LE QUY Duong, Vietnam  
 Joachim LUX, Germany  
 Hamadou MANDE, Burkina Faso – Vice President Africa  
 Ali MAHDI NOURI, Sudan - Secretary  
 Marcio SOUZA, Brazil  
 Fabio TOLLEDI, Italy

### Executive Board 2014-2017

Mohamed AL-AFKHAM, Fujairah/United Arab Emirates - President  
 Apostolos APOSTOLIDES, Cyprus - Treasurer (until Spring 2017)  
 Emilya CACHAPERO, USA – Vice President Americas  
 Ann Mari ENGEL, Sweden – Vice President Europe  
 Ji Guoping, China – Vice President Asia/Pacific  
 Hamadou MANDE, Burkina Faso – Vice President Africa  
 Ali MAHDI NOURI, Sudan – Secretary  
 Tobias BIANCONE, Switzerland – Director General, ex-officio

### General Secretariat

#### UNESCO Office Paris (personnel until 31 March 2016):

Tobias BIANCONE, Switzerland – Director General  
 Petya HRISTOVA, Bulgaria/France – Director for International Development (until 31 March 2015)  
 Zoé SIMARD, France – Director for Communication and Events (until 31 March 2015)  
 Barbara STEINBACK, Germany – Director for Administration (with maternity leave until late 2014, in the office until 31 March 2015)  
 Renaud MESINI, France (replacement for Barbara STEINBECK)  
 Maria MOSKVINA, Russia – Intern (until 31 December 2015)

#### Headquarters Shanghai (from 1 April 2015):

Tobias BIANCONE, Switzerland – Director General  
 CHEN Zhongwen, China – Director for Collaborations / Assistant of DG  
 Malory DOMEYCYN, France – Communication Officer  
 TANG Yiming, China – Establishment Officer  
 Tom JOHNSON, UK – Project Officer

# Organization of ITI

## The Structure of ITI Worldwide

245



Pearl GUO Ping, China – Accountant and Purchasing Officer (April 2015 to June 2017)  
 Renaud MESINI, France – Accountant France (mandate, since 1 April 2015)  
 Nancy CHEN Simin, China – Project Officer (since June 2017)  
 Angel CONG Yan, China – Project Officer (29 Nov. 2016 to 30 March 2017)  
 Aktina STATHAKI, Greece – Event Manager (1 October 2015 to 31 May 2016)  
 Mike VAN GRAAN, South Africa – Consultant for International Development (mandate, mid-March 2016 to June 2016)  
 Susan PLATTNER, Australia/Switzerland – Human Resources (mandate, May 2015 to July 2015)  
 Andrea PACIOTTO, Italy – (mandate, November 2015)  
 Sara NOURI – Intern (October 2016 to January 2017)  
 LIN Long, CHEN Yangxi, China – Interns (July 2016 to August 2016)  
 Mirja MAETZENER, Switzerland – Intern (May 2016 to July 2016)

### World Theatre Ambassadors

Vigdis FINNBOGADOTTIR, Iceland  
 Santiago GARCIA, Colombia  
 Girish KARNAD, India  
 SHANG Changrong, China  
 Robert STURUA, Georgia  
 Wole SOYINKA, Nigeria  
 Anatoli VASSILIEV, Russia

### Honorary Presidents

Manfred BEILHARZ, Germany  
 Radu BELIGAN, Romania  
 Martha COIGNEY, USA  
 KIM Jeong-ok, South Korea  
 Ramendu MAJUMDAR, Bangladesh  
 André-Louis PÉRINETTI, France

### Honorary Members

DONG Wei, China  
 Georgette GEBARA, Lebanon  
 Manfred LINKE, Germany  
 Rajja-Sinikka RANTALA, Finland

Left: The leaders of Shanghai Theatre Academy, ITI and Jing'an District.  
 Right: Fabio Tolledi, Marcio Souza, Hong Si (painter) and Le Quy Duong before entering the new building.

Nikos SHIAFKALIS, Cyprus  
 Neville SHULMAN, United Kingdom  
 Riitta SEPPÄLÄ, Finland  
 José SOLE, Mexico  
 Jennifer WALPOLE, Australia/France

### Project Groups (Committees, Forums and Groups)

Office bearers (to be found in the Reports of the Projects Groups page 130 to page 147)

### Regional Councils

Office bearers (to be found in the Reports of the Regional Councils, page 46 to page 49)

### ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts

GONG Baorong, Shanghai Theatre Academy, China – Director  
 Derek GOLDMAN, Georgetown University, USA – Director  
 SUN William Huezhu, Shanghai Theatre Academy, China – Vice-President  
 Jeffrey SICHEL, USA – Vice-President  
 Tobias BIANCONE, Switzerland – President  
 CHEN Zhongwen, China - Administration ITI  
 XU Jiali, China – Administration

### Many More Movers

Together with many unnamed members of ITI these persons were the main "movers" of the organization in the last three years.

### Open to the Performing Arts Community

ITI is and should be an open organization that includes people from the performing arts communities all over the world. The members of ITI follow the goals of the organisation and they select their leaders, coordinators, chairperson, etc. in a democratic way – locally and globally.

### Next Election

The next election of the Executive Council and of the Office Bearers of the Project Groups (Committees) is scheduled for the 35<sup>th</sup> ITI World Congress.



# Organization of ITI Executive Council & Executive Board Sessions

246



Photos from the Opening Ceremony of the ITI Headquarters in Shanghai. Right: Hans-Georg Knopp and Joachim Lux.



## 140th Executive Council Session 20-22 February 2015, Fujairah/UAE

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Emilya CACHAPERO  
JI Guoping  
Hamadou MANDE  
Apostolos APOSTOLIDES  
Ali MAHDI NOURI  
Alfira ARSLANOVA  
Tatjana AZMAN  
Daniel BAUSCH  
Carlos CELDRAN  
LE QUY Duong  
Joachim LUX  
Fabio TOLLEDI  
Marcio SOUZA  
WANG Ling  
Tobias BIANCONE  
Petya HRISTOVA

### Main topics of the session:

- Finances: budget situation in Shanghai
- 34th and 35th ITI World Congress: DG Congress Report, ITI Programmes 2014-2016,
- Working Groups and Task Forces of EC: Congress Task Force, Working Groups on WTD and IDD, Charter Task Force, Artistic Working Group, etc.
- ITI Network: Centres, Regional Councils, Project Groups/Committees
- WTD, and IDD 2015
- Communication: within ITI and with the performing arts communities on a local and global level
- Relocation

## 140-1st Executive Board Session 11/12 June 2015, Manaus/Brazil

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Emilya CACHAPERO  
Hamadou MANDE  
Apostolos APOSTOLIDES  
Ali MAHDI NOURI



Tobias BIANCONE  
CHEN Zhongwen

### Guest:

Belisario ARCE, Manaus/Brazil, member of the Congress Task Force

### Main topics of the session:

- Brief account on the activities since 140th EC session
- Relocation: registration
- Finances: ITI French staff payment, budget 2015 with the ITI programme 2014-2016
- ITI development: new centres, regional councils
- WTD and IDD: activities 2015, selection procedure 2016
- Proposal of a Theatre of Nations Festival in Shanghai
- Projects in China: in collaboration with Shanghai Theatre Academy and Central Academy of Drama, Beijing
- ITI's patronage and support on Fuga Perpetua and Incontri
- 35th ITI World Congress Manaus, Brazil: date, theme, accommodation, flights, visa issue

## 141st Executive Council Session 5/6 November 2015, Shanghai/China

### Present:

Mohamed AL-AFKHAM  
JI Guoping  
Ann Mari ENGEL  
Hamadou MANDE  
Emilya CACHAPERO  
Ali MAHDI NOURI  
Apostolos APOSTOLIDES  
Alfira ARSLANOVA  
Tatjana AZMAN  
Daniel BAUSCH  
Carlos CELDRAN  
Cecile GUIDOTE ALVAREZ  
LE QUY Duong  
Joachim LUX  
Marcio SOUZA  
Fabio TOLLEDI  
Wang LING

# Organization of ITI Executive Council & Executive Board Sessions

247



Photos from the Opening Ceremony of the ITI Left: With the EC Members Carlos Celdran and Emilya Cachapero



Tobias BIANCONE  
CHEN Zhongwen  
Aktina STATHAKI

### Guests:

Eduardo MACAMBIRA, Brazil, representative of the Municipality of Manaus  
Ramendu MAJUMDAR, Bangladesh, Honorary President  
Andrea PACIOTTO, Italy  
Shimrit MALUL, Israel, Young Practitioners' Committee  
Taiwo AFOLABI, Nigeria, Young Practitioners' Committee

### Main topics of the session:

- Brief account of activities since last EC session
- Strategic Planning/Management: Employee handbook, plans for the GS team, charter changes
- Artistic and educational projects: WTD/IDD 2016, ITI Outstanding Achievement Award, Theatre of Nations, Stage Directors Network Event, Stage Art Competition/Network, Conference "How to Bring Theatre to People" in Shanghai
- ITI/UNESCO: ITI office in Paris and relationship with UNESCO, ITI/UNESCO Network for Higher Education in Performing Arts, ITI/UNESCO World Performing Arts Capital
- Finances: State of affairs, budget 2015 & 2016
- Presentation of the Young Practitioners' Committee YPC
- ITI development: Centres, Regional Councils, Committees
- 35th ITI World Congress in Manaus, Brazil: Artistic direction, location, activities, etc.

## 142nd Executive Council Session 21 February 2016, Fujairah/UAE

### Present:

Mohamed AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Hamadou MANDE  
Emilya CACHAPERO  
Ali MAHDI NOURI  
Apostolos APOSTOLIDES



Alfira ARSLANOVA  
Tatjana AZMAN

Antonia Mercedes VERGARA FERNANDEZ for Carlos CELDRAN

Fray Paolo CASURAO for Cecile GUIDOTE ALVAREZ  
LE QUY Duong  
Thomas ENGEL for Joachim LUX  
Eduardo MACAMBIRA for Marcio SOUZA  
Fabio TOLLEDI  
Wang LING for JI Guoping  
Tobias BIANCONE  
CHEN Zhongwen  
Aktina STATHAKI

### Guests:

Elis LIMA, Brazil, representative of the Municipality of Manaus  
Lloyd NYIKADZINO, Zimbabwe, YPC  
Teresa EWING, Executive Director TCG, Member of US Centre  
Joanna RUF, Georgetown University, Member of US Centre

### Main topics of the session:

- 35th ITI World Congress: PowerPoint Presentation by the DG, Congress preparation and organization, statutory part, artistic part, educational part, website, budget, registration, visa, invitation letters, and other Congress related issues.
- Short planning of the Joint Executive Council & Committees session
- Information about the past and planned activities
- WTD/IDD 2016: state of affairs
- Regional Council Sessions: state of planning

## 142-1 Executive Board Skype Session 25 April 2016, Paris local time 13.00h

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Emilya CACHAPERO  
Hamadou MANDE  
Apostolos APOSTOLIDES  
Tobias BIANCONE



# Organization of ITI Executive Council & Executive Board Sessions

248



143 EC meeting in Ljubljana and 144th EC meeting in Segovia



## Main topics of this session:

- 35th ITI World Congress: Urgent issues on Manaus Congress Cancellation, new Congress location proposals, travel funds problems, Congress Report
- International Dance Day 2016 in Paris
- Information about the staff in Shanghai: Essential requirements for ITI staff, ending contract with the ITI Event Manager, etc.

## 143rd Executive Council Session 4-5 June 2016, Ljubljana/Slovenia

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Hamadou MANDE  
Emilya CACHAPERO  
Ali MAHDI NOURI  
Apostolos APOSTOLIDES  
Alfira ARSLANOVA  
Tatjana AZMAN  
Daniel BAUSCH  
Carlos CELDRAN  
Cecile GUIDOTE ALVAREZ  
Fabio TOLLEDI  
Thomas ENGEL for Joachim LUX  
Tobias BIANCONE  
CHEN Zhongwen  
Malory DOMECCYN

### Guests:

Alberto GRACIA  
Luis LLERENA

## Main topics of this session:

- Cancellation of Manaus Congress: situation, and reimbursement strategy for cost of the lost flight tickets, new Congress location proposals
- Legal Aspects: Charter changes
- Personnel: Employment strategy and state of affairs
- Finances: Accounts 2014 and 2015, Budget 2016
- Information about past and planned activities of Centres, General Secretariat and Regional Councils
- World Theatre Day and International Dance Day: Activities 2016 and plans for 2017



## 143-1 Executive Council Session 28 October 2016, Central Academy of Drama, Beijing/China

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Hamadou MANDE  
Emilya CACHAPERO  
Ali MAHDI NOURI  
Apostolos APOSTOLIDES  
Tobias BIANCONE  
CHEN Zhongwen

## Main topics of this session:

- Toolkit for ITI Centres: in development and will be presented during next EC session
- Agenda of the 144th Executive Council Session
- Reimbursement of ticket costs to Manaus: should be paid to Centres by the end of 2016
- 70th Anniversary of ITI in 2018: proposals by Le Quy Duong
- Participation of the Young Practitioners' Committee

## 144th Executive Board Session 10-11 December 2016, Segovia/Spain

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Hamadou MANDE  
Emilya CACHAPERO  
Ali MAHDI NOURI  
Apostolos APOSTOLIDES  
Alfira ARSLANOVA  
Tatjana AZMAN  
Daniel BAUSCH  
Carlos CELDRAN  
Marcio SOUZA  
PANG Jinlai for Ji Guoping  
Fabio TOLLEDI  
Joachim LUX  
Tobias BIANCONE  
CHEN Zhongwen  
Malory DOMECCYN  
TANG Yiming

# Organization of ITI Executive Council & Executive Board Sessions

249



145th EC Meeting in Moscow



## Guests:

Derek GOLDMAN  
Thomas ENGEL  
Present for the first part of the meeting:  
Clara LUQUERO, Mayor of Segovia  
Alberto GRACIA, President Spanish Centre  
Luis LLERENA, Secretary General Spanish Centre  
Gloria GARCIA ARAMBARRY, Board Member Spanish Centre  
Ioshinobu NAVARRO SANLER, Board Member Spanish Centre

## Main topics of this session:

- 35th ITI World Congress in Segovia: events and activities, theme, communication, logistic issues (hotel, visa, transportation, etc.), and setting up a Congress Task Force.
- Clarification about the decision process for the location of 35th ITI World Congress
- Personnel: Ending the contract of the ITI Events Manager; new contracted staff members
- Finances: Cash Flow 2016 and Budget 2017, Manaus Congress flight ticket reimbursement, contribution report
- Communications: New ITI website, ITI Newsletter, social media, etc.
- 70th Anniversary of ITI; 2018 – The Year of ITI
- ITI Centres and Regional Councils: Newly created "Toolkit for ITI Centres"; new Centres, activities and plans of the Regional Council
- Letters from the Cyprus Centre of ITI, answer Apostolos Apostolides

## 145th Executive Council Session 30-31 March 2017, Moscow/Russia

### Present:

Mohamed Saif AL-AFKHAM  
Ann Mari ENGEL  
Ali Mahdi NOURI  
Alfira ARSLANOVA  
Tatjana AZMAN  
Fabio TOLLEDI  
Joachim LUX  
Tobias BIANCONE



CHEN Zhongwen  
Tom JOHNSON

## Guests:

Present Members of Spanish Centre:  
Alberto GARCIA, President of the Spanish Centre  
Luis LLERENA, Secretary General of the Spanish Centre  
Gloria GARCIA ARAMBARRY, Board Member of the Spanish Centre  
Alma LLERENA, Board Member of the Spanish Centre  
Anatoly POLYANKIN, Russian Centre of ITI  
Yulia ARDASNIKOVA, Russian Centre of ITI

## Main topics of the session:

- 35th ITI World Congress: Support for the young practitioners' participation at the Congress; Travel Assistance for the African Head of Delegations; Hotels, Visas, etc.; Honorary Members of ITI, World Theatre Ambassadors, VIPs and Guests, World Dance Ambassadors; Congress Activities: Artistic, Educational and Statutory and Communication Part of the Congress: ITI Programme 2014-2017 and ITI Programmes 2017-2020
- Finances: Accounts 2016 and Cash flow first quarter 2017, Contribution update and proposals
- ITI development: New Centres, Regional Councils and Committees
- Report about World Theatre Day 2017 in Paris
- Information about the International Dance Day 2017 Summit in Shanghai
- 70th Anniversary of ITI; 2018 – The Year of ITI, ideas



# Theatre and Dance Partner Organizations



## Comments

After 2008 ITI organized regular meetings for all Partner Organizations, until 2012. Due to the work overload for relocation, there was not enough time to organize a meeting at UNESCO with all Partner Organizations in the past two years.

That does not mean that there is not a close connection with some of them. Due to the fact that all of us are involved in theatre, theatre education or dance and dance education, meeting during conferences, invitations to conferences and congresses made it possible that with some of them the collaboration is going strong. Nevertheless it is important that these reunions are continued. And they will in the year to come.



**AICT-IACT** - International Association of Theatre Critics  
[www.aict-iatc.org](http://www.aict-iatc.org)



**AITA-IATA** - International Amateur Theatre Association  
[www.aitaiata.org](http://www.aitaiata.org)  
[www.facebook.com/pages/Aitaiata-International-Amateur-Theatre-Association](https://www.facebook.com/pages/Aitaiata-International-Amateur-Theatre-Association)



**AITU-IUTA** - International University Theatre Association  
[www.aitu-iuta.org](http://www.aitu-iuta.org)  
[www.facebook.com/groups/131721440191868](https://www.facebook.com/groups/131721440191868)



**ASSITEJ** - International Association of Theatre for Children and Young People / ASSITEJ  
[www.assitej-international.org](http://www.assitej-international.org)  
[www.facebook.com/ASSITEJ](https://www.facebook.com/ASSITEJ)  
 International  
[www.twitter.com/ASSITEJ](https://www.twitter.com/ASSITEJ)



**ATI** - Arab Theatre Institute  
[www.atitheatre.ae](http://www.atitheatre.ae)  
[www.twitter.com/arabtheaterinst](https://www.twitter.com/arabtheaterinst)



**ETC** - European Theatre Convention  
[www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)  
[www.facebook.com/etc.cte.5](https://www.facebook.com/etc.cte.5)  
[www.twitter.com/europeantheatre](https://www.twitter.com/europeantheatre)



**FIA** - Int'l Federation of Actors  
[www.fia-actors.com](http://www.fia-actors.com)  
[www.facebook.com/pages/FIA-International-Federation-of-Actors](https://www.facebook.com/pages/FIA-International-Federation-of-Actors)  
[www.twitter.com/FIA\\_actors](https://www.twitter.com/FIA_actors)  
[www.youtube.com/channel/UCi\\_ifLzpJR1ZNgivPPBfH6w](https://www.youtube.com/channel/UCi_ifLzpJR1ZNgivPPBfH6w)



**FIRT-IFTR** - Int'l Federation for Theatre Research  
[www.firt-iftr.org](http://www.firt-iftr.org)



**IDEA** - Int'l Drama/Theatre & Education Association  
[www.idea-org.net](http://www.idea-org.net)  
[www.facebook.com/pages/IDEA-International-Dramatheatre-and-Education-Association](https://www.facebook.com/pages/IDEA-International-Dramatheatre-and-Education-Association)



**OISTAT** - Int'l Organization of Scenographers, Theatre Architects and Technicians  
[www.oistat.org](http://www.oistat.org)  
[www.facebook.com/oistat](https://www.facebook.com/oistat)



**SIBMAS** - International Society of Libraries and Museums for the Performing Arts  
[www.sibmas.org](http://www.sibmas.org)  
[www.facebook.com/sibmas](https://www.facebook.com/sibmas)  
[www.twitter.com/sibmas\\_org](https://www.twitter.com/sibmas_org)



**UNIMA** - International Puppeteers Union  
[www.unima.org](http://www.unima.org)  
[www.facebook.com/pages/UNIMA-Internationale](https://www.facebook.com/pages/UNIMA-Internationale)  
[www.twitter.com/UNIMAinter](https://www.twitter.com/UNIMAinter)  
[www.youtube.com/channel/UC71VBpM1r8Eo6GW5h0JUrsw/feed](https://www.youtube.com/channel/UC71VBpM1r8Eo6GW5h0JUrsw/feed)  
[www.flickr.com/groups/unima\\_pictures](https://www.flickr.com/groups/unima_pictures)



**WDA** - World Dance Alliance  
[www.worlddancealliance.net](http://www.worlddancealliance.net)  
[www.wda-americas.net](http://www.wda-americas.net)  
[www.wda-ap.org](http://www.wda-ap.org) (Pacific)  
[www.facebook.com/WorldDanceAlliance](https://www.facebook.com/WorldDanceAlliance)



**Theatre Without Borders**  
[www.theatrewithoutborders.com](http://www.theatrewithoutborders.com)

**Theatre Without Borders**



# In Memoriam

252

18



ITI is an initiative to bring about a world that is rich in culture and the arts, especially the performing arts – theatre, dance and music theatre in all its diverse forms. And ITI has always benefited by the initiative of some of its outstanding members – in its early stages and now. These are the members passed away, all of them were pioneers of ITI and/or extraordinary theatre personalities.

- Fernando Mier y Teran Garza, Mexico
- Martha Coigney, USA
- Fuad Al-Shatti, Kuwait
- Sir Arnold Wesker, United Kingdom - World Theatre Ambassador of ITI
- Reoti Sharan Sharma, India
- Refik Erduran, Turkey.
- José Sole, Mexico
- André-Louis Périnetti, France
- Nikos Siafkalis, Cyprus
- Syed Shamsul Haq, Bangladesh
- Dario Fo, Italy - World Theatre Day Message Author
- Tankred Dorst, Germany - World Theatre Day Message Author

ITI is missing their presence, their voice and their actions that they had brought to ITI.

May they rest in peace.



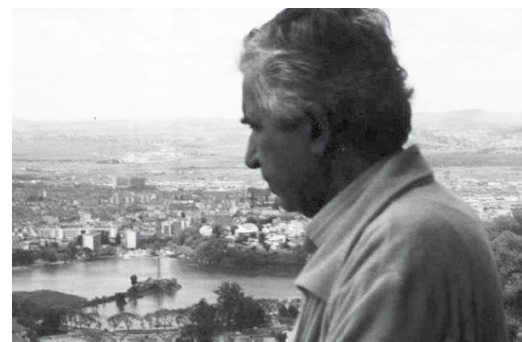
Martha Coigney (1933-2016)



André-Louis Périnetti (1933-2017)



José Sole (1929-2017)



Nikos Siafkalis (1934-2017)

# In Memoriam

253



Dario Fo (1926-2016)



Fuad Al-Shatti (1933-2016)



Sir Arnold Wesker (1932-2016)



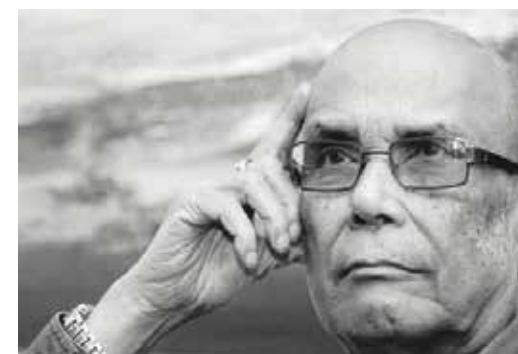
Fernando Mier y Teran



Refik Erduran (1928-2017)



Tankred Dorst (1925-2017)



Syed Shamsul Haq (1935-2016)



Reoti Sharan Sharma (1924-2016)



# Expression of Gratitude

254

19

Namaste, a respectful form of greeting in Hindu custom, expressed by a young person.



## Dear Colleagues, dear friends,

After almost three years, it is time to reflect what happened with ITI. To be honest there was a time when I did not know how the General Secretariat could stay alive and active. The dark clouds of having no funds for paying salaries were casting shadows on the work at the headquarters in Paris. The issue was discussed in the Executive Council and the two-fold proposition – to find a donor or a location that pays the organizational costs, mainly the salaries and the office infrastructure, was decided. The search for a donor had a partial success in finding funds in Sharjah through Sheikh Dr. Sultan bin Mohamed Al-Qasimi, World Theatre Day Message Author 2007, and through the initiative of the current President of ITI, Mohamed Saif Al-Afkham who received additional funds in Fujairah from Sheikh Hamad bin Mohamed Al-Sharqi, from Sheikh Dr. Rashid bin Hamad Al-Sharqi and from the Fujairah Culture and Media Authorities.

The funds received from these eminent personalities pushed away the dark clouds and on behalf of ITI I would like to express my gratitude to both rulers and to Mohamed Al-Afkham.

Hong Kong, Macao and Shanghai were the cities where I was looking for the possibility of hosting ITI. ITI was following the examples of the Partner Organizations OISTAT (Scenographers) and ASSITEJ (Theatre for Children and the Young) which found cities that pay salaries and infrastructure. The interest of Asia to give us the possibility of offering

the funds for the management and the location, was quite high. Due to the initiative of Professor Lou Wei, Chairman of the Shanghai Theatre Academy, and Weng Tiehui, Vice-Mayor for Education and Culture of Shanghai, as well as the chairman of the Jing'an District, Sun Jianping, a solution was found with the Shanghai authorities.

On behalf of ITI, I would like to express my gratitude to Professor Lou Wei, Vice-Mayor Weng Tiehui and District Chairman Sun Jianping, as well as to all the persons in Shanghai and in China who are caring for ITI and played a part in the relocation.

My deep gratitude goes also to all the Executive Council members. Before all, I would like to thank the President, Mohamed Saif Al-Afkham for his guidance and care. Then, having four Vice-Presidents actually makes my job easier – all of them are in contact with me and give me excellent advice: Ann Mari Engel, Emily Cachapero, Ji Guoping and Hamadou Mandé. Thanks a lot. In these thanks, I would like to include Ali Mahdi Nouri, the Secretary of ITI, and Apostolos Apostolides, the Treasurer of ITI, and Apostolos Apostolides, the Treasurer of ITI. My huge thanks go to Executive Council members Alfira Arslanova, Tatjana Azman, Daniel Bausch, Carlos Celdran, Cecile Guidote-Alvarez, Le Quy Doung, Joachim Lux, Marcio Souza and Fabio Tolledi. With each and every one of the Executive Council I am in close communication, and discuss with them ITI related themes – from publications to committees, from artistic to humanistic issues, from Congress to educational issues, from Theatre of Nations to the new Stage Directors Network, from

# Expression of Gratitude

255

future Congresses to structural issues.

I also would like to express my gratitude to my Paris staff: Petya Hristova, Zoé Simard and Barbara Steinbeck for their continuing assistance. Their decision not to relocate to Shanghai is fully respected. Their dedication to and engagement with ITI is appreciated. I would like to include in the thanks also Renaud Mesini, our accountant in France who assisted ITI in all the complicated issues of ending the contracts and who continues to help us when we have an event in Paris or when we have to deal with accounts in France. Thanks go also to Susan Plattner who assisted the Headquarters to find new staff.

Huge thanks go to my new staff who are working with me in Shanghai. Above all, I would like to thank Chen Zhongwen. She returned home to Shanghai after living and studying in Paris for eight years. Her understanding of Chinese culture and especially of the Chinese way of dealing with daily issues, eases the way to work here as she understands how things are done or not done here. As she developed already an educational institution in Shanghai in the past she brings the know-how of how to establish an organization like ITI. Her dedication to ITI is an asset.

I would also like to thank all the staff working at 1332 Xinzha Road: Tang Yiming, he is integrating well and is a real multitasker; Guo Ping, who deals with the accounting in a perfect way; Malory Domecyn who works for ITI as a communication officer, and makes sure that French speaking ITI Members can read this report in their language; Tom Johnson who is a fast learner, intelligent person who makes sure that the DG's and the General Secretariat's texts are correctly put together, clear and easy to understand.

Last but not least, I would like to thank all ITI Members. ITI is like a beautiful empty vase. Each one of you, as an ITI Member is putting in the flowers that creates the "bouquet of flowers" which makes us aware of the rich performing arts culture in this world. Your dedication to the performing arts and for ITI makes ITI colourful and valuable. By creating your events and by doing your actions under the banner of ITI, you are bringing the importance of ITI to the audience, to the people. By your actions you make the world a culturally rich world, you bring people of all walks of life together, you are building bridges, and step by step you create mutual understanding and peace in your sphere of influence.

And this two last UNESCO and ITI values – mutual understanding and peace – are essentially needed in the world we live in today.

Once more: Thank you very much, merci beaucoup, muito obrigado, shukraan jazilaan, fēicháng gǎnxiè, bol'shoje spasibo, muchas gracias, vielen Dank – from the bottom of my heart

*Biancone*

Tobias Biancone  
Director General ITI



# Copyright Remarks

256

20

## **International Theatre Institute ITI**

### **World Organization for the Performing Arts**

UNESCO Office:

UNESCO, 1 Rue Miollis

75732 Paris Cedex 15, France

Headquarters:

1332 Xinzha Road

Jing'an, Shanghai, China 200040

Phone: +86 21 6326 7033

Fax: +86 21 6236 3053

[www.iti-worldwide.org](http://www.iti-worldwide.org)

[info@iti-worldwide.org](mailto:info@iti-worldwide.org)

Created by Tobias Biancone, Director General ITI

Layout work: Futura Communicatioins, Bern

[www.futuracom.ch](http://www.futuracom.ch)

Contributions by Chen Zhongwen, Tang Yiming,  
Malory Domecyn, Mike van Graan, Tom Johnson and  
Nick Awde.

Translation into French: Malory Domecyn

Published by the International Theatre Institute, a  
cultural non-profit organization. Non-governmental  
organization, associate partner of UNESCO

Copyright © 2017 ITI, Paris, France & Shanghai, China

Photos copyright: different photographers as  
specified. ITI thanks the photographers for the right  
to publish their work.

### **Thanks**

Thanks a lot to all who contributed their texts and  
photos for this report.





**International Theatre Institute ITI**

UNESCO Office:

World Organization for the Performing Arts  
UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris, France

Headquarters:

1332 Xinzha Road, Jing'an, Shanghai, China 200040  
Phone: +86 21 6326 7033 Fax +86 21 6236 3053  
[www.iti-worldwide.org](http://www.iti-worldwide.org) / [info@iti-worldwide.org](mailto:info@iti-worldwide.org)